

اردو زبان کی ابتداء

1.1: لفظ اردو کی اصل اور مطلب

بعض محققین کا کہنا ہے کہ "اردو" فارسی زبان کا لفظ ہے۔ دوسرے محققین "اردو" کو ترکی زبان کا لفظ قرار دیا ہے۔

بعض محققین کا کہنا ہے کہ اردو لفظ Horde سے نکلا ہے جو کہ لاطینی زبان کا لفظ ہے۔

"اردو" کا مطلب لشکر ہے۔

1.2: اردو کے مختلف نام

آغاز میں اردو کو "ہندی" یا "ہندوی" ہندوستان کی نسبت سے پکارا گیا۔ ترک باہری میں لفظ "ہندی" سب سے پہلے میں استعمال ہوا۔

شاہ عبدالقادر نے 1791ء میں قرآن پاک کا ترجمہ کرنے کے بارے میں لکھا تھا کہ یہ (ترجمہ) ہندی میں ہے، ریختہ میں نہیں۔

آغاز میں ہندی (ہندوی) خط نسخ میں لکھی جاتی تھی۔ شاہ جہاں نے ہندی کا رسم الخط نسخ سے تبدیل کر کے خط نستعلیق میں تبدیل کروادیا۔

انگریزوں نے جب فورٹ ولیم کالج میں پہلی مرتبہ چھاپہ خانہ لگایا تو اس میں نستعلیق رسم الخط اپنایا۔

اردو کے لیے ابتداء میں ریختہ کا نام بھی استعمال ہوا، ریختہ کے معنی ہیں بنانا یا ایجاد و اختراع کرنا، نئے سانچے میں ڈھالنا، موزوں کرنا۔

ابتداءً اردو میں ہندی راگوں اور فارسی کو ملا کر ہندوستانی موسیقی میں اختراع پیدا کی گئی، اس اختراع کو ریختہ کے نام سے پکارا گیا۔

اردو کو "ریختہ" اس لئے کہا گیا کہ یہ مختلف بولیوں اور زبانوں کا امتزاج تھی۔

شہنشاہ اکبر کے زمانے میں ریختہ کا لفظ "زبان" کے لیے استعمال ہوا۔ بعد ازاں یہ لفظ صرف شاعری کے لئے استعمال کیا جاتا گیا۔

ریختہ میں سب سے پہلا دیوان امیر خسرو نے مرتب کیا۔ خسرو کے زمانے میں لفظ ریختہ "شاعری" کے معنوں میں استعمال ہوتا تھا۔ خسرو نے اپنی شاعری ہندوی قرار دیا۔

نسخ لے لفظ "ریختہ" کو متروک قرار دیا۔

ترک باہری میں لفظ "اردو" کا پہلی مرتبہ استعمال ہوا۔

اردو کے لیے سب سے پہلے شاہ جہاں نے لفظ "اردو" معنی "تجویز کیا۔

ہندوستان کی زبان اردو کو دکن میں دکنی، گجرات میں گوجری، لاہور میں لاہوری، دہلی میں زبان دہلوی اور ہریانہ میں ہریانوی کا نام دیا گیا۔

1.3: اردو کی پہلی تصنیف

محمد حسین آزاد نے فضلی کی وہ مجلس یا کربل کتھا کو اردو کی پہلی نثری تصنیف قرار دیا ہے۔

مولوی عبدالحق اور پروفیسر احسن مارہروی نے معراج العاشقین کو اردو کی پہلی نثری تصنیف قرار دیا ہے۔

"معراج العاشقین" حضرت خواجہ بندہ نواز گیسو دراز کی تصنیف ہے۔

1.4: اردو زبان کی ابتدا کے متعلق مختلف نظریات

محمد حسین آزاد نے "آب حیات" میں اردو زبان کا ماخذ برج بھاشا کو قرار دیا ہے۔

انشاء اللہ خان نے "دریائے لطافت" میں اردو کی ابتداء کو عہد شاہ جہاں سے منسوب کیا۔

ڈاکٹر گل کراسٹ کا خیال ہے کہ ہندوستان پر تیمور کے حملے کے وقت اردو زبان کی بنیاد پڑی۔

حافظ محمود شیرانی نے محمد بن قاسم کے حملے کو اردو زبان کی ابتداء کا وقت قرار دیا ہے۔

حافظ محمود شیرانی نے اردو کا سب سے پہلا شاعر مسعود سعد سلیمان کو قرار دیا ہے۔

نصیر الدین ہاشمی نے اپنی کتاب 'دکن میں اردو میں' یہ نظریہ پیش کیا کہ اردو کی ابتداء دکن میں ہوئی۔

جنوب میں اردو دکنی کے نام سے موسوم ہوئی۔

سید سلیمان ندوی نے اپنی کتاب 'نقوش سلیمانی' میں یہ نظریہ پیش کیا کہ اردو کی ابتداء سندھ سے ہوئی۔

ڈاکٹر سہیل بخاری نے اردو کی پیدائش کا علاقہ مغربی مہاراشٹر کو قرار دیا ہے۔

ڈاکٹر شوکت سبزواری نے اپنی کتاب "اردو زبان کا ارتقاء" میں اردو کو ہندوستانی بولی 'پالی' کی ترقی یافتہ شکل قرار دیا ہے۔

ملاوٹ کے بغیر اردو میں کہے۔

اردو شاعری میں عورت کی پکار کو سب سے پہلے امیر خسرو نے متعارف کرایا۔

1.7: گول کنڈہ میں اردو

دکن میں بہمنی دور کا آغاز 1347ء میں ہوا جس کے اختتام پر سلطنت پانچ خود مختار ریاستوں (بادشاہتوں) میں بٹ گئی۔ بہمنی سلطنت ٹوٹنے کا سال 1495ء ہے۔

1495ء میں دکن میں پانچ سلطنتیں یعنی گولکنڈہ، بیجاپور، احمد نگر، بہار اور بیدرتا قائم ہوئیں اور انہیں قطب شاہی، عادل شاہی، نظام شاہی، عماد شاہی اور برید شاہی سے موسوم کیا گیا۔

گولکنڈہ میں اردو کا ادبی سفر ابراہیم قطب شاہ کے دور سے شروع ہوا۔ گولکنڈہ کا شہنشاہ سلطان محمد قلی قطب شاہ نے تلنگنی کے علاوہ دکنی زبان میں بھی شاعری کی۔ وہ قطب اور معانی تخلص کرتا تھا۔

سلطان محمد 1666ء میں گولکنڈہ کا سلطان بنا، وہ فارسی اور اردو میں خود بھی شعر گوئی کرتا تھا، وہ ظل اللہ تخلص کرتا تھا۔

وجہی، غواصی، قطبی، ابن نشاطی اور جنیدی وغیرہ گولکنڈہ میں سلطان محمد کے عہد حکومت کے شاعر تھے۔

اردو کی پہلی نثری داستان ”سب رس“ ہے۔ اس کے مصنف کا نام ملا وجہی ہے۔

ملا وجہی شاعر بھی تھا اور ان کے مثنوی ’قطب مشتری‘ بطور شاعر انہیں زندہ رکھے ہوئے ہے۔

سلطان محمد قلی قطب شاہ کا کلیات مثنوی، قصیدہ، غزل، ترجیح بند اور عبات پر مشتمل ہے۔

سلطان محمد قطب شاہ اور سلطان عبداللہ شاہ کے زمانے میں گولکنڈہ میں غواصی مشہور و معروف شاعر گزرا ہے۔

غواصی کی شہرت کا باعث اس کی دو مثنویوں سیف الملوک و بدلیح الجمال اور طوطی نامہ ہیں

غواصی نے مثنوی کے علاوہ مرثیہ اور غزل میں بھی طبع آزمائی کی۔

ابن نشاطی گولکنڈہ کے سلطان عبداللہ قطب شاہ کے زمانے کا معروف شاعر تھا۔

ہے۔“

1.5: اردو زبان کی ترویج میں اولیا کرام کا حصہ

خواجہ معین الدین چشتی وہ مبلغ ہیں جنہوں نے سب سے تبلیغ کے لئے ہندی زبان استعمال کی۔

اردو ادب کے لیے خواجہ فرید الدین مسعودی ”شکر کی خدمات یہ ہیں کہ انہوں نے سرزمین پنجاب سے تخلیق شعر کی ابتداء کی۔

ہندوستان کی مقامی بولیوں کو عربی رسم الخط میں ڈھالنے کا سہرا صوفیا کرام کے سر ہے۔

اردو (ہندی) کو سب سے پہلے سلاطین بہمنیہ کے دور میں دکن کے شاہی دفتر میں رائج کیا گیا۔

دکنی دور کی اردو کے حوالے سے اہمیت یہ ہے کہ یہ زبان بول چال کے دور سے گزر کر تحریری صورت میں آ گئی۔

اردو زبان کی ابتداء و ارتقاء میں سب سے زیادہ حصہ مسلمانوں کا ہے

1.5: بھگت کبیر

بھگت کبیر کی شاعری میں فارسی اور اردو کا امتزاج موجود ہے۔

بھگت کبیر نے فارسی شاعری کا اثر قبول کر کے ردیف قافیہ کا پہلی مرتبہ استعمال کیا، کبیر کی تصنیفات ریختہ کے نام سے مشہور ہوئیں۔

1.6: امیر خسرو

امیر خسرو کی شاعری اردو شاعری کا پیش خیمہ تصور کی جاتی ہے۔

اردو کی پہلی تحریک امیر خسرو کی شاعری کو قرار دیا جاتا ہے۔

امیر خسرو نے اپنی روزمرہ زبان میں کئی گئی نظموں کو ہندوی قرار دیا۔ خسرو کے تخلیقی ذہن نے زبان کی پیوند کاری کی اختراع نکالی۔

امیر خسرو کی اس اختراع کی ایک مثال یہ شعر ہے:

شبان ہجراں دراز چوں زلف و روز و صلت چوں عمر کوتاہ

سکھی پیا کوجو میں نہ دیکھوں تو کیسے کاٹوں اندھیری ریتیاں

خسرو نے اپنی مقامی شاعری کے لیے غزل کی ہیئت اختیار کی۔

خسرو کے مزاج میں مقامی اصناف شاعری گیت اور دوہے کی روح پائی جاتی ہے۔

خسرو نے ہندوستان کی معروف اصناف شاعری دوہا، گیت، دوہے، کہہ سکرنی اور گیت وغیرہ بھی لکھے۔ ان کی خاصیت یہ ہے کہ یہ تمام فارسی کی

برہان الدین جانم اور ملا نصر قی اپنی مثنویوں کے حوالے سے کافی مشہور ہوئے۔

اردو غزل نے پہلا قدم شمالی ہندوستان سے اٹھا۔
جعفر زئی شمالی ہند کا وہ شاعر ہے جس نے اردو میں ہجو کی وجہ سے نام کمایا۔
جعفر زئی کو ہجو لکھنے کی پاداشت میں بادشاہ فرخ سیر نے 1713ء میں
کروا دیا تھا۔

2.2: ولی دکنی

محمد حسین آزاد نے آب حیات میں ولی دکنی کو ”اردو شاعری کا باوا
آدم“ قرار دیا ہے۔

ولی دکنی کو اردو کا پہلا باقاعدہ غزل گو شاعر مانا گیا ہے۔

ولی نے پہلی مرتبہ دلی کا سفر سن 1700ء میں کیا۔

دہلی میں ولی کا کلام سن کر وہاں کے مشہور صوفی سعد اللہ گلشن نے انہیں
فارسی مضامین اور اسالیب سے مستفید ہونے کا مشورہ دیا۔

ولی کی غزل کے لیے سب سے بڑی عطا یہ ہے کہ انہوں نے دکنی غزل کو
فارسیت سے آزاد کر دیا۔

1725ء میں ولی جب دوسری مرتبہ دہلی گئے تو اپنا دیوان وہاں دکھایا۔

دہلی والے اس کلام کے مضامین کی بلندی اور زبان کی صفائی سے متعجب
اور متاثر ہوئے اور یوں دہلی میں ریختہ میں شاعری کے دروازے کھل
گئے۔

ولی کے بارے میں محمد حسین آزاد کا یہ کہنا ہے کہ ”ولی کی انفرادیت یہ
ہے کہ اس نے ایران کی آوارہ مزاجی کو ہندوستان کی سکون پسندی میں سمو
دیا۔ اس نے گیت کا انداز بھی قبول کیا اور تشبیہ و استعارہ کا خم دار راستہ بھی
اختیار کیا۔“

ولی کے بارے میں ڈاکٹر وزیر آغا کا کہنا ہے کہ ”ولی کا مزاج مقامی ہے
لیکن اس نے فارسی اوزان و بحر میں یہ مزاج اس کامیابی سے سمو دیا کہ یہ
غزل کے مزاج کا حصہ بن گیا۔“

سعد اللہ گلشن نے ولی کی شاعری پر سب سے زیادہ اثر ڈالا۔

ڈاکٹر سید عبداللہ نے ولی کو ”جمال دوست“ کا خطاب دیا ہے۔

اردو غزل میں سب سے پہلے ولی نے حسن و جمال کا بھرپور اور کامیاب
تصور پیش کیا۔

ابن ناطلی اپنی نثر کے باعث مشہور تھا، اسے اس کی مثنوی ’بھول بن‘ کی
وجہ سے بحیثیت شاعر شہرت نصیب ہوئی۔
’بھول بن‘ کے اشعار کی تعداد ستر ہزار ہے۔

1.8: بیجا پور میں اردو

شاہ برہان الدین جانم ابراہیم عادل شاہ کے دور سے تعلق رکھتے ہیں۔
بیجا پور کے سلطان ابراہیم عادل شاہ نے شیعہ مسلک ترک کر کے سنی
مسلک اختیار کیا جس کے باعث بیجا پور میں ایرانی اثرات کم ہوئے اور
دکنی زبان کو عروج حاصل ہوا۔

بیجا پور کے سلطان علی عادل شاہ کو مطالعہ کا از حد شوق تھا اور سفر کے
دوران اس کے ساتھ کتابوں کے چار سو صندوق ہوتے تھے۔

علی عادل شاہ کے دور حکومت میں بیجا پور کی علمی سطح نہایت بلند ہوئی۔ اس
کے دور میں حجاز، ایران، عراق، اور آذر بائیجان سے علماء کو بیجا پور بلوایا
گیا۔

عبدل، صنعتی، ظہوری، ملک قتی، آشی، مقیمی اور نورسی جیسے شعراء بیجا پور
سلطان علی عادل شاہ کے دربار کی زینت تھے۔

بیجا پور کے بادشاہ ابراہیم عادل شاہ کی شاعری اور موسیقی کا شاہکار اس کی
کتاب ’نورس‘ ہے۔

بیجا پور کا بادشاہ علی عادل شاہ خود بھی شاعر تھا۔ وہ شاہی تخلص کرتا تھا۔

علی عادل شاہ کے دور حکومت میں بیجا پور کے شاعر نصر قی کی تصانیف
’گلشن عشق‘ اور ’علی نامہ‘ اس کی وجہ شہرت بنیں۔

دکن میں اردو غزل

2.1: اردو غزل ولی سے پہلے

دلی سے پہلے غزل کے دو دور گزر چکے تھے۔

دلی سے پہلے اردو غزل کا ایک دور امیر خسرو سے شروع ہوتا ہے۔ اس دور
میں دس اہم شعراء کا ذکر آتا ہے۔

اردو غزل کے دوسرے دور یعنی قلی قطب شاہ سے شاہ میراں ہاشمی تک میں
چودہ قابل ذکر شعراء کا تذکرہ ملتا ہے۔

قدیم دکنی دور موضوع کے لحاظ سے مثنوی دور کہلاتا ہے۔ یہ صنف گو لکنڈہ،
احمد پور اور بیجا پور میں مقبول تھی۔

”نوطر زمر صبح“ ہے۔

نوطر زمر صبح کے مصنف کا نام عطا حسین خاں تحسین ہے۔
شمالی ہندوستان میں سب سے پہلے شاہ رفیع الدین اور شاہ عبدالقادر
قرآن پاک کے تراجم کئے۔

شاہ رفیع الدین نے 1776ء میں قرآن پاک کا ترجمہ کیا۔
شاہ عبدالقادر نے 1799ء میں قرآن کریم کا ترجمہ کیا؟
شاہ رفیع الدین کے ترجمہ قرآن میں تسلسل نہیں پایا جاتا۔
شاہ عبدالقادر کے ترجمہ قرآن پاک کی خاصیت زبان کی سادگی اور
بلاغت ہے۔

قدیم دکنی کتب

مصنف	سن تصنیف	نام کتاب
عبدل	۱۰۲۰ھ	ابراہیم نامہ
علاؤن	۱۱۱۳ھ	ابلیس نامہ
علی رحمتی		احکام الصلوٰۃ
برہان الدین جانم	۹۹۰ھ	ارشاد نامہ
امیر خسرو		افضل الفوائد
وجہ الدین علوی		بحر الحقائق
برہان الدین جانم		بشارت الذکر
افضل پانی پتی	۱۰۳۵ھ	بکت کہانی
امین و دولت شاہ	۱۰۵۰ھ	بہرام و حسن بانو
طبعی	۱۰۸۳ھ	بہرام و گل اندام
قریشی		بھوگ بل
فیروز بیدری	قبل از ۹۷۳ھ	پرت نامہ
وجدی	۱۱۴۶ھ	پنچھی ہاچھا
شغلی بیجا پوری		پند نامہ
علی رحمتی		پند نامہ (معروف بہ ابلیس نامہ)
ابن نشاطی	۱۰۶۶ھ	بھول بن
نصرتی	۱۰۸۳ھ	تاریخ اسکندری

ولی نے معاملات عشق کے بیان کے بجائے احساسات حسن کا بیان زیادہ
ہے۔

ڈاکٹر عبادت بریلوی نے ولی کو حواس کا شاعر قرار دیا۔

ولی کی غزل میں درج ذیل میں درج ذیل خوبیاں پائی جاتی ہیں۔

1- خوبصورت تشبیہات کا استعمال

2- سوز و گداز اور تصوف

3- زبان کی سلاست، شگفتگی اور ترنم

ولی کی شاعری کے چار اہم پہلو تاریخی، لسانی، فنی اور جمالیاتی ہیں۔
ولی کو عبوری دور کا شاعر قرار دیا جاتا ہے۔

ولی کے علاوہ دکن میں مرزا داؤد اور رنگ آبادی وہ اہم ترین شاعر ہے
جس نے غزل کی آبیاری میں اہم کردار ادا کیا۔

2.3- اردو نثر کی ابتداء

اردو نثر کی تاریخ کا آغاز آٹھویں صدی ہجری سے کیا جاتا ہے۔

”معراج العاشقین“ خواجہ بندہ نواز گیسو دراز کی تصنیف ہے۔

شیخ عبدالقادر جیلانی کے رسالہ ”نشاط العشق“ کا ترجمہ اور تشریح سید محمد
عبداللہ حسینی۔

”جل ترنگ“ اور ”گلباس“ شاہ برہان الدین جانم کی تصانیف ہیں۔

ادبی لحاظ سے اردو کی پہلی اہم ترین نثری تصنیف سب رس ہے جو کہ ملا
وجہی ہے۔

”سب رس“ وہ تصنیف ہے جس کے منظر عام پر آنے سے اردو نثر کو تخلیقی
اظہار کا راستہ مل گیا۔

”سب رس“ 1635ء میں منظر عام پر آئی۔

”کربل کتھا“ جسے ”دہ مجلس“ کا نام بھی دیا گیا، محمد شاہی عہد میں شمالی
ہندوستان میں سامنے آئی۔ یہ فضلی کی تصنیف ہے۔

میر و سودا کے زمانے تک اردو شاعری کی کتابوں کے دیباچے اور تذکروں
کے متن فارسی زبان میں لکھے جاتے تھے۔

مرزا رفیع الدین سودا وہ پہلا شاعر ہے جس نے اپنے دیوان کا دیباچہ اردو
ہی میں لکھا۔

سودا کے دیباچے کا اسلوب شاعرانہ ہے۔

نواب آصف الدولہ کے زمانے میں لکھی جانے والی اردو نثر کی کتاب

پایزید انصار	خیر البیان (نشر)	محمد حیدر ابن جعفر	۱۱۲۷ھ کے بعد	نہ پھول بن
شیخ محبوب عالم	درد نامہ	میر علی شیر قانع		تختہ اکرام (جلد اول)
ملا عشرتی	دسپک پتنگ	قطب رازی		تختہ النصارح (ترجمہ)
حسن شوقی	دیوان حسن شوقی			اردو
محمود	دیوان محمود	وجدی	۱۱۵۳	تختہ عاشقان
نصرتی	دیوان نصرتی	مخدوم شاہ حسینی		تلاوۃ الوجود
ولی دکنی	دیوان ولی	امین گجراتی (گودہرا)		تولد نامہ
ہاشمی	دیوان ہاشمی	ولی ویلوری		تنبیہ نامہ
میراجی خدانما	رسالہ حق نین عرف نور	امیر میاں سورتی	۱۰۶۷ھ	تج نامہ
	نین	ملفوظات قطب عالم و شاہ عالم		جمعات شاہیہ
محمود خوش دہاں	رسالہ شیخ محمود خوش دہاں	ملک خشنود	۱۰۵۰ھ	جنت سنگار
محمود خوش دہاں	رسالہ محمود	سیوک	۱۰۹۲ھ	جنگ نامہ محمد حنیف
	رسالہ مسائل (منظوم) ۱۰۷۷ھ	شاہ علی محمد جیو گام دہنی	قبل از ۹۷۳ھ	جواہر اسرار اللہ
میراجی خدانما	رسالہ وجودیہ	قطبی		چڑیا نامہ
حسین لا ادبالی	رسالہ حسین لا ادبالی	مقبی	قبل از ۱۰۵۰ھ	چندر بدن و مہیار
شیخ عبدالقدوس گنگوہی	رشد نامہ	میراجی خدانما	۱۰۷۰ھ	چہار وجود
فاز	رضوان شاہ و روح افزا ۱۰۹۳ھ	شیخ داوڑ		چہار شہادت
امین الدین اعلیٰ	رموز السالکین	برہان الدین جانم	قبل از ۹۹۰ھ	حجت البقا
برہان الدین جانم	رموز الواصلین	مرزا محمد حسن		خاتمہ مرآۃ احمدی
ولی ویلوری	روضۃ الشہدا	کمال خاں رستی	۱۰۵۰ھ	خاور نامہ
ملا وجہی	سب رس ۱۰۴۵ھ	عبدالحمید	۱۱۱۵ھ	خزاۃ الفوائد (نشر)
برہان الدین جانم	سکہ سہیلا	شاہ محمد حق نما	۱۱۰۰ھ	خزانہ معرفت
غواضی	سیف الملوک و بدیع الجمال ۱۰۳۵ھ	شیخ باجن	قبل از ۹۱۲ھ	خزانہ رحمت اللہ
خدانما	شرح تمہیدات ہمدانی	خوب محمد خوشی گجراتی	۹۸۶ھ	خوب ترنگ
میراں یعقوب	شمائل الاتقیاء ۱۰۷۲ھ			خوش نامہ
میراں یعقوب	شمائل الاتقیاء (انتخاب)	میرانجی شمس العشاق	قبل از ۹۰۲ھ	خوش نغز
میرانجی شمس العشاق	شہادت التحقیق	نظامی		خوف نامہ
حسینی	شہباز و منوہر ۱۰۸۱ھ	امین الدین اعلیٰ		خیال ریختہ
میر عبدالواسع ہانسی	صد ہاری عرف جان پہچان	شیخ داوڑ		خیال شاہ داوڑ
غواضی	طوطی نامہ ۱۰۳۹ھ	شاہی		خیبر نامہ

امین الدین اعلیٰ	گفتار امین اعلیٰ	مومن بیجاپوری	عشق نامہ (اسرار عشق)
نصرتی	گلشن عشق	نصرتی	علی نامہ
محمد شریف	سج مخفی (نثر)	حسن شوقی	فتح نامہ نظام شاہ
معظم	سج مخفی (نظم)	مرزا مقیم	فتح نامہ بکھیری
اشرف بیاناتی	لازم المبتدی	برہان الدین جانم	فرمان از دیوان
محمد بن احمد عاجز	لیلیٰ مجنون		فقہ منظوم
جیدی	ماہ پیکر	شیخ عبداللہ انصاری	فقہ ہندی
اُجے چند بھٹیگر	مثل حالق باری	عبدی	فقہ ہندی
ضعیفی	مثنوی تصوف	میاں عبدالجید گجراتی	فیض عام
نظامی	مثنوی کدما راؤ پدما راؤ	ہاشمی بیجاپوری	قصہ (مثنوی)
	۸۲۵ اور ۸۳۸ کے	صنعتی	قصہ بے نظیر
	درمیان	رحمتی	قصہ شہزادہ و درویش
محمد فتح بلخی	مثنوی یوسف ثانی	ملا و جہی	قطب مشتری
احمد گجراتی	مثنوی یوسف زلیخا	معظم	قلندر نامہ
محمد بن احمد عاجز	مثنوی یوسف زلیخا	پنڈٹ منو ہر لال رشتی	کبیر صاحب
ہاشمی بیجاپوری	مثنوی یوسف زلیخا	ابراہیم عادل ثانی	کتاب نورس
علی	مثنوی گلشن احسان	شاہ محمد حق نما	کشف الاسرار
امین الدین اعلیٰ	محب نامہ	شیخ داؤل	کشف الانوار
ہشمیر	محبوب نامہ	شاہ محمد حق نما	کشف الوجود
شیخ محبوب عالم	محشر نامہ	شاہ داؤل	کشف الوجود
وجدی	مخزن عشق	امین الدین اعلیٰ	کلام شاہ امین الدین اعلیٰ
ہاشمی بیجاپوری	خمس در نعت و مدد	امین الدین اعلیٰ	کلمۃ الاسرار
	مہدی جو پوری	برہان الدین جانم	کلمۃ الحقائق
	مدح برہان الدین جانم	قاضی محمود بحری	کلیات بحری
امین الدین اعلیٰ	مراۃ الحشر	سراج رنگ آبادی	کلیات سراج
سید محمد فراتی	مسائل ہندی	سلطان	کلیات سلطان
شیخ محبوب عالم	مطبوع الصبیان	علی عادل شاہ ثانی شاہی	کلیات شاہی
صفی	معجزہ فاطمہ	عبداللہ قطب شاہ	کلیات عبداللہ قطب شاہ
محب	معراج نامہ	غواصی	کلیات غواصی
پاشمی بیجاپوری	معراج نامہ	محمد قلعہ قطب شاہ	کلیات محمد قلعہ قطب شاہ
مختار	معراج نامہ		
سید بلاتی	معراج نامہ		

امین کنعانی	۱۱۰۴ھ	وفات نامہ
عبداللطیف	۱۰۷۴ھ	وفات نامہ
اسماعیل امر وہوی	۱۱۳۷	وفات نامہ
احمد	۱۱۳۷ھ	وفات نامہ فاطمہ
امین گجراتی		وفات نامہ
عالم گجراتی		وفات نامہ
شیخ داؤد ضعیفی		ہدایات ہندی

فورٹ ولیم کالج اور دلی کالج کی خدمات

4.1- فورٹ ولیم کالج

اردو نثر کے ارتقاء کا اولین مرکز کلکتہ کو قرار دیا جاتا ہے۔
1780ء میں وارن ہیسٹنگز نے ہندوستانی ثقافت کی تفہیم کے لیے مدرسہ عالیہ کلکتہ کا آغاز کیا۔

فورٹ ولیم کالج وہ ادارہ ہے جہاں سے اردو نثر کو باقاعدہ فروغ ملنا شروع ہوا۔

فورٹ ولیم کالج کا باقاعدہ افتتاح 4 مئی 1800ء کو ہوا۔

فورٹ ولیم کالج میں تدریس کا آغاز 6 فروری 1801ء کو ہوا۔

فورٹ ولیم کالج کے قیام میں اہم ترین کردار لارڈ بیٹن نے ادا کیا۔

انگریزوں نے فورٹ ولیم کالج سیاسی مقاصد و محرکات کے پیش نظر قائم کیا۔

اس کالج نے ان مقاصد کے حصول کے علاوہ یہ کارنامہ سرانجام دیا کہ ان نے اردو ادب کو نئی طاقت و توانائی دی

فورٹ ولیم کالج میں کوئی بھی اہم اور قابل ذکر کتب تصنیف نہیں کی گئی۔

فورٹ ولیم کالج کے طلباء کو پڑھانے کے لیے کتابوں کی تیاری کلاسیکی زبانوں کی مشہور اور اہم کتابوں کا اردو میں ترجمہ کروا کے کی گئی۔

فورٹ ولیم کالج میں اردو کا سب سے پہلا چھاپہ خانہ 1803ء قائم کیا گیا۔

فورٹ ولیم کالج کے بعد 1838ء میں ہندوستان کا دوسرا چھاپہ مولوی محمد باقر نے قائم کیا۔

فورٹ ولیم کالج کا پہلا پرنسپل پادری ڈیوڈ براؤن تھا۔

شہبیر		معراج نامہ
معظم	۱۰۸۰ھ	معراج نامہ
امین گجراتی		معراج نامہ
میر انجی شمس العشاق		مغز مرغوب
میراں خدانما		ملفوظات سید میراں خدانما
برہان الدین جانم		منفعت الایمان
قاضی محمود بحری	۱۱۱۲ھ	من لگن
فتاحی	۱۰۹۵ھ	مولود نامہ
مختار		مولد نامہ
حسن شوقی		میر بابا نامہ
غواصی		مینا شتوتی
قطبی		مینا نامہ
مہدی	۱۰۸۰ھ	مینا دلورک
شیخ داؤد		ناری نامہ
امین الدین اعلیٰ		نیر گفتار
محمد امین ایابغی		نجات نامہ
حسین ذوقی	۱۱۱۱ھ	زہبت العاشقین
شہبیر		نصیحت نامہ
اسماعیل امر وہوی		نصیحت نامہ
علی رحمتی		نصیحت نامہ
مصطفیٰ	۱۰۰۲	نور نامہ
شاہ نفاست	۱۱۱۰ھ	نور نامہ
حامد		نور نامہ
شاہ عنایت	۱۱۱۱ھ	نار نامہ
اشرف بیابانی		نوسر ہار
عبداللہ حسینی		وجود العاشقین
برہان الدین جانم		وجودیہ
امین الدین اعلیٰ		وجودیہ (نثر)
حسن شوقی	۱۱۰۹ھ	وصال العاشقین
برہان الدین جانم		صیت الہادی

4.2- دہلی کالج

دہلی کالج 1825ء قائم کیا گیا۔

دہلی کالج جس عمارت میں قائم کیا گیا وہاں ایک مدرسہ قائم۔ اس مدرسے کا نام مدرسہ غازی الدین تھا۔

انگریزوں نے دہلی کالج درج ذیل مقاصد کے حصول کی خاطر قائم کیا۔

1- ہندوستانی عوام کو جدید علوم دینا

2- ہندوستانی عوام کے قدامت پرستی واضح اعتقادات کو

جدیدیت میں تبدیل کرنا۔

3- سیاسی مفادات حاصل کرنا

فورٹ ولیم کالج اور دہلی کالج دونوں میں ذریعہ تعلیم اردو تھا۔

فورٹ ولیم کالج کے فارغ التحصیل طلباء نے ہندوستان میں برطانوی راج مستحکم کرنے میں نمایاں کردار ادا کیا۔

دہلی کالج کے فارغ التحصیل طلباء نے قوم کی رہنمائی کے فرائض سرانجام دیئے۔

دہلی کالج کے پہلے پرنسپل جے۔ ایچ۔ ٹیلر تھے۔

چارلس منکاف کی سفارش پر 1828ء میں دہلی کالج میں انگریزی جماعت کا اضافہ کیا گیا۔

ورینگر ٹرانسلیشن سوسائٹی (دہلی کالج) کے زیر اہتمام اردو میں ابتدا فلسفہ، ریاضی، کیمیا، طبیعیات اور نباتات کی کتب کا ترجمہ کیا گیا۔

دہلی کالج کا انگریز پرنسپل ڈاکٹر اسپرنگر عربی زبان و ادب کا بھی عالم تھا۔ دہلی کالج میں ”صحیح بخاری“ اور ”بہارِ حجیم“ کی اشاعت ڈاکٹر اسپرنگر کی مرہون منت ہیں۔

دہلی کالج میں ڈاکٹر اسپرنگر نے ”تاریخِ یمنی“ کو مرتب کیا۔

ڈاکٹر اسپرنگر نے دہلی کالج کا ہفتہ وار مجلہ ”قرآن السعدین“ نام سے جاری کیا۔

دہلی کالج سے شائع ہونے والی کتابوں میں یہ ادبی کتابیں بھی شامل ہیں:

”کلیہِ دمنہ، قصہ چہار درویش، تذکرہ شعرائے ہند، تذکرہ ہند و شعراء، جامع الحکایات، تاج الملوک و بکاوی، بدر منیر، بھگت سنگھ، سودا، درد، میر اور جرأت کے دوادین اور انتخاب الف لیلا۔

مولوی نذیر احمد دہلوی، محمد حسین آزاد، شمس العلماء، ڈاکٹر ضیاء الدین،

ڈاکٹر جان ہارٹوک گلکرسٹ فورٹ ولیم کالج میں ہندوستانی زبان کے پرنسپل کے عہدے پر تعینات کیے گئے۔

گلکرسٹ نے فورٹ ولیم کالج سے وابستگی سے قبل انگریزی ہندوستانی لغت تالیف کی تھی۔

گلکرسٹ فورٹ ولیم کالج سے چار سال وابستہ رہا۔

ایسٹ انڈیا کمپنی نے 1806ء میں فورٹ ولیم کالج بند کرنے کا ارادہ کیا۔

گلکرسٹ نے فورٹ ولیم کالج سے 22 فروری 1804ء کو استعفیٰ دیا۔

گلکرسٹ نے فورٹ ولیم کالج میں خود بارہ کتابیں تصنیف/تالیف کیں۔

فورٹ ولیم کالج میں میر بہادر علی حسینی کا عہدہ میرمنشی کا تھا۔

میر امن، حیدری، انسوس، ولا، کاظم علی جوان کے تراجم کا اسلوب آئندہ اردو کا سرچشمہ ثابت ہوئے۔

اردو زبان و ادب کو تو فورٹ ولیم کالج سے بے پناہ فائدہ حاصل ہوئے،

ہندوستان کو اس کالج سے کچھ نقصانات بھی ہوئے جو یہ ہیں:

1- کالج نے مقامی باشندوں میں لسانی اختلافات کو ہوادی

2- فارسی اور عربی کی حاکمیت کو کم کیا

3- اردو، ہندی اور بنگالی کے باہم تصادم کی راہ ہموار کی

فورٹ ولیم کالج 1854ء میں بند کر دیا گیا۔

فورٹ ولیم کالج بند کرنے پس پردہ یہ وجوہات کارفرما تھیں۔

1- عیسائی مبلغین کا تعصب

2- کالج کے انگریز طلباء (کمپنی کے ملازمین) کا مشرقی علوم کا

تاثیر قبول کرنا جو کہ حکمرانوں کے لیے خطرے کی گھنٹی تھی۔

3- عیسائی مبلغین مقامی زبانوں کے فروغ کی بجائے

انگریزی کا فروغ چاہتے تھے۔

میر امن کی تصنیف ’باغ و بہار‘ تاریخی نام ہے کیونکہ اس کے عنوان سے

سن تصنیف برآمد ہوتا ہے۔

مرزا غالب نے رجب علی بیگ سرور کی کتاب ”لسانہ عجائب“ کو الفاظ کا

بھٹیاری خانہ قرار دیا ہے۔

لسانہ عجائب لکھنؤ میں لکھی گئی۔

رجب علی بیگ سرور کی تصنیف ’لسانہ عجائب‘ کی مقبولیت کی بڑی وجہ اس

کا مسجع مقفی اسلوب بیان ہے۔

1790، کلکتہ	انگریزی ہندوستانی ڈکشنری
1796، 1804، کلکتہ	ہندوستانی گرامر
1798، کلکتہ	مشرقی زبان دان
1800، کلکتہ	مشرقی زبان دان کا خلاصہ
1801، کلکتہ	فارسی افعال کا نظریہ جدید
1802، کلکتہ	رہنمائے اردو
1803، کلکتہ	مشرقی قصے
1803، کلکتہ	بیاض ہندی
1803، کلکتہ	اتالیق ہندی
1802، کلکتہ	عملی خاکے
1802، کلکتہ	ہندی الفاظ کی قرأت
1802، کلکتہ	ہندی آئینہ اردو
1806	ہندی داستان گو
1820، لندن	انگریزی ہندی بول چال
	گل کرسٹ کے حالات اور تصنیفی کارناموں پر مزید کتب
سن اشاعت	مصنف امرتب
1972، نئی دہلی	گلکرسٹ اینڈری لینگویج اور صدیق الرحمن قدوائی
	ہندوستان (انگریزی)
1977، لاہور	پونٹرف آف گل کرسٹ ڈاکٹر عبادت بریلوی
1920، نئی دہلی	گل کرسٹ اور اس کا محمد متیق صدیقی
	عہد
1973، آئندھرا پردیش	قاعدہ ہندی ریختہ ڈاکٹر محمد انصار اللہ
	عرف رسالہ گل کرسٹ
1962، لاہور	قواعد زبان اردو (رسالہ خلیل الرحمن)
	گل کرسٹ)
1983، بکنو	فورٹ ولیم کالج کی ڈاکٹر عبیدہ بیگم
	ادبی خدمات
	فورٹ ولیم کالج۔ ایک ڈاکٹر مسیح اللہ
	مطالعہ

ماسٹر رام چندر، مولوی کریم الدین اور مولوی ذکاء اللہ تمام دہلی کالج سے فارغ التحصیل تھے۔

دہلی کالج نے اپنے طلبہ میں اظہار آزادی رائے اور اختلافات خندہ پیشانی سے قبول کرنے کی صلاحیتیں پیدا کیں۔

1857ء میں دہلی کالج کے پرنسپل مسٹر ٹیلر کو قتل کر دیا گیا تھا۔

1857ء کے ہنگامے میں دہلی کالج کے اردو حصے کو آگ لگا دی گئی، کتب خانہ لوٹ لیا گیا اور سائنس کی تجربہ گاہ تباہ کر دی گئی جس کے باعث کالج بند کر دیا گیا۔

بعد ازاں یہ کالج 1864ء میں دوبارہ شروع کیا گیا۔

1864ء میں دوبارہ آغاز کے باوجود دہلی کالج اپنی سابقہ حیثیت برقرار نہ رکھ سکا۔ کالج کو ہمیشہ کے لیے 1877ء میں بند کر دیا گیا۔

1877ء میں دہلی کالج بند کر کے اس کے سٹاف کو علی گڑھ کالج میں ضم کر دیا گیا۔

فورٹ ولیم کالج اور دہلی کالج کے مترجمین و مولفین

5.1- فورٹ ولیم کالج کے مترجمین و مولفین

5.1.1- ڈاکٹر گل کرسٹ: (1759ء تا 1841ء)

☆ پورا نام: جان بارتھوک گل کرسٹ

☆ اسکاٹ لینڈ کے پایہ تخت ایڈنبرا میں 1759ء میں پیدا۔

☆ 1782ء میں ڈاکٹر کی حیثیت سے ایسٹ انڈیا کمپنی کے ملازم ہو

کر رہی آئے۔

☆ 1783ء میں ان کا تبادلہ کلکتہ میں ہو گیا۔

☆ 1800ء میں فورٹ ولیم کالج میں ہندوستانی (اردو) کے پروفیسر

مقرر ہوئے۔

☆ گل کرسٹ نے فارسی کے جگہ اردو کو سرکاری زبان بنانے کی

سفارش کی۔

☆ بالآخر کمپنی نے 1832ء میں ان کی رائے سے اتفاق کرتے

ہوئے اردو کو سرکاری زبان قرار دیا۔

تصانیف:

سال اشاعت

نام کتاب

درویش ()، چوتھا درویش (چین کا شہزاد)

نسانی کردار: دمشق کی شہزادی (پہلے درویش کی محبوبہ)، وزیر زادی، سراندیپ کی شہزادی، بصرے کی شہزادی (دوسرے درویش کی محبوبہ)، فرنگ کی ملکہ (تیسرے درویش کی محبوبہ)، چوتھے درویش کی محبوبہ، پہلے درویش کی بہن۔

☆ عبارت کا نمونہ: آگے روم میں کوئی شہنشاہ تھا کہ نوشیرواں کی عدالت اور حاتم کی سی سخاوت اس کی ذات میں تھی۔۔۔ اس کے وقت میں رعیت آباد، خزانہ معمور، لشکر مرفہ، غریب غربا آسودہ، ایسے چین سے گزران کرتے اور خوشی سے رہتے کہ ہر ایک کے گھر میں دن عید اور رات شب برات تھی۔ (باغ و بہار از میرامن)

باغ و بہار کی چند مشہور ایڈیشن:

سال	مقام
1803ء	فورٹ ولیم کالج، کلکتہ
1822ء	مدراں
1834ء	کانپور
1844ء	مولوی محمد باقر کا چھاپہ خانہ،
1847ء	دہلی مدرسہ
1846ء (رومن رسم الخط میں)	لندن
1873ء	بنگال

☆ باغ و بہار پر تنقیدی کتب

سال	مصنف	نام کتاب
1935ء	گارسن دتاسی	خطبات گارسن دتاسی
1847ء	سرسید احمد خاں	آثارالصنادید (چوتھا باب)
1954ء	کلیم الدین احمد	فن داستان گوئی
1954ء	ڈاکٹر گیان چند جین	اردو کی نثری داستانیں
1956ء	سید وقار عظیم	ہماری داستانیں
1867ء	زہرا معین	باغ و بہار کا تنقیدی اور زہرا معین کرداری مطالعہ
1967ء	ڈاکٹر سہیل بخاری	باغ و بہار پر ایک نظر
1969ء	ڈاکٹر وحید قریشی	باغ و بہار۔ ایک تجزیہ

5.1.2- میرامن:

☆ نام: میرامن، تخلص: امان، لطف

☆ زبان دانی کا دعویٰ: دلی کاروڑا ہوں، (میرا) بولنا البتہ ٹھیک ہے

☆ ڈاکٹر گل کرسٹ کی فرمائش پر فارسی کے قصہ ”چہار درویش“ (باغ

و بہار) اور ملا حسین واعظی کی کتاب ’اخلاق محسنی‘ (گنج خوبی) کو اردو کا

لباس پہنایا۔

☆ پہلی کتاب کا تاریخی نام ”باغ و بہار“ (1803ء) ہے۔

☆ باغ و بہار کے سرورق پر یہ عبارت درج ہے:

باغ و بہار

تالیف کیا ہوا میرامن دلی والے کا

ماخذ اس کا نو طرز مرصع کہ وہ ترجمہ کیا ہوا عطا حسین کا ہے فارسی قصہ چہار

درویش سے

☆ ناقدین نے باغ و بہار کے ترجمے کی یہ خوبی بتائی ہے کہ اس پر طبع

زاد ہونے کا گمان ہوتا ہے۔

☆ باغ و بہار کی زبان کی خصوصیات: زندہ نثر (ڈاکٹر سید عبداللہ)

، باغ و بہار کی سادگی سپاٹ نہیں، (یہاں) ”سادگی و پُرکاری بیک وقت

جمع ہیں“ (کلیم الدین احمد)۔ فصاحت و سلاست ”اس کی ایک ایسی

خصوصیت ہے جسے کتاب کے کسی حصے میں تلاش کرنے کی ضرورت

نہیں۔“

☆ ”باغ و بہار“ کے نسوانی کردار، مرد کرداروں سے زیادہ جاندار

ہیں (سید وقار عظیم)۔

☆ ان نسوانی کرداروں میں زندگی کا رنگ زیادہ گہرا اور فن کے نقوش

زیادہ واضح معلوم ہوتے ہیں۔ (سید وقار عظیم)

☆ ”باغ و بہار“ کے مرد کرداروں میں (بعض فروعی کرداروں کو

چھوڑ کر) ایک بھی ایسا نہیں جو اپنی شخصیت کی قوت اور انفرادیت کی وجہ

سے ہمارے لئے کشش یا دلچسپی کا مرکز بن سکے۔ (سید وقار عظیم)

☆ ”باغ و بہار“ دہلوی معاشرت کی عکاس ہے۔

☆ باغ و بہار کے کردار:

مرد کردار: آزاد بخت (روم کا بادشاہ)، خواجہ سگ پرست، پہلا

درویش (یمین کے تاجر کا بیٹا)، دوسرا درویش (فارس کا شہزادہ)، تیسرا

تالیفات:

۱۔ قصہ مہر و ماہ 1899ء: حیدری کی پہلی تصنیف۔ قلمی یا مطبوعہ شکل میں دستیاب نہیں۔

۲۔ قصہ لیلیٰ مجنوں 1800ء: ماخوذ ”مثنوی لیلیٰ مجنوں“ از امیر خسرو۔ یہ بھی دستیاب نہیں

۳۔ مفت پیکر 1805ء: ماخوذ ”مفت پیکر“ از نظامی گنجوی۔ اب ناپید ہے۔

۴۔ تاریخ نادری 1809ء: ماخوذ ”تاریخ جہاں کشائے نادری“ از مرزا محمد مہدی استرآبادی۔ اب نایاب ہے۔

۵۔ گلزار دانش: ماخوذ ”بہار دانش“ از شیخ عنایت اللہ۔ اسے ڈاکٹر عبادت بریلوی نے یونیورسٹی اورینٹل کالج کی جانب شائع کیا۔

۶۔ گلش ہند (تذکرہ) 1802ء: ڈاکٹر مختار الدین احمد نے اس تذکرے کا سراغ لگایا اور مقدمے کے ساتھ 1967ء میں علمی مجلس دلی کی جانب سے شائع کیا۔

گل معرفت: حیدری نے ”انوار اسہیلی“ اور ”اخلاق محسنی“ کے مصنف و مؤلف ملا حسین الواعظ کاسفی کی کتاب ”روضۃ الشہداء“ کا ترجمہ اردو میں کیا تھا اور اس کا نام ”گلشن شہیداں“ رکھا تھا۔ ”گل معرفت“ اسی کا انتخاب ہے۔ (وقار عظیم)

نئے۔ طوطا کہانی 1804: طوطا کہانی۔۔۔ میں سب کہانیاں ایک طوطے کی زبانی بیان کی گئی ہیں۔ ایک عورت (بختہ) اپنے شوہر کی غیر حاضری میں اپنے عاشق سے ملنے جانا چاہتی ہے۔ طوطا ہر روز اسے ایک نئی کہانی سنا کر باتوں باتوں میں صبح کر دیتا ہے۔ یہ سلسلہ اسی طرح 35 راتوں تک جاری رہتا ہے۔ اس دوران میں اس کا شوہر واپس آ جاتا ہے اور کہانیوں کا سلسلہ ختم ہوتا ہے۔ (وقار عظیم)

☆ طوطا کہانی کی اصل سنسکرت ہے۔ بارہویں صدی سے پہلے چنتا منی بھٹ نامی ایک شخص نے ”شک سپتتی“ کام کی ایک کتاب لکھی۔ اس میں ستر کہانیاں تھیں۔

☆ مولانا ضیا الدین بخش بدایونی نے سنسکرت کہانیوں میں 52 کا انتخاب کر کے انہیں 1330ء میں فارسی کالباس پہنایا اور اس کتاب کا نام ”طوطی نامہ“ رکھا۔

☆ ابوالفضل نے دسویں صدی ہجری میں اکبر کے حکم سے بخش کی

۱977ء ڈاکٹر سید عبداللہ
۱975ء ڈاکٹر احمد ابراہیم
۱967ء مرتبہ سلیم اختر
۱978ء امام مرتضیٰ نقوی
۱987ء سید وقار عظیم

تاریخ

علاوہ ازیں ڈاکٹر مولوی عبدالحق، ڈاکٹر ناظر زیدی، ڈاکٹر سید ابوالخیر کشتی، ممتاز حسین، ممتاز منگلوری اور ڈاکٹر سلیم اختر نے ”باغ و بہار“ کے مقدمے لکھے۔

سرخ خوبی:

☆ میرامن کی دوسری تالیف ”سرخ خوبی“ ہے جو ”اس قدر غیر معروف ہے کہ بالعموم لوگ میرامن کے ساتھ اس کا نام بھی نہیں لیتے۔ (وقار عظیم)

☆ ”سرخ خوبی“ کے بارے میں میرامن لکھتے ہیں ”از بس کہ جتنی خوبیاں انسان کی چاہئیں اور دنیا کی نیک نامی اور خوش معاشی کے لئے درکار ہیں سوسب اس میں بیان ہوئیں، اس واسطے اس کا نام ”سرخ خوبی“ ہے۔

☆ ”سرخ خوبی“ کی عبارت کے بارے میں میرامن کا کہنا ہے:

لفظ فارسی کے ہو بہو معنی کہنے میں کچھ لطف اور مزہ نہ دیکھا، اس لئے اس کا مطلب لے کر اپنے محاورے میں سارا احوال بیان کیا۔“

☆ صاحب ”ارباب نثر اردو“ کو ”سرخ خوبی“ کا 1875ء چھپا ہوا ایک نسخہ کتب خانہ آصفیہ میں ملا۔ (وقار عظیم)

☆ ”سرخ خوبی“ ڈاکٹر خواجہ احمد فاروقی نے فرہنگ اور مقدمے کے ساتھ 1966ء میں شعبہ اردو، دہلی یونیورسٹی، دہلی کی جانب سے شائع کیا۔

فورٹ ولیم کالج کے دیگر مصنفین اور ان کی تالیفات:

5.1.3۔ سید حیدر بخش حیدری (متوفی 1814ء)

☆ نام حیدر بخش دہلوی اور تخلص حیدری۔

☆ فورٹ ولیم کالج کے مولفین میں حیدری کی تصانیف سب سے زیادہ ہیں۔ (وقار عظیم)

ہے۔

۷۔ حمام بادگرد کی خبر لانا

☆ زبان: ”اس کتاب میں حیدری کی زبان طوطو کہانی کی زبان سے زیادہ مشکل اور جملے بھی طویل تر ہوتے ہیں۔ جا بجا عربی و فارسی کے الفاظ و تراکیب کا بھی استعمال ہے۔۔۔۔۔“ (ڈاکٹر سہیل بخاری، ص 113)

☆ عبارت کا نمونہ: ”ہم جو یوں نے کہا۔ بی بی حاتم بھی یمن کا شہزادہ ہے۔ تمہارے نصیب اچھے تھے جو یہ خود بخود بخود یہاں آیا۔ تم جو اس سے اپنی شادی کرو گی تو ہر طرح سے نام آوری اور بہتری ہے اور اپنے باپ کے مرنے کا غم نہ کرو۔“ (آرائش محفل، ص 118۔ مطبوعہ نولکشور پریس، بارنچم، 1920ء)

5.1.4۔ میر شیر علی افسوس (پیدائش 1747 کے لگ بھگ، وفات 1809ء) دلی میں پیدا ہوئے، والد کا نام: سید مظفر علی خاں

☆ 1801ء میں کلکتہ آئے اور فورٹ ولیم کالج سے وابستہ ہوئے

☆ فورٹ ولیم کالج میں دو کتابیں ترتیب دیں، باغ اردو اور آرائش محفل

☆ باغ اردو (1802): شیخ سعدی شیرازی کی کتاب ”گلستان“ کا ترجمہ

☆ بقول عین صدیقی یہ اردو کی پہلی مطبوعہ کتاب ہے۔

☆ زبان: بقول وقار عظیم افسوس کے ترجمے کو ”نہایت عمدہ اور بے نظیر“ کہا گیا ہے مگر ”باغ اردو“ کی زبان سادہ اور رواں ہونے کی بجائے رنگین، مقفی اور مسجع ہے۔ (فورٹ ولیم کالج، ص 73)

☆ عبارت کا نمونہ: ایک شخص نوشیراؤں کے پاس یہ خوشی کی یہ خبر لایا کہ تیرے فلانے دشمن کو حق تعالیٰ نے فانی کیا۔ فرم اس نے ”یہ بھی سنا ہے، تو نے کہ میری حیات کی جاودانی کیا۔“

☆ آرائش محفل 1808: مثنوی سبحان زرائے کی کتاب ”خلاصہ التواریخ“ (1695ء) کا ترجمہ ہے۔

☆ یہ کتاب ہندوؤں اور مسلمانوں کے عہد کے ہندوستان کی تاریخ ہے۔

☆ زبان: ”آرائش محفل کی عبارت میں سلاست، روانی اور بے

52 حکایتوں کا خلاصہ لکھا۔

☆ سید محمد قادری نے بخشی کی 52 کہانیوں سے 35 کا انتخاب کر کے اسے 1729ء میں سلیس اور با محاورہ فارسی میں تالیف کیا۔

☆ قادری کی اس طوطی نامے کو حیدری نے اردو میں منتقل کیا۔

☆ زبان: کتاب (طوطا کہانی) سادہ اور آسان زبان میں لکھی گئی ہے، لیکن تعقید سے خالی نہیں ہے۔ جا بجا فارسی محاورات کا لفظی ترجمہ بھی نظر آتا ہے۔ البتہ عبارت رواں اور دلچسپ ہے۔ (اردو داستان از ڈاکٹر سہیل بخاری، ص 101)

عبارت کا نمونہ: ”آخر وہ چاروں ہر ایک مہرہ اپنے سر پر رکھ کر ایک طرف کوچلے۔ جب کئی کوس گئے ایک کے سر کا مہر گرا۔ اس نے اس جگہ کو کھودا تو تانبا نکلا۔ اس نے ان تینوں سے کہا میں اس تانبے کو سونے سے بہتر سمجھتا ہوں۔“ (تو تا کہانی، ص 37، مطبوعہ فیروز پرنٹنگ ورکس، لاہور)

9۔ آرائش محفل 1805ء: یہ حیدری کی سب سے مشہور تصنیف ہے۔ (اردو کی نثری داستانیں، ص 312)

☆ ”آرائش محفل میں حاتم کی سات مہموں کو قصے کی پیرائے میں بیان کیا گیا ہے۔“ (وقار عظیم، فورٹ ولیم کالج، ص 47)

☆ یہ ہفت سر حاتم (فارسی) کا ترجمہ ہے۔

☆ حیدری نے فارسی قصے کا ترجمہ زبان ریختہ میں کیا ہے اور۔۔۔ جہاں جہاں مناسب سمجھا اس میں بعض اضافے کئے ہیں۔ (وقار، ص 75)

☆ آرائش محفل کے اہم کردار: حاتم طائی، حسن بانو (خراسان کے ایک سواداگر کی بیٹی)، منیر شامی (حسن بانو عاشق جو اس کی شرطوں یا سوالوں سے دل گرفتہ ہو کر صحرا بصر امارا مارا پھرتا ہے)

☆ شہر بانو کے سات سوال:

۱۔ ایک بار دیکھا، دوسری بار دیکھنے کی ہوس ہے۔

۲۔ نیکی کر دریا میں ڈال۔

۳۔ کسی سے بدی نہ کر، اگر بدی کرے گا تو بد پائے گا۔

۴۔ سچ کہنے میں ہمیشہ راحت ہے۔

۵۔ کوہ ندا کی خبر لانا۔

۶۔ اس موتی کا جوڑا تلاش کرنا کو مرغابی کے اٹنے کے برابر

5.1.6- مرزا علی لطف:

تذکرہ گلشن ہند (1801ء) بنی پرتذکرہ گلزار ابراہیم

5- مولوی امانت علی شیدا:

۱- (نقشہ اسلامی پڑنی کتاب "ہدایت الاسلام" (عربی) کا ترجمہ۔

۲- جامع الاخلاق: اخلاق جلالی (فارسی) کا ترجمہ۔

5.1.7- مظہر علی خاں ولا:

۱- مادوہو اور کام کندلا 1802ء: اصل قصہ سنسکرت میں تھا، موری

رام کوئی نے اسے برج بھاشا میں ترجمہ کیا جس کا ولانے اردو میں ترجمہ کیا۔

☆ اس میں مادھوئل نامی ایک برہمن اور ایک رقاصہ کام کندلا کی

☆ محبت کی داستان بیان کی گئی ہے۔ (فورٹ ولیم کالج، ص 113)

۲- ترجمہ کریم 1802ء: شیخ سعدی کے مشہور پند نامے "کریم"

کا منظوم ترجمہ۔

۳- ہفت گلشن (1803ء میں ختم ہوئی): ناصر علی خان واسطی

بلگرامی کی کتاب (فارسی) کا اردو ترجمہ۔

☆ بلگرامی کی کتاب کے سات باب ہیں۔ ہر باب کو گلشن کہا گیا

☆ ہے۔ اس لئے ولانے اس کا نام ہفت گلشن رکھا۔ (ایضاً ص 114)

۴- اتالیق ہندی: اس کی ترتیب میں کالج کی بعض اور اہل قلم بھی

شریک ہوئے۔

☆ یہ کتاب ڈاکٹر گل کرسٹ نے اس غرض سے مرتب کرائی تھی کہ

☆ کالج کے طلباء کو فارسی پڑھنے میں آسانی ہو۔ (فورٹ ولیم کالج - ص

118)

۵- بیتال پچیس: ولا کی تالیفات میں سب سے مشہور کتاب۔

☆ اس کتاب میں للولال ان کے شریک کارر ہے۔

☆ اصل قصہ سنسکرت میں ہے۔ برج بھاشا میں اسے سورتی مصرا

کوی نے ترجمہ کیا۔ ولا کا ترجمہ برج بھاشا کے ترجمے کا ترجمہ ہے۔

☆ بیتال پچیس میں پچیس کہانیاں ہیں جو ایک بیتال یعنی بھوت کی

☆ زبانی بیان ہوئی ہیں۔ کتاب کی وجہ تسمیہ یہی

☆ ہے۔ (ایضاً ص 16-115)

☆ عبارت کا نمونہ: "چنچیل چت کا، کالے سانپ کا، شتر و باری کا

تکلفی کی کمی نہیں جو باغ اردو کے اکثر حصوں میں محسوس ہوتی ہے لیکن اس کی عبارت مقفی ہے اور میرامن اور حیدری کی با محاورہ اور عام فہم نثر کے کے مقابلے میں پرتکلف۔۔۔۔۔" (فورٹ ولیم کالج، ص 86)

☆ عبارت کا نمونہ: "سوا اس کے راہ میں اگر سونا اچھالتے چلے جائیں کہیں خطرہ نہیں اور جنگل میں جہاں چاہیں سورہیں کچھ پروا نہیں۔ چنانچہ ہمیشہ سوداگر، بخارے مال و متاع غلہ دور دور سے بھر لاتے ہیں۔۔۔" (فورٹ ولیم کالج، ص 87)

5.1.5- میر بہادر علی حسینی کالج میں میرمنشی تھے۔

☆ انہیں کے وسیلے سے میرامن کی رسائی گل کرسٹ تک ہوئی۔

☆ کتب:

۱- نثر بے نظیر 1803: میرحسن کی شہر آفاق نظم "سحرالبیان" کی کہانی کا نثر میں بیان۔

☆ عبارت کا نمونہ: "جب گیارہ بر خیریت سے گزرے، بارہواں برس آیا۔ الحمد للہ جس دن کی آرزو تھی سو کریم نے ساتھ خوشی کے دکھایا۔

☆ شادی محل میں چاروں طرف مچ گئی۔ مبارک باد کی صدا پھر بلند ہوئی۔"

۲- اخلاق ہندی: مفرح القلوب (فارسی) کا ترجمہ۔ اس کتاب

کو کافی شہرت ملی۔

☆ کتاب کے چار حصے ہیں

۱- دوستی کی دوستی کا بیان۔ ۲- دوستوں کی جدائی کا بیان۔ ۳- لڑائی

میں اپنی فتح اور دشمن کی شکست کا بیان۔ ۴- میل ملاپ کی کیفیت کا بیان۔

☆ عبارت کا نمونہ: "ایک پرانے سانپ کہ چلنے پھرنے کی طاقت

☆ نہ تھی ایک جھیل کے کنارے پر آہستہ غمگین ہو بیٹھا۔ تب مینڈکوں کے

☆ بادشاہ نے اسے سے پوچھا: "اے سانپ! تجھے کیا ہوا ہے کہ اتنا دل گیر

☆ ہے۔"

۳- تاریخ آسام (1805): شہاب الدین طالش ابن ولی محمد کی

☆ "تاریخ آسام" (فارسی) کا ترجمہ۔

☆ رسالہ گل کرسٹ (1816ء): حسینی کی سب سے اہم کتاب جس

☆ کا موضوع قواعد اردو ہے۔

☆ ماسٹر پیارے لال کی تصانیف میں قصص ہند (تاریخ) اور دربار قیصری (ترجمہ) شامل ہیں۔

اردو شاعری اٹھارہویں اور انیسویں صدی میں

6.1- دہلویت کیا ہے؟

شاعری میں ”دہلویت“ کی اصطلاح سے مراد ہے:

1- دل میں درد اور جذبات میں گہرائی۔

2- خیالات میں بلندی ہو اور متانت ہو۔

3- زبان رواں سلیس اور رواں ہو۔

6.2- دبستان دہلی

دبستان دہلی کا پہلا دور اخیر عہد عالمگیری سے شروع ہو کر عہد فرخ سیری تک محیط ہے۔ اس دور کے قابل ذکر شعرا خواجہ محمد عطا، جعفر زلی اور اہل ہیں۔

6.3- ایہام گوئی کی تحریک

دبستان دہلی کا دوسرا دور ولی دکنی کے اثرات کا مرہون منت ہے۔ اس دور میں اردو شاعری کی نمایاں ترین خصوصیت ایہام گوئی ہے۔

ولی کی شاعری کا نتیجہ یہ نکلا فارسی شاعری کی جگہ اردو شاعری نے لینا شروع کر دی۔

خان آرزو وہ پہلا شاعر تھا جس نے دہلی میں فارسی مشاعرے ترک کر کے ریختہ مشاعرے کروانے شروع کئے۔

اردو شاعری کو جب فارسی کا مقابلہ کرنا پڑا تو اس کا نتیجہ یہ نکلا کہ اس پر صنعت ایہام غالب آگئی۔

محمد شاہی عہد میں ایہام گوئی نے باقاعدہ تحریک کی صورت اختیار کر لی۔

اردو شاعری میں ایہام کا آغاز ہندی زبان کی شاعری کے زیر اثر ہوا۔

اردو شاعری میں ایہام کو فروغ دینے والی سب سے اہم شاعر خان آرزو ہیں۔

صنعت ایہام رعایت لفظی کا ایک مخصوص انداز ہے اور اس صنعت کا تمام تر دار و مدار ذومعنی (ایک سے زیادہ اور کم از کم دو معنی رکھنے والے) الفاظ کے فنکارانہ استعمال پر ہوتا ہے۔

دہلی میں شاہ مبارک آبرو، مضمون اور یک رنگ کی وجہ شہرت ان کی شاعری میں ایہام کا مخصوص رنگ بنی۔

ہو اس نہ کیجئے۔ تریاچر تر سے ڈریئے، کیشتر کیا نہیں کر سکتا اور جوگی کیا کچھ نہیں جانتا، متوالا کیا کچھ نہیں پہچانتا، رنڈی کیا کچھ نہیں کر سکتی، گھوڑوں کا عیب، بادل کا گر جنا، تریاچر تر اور پرش کا بھاگ یہ دیوتا بھی نہیں جانتے آدمی کا کیا مقدر ہے۔“ (ایضاً ص 117)

۶۔ تاریخ شیر شاہی (1805ء میں مکمل ہوئی): عباس خان کی

فارسی کتاب کا ترجمہ۔

5.1.8- مرزا کاظم جوان:

شکنتلا (1081ء): کالی داس کے مشور ڈرامے (سنسکرت) کا

برج بھاشا (مترجم نواز کیشتر) سے ترجمہ۔

5.2- دہلی کالج کے مترجمین و مولفین

5.2.1- ماسٹر رام چندر (وفات 1880ء)

☆ ماسٹر رام چندر نے دہلی کالج میں احیاء العلوم کی قیادت کی۔

☆ ماسٹر رام چندر نے منطقیات، استدلال، عقلیت کی فروغ دیا۔

☆ ماسٹر رام چندر نے سائنسی موضوعات پر مضامین اور ریاضی کی کتابیں لکھیں۔

☆ تصانیف:

۱- فوائد الناظرین ۳- اعجاز القرآن ۵- تذکرۃ الکالمین

۲- محبت ہند ۳- اصول جبر و مقابلہ

5.2.2- مولوی کریم الدین

☆ مولوی کریم الدین نے علوم و ادبیات کی چند کتابیں تالیف و ترجمہ کیں۔

☆ تصانیف:

۱- طبقات شعرائے ہند ۳- گلستان نازنیناں ۵- تعلیم النساء

۲- گلستان ہند ۳- تاریخ شعرائے عرب

5.2.3- امام بخش صہبائی:

☆ صہبائی وضع دار، روشن خیال اور دہلی کی چند سربر آوردہ شخصیات میں شمار ہوتے تھے۔

☆ صہبائی: غالب، شیفتہ اور آرزو کے ہم جلس تھے۔

☆ صہبائی نے حدائق البلاغت کا ترجمہ کیا۔

ماسٹر پیارے لال

6.6- میر تقی میر

میر کو شاعر کو "قوٹی شاعر" کہا جاتا ہے۔
 "نکات الشعراء" کی بدولت میر کا بحیثیت نثر نگار مقام یہ ہے کہ انہیں اردو کا پہلا نقاد قرار دیا گیا ہے۔
 میر کے چھ دو اوین ہیں۔

میر بنیادی طور پر غزل کے شاعر تھے لیکن انہوں نے مسدس، مخمس، رباعیات اور قطعے وغیرہ بھی کہے۔

غزل کے بعد شاعری میں میر کی وجہ شہرت ان کی مثنوی نگاری ہے۔
 میر تقی میر کی "جگر نامہ"، "شعلہ عشق"، "جوش عشق"، "دریائے عشق"، "اعجاز عشق"، "معاملات عشق" اور "خواب و خیال" اردو کی خاص اور اہم مثنویاں ہیں۔

میر کے شہر آشوب "درہ جوشکھر" اور "در حال لشکر" اردو شاعری میں نہایت اہم ہیں۔ یہ دونوں شہر آشوب دلی شہر کی بربادی و تباہی کا مرثیہ ہیں۔
 اپنی شاعری کے بارے میں میر کا یہ دعویٰ ہے کہ "میرا کلام کوئی شخص نہیں سمجھ سکتا جب تک کہ وہ اس زبان سے واقف نہ ہو جو دلی کی جامع مسجد کی سیڑھیوں پر بولی جاتی ہے۔"

6.7- خواجہ میر درد

دبستان دلی میر درد وہ شاعر ہیں جنہوں نے تصوف کو اپنی شاعری کا سب سے بڑا موضوع بنایا۔

دلی کی تباہی و بربادی کے نتیجے میں وہاں کے تقریباً تمام شعراء وہاں سے کوچ کر گئے۔ ان حالات میں بھی میر درد نے دلی کو چھوڑنا گوارا نہ کیا۔
 میر درد کے کلام میں الفت الہی، توکل، تسلیم و رضا اور انسان دوستی کے ساتھ ساتھ عشق مجازی کی جھلکیاں پائی جاتی ہیں۔

6.8- مرزا محمد رفیع سودا

سودا کی وجہ شہرت قصیدہ نگاری اور غزل کے علاوہ ان کی ہجو نگاری بھی بنی۔
 سودا کی ہجویات میں ہجو شیدی فولاد کو تو لالی، مثنوی درہجو امیر دولت مند بخیل، قصیدہ تضحیک روزگار شامل ہیں۔

قصیدہ میں سودا کی قادر الکلامی میں مانی جاتی ہے۔

دبستان دلی کے تیسرے دور میں اختراع اور صنعت گری کا نمائندہ شاعر سودا ہے۔

مغلوں کی درباری سازشوں اور بیرونی حملوں نے دہلی کے عوام کو ذومعنی الفاظ کے استعمال کی طرف مائل کر دیا تھا۔

ایہام گو شعراء نے ذومعنی الفاظ کا بے دریغ استعمال کیا اور اس وقت کی شاعری پر تصنع غالب آ گیا۔ اس سے اردو شاعری کو یہ نقصان ہوا کہ یہ لکری عناصر سے خالی ہو گئی۔

6.4- رد عمل کی تحریک

ایہام گوئی کے خلاف سب سے پہلے رد عمل شاہ حاتم، مرزا، مظہر جان جانا اور سودا نے شروع کیا۔

دلی میں ایہام گوئی کے بانیوں میں سے اہم شاعر شاہ حاتم ہیں، جبکہ ایہام گوئی کے رد عمل کے طور پر تحریک اصلاح زبان دلی میں شاہ حاتم نے شروع کی۔

شاہ حاتم نے ایہام گوئی ترک کر کے اصلاح زبان کی تحریک کا آغاز کیا جس کے زیر اثر انہوں نے اپنے کلام میں ایہام پر مبنی اشعار نکال دیئے۔

حاتم نے باقی ماندہ دیوان کا انہوں نے "دیوان زادہ" کا نام دیا۔
 "دیوان زادہ" کے مقدمہ میں شاعری پر تنقیدی خیالات ملتے ہیں۔

درد، میر اور غالب کی شاعری کی بدولت اردو شاعری سے ایہام گوئی کا غلبہ اتر گیا۔

6.5- تازہ گوئی کی تحریک امیر وسواد کا عہد زریں

دہلی میں اردو شاعری کا تیسرا دور متقدمین شعراء کا سب سے شاندار دور کہلاتا ہے۔

مظہر، میر، سودا، درد اور فغاں کا تعلق دبستان دلی کے تیسرے سے دور سے ہے۔

دبستان دلی کے تیسرے دور کی شاعری کے نتیجے میں قدیم ہندی اور دکھنی زبان متروک ہو گئی۔

ایہام گوئی کے خلاف رد عمل کی تحریک کو اصلاح زبان کی تحریک یا تازہ گوئی کی تحریک کہا جاتا ہے۔

اصلاح زبان کی تحریک کا بنیادی مقصد فارسی الفاظ، تراکیب اور صنعتوں کا استعمال تھا۔

میر، سودا اور درد کا دور اردو شاعری کا "عہد زریں" کہلاتا ہے۔

محمد شاہ رنجیلا کے دور میں سیاسی اور اخلاقی حالات اپنی انتہائی پستی کو پہنچ گئے لیکن اردو شاعری کو ترقی حاصل ہوئی۔

دبستان لکھنؤ کے دور اول کے شعراء میں ناسخ، آتش، خلیق، وزیر، بوقت رشک، بحر آباد، آغا، اشرف خلیل، صبا، رند اور امانت شامل ہیں۔

دبستان لکھنؤ کے دوسرے دور کے شعراء میں میر انیس، مرزا دبیر، امیر مینائی، جلال، محسن کا کوروی شامل ہیں۔

دبستان لکھنؤ کے تیسرے دور کے اہم شعراء میں جلیل، احسن، چکبست، شوق قدوائی اور نظم طباطبائی شامل ہیں۔

دبستان لکھنؤ کے پہلے دور کے شعراء کی تخلیقات پر داخلیت اور تخیل کا رنگ غالب تھا۔

دبستان لکھنؤ میں لکھنویت کا آغاز آتش و ناسخ کے دور کے بعد ہوا۔ دبستان لکھنؤ کے شعراء کی خدمات یہ ہیں:

- 1- زبان کی تراش خراش کی
- 2- زبان کو علمی حیثیت تک پہنچادیا
- 3- مرثیہ اور نعت کو معراج تک پہنچادیا۔

مومن خان مومن نے ہر چند تمام مروجہ اصناف سخن میں طبع آزمائی کی ہے تاہم انیس غزل کی صنف زیادہ مرغوب تھی۔

’دست و بازو بشکست‘ سے بہ حساب جمل 1268ھ کا سال برآمد ہوتا ہے جو کہ مومن خاں مومن کی تاریخ وفات ہے۔

اردو شعری ادب میں ’معاملہ بندی‘ اعتبار سے حکیم مومن خاں مومن کا نام پہلے آتا ہے۔

اب خرابہ ہوا جہان آباد
ورنہ ہر اک قدم پہ یاں گھر تھا
اس شعر میں ’جہان آباد‘ سے مراد دلی ہے۔

خواجہ میر درد اور خواجہ حسن نظامی میں قدر مشترک تصوف ہے۔

سارے عالم پہ ہوں میں چھایا ہوا
مستند ہے میرا فرمایا ہوا
اردو شعری کے حوالے سے یہ تعلق میر تقی میر کو زیب دیتی ہے۔

امام بخش ناسخ کا قول ہے کہ ’’اگر اردو دیکھنی ہو تو میر خلیق کے خانوادے میں جاؤ۔‘‘

6.8- انشاء مصحفی کا دور:

انشاء، مصحفی، جرأت اور رنگین دبستان دلی کے چوتھے دور سے تعلق رکھتے ہیں۔

دبستان دلی کے چوتھے دور میں مصحفی وہ شاعر ہے جس نے اردو زبان کی ترقی اور توسیع کے لیے نئے تجربات کیے۔

مصحفی نے شاعری کی پرانی روش کو برقرار رکھا
دبستان دلی میں رنگین کو رنجی کا موجد قرار دیا جاتا ہے۔

رنجی کو پروان چڑھانے میں رنگین کے علاوہ جرأت نے حصہ لیا۔
دبستان دلی کے چوتھے دور کے مشہور ترین شعراء انشاء، مصحفی، جرأت اور

رنگین نے رنجی کو فروغ دیا۔
انشاء نے اردو کی صرف ’’نحو‘‘ دریا نئے لطافت‘‘ لکھی۔

اگر ہجرأت اور میر حسن کی زندگی کا زیادہ حصہ فیض آباد اور لکھنؤ میں گزارا،
لیکن دونوں شاعروں نے زبان و بیان میں دبستان دلی کی بیروی کی۔

6.9- غالب و مومن کا دور

ذوق، غالب اور ظفر دبستان دلی کے پانچویں دور سے تعلق رکھتے ہیں۔
اس دور کو دو متوسطین کے نام سے یاد کیا جاتا ہے۔

دبستان دلی کے پانچویں دور کی نمایاں خصوصیت یہ ہے کہ اس پر دبستان لکھنؤ کا رنگ چڑھ گیا۔

1857ء کے بعد دبستان دلی کا چھٹا دور شروع ہوتا ہے، اس دور کا اہم ترین شاعر مرزا داغ دہلوی ہے۔

دبستان دلی کے شعراء نے اپنی شاعری کو فلسفہ، تصوف، روحانیت اور داخلیت سے چمکایا۔
دبستان لکھنؤ:

دبستان لکھنؤ کے شعراء کی شاعری کے جوہر خارجی مضامین کا استعمال تھا۔
لکھنؤ کے دبستان کے رنگ کا سب سے بڑا محرک دولت کی فراوانی بنا۔

لکھنؤ کی عیش پرستانہ زندگی کے باعث وہاں نسائیت کو رواج ملا۔ اس نسائیت کی بنا پر وہاں رنجی کی صنف عام ہوئی۔
لکھنؤ میں مذہب کے باعث مرثیہ کی صنف شاعری پروان چڑھی۔

6.10- دبستان لکھنؤ کی شاعری کے ادوار:

دبستان لکھنؤ کی اردو شاعری کو تین ادوار میں تقسیم کیا جاتا ہے۔

اردو شعراء اور ان کی تصانیف

7.1- ایہام گو شعراء

7.1.1- شاہ مبارک آبرو متوفی 1750ء:

☆ شاہ نجم الدین دہلوی عرف شاہ مبارک متخلص بہ آبرو، محمد شاہ کے زمانہ میں تھے (تاریخ ادب اردو، رام بابو سکینہ، غنشنفر اکیڈمی پاکستان، کراچی۔ ص 86)

☆ اپنے زمانے کے مسلم لائٹس شاعر زابن ریختہ کے اور صاحب ایجاد نظم اردو کے شمار ہوتے تھے۔۔۔ کلام کی بنیاد ایہام اور ذوق معنیوں لفظوں پر ہوتی تھی اور محاورے کو ہرگز ہاتھ سے نہ جانے دیتے تھے۔ (آپ حیات۔ ابوالکلام آزاد۔ سنگ میل۔ پہلی کیشنز، لاہور، 1991ء، ص 83)

تصانیف: دیوان: (عذر میں ضائع ہو گیا)

7.1.2- شاکر ناجی (1700-1747ء):

☆ سید محمد شاکر نام، ناجی تخلص، مرد سپاہی پیشہ نواب امیر خان کے نعمت خانہ کے داروغہ تھے۔ (سکینہ 96)

☆ نہایت تیز، شوخ طبع، ظریف۔۔۔ سلاست زبان اور نزاکت خیالات کی وجہ سے اہل دہلی میں مقبول تھے۔ اشعار میں استعارات و ایہام کی کثرت ہے۔ بعض اشعار فحش بھی ہیں جو اس زمانہ کا رنگ ہے۔ (سکینہ۔ ص 96)

تصانیف: دیوان، شہر آشوب، قصائد، مخمس، رعبایات، فردیات، مرثی، قطعات

7.1.3- شیخ شرف الدین مضمون (متوفی 1745):

☆ شیخ شرف الدین متخلص بہ مضمون حضرت شیخ فرید الدین گنج شکر کی اولاد میں سے تھے۔

☆ کلام پاکیزہ اور پر لطف ہے لیکن اکثر فحش اور استعارات و ایہام وغیرہ سے جو زمانہ کا رنگ ہے مملو ہے۔۔۔ میران کو خوش فکر اور تلاش الفاظ تازہ کا بہت مشتاق لکھتے ہیں۔ سودا اور میر حسن ان کے بہت معترف تھے۔ (سکینہ ص 89)

تصانیف: دیوان (دو ہزار اشعار پر مشتمل)

7.1.4- عبدالحی تاباں (وفات 1797ء کے بعد):

☆ میر عبدالحی، تاباں تخلص۔ نہایت خوبصورت، خوش رو جوان تھے۔ ان کے غیر معمولی حسن کا شہرہ لوگوں کے زبان زد تھا۔ یوسف ثانی کہلاتے تھے (سکینہ۔ ص 92)

☆ ان کا کلام عاشقانہ، شیریں و نمکین ہے۔ خیالات نہایت نازک۔ زبان بہت سلیس۔ (سکینہ۔ ص 93)

تصانیف: ایک ضخیم دیوان

7.2- غیر ایہام گو شعراء (ردعمل / تازہ گوئی کی تحریک)

7.2.1- مرزا مظہر جان جاناں (1698-1781):

☆ شمس الدین نام، جان جاناں عرف، مظہر تخلص، والد کا نام مرزا جان تھا جو عالم گیر کے دربار میں صاحب منصب تھے۔ (سکینہ۔ ص 89)

☆ آپ کا کلام زبان اردو کی تاریخ ارتقا میں ایک خاص درجہ اور اہمیت رکھتا ہے۔ اس وجہ سے کہ آپ نے نہ صرف زبان کو صاف کیا بلکہ اس میں فارسی کی نئی نئی ترکیبیں اور خیالات پیدا کئے اور قدیم طرز ایہام کو ترک کیا۔۔۔ کلام نظم و نثر دونوں میں نہایت سادہ سلیس اور فصیح ہوتا ہے۔ (سکینہ۔ ص 91-90)

تصانیف: دیوان فارسی (1170ھ) ایک ہزار اشعار

قدیم دیوان کا انتخاب بیس ہزار اشعار

ناتمام

خریطہ جواہر بیاض (فارسی شعرا کا منتخب کلام)

7.2.2- مصطفیٰ خاں یک رنگ:

☆ مصطفیٰ خاں یک رنگ۔۔۔ امراے محمد شاہی میں تھے اور بڑی عزت و آبرو سے زندگی بسر کرتے تھے۔ (سکینہ۔ ص 93)

☆ باکمال سخنواران دلی میں شمار کئے گئے ہیں۔ کلام بلند اور استعارات سے مملو۔۔۔ عاشقانہ اور عارفانہ دونوں رنگ میں ہے۔ اکثر اشعار کو دنیا دار عشق مجازی کا مگر عرفان کو عشق حقیقی کا پرتو سمجھتے ہیں۔ (سکینہ۔ ص 93)

تصانیف: ایک دیوان یادگار چھوڑا

7.2.3- شاہ حاتم (1699-1791):

گئے۔ (سکینہ۔ ص 98)

☆ (صاحب حال صوفی تھے)۔ ہر مہینے کی پندرہ تاریخ مجلس ریختہ منعقد کراتے تھے، موسیقی سے فطری لگاؤ تھا۔

☆ تصوف کو ان سے بہتر کسی نے نہیں کہا۔۔۔۔۔ غزلیں زبان کی سادگی اور صفائی میں میر کے کلام کا مزادیتی ہیں اور تصوف کی چاشنی اور ددر واثر کے اعتبار سے ان سے بڑھتی ہوئی ہیں۔۔۔۔۔ بقوم مصنف ”آب حیات“: ”تکواری کی آبداری نشتروں میں بھردی۔“ بیہودہ مذاق اور ہجو سے کبھی زبان کو آلودہ نہیں کیا۔“ (سکینہ۔ ص 100)

☆ میر درد کے دیوان اردو کو سراپا انتخاب کہا جاتا ہے۔ سکینہ نے اسے اردو شاعری کے تاج کا سب سے بڑا ہیرا قرار دیا ہے۔ (سکینہ ص 100)

تصانیف:

رسالہ	1735,6	اسرار الصلوٰۃ
رسالہ	1757,58	واردات
رسالہ	1767,68	علم الکتاب
رسالہ	1776,77	نالہ درد
رسالہ	1779	آہ سرد
رسالہ	1785	شع محفل
رسالہ	1785	درد دل
رسالہ		حرمت غنا
رسالہ		واقعات درد
دیوان مختصر		دیوان فارسی
سات سوا شعرا	1754	دیوان اردو

7.3.2- میر محمد سوز (1798/99-170):

☆ سید محمد میر نام، میر ضیاء الدین کے صاحب زادہ شاہ قطب عالم ہجرات کی اولاد میں تھے۔۔۔۔۔ میر سوز کی ولادت دہلی میں ہوئی۔ (سکینہ۔ ص 102)

☆ جوانی میں رنگین طبع اور عاشق مزاج تھے۔ شاہ عالم کے زمانہ میں دلی پر تہائی آئی اور لوگ بے حال تھے تو یہی دولت فقر سے مالا مال صوفی ہاکمال تھے۔ (ایضاً ص 103)

☆ ظہور الدین نام، تخلص حاتم، شیخ فخر الدین کے بیٹے تھے۔ دہلی میں پیدا ہوئے۔۔۔۔۔ سپاہی پیشہ تھے۔ (سکینہ۔ ص 87)

☆ شاہ حاتم مشاہیر قدما میں ہیں۔ ان کو دہلی کے رنگ کا موجد خیال کرنا چاہئے۔ (سکینہ۔ ص 88)۔ ایہام کو ترک کیا۔ اپنے کلام سے ایہام پڑتی تمام اشعار قلم زد کر دیئے۔

☆ کلام صاف، عاشقانہ اور کہیں کہیں عارفانہ ہے۔ شعر آپس کی باتیں۔ زبان صاف اور سلیس۔ البتہ زبان کو ابتدائی حالت ہونے کی وجہ سے اکثر زائد الفاظ استعمال کرتے ہیں۔ (سکینہ۔ ص 89)

تصانیف: دیوان قدیم صنعت ایہام اور بخش کلام سے بھرا ہوا ہے

دیوان زادہ کلیات سے منتخب دیوان

حقہ پر مشنوی محمد شاہ کے حکم پر لکھی

شاگرد: سودا، تاباں، رنگین۔

7.2.4- اشرف علی خاں نفاں (متوفی 1772ء):

☆ اشرف علی خاں متخلص بہ نفاں، خلف علی خان کنہ احمد شاہ بادشاہ دہلی کے ’کوکہ‘ یعنی رضائی بھائی تھے۔ نہایت ظریف الطبع تھے۔ اسی وجہ سے ظریف الملک کوکہ خاں بہادر کا خطاب دہلی دربار سے عنایت ہوا۔ (سکینہ۔ ص 94)

☆ نفاں فارسی اور ہندی کے محاورات ایک ساتھ نظم کرتے ہیں۔ ایہام گوئی ترک کر دی۔۔۔۔۔ کلام میں صفائی و درروانی بہت ہے۔۔۔۔۔ میر ان کو ’جوان قابل و ہنگامہ آرا کہتے ہیں۔‘ (سکینہ۔ ص 94)

تصانیف: دیوان دو ہزار اشعار پر مشتمل ہے جس میں غزلیات، قصائد، ربعائیاں، مخمس سبھی کچھ شامل ہے۔

7.3- میر و سودا کا دور

7.3.1- خواجہ میر درد (1785-1719):

☆ سید خواجہ میر نام، درد تخلص، خواجہ محمد ناصر عندلیب کے خلف صدق تھے۔ ان کے پدر بزرگوار کا ابھی ایک ضخیم دیوان ’نالہ عندلیب‘ کے نام سے مشہور ہے۔ (سکینہ۔ ص 98)

☆ قرآن، حدیث، تفسیر، فقہ اور تصوف میں کامل درس گاہ رکھتے تھے۔۔۔۔۔ جوانی میں دنیاوی معاملات میں حصہ لیتے تھے۔۔۔۔۔ سپاہی پیشہ تھے۔۔۔۔۔ (1749ء میں) 28 سال کی عمر دنیا چھوڑ کر گوشہ نشین ہو

قصہ شاہ لدہا عشق درویش مثنوی

7.3.4- مرزا محمد رفیع سودا (1713-1781):

مرزا محمد رفیع متخلص بہ سودا، اقلیم سخن وری کے شاہنشاہ، اردو کے حاقتانی اور انوری۔ شہر شاعری کے درخشندہ تارے بلکہ آفتاب اور بقول اپنے حریف اور معاصر خدائے سخن میر کے ”رینتہ گو یوں کے انتخاب“ تھے۔

۔۔۔۔۔ والد مرزا محمد سفیع ایک تجارت پشیم بزرگ تھے جو کابل سے

ہندوستان آئے اور دہلی میں قیام کیا۔ (سکینہ۔ ص 105)

☆ 1772ء میں فیض آباد چلے جا کر نواب شجاع الدولہ کے ملازم

ہوئے۔ ملک الشعراء کا خطاب اور چھ ہزار روپے سالانہ وظیفہ مقرر ہوا۔

☆ مرزا زبان پر پوری قدرت اور شعر پر پوری حکومت حاصل تھی۔

مشکل سے مشکل زمینیں ان کے سامنے پانی اور ادق مضامین ان کے

سامنے ہاتھ باندھے کھڑے رہتے تھے۔۔۔۔۔ نئی نئی بحریں اور شگفتہ

زمینیں، نئے نئے ردیف اور قافیے ایسے کہ گئے کہ اب تک دل مزے لیتا

ہے۔ (سکینہ۔ ص 113)

☆ کل اہل سخن کا اتفاق ہے کہ مرزا اس فن میں استاد مسلم الثبوت

ہیں۔ وہ ایسے طبیعت لے کر آئے تھے جو شعر اور فن انشاہی کے واسطے پیدا

ہوئی تھی۔۔۔۔۔ جن اشخاص نے زبان اردو کو پاک صاف کیا ہے، مرزا کا

ان میں پہلا نمبر ہے۔ انھوں نے فارسی محاروں کو بھاشا میں کھا کر ایک

کیا ہے۔ (آب حیات۔ ص 133)

☆ رام بابو سکینہ نے مرزا سودا کے کلام کی ممتاز خصوصیات حسب

ذیل کو قرار دیا ہے۔

۱۔ زبان پر کامل قدرت۔ ۲۔ بندش کو چستی اور الفاظ کی نشست و ترکیب

۳۔ خیالات کی بلندی اور نزاکت۔ ۴۔ تصنیف زبان۔ (سکینہ ص ۱۴)

☆ علم موسیقی کے ماہر، قصیدہ گوئی خاص میدان (اس فن میں ان کا

مقام فارسی کے مشہور قصیدہ گو شعر انوری، عربی اور حاقتانی کے برابر قرار

دیا جاتا ہے)، ہجو اور قصیدے کے استا، غزلیں، مراٹی، ربائیاں، مستزاد،

قطععات، تاریخیں، پہیلیاں، واسوخت وغیرہ سبھی خوب لکھیں۔

تصانیف: سیل ہدایت مثنوی

شعلہ عشق رسالہ

عبرت الفالین رسالہ (فارسی)

☆ انداز کلام نہایت صاف سادہ اور بے تکلف، زبان میٹھی، غزل کے واسطے نہایت موزوں ہے۔ لطف زبان، صفائی محاورہ اور بیساختہ پن میں ان کا کلام اپنا آپ نظیر ہے۔ (ایضاً۔ ص 103)

☆ کوئی قصیدہ نہیں لکھا۔ غزل، رباعی، مستزاد، قطععات، مخمسات، مثنوی میں طبع آزائی کی۔

تصانیف: ایک دیوان یادگار چھوڑا۔

7.3.3- قائم چاند پوری (متوفی 1793ء):

محمد قیام الدین، قائم تخلص، چاند پور ضلع بجنور کے رہنے والے تھے۔

☆ سودا کے شاگرد تھے۔ اہم و ممتاز شاعر لیکن میر و سودا کی طرح

منفرد نہیں۔ توپ خانے میں ملازم تھے

☆ فارسی و عربی زبانوں پر قدرت، فنون سخن وری میں باکمال۔ ہر

صنف سخن میں طبع آزمائی کی۔ کلام میں کھڑی بولی کا اثر نمایاں ہے۔

تصانیف:

تصنیف

مخزن نکات تذکرہ (55-1754)

کلیات قائم غزلیات 407

اردو رباعیات 99

مستزاد 2

رباعیات 32

قطععات 4

مخمسات 7

مسدسات 2

ترجیع بند 1

قصائد 13

حکایات 11

مختصر مثنویاں 12

طویل مثنویاں 3

سلام 3

مراٹی 4

تصنیف (خیرت افزا) مثنوی (1779)

تاحشر جہاں میں مرا دیوان رہے گا
سارے عالم پر ہوں میں چھایا ہوا
مستند ہے میرا فرمایا ہوا

☆ جذبات کو لفظوں کا جامہ پہنانے میں میر کو کمال حاصل ہے۔ (حامد اللہ انسر)

☆ میر کی شاعری کی اسی خوبی نے اس میں جگ بیتی کی بجائے آپ بیتی بنا دیا ہے، سوانح پڑھنے کی ضرورت نہیں، ان کے اشعار ہی ان کی سوانح ہے۔ (عبدالحق)

☆ میر کا لہجہ حزنیہ ہے۔ وہ قنوطیت پسند تھے۔ بددماغی ان کی شخصیت کا خاص عنصر تھے۔

☆ ان کی شاعر میں اثر ان کے خلوص اور صداقت کی وجہ سے ہے۔ (ڈاکٹر سید عبداللہ)

☆ میر نے اپنی طرز کی "انداز" قرار دیا ہے۔ "اجمالاً یہ کہنا کافی ہوگا کہ پر خلوص سچے جذبات، سوز اور اثر، کلام کی سادگی اور لہجہ عام، عام انسانی اپیل، موسیقیت، صناعتی تکمیل؛ ان سب عناصر کے اجتماع کا نام میر کا انداز ہے۔ (نقد میر۔ ڈاکٹر سید عبداللہ، ص 14)

تصانیف

تصانیف: اردو غزلوں کے چھ دیوان، ایک دیوان فارسی (غیر مطبوعہ)

دیوان اول 1752ء دلی

دیوان دوم 1775، 76ء دلی

دیوان سوم 1785ء لکھنؤ

دیوان چہارم 1894ء لکھنؤ

دیوان پنجم 1213ھ

دیوان ششم 1223ھ لکھنؤ

فیض میر (62-1760)، تذکرہ نکات شعراء (فارسی)، ذکر میر 1772، 73 (آپ بیتی)

مثنویاں (37): انگار نامہ، شعلہ عشق، جوش عشق، دریائے عشق، انجائز عشق، خواب و خیال، معاملات عشق، شکار نامہ، تنبیہ الجہال۔ کلیات میں رباعیاں، مرثیے (34)، سلام (7)، قصائد (7)، مستزاد، واسوخت، خمس، مسدس، ترجیع بند وغیرہ بھی شامل ہیں۔

7.3.7۔ نظیر اکبر آبادی (1746-1830): اصل نام شیخ محمد ولی؛ والد کا

دیوان فارسی 62 غزلیات۔ ایک قصیدہ، چند قطعات
دیوان اردو 1752ء سے پہلے مرتب ہوا

7.3.5۔ میر تقی میر: 1724-1810

حیات:

نام: میر محمد تقی، تخلص: میر، والد کا نام: علی متقی

والد درویش مناش تھے، عشق بساز، عشق بسوز، میر کو ہدایت؛ بینا عشق اختیار کرو کہ عشق ہی کا اس کارخانے میں تسلط ہے، سید امان اللہ، ان کے مرید، دس سال کی عمر کو پہنچنے سے پہلے، ان دونوں ہستیاں کا سایہ اٹھ گیا، میر بے یار و مددگار، بڑے بھائی کی بے رخی، خالو سراج الدین خان آرزو کی بد سلوکی، نادر شاہ درانی کا دلی پر حملہ (1739ء)، کم سنی میں فکر معاش، مختلف ملازمتیں کیں، جنگوں کی لڑائیوں کی مناظر دیکھے، سب کا اثر ان کی طبیعت اور شاعری پر ہوا، حساسیت کی انتہا، زمانے والوں سے زیادہ حساس ثابت ہوئے۔

☆ القاب: خدائے سخن

ریختہ گو یان ہند کے استاد اعظم، شاعران اردو کے رہبر مسلم۔ (تاریخ ادب اردو از رام بابو سکینہ۔ ص 135)

سرتاج شعرائے اردو (میر کا تغزل از مولوی عبدالحق)

میر کی عظمت شعراء کی نظر میں:

سودا تو اس زمین میں غزل در غزل ہی لکھ

ہوتا ہے تجھ کو میر سے استاد کی طرف

آپ بے بہرہ ہے جو معتقد میر نہیں

رہنچنے کے تمہیں استاد نہیں ہو غالب

کہتے ہیں کے اگلے زمانے میں کوئی میر بھی تھا

نہ ہوا پر نہ ہوا میر کا انداز نصیب

ذوق یاروں نے بہت زور غزل میں مارا

میں ہوں کیا چیز جو اس طرز پہ جاؤں اکبر

ناخ و ذوق بھی جب چل نہ سکے میر کے ساتھ

شعر میرے بھی ہیں پر درد و لیکن حسرت

میر کا شیوہ گفتار کہاں سے لاؤں

☆ اپنے کلام کی بارے میں میر کی تعلی:

جانے کا نہیں شور سخن کا مرے ہرگز

- ☆ انشاء نے ترکی، ہندی، پوربی، پنجابی اور کشمیری زبانیں سیکھی تھیں۔
- ☆ انشاء کی نثری تخلیقات میں ”دیارئے لطافت“ (توابع اردو)؛ ”رانی کینکی کی کہانی“ (فارسی اور عربی کے الفاظ سے پاک)؛ ”سلک گوہر“ (اس میں ایک بھی نقطہ یا نقطے دار حرف نہیں)؛ ”شرح ماتہ عمل“؛ ”لطائف السعادت“۔
- ☆ انشاء نے ہر صنف میں شعر کہے۔
- ☆ انشاء کی شاعرانہ تخلیقات میں دیوان غزلیات اردو، دیوان ربیعہ، قصائد اردو و فارسی، دیوان غزلیات فارسی، مثنویاں اردو فارسی، ہجویات، دیوان بے نقطہ شامل ہیں
- 7.4.2۔ شیخ یحییٰ امان، قلندر بخش جرأت (متوفی 1225ء)؛ والد کا نام حافظ امان؛ دہلی میں پیدا ہوئے۔
- ☆ جرأت جعفر علی حسرت کے شاگرد تھے۔
- ☆ جرأت جوانی میں ہی اندھے ہو گئے۔
- ☆ جرأت کے دیوان میں غزلیات کے علاوہ فریاد، رباعیاں مخمس، مہدس، ہفت بند، ترجیع بند، واسوخت، تاریخیں، سلام، ہجو، مرثیے، فالنامہ، دو مثنویاں (برسات کی ہجو 1781ء، حسن و عشق 1811ء) شامل ہیں۔
- 7.4.3۔ غلام ہمدانی مصحفی (1751-1824ء)؛ والد کا نام شیخ ولی محمد تھا، امر وہہ میں پیدا ہوئے، دہلی میں پرورش پائی۔ بعد میں لکھنؤ چلے آئے اور شہزادہ مرزا سلیمان شکوہ کے یہاں ملازمت اختیار کی۔
- ☆ مصحفی پر گوارز و دکلام شاعر تھے۔
- ☆ مصحفی کی شاعری کی خصوصیات میں سوز و گداز، متصوفانہ رنگ، عشقیہ مضامین، مترم لہجہ اور غنائیت، احساسات و کیفیات کی ترجمانی، مرقع سازی، سادگی، سلاست وغیرہ سبھی شامل ہیں۔
- ☆ مصحفی کے آٹھ دیوان ہیں
- ☆ غزلیات کے علاوہ مثنوی، قصیدہ، رباعی، تضمین میں طبع آزمائی کی
- 7.5۔ آتش و ناسخ کا دور
- 7.5.1۔ خواجہ حیدر علی آتش (1774-1846ء)؛ والد کا نام خواجہ علی بخش، فیض آباد میں پیدا ہوئے۔

- نام محمد فاروق؛ دہلی میں پیدا ہوئے۔
- ☆ نظیر اکبر آبادی کو عوامی شاعر کہا جاتا ہے۔
- ☆ نظیر اکبر آبادی کو ترقی پسند نقاد اس لئے زیادہ اہمیت دیتے ہیں کہ انھوں نے دیگر کلاسیکی شعراء کے برخلاف عوامی دلچسپیوں کو اپنی شاعری کا موضوع بنایا۔
- ☆ جزئیات نگاری، عوامی رنگ، سیاسی و سماجی حالات کی ترجمانی، گداز و ہمدردی کا اظہار، مرقع نگاری، لطافت اور خوش طبعی نظیر کی شاعری کی عام خصوصیات ہیں۔
- ☆ نظیر کے کلیات میں ہندوؤں اور مسلمانوں کی عام دلچسپی کے موضوعات پر نظمیں ملتی ہیں۔
- ☆ نظیر نے مذہبی تہواروں، مناظر فطرت، میلوں ٹھیلوں، موسموں، پرندوں پر بکثرت نظمیں لکھیں۔
- ☆ نظیر کے اشعار کی تعداد دو لاکھ سے زائد ہے۔
- 7.3.6۔ میر حسن دہلوی (1727-1786)؛ والد کا نام غلام حسین ضاحک، دہلی کے رہنے والے تھے۔ بعد میں لکھنؤ چلے آئے۔
- ☆ میر حسن بنیادی طور پر مثنوی کے شاعر ہیں۔
- ☆ ان کی شہرہ آفاق مثنوی سحر البیان ہے۔
- ☆ میر حسن کی شاعری کی خصوصیات میں قادر الکلامی، محاورہ اور روز مرہ کا استعمال پر عبور، نسوانی گفت گو کی پیش کش پر قدرت، جزئیات نگار، منظر کشی، دہلوی معاشرت کی عکاسی، تیز مشاہدہ، کردار نگاری اور مکالمہ نگاری پر مکمل عبور شامل ہیں۔
- ☆ تذکرہ شعرائے اردو، دیوان، گیارہ مثنویاں۔
- ☆ میر حسن کی مثنویوں کے نام یہ ہیں: گلزار ارم، رموز العارفین، خوان نعمت مثنوی شادی آصف الدولہ، مثنوی ہجر حویلی، مثنوی در صفت قصر جواہر، مثنوی سحر البیان۔
- 7.4۔ انشاء و مصحفی کا دور
- 7.4.1۔ انشاء اللہ خاں انشاء (1756-1818ء)؛ میر ماشاء اللہ خاں کے بیٹے تھے؛ مرشد آباد میں پیدا ہوئے۔
- ☆ انشاء لکھنؤ میں شجاع الدولہ کے دربار سے وابستہ رہے۔
- ☆ انشاء کے اپنے زمانے کے تمام مروجہ علوم پڑھ رکھتے تھے۔

☆ ذوق مستقل دربار سے وابستہ رہے۔

☆ ذوق نے ابتداء میں غزلیہ شاعری کی لیکن بعد میں قصیدے سے وابستہ ہو گئے۔

☆ ذوق کی شاعری قدرت کلام، زبان کی صفائی، سلاست اور روانی، اور اپنے سکھ پن کی وجہ سے اپنی مثال آپ ہے۔

☆ ذوق نے غزل اور قصیدے کے علاوہ رباعی، مخمس اور مثنوی میں بھی طبع آزمائی کی۔ صاحب دیوان شاعر تھے۔

☆ بہادر شاہ ظفر، آزاد، حافظ، ویراں، ظہیر، انور ذوق کے شاگردوں میں تھے۔

7.6.2- حکیم مومن خان مومن (1800-1852ء): والد کا نام غلام نبی خاں تھا۔ دہلی میں پیدا ہوئے۔

☆ مومن طب، نجوم، موسیقی اور شطرنج کے ماہر تھے۔

☆ مومن تاریخ گوئی میں خاص ملکہ رکھتے تھے۔

☆ مومن نے اپنی تاریخ وفات خود کہی: ”دست و بازو بشکست“

☆ مومن کو معاملہ بندی کے حوالے سے اردو کا سب سے بڑا شاعر مانا جاتا ہے۔

☆ بقول محمد حسین آزاد، حکیم مومن خان مومن کے خیالات نہایت نازک اور مضامین بہت عالی ہیں۔ انھوں نے معاملات عاشقانہ عجیب مزے سے ادا کئے ہیں۔

☆ مومن کی تصانیف میں ”جہادیہ“ (مثنوی)، ”دیوان اردو“، ”دیوان فارسی“، اور ”انشائے فارسی“ شامل ہیں۔

7.6.3- مرزا غالب (1797-1869ء): مرزا اسد اللہ خاں، متخلص بہ اسد (اول)، غالب (آخر)، بمقام آگرہ پیدا ہوئے، لقب مرزا نوشہ اور خطاب عجم الدولہ و دبیر الملک، نظام جنگ بادشاہ دہلی سے عطا ہوا۔ والد کا نام عبداللہ بیگ تھا۔

☆ مرزا غالب نے اردو اور فارسی دونوں زبانوں میں شاعری کی۔

☆ غالب نے ابتدا میں شاعری میں بیدل کی پیروی کرتے تھے۔

☆ غالب پہلے مشکل پسند تھے لیکن جلد ہی یہ روش ترک کر دی۔

☆ غالب ایک باغی شاعر تھے۔

☆ انھوں نے فن اور خیال دونوں میں روش عام سے اختر کیا۔

☆ آتش، مصحفی کے شاگرد تھے۔

☆ سید عبداللہ نے خواجہ حیدر علی آتش کو لکھنؤ کا نمائندہ شاعر قرار دیا ہے۔

☆ آتش نے اپنی شاعری کی ”فکر نگین“ اور مرصع سازی قرار دیا ہے۔

☆ آتش اپنے بلند خیالات کی اظہار کے لئے نئی فارسی تراکیب اختیار کیں اور اس حوالے سے یہ غالب کے پیش رو ٹھہرتے ہیں۔

☆ رجائی لہجہ، قلندرانہ شان، تصوف کی طرف رجحان، غمون کے ساتھ نباہ کا حوصلہ، زندگی سے محبت آتش کی شاعری کے امتیازی خصوصیات ہیں۔

☆ آتش نے کوئی قصیدہ نہیں لکھا۔

☆ خواجہ حیدر علی آتش کے شاگرد: رند، صبا، خلیق، نسیم، نواب، مرزا شوق، آغا جوج، شرف

☆ آتش کی تصانیف میں دو دیوان شامل ہیں۔

7.5.2- شیخ امام بخش ناخ (1787-1838): والد کا نام خدا بخش تھا، فیض آباد میں پیدا ہوئے۔

☆ ناخ قادر و الکلام پُر گو شاعر تھے۔

☆ ناخ لکھنؤ کے مزاج ساز شاعر اور مصلح زبان ہیں۔

☆ ناخ نے لفظ اردو بجائے ریختہ (شاعری کے لئے) استعمال کیا۔

☆ ناخ نے لسانی حوالے سے افعال میں تغیر کیا (آئے ہے کہ بجائے آتا ہے)، غزل میں اکہری ردیفیں استعمال کیں (کا، کو، سے، نے)، تا مہذب اور فحش الفاظ ترک کئے، ہندی الفاظ کی (بسا اوقات بے ضرورت) خارج کیا، تذکیر تانیث کے سخت قواعد مقرر کئے۔

☆ تصانیف میں تین دیوان: دیوان ناخ 1771ء، دفتر پریشان 1721ء، دفتر شعر 1828ء شامل ہیں۔

☆ ناخ کے شاگردوں میں برق، بھر، آباد، خواجہ وزیر، رشک، مہر وغیرہ زیادہ مشہور ہیں۔

7.6- غالب و مومن کا دور

7.6.1- شیخ ابراہیم ذوق (1789-1854ء): والد شیخ محمد رمضان نوح

☆ میں ایک معمولی سپاہی تھے۔

☆ ذوق نے نوعمری میں ہی شعر کہنے شروع کر دیئے تھے۔

☆ اکبر شاہ ثانی نے انھیں ”خاتانی ہند“ کا خطاب عطا کیا۔

7.7- امیر داغ کا دور

7.7.1- میرزا خان داغ دہلوی (1831-1905ء): والد کا نام نواب شمس الدین خاں تھا۔ دہلی میں پیدا ہوئے۔

☆ 1857ء کی جدوجہد آزادی کے دوران میں داغ دہلوی اپنے خاندان کے ساتھ رام پور چلے گئے۔

☆ رام پور میں داغ نواب کلب علی خاں کے دربار سے وابستہ ہو گئے۔

☆ نواب کے انتقال کے بعد وہ حیدرآباد چلے گئے اور نظام حیدرآباد کے دربار سے وابستہ ہو گئے۔

☆ نواب حیدرآباد نے انھیں دیر الدولہ اور فصیح الملک کے خطاب دیئے۔

☆ داغ نہایت پُرگو شاعر تھے۔

☆ داغ کی شاعری کی سادگی، سلاست، صفائی اور بے ساختہ پن نے ایک جداگانہ رنگ بخش دیا ہے۔

☆ داغ کو بلبل ہندوستان کہا جاتا ہے۔

☆ معاملات حسن و عشق کا بیان، نشاطیہ لہجہ، شوخی اور شگفتگی، حسن ادا داغ کی شاعری کی عام خصوصیات ہیں۔

☆ داغ کی تصانیف میں چار دیوان یادگار ہیں:

☆ ۱- گلزار داغ ۲- آفتاب داغ ۳- مہتاب داغ ۴- یادگار داغ

☆ داغ کے شاگردوں میں نواب میر محبوب علی، ڈاکٹر سر محمد اقبال، سائل دہلوی، بیجو دہلوی، جگر مراد آبادی وغیرہ شامل ہیں۔

7.7- امیر احمد امیر مینائی (1828-1900ء): منشی امیر احمد امیر مینائی خلف مولوی کرم محمد لکھنؤ میں پیدا ہوئے۔

☆ امیر نہ صرف ایک طباع شاعر بلکہ ایک تبحر عالم بھی تھے

☆ امیر کا پہلا دیوان (مرآة الغیب) فنی اور لحاظ سے کمزور اور فکر لحاظ سے بہت نڈل موضوعات پر مبنی ہے۔ یہ دیوان ناسخ کی طرز پر ہے۔

☆ امیر کا دوسرا دیوان (صنم خامہ عشق) ان کے حریف اور معاصر داغ کی طرز پر ہے۔

☆ امیر کے دوسرے دیوان میں تخیل، سلاست و رانی اور دل کش عاشقانہ ترکیبیں بکثرت موجود ہیں۔

☆ ان کا نعتیہ کلا اعلیٰ تخیل، فصاحت و بلاغت اور جوش اعتقاد کا بہترین نمونہ ہے۔

☆ روزمرہ اور محاورہ کا زیادہ لحاظ نہیں کیا، نادر تشبیہات و استعارات اور تراکیب اختراع کیں۔

☆ الفاظ کی چناؤ میں انتہائی احتیاط کرتے تھے۔ لفظ کو سنجیدہ معنی سمجھتے تھے۔

☆ جدت، استفہام، تشکیک، پہلو داری، ظرافت و شوخی، مسلمات کے خلاف بغاوت، خودداری ان کے کلام کی نمایاں خصوصیات ہیں۔

☆ زندگی، تصوف، عشق، عاشق اور معشوق کے بارے میں نئے رویے اور فکر کی بنیاد رکھی۔

☆ غالب کے بارے میں کہا جاتا ہے کہ وہ شاعر پہلے ہیں اور فلسفی بعد میں۔

☆ ڈاکٹر عبدالرحمن بجنوری نے دیوان غالب کو الہامی کتاب قرار دیا ہے۔

☆ تصانیف:

۱- عود ہندی ۶- کلیات نثر فارسی ۱۱- مہر نیم روز

۲- اردوئے معلیٰ ۷- تنج تیز ۱۲- دستنبو

۳- کلیات نظم فارسی ۸- قاطع برہان ۱۳- سبد چیں

۴- دیوان اردو ۹- پنج آہنگ

۵- لطائف غیبی ۱۰- نامہ غالب

☆ مرزا غالب کے شاگردوں میں خواجہ الطاف حسین حالی، منشی ہرگوپال تفتہ، نواب علاء الدین خاں علوی، زکی، عزیز۔ مشاق، میر مہدی

مجرد و غیرہ کے نام شامل ہیں۔

7.6.4- بہادر شاہ ظفر (1775-1862ء): محمد سراج الدین ابو ظفر بہادر شاہ مغلیہ سلطنت کے آخری چشم و چراغ تھے۔

☆ ظفر شاعر میں پہلے شیخ ابراہیم ذوق اور بعد میں مرزا غالب سے اصلاح لیتے تھے۔

☆ بہادر شاہ شاعر سنجیدگی، متانت، حزن و ملال اور سوز و گداز کی آئینہ دار ہے۔

☆ بہادر شاہ اپنی شاعری میں سنجیدہ اور متین الفاظ، عمدہ تراکیب اور چنیدہ استعارات اور تمبیحات استعمال کرتے ہیں۔

☆ بہادر شاہ کی تصانیف میں پانچ دیوان شامل ہیں جن میں سے ایک جنگ آزادی کی نذر ہو گیا۔

اور نقاد کے لحاظ سے مسلمہ ہے۔

☆ حالی سرسید کی اصلاحی تحریک سے وابستہ تھے۔

☆ حالی ادب برائے زندگی کے قائل تھے اور شاعری کو سوسائٹی کے

تابع سمجھتے تھے۔

☆ سرسید کے خیال میں حالی کا سب سے بڑا کارنامہ ”مسد حالی“ یا

مد و جزر اسلام ہے۔

☆ حالی کے ادبی خدمات کے اعتراف میں حکومت نے انھیں ٹرس

العلماء کے خطاب سے نوازا۔

☆ تصانیف

۱۔ مقدمہ شعر و شاعری ۳۔ مقامات حالی ۵۔ یادگار غالب

۲۔ حیات سعدی ۴۔ حیات جاوید ۶۔ دیوان حالی

۷۔ مسدس حالی

7.9۔ اردو شاعری بیسویں صدی میں

7.9.1۔ اکبر الہ آبادی: (1846-1921ء): اکبر الہ آبادی کا نام سید اکبر

حسین تھا، بارہ ضلع الہ آباد میں پیدا ہوئے۔ والد کا نام سید فضل تھا۔

☆ اکبر الہ آبادی آغاز میں وحید لکھنوی کو اپنا کلام دکھاتے تھے۔

☆ اکبر سرسید تحریک کے سب سے بڑے مخالف تھے۔

☆ اکبر نے اپنی شاعر میں سیاسی، سماجی، اصلاحی، اخلاقی، اخلاق و

تصوف کو موضوع بنایا۔

☆ اکبر کا ”لسان العصر“ کہا جاتا ہے۔

☆ مغربی تہذیب کے سخت مخالف تھے۔ اس کی پیروی کرنے والے

ہندوستانیوں پر براہ راست طنز کے نشتر چلاتے تھے۔

☆ اکبر کو اردو کی طنزیہ اور مزاحیہ شاعری کا امام مانا جاتا ہے۔

☆ تصانیف: اکبر کا مطبوعہ کلام تین کلیات پر مشتمل ہے جن میں

سے دو ان کی زندگی میں طبع ہوئے اور تیسرا ان کے صاحب زادے

نے ان کی وفات کے بعد شائع کر وایا۔ نثر میں ان کے خطوط اور وہ

مضامین جو انھوں نے اودھ پنچ کے لئے لکھے پڑھنے کے قابل ہیں۔

7.9.2۔ مولانا ظفر علی خاں (1837-1956ء): سیالکوٹ کے ایک

گاؤں مہرٹھ میں پیدا ہوئے۔ والد کا نام مولوی سراج الدین تھا جو بذات

خود ادیب اور صحافی تھے۔ انھوں نے ”زمین دار“ اخبار جاری کیا تھا۔

☆ امیر کی تصانیف:

۱۔ ارشد السلطان ۸۔ شام ابد (وصال رسول) ۱۵۔ صنم خانہ عشق (دیوان)

۲۔ ہدایت السلطان ۹۔ لیلۃ القدر معراج کے محل میں ۱۶۔ جوہر انتخاب

۳۔ غیرت بہارستان ۱۰۔ مجموعہ واسوخت (چھ) ۱۷۔ گوہر انتخاب

۴۔ نور تجلی (مثنوی) ۱۱۔ محمد کا تم النبین ۱۸۔ تیسرا دیوان (غیر مطبوعہ)

۵۔ ابر کرم (مثنوی) ۱۲۔ انتخاب یادگار ۱۹۔ سرمہ بصیرت

۶۔ ذکر شاہ انبیا (مسدس) ۱۳۔ مرآة الغیب (دیوان) ۲۰۔ بہار ہند

۷۔ صبح ازل (ولادت رسول) ۱۴۔ خیابان آفرینش ۲۱۔ امیر اللغات

☆ امیر کے شاگردوں میں ناظم، صفدر، جاہ، جلیلم کوثر خیر آبادی، محسن

کا کوروی، حفیظ جو پوری وغیرہ کے نام شامل ہیں۔

7.8۔ جدید نظم

7.8.1۔ مولانا محمد حسین آزاد (1830-1910ء): جنس العلماء مولوی محمد

حسین آزاد جدید رنگ کے بانی اور ادب اردو کے مجدد ہیں۔

☆ آزاد نے الطاف حسین حالی کے ساتھ مل کر انجمن پنجاب کے

پلیٹ فارم سے نئی اردو نظم کی بنیاد رکھی۔

☆ آزاد نے انجمن پنجاب کی تحریک کے تحت فطری موضوعات پر نظمیں

لکھیں اور لکھوائیں۔

☆ آزاد کا مقام ایک صاحب طرز ادیب، نامی گرامی نقاد، فن علیم

کے بہت بڑی ماہر اور ایک مشہور معروف اخبار نویس کی حیثیت سے مسلم

ہے۔

☆ تصانیف:

۱۔ نظم آزاد ۷۔ سخن دان پارس ۱۳۔ بیاض آزاد

۲۔ نصیحت کا کرن پھول ۸۔ نیرنگ خیال ۱۴۔ اردو کی دوسری کتاب

۳۔ سیر ایران ۹۔ قند پاری ۱۵۔ تذکرہ علماء

۴۔ خیالات آزاد ۱۰۔ قصص ہند ۱۶۔ جامع القواعد

۵۔ جانورستان ۱۱۔ دربار اکبری ۱۷۔ نگارستان

۶۔ آپ حیات ۱۲۔ نصیحت کا پھول

7.8.2۔ مولانا الطاف حسین حالی (1837-1914ء): والد کا نام خواجہ

ایزد بخش تھا، پانی پت میں پیدا ہوئے۔

☆ حالی کی حیثیت شاعر، ادیب اور اردو کے پہلے باقاعدہ سوانح نگار

- ☆ اقبال 1905ء میں اعلیٰ تعلیم کے لئے یورپ چلے گئے۔
- ☆ اقبال نے ٹرینیٹی کالج کیمبرج یونیورسٹی سے فلسفے اور اخلاق کی ڈگری حاصل کی۔
- ☆ اقبال نے میونخ یونیورسٹی سے بعنوان ”ایران میں مابعد الطبیعیات“ کے عنوان پر مقالہ لکھ کر پی ایچ ڈی کی ڈگری حاصل کی۔
- ☆ اقبال نے 1908ء میں وطن واپس آگئے اور وکالت شروع کر دی جو 1934ء تک جاری رہی۔
- ☆ 1922ء نے حکومت برطانیہ نے اقبال کی ادبی خدمات کے اعتراف میں انھیں ’سر‘ کا خطاب دیا۔
- ☆ 1926ء میں اقبال صوبہ پنجاب کی مجلس قانون ساز اسمبلی کے رکن منتخب ہوئے۔
- ☆ 1928ء میں اقبال نے مدراس یونیورسٹی کی دعوت پر اسلامی افکار کی جدید تشکیل پر ’چھ لیکچر دیئے‘۔
- ☆ 1930ء میں اقبال آل انڈیا مسلم لیگ کے صدر منتخب ہوئے اور آلہ آباد میں مسلم لیگ کے اجلاس میں خطبہ پڑھا، جس میں علیحدہ وطن کا تصور پیش کیا۔
- ☆ قوم نے آپ کی حکیم الامت، شاعر مشرق اور ترجمان حقیقت کے القاب دیئے۔
- ☆ اقبال نے اپنے آپ کو ”دیکھو بیٹے قوم، محرم رازِ درون سے خانہ، اور دانائے راز“ قرار دیا ہے۔
- ☆ علامہ اقبال خود کو فارسی کے مشہور شاعر، مولانا روم کا معنوی شاگرد کہتے ہیں۔
- ☆ علامہ اقبال کے اساتذہ میں مولوی میر حسن (شمس العلماء) اور پروفیسر آرنلڈ زیادہ مشہور ہیں۔
- ☆ ابتدا میں اقبال شاعری میں داغ دہلوی سے اصلاح لیتے تھے۔
- ☆ اقبال نے اپنی مثنوی اسرارِ خودی (1915ء) میں اپنا فلسفہ خود پیش کیا
- ☆ اقبال عشق کو عقل پر ترجیح دیتے ہیں۔
- ☆ اقبال کے شعری سفر کو چار ادوار میں تقسیم کیا گیا ہے
- ☆ پہلا دور ابتداء سے 1905ء تک ہے۔

- ☆ مولانا ظفر علی خان کو ”بابائے صحافت“ کہا جاتا ہے۔
- ☆ مولانا ایک پرجوش مقرر اور شعلہ بیان خطیب تھے۔
- ☆ مولانا ایک پرجوا اور زود کلام شاعر تھے۔ بقول چراغ حسن حسرت وہ ایک نظم لکھنے میں آدھ گھنٹے سے زیادہ وقت نہیں لگاتے تھے۔
- ☆ مولانا کا نعتیہ کلام اعلیٰ پائے کا ہے اور ان کے اسلام سے والہانہ محبت کا ثبوت ہے۔
- ☆ مولانا ایک سرگرم سیاسی کارکن تھے اور اپنی سیاسی سرگرمیوں کے وجہ سے کئی بار جیل گئے اور بارہا ان کے اخبار بند کئے گئے۔
- ☆ 7.9.3- حسرت موہانی (1875-1951ء): سید فضل الحسن متخلص بہ حسرت، موہان میں پیدا ہوئے۔ والد کا نام سید ازہر حسن تھا۔
- ☆ حسرت مولانا ”رئیس المعترفین“ کے لقب سے مشہور ہیں۔
- ☆ حسرت مایہ ناز شاعر، مخلص سیاست دان اور صوفی مشن تھے۔
- ☆ شاعر میں حسرت تنیم لکھنوی کے شاگرد تھے۔
- ☆ حسرت کا دعویٰ ہے کہ انھوں نے ہر استاد سے فیض اٹھایا ہے طبع حسرت نے اٹھایا ہے ہر استاد سے فیض
- ☆ حسرت کی شاعری کارنگ عاشقانہ بھی ہے اور سیاسی بھی
- ☆ حسرت نے ایک رسالہ ”اردوئے معلیٰ“ بھی جاری کیا۔
- ☆ تصانیف:
- ☆ 1- انتخاب سخن ۳- دیوان حسرت موہانی ۵- نکات سخن
- ☆ 2- قید فرنگ ۴- کلیات حسرت موہانی ۶- محاسن و معائب سخن
- ☆ 7.9.3- علامہ ڈاکٹر محمد اقبال (1877-1937ء): سیالکوٹ میں کشمیر خاندان کے ایک متمول کشمیری شیخ نور کے گھر پیدا ہوئے۔
- ☆ اسلامی نشاۃ ثانیہ کے عہد میں اقبال کا نام سب سے ممتاز اور اہم ہے۔
- ☆ ابتدائی خانگی تعلیم کے بعد سکاچ مشن سکول سیالکوٹ سے میٹرک کا امتحان پاس کیا۔
- ☆ اقبال نے ایف اے کا امتحان مرے کالج سیالکوٹ سے پاس کیا۔
- ☆ اقبال نے بی اے گورنمنٹ کالج لاہور سے جبکہ ایم اے (فلسفہ) پنجاب یونیورسٹی سے کیا۔
- ☆ اقبال کچھ عرصہ اور اینٹیل کالج لاہور اور گورنمنٹ کالج لاہور میں مدرس رہے۔

اقبال کے فکرو فن پر تنقیدی کتب

مصنف	تصنیف	مصنف	تصنیف
مصنف	اقبال، اس کی شاعری شیخ اکبر علی اور پیغام	مجنوں گورکھپوری	اقبال
نصیر احمد ناصر	اقبال اور جمالیات	جگن ناتھ آزاد	اقبال اور اس کا عہد
شورش کاشمیری	اقبال پیامبر انقلاب	حنیف رامے	اقبال اور سوشلزم
سید وقار عظیم	اقبال شاعر اور فلسفی	خالد نظیر صوفی	اقبال درون خانہ
عبدالحمید ساناگ	ذکر اقبال	سید عابد علی عابد	تلمیحات اقبال
عبدالسلام ندوی	اقبال کامل	ڈاکٹر یوسف حسین	روح اقبال
حنیف رامے	اقبال کا فلسفہ خودی	غلام عمر خان	اقبال، تصور عشق
سید نذیر نیازی	اقبال کے حضور	عاشق حسین بٹالوی	اقبال کے آخری وصل
صلاح الدین احمد	تصورات اقبال	حمید احمد خان	اقبال شخصیت و شاعری
محمد طاہر فاروقی	سیرت اقبال	حق نواز	سیاحت اقبال
سید محمد عبدالرشید	علامہ اقبال اور تصوف	سید عابد علی عابد	شعر اقبال
ڈاکٹر خلیفہ عبدالکبیر	فکر اقبال	غلام دستگیر رشید	فکر اقبال
محمود نظامی	ملفوظات اقبال	ڈاکٹر سید عبداللہ	مقامات اقبال
میشس اکبر آبادی	نقد اقبال	محمد حنیف شاہد	نذر اقبال
ڈاکٹر فرمان فتح پوری	اقبال سب کے لیے	ابوالحسن علی ندوی	نقوش اقبال
محمد عبداللہ قریشی	آئینہ اقبال	غلام دستگیر رشید	آثار اقبال
عزیز احمد	اقبال نئی تشکیل	سید وقار عظیم	اقبال سب کے لیے
7.9.5- فانی بدایونی (1879-1941ء): اصل نام شوکت علی، تخلص فانی، بدایوں میں پیدا ہوئے۔			
☆ فانی غزل گو شاعر ہیں۔			
☆ کلام یاس، ناامیدی، ناامردی کے مضامین سے بھر پڑا ہے۔			
☆ تصانیف: باقیات فانی 1936ء (دیوان)، عرضیات فانی، کلیات فانی 1965			
7.9.6- اصغر گوٹروی (1838-1936ء): اصغر حسین نام، اصغر تخلص۔ والد کا نام مولوی فضل حسین تھا۔ گوٹروہ میں پیدا ہوئے۔			
☆ اصغر کا کلام حکیمانہ شائستگی، تصوف کی سرمستی، سوز و گداز، کیف و سرور سے لبریز ہے۔ نعت گوئی بھی کی۔			

☆ دوسرا دور 1906ء سے 1908ء تک ہے

☆ تیسرا دور 1809ء سے 1924ء تک ہے۔

☆ چوتھا دور 1925ء سے وفات (1937ء) کے عرصہ پر محیط ہے۔

☆ خودی، عشق، عقل، تحرک، شاہین، مرد مومن، وطنیت اقبال کی شاعری کے عام موضوعات ہیں۔

☆ اقبال نے اپنی شاعری میں سب سے زیادہ صنف شعر "مثنوی" کو برتا ہے۔

☆ اقبال کا کلام اردو اور فارسی دونوں زبانوں میں ملتا ہے۔

☆ اقبال نے بچوں کے لئے بہت سے نظمیں لکھیں جن میں، ماں کا خواب، پرندے کی فریاد، بچے کی دعا، گائے، پہاڑ اور گلہری، مکر اور مکھی وغیرہ شامل ہیں۔

☆ اقبال نے اپنے پہلے مجموعہ کلام بانگ درا (اردو) کو تین حصوں میں تقسیم کیا ہے۔

☆ اقبال کی طویل نظموں میں شکوہ، جواب شکوہ، تصویر درد، شمع اور شاعر، حضر راہ (یہ تمام بانگ درا میں شامل ہیں)، مسجد قرطبہ، ذوق و شوق، ساقی نامہ (یہ تمام بال جبریل میں شامل ہیں)، اہلیس کی مجلس شوری (ارمغان حجاز) زیادہ مشہور ہیں۔

☆ اقبال کے انگریزی خطبات بعنوان The Reconstruction

☆ of religious thought in Islam کا اردو ترجمہ "تشکیل جدید

☆ الہیات اسلامیہ" کے عنوان سے ڈاکٹر نذیر نیازی نے کیا۔

☆ علامہ اقبال کی نماز جنازہ مولانا غلام مرشد نے پڑھائی۔

☆ علامہ اقبال کا مزار لاہور میں بادشاہی مسجد کے سامنے واقع ہے۔

☆ تصانیف:

1- اسرار خودی	1915	۷۔ بانگ درا	1924
2- رموز بے خودی	1918	8۔ بال جبریل	1935
3۔ پیام مشرق	1923	9۔ ضرب کلیم	1936
4۔ زبور عجم	1927	10۔ ارمغان حجاز	1938
5۔ جاوید نامہ	1932	11۔ علم الاقتصاد	1904
6۔ پس چہ باید کرداے	1936	12۔ تشکیل جدید الہیات اسلامیہ	1930

- ۵۔ ہفت پیکر 1940
- ۱۰۔ شاہ نامہ اسلام، دوسری جلد، 1934
- ۱۱۔ ہندوستان ہمارا 1941ء
- 7.9.10۔ تصدق حسین خالد (1900-1972ء): پشاور میں پیدا ہوئے۔
- ☆ خالد نے 1935 میں اردو میں آزاد نظم کا پہلا تجربہ کیا۔
- ☆ لامکاں تالامکاں، اقبال اور ان کا پیغام
- 7.9.11۔ ن۔ م۔ راشد (1901-1975ء): نام نذر محمد، تخلص راشد، المعروف بن۔ م۔ راشد، اکال گڑھ ضلع گجرات میں پیدا ہوئے۔
- ☆ راشد کی باغی شاعر کہا جاتا ہے۔
- ☆ راشد نے ہیئت اور فکر دونوں میں بغاوت کی طرح ڈالی۔
- ☆ راشد نے آزاد نظم کو اپنی جولان گاہ بنایا۔
- ☆ تصانیف: ماورا 1953، ایران میں اجنبی 1957ء، لا انسان 1969، گمان کا ممکن 1972ء۔
- 7.9.12۔ عبد الحمید عدم (1909-1981ء):
- ☆ بنیادی طور پر غزل کی شاعر تھے، چند نظمیں بھی بڑی شاندار ہیں، پر گو اور روز کلام تھے۔
- تصانیف:
- ۱۔ نوک زباں ۱۰۔ آب زر ۱۹۔ نقش دوام
- ۲۔ قصر شیریں ۱۱۔ داستان ہیر ۲۰۔ نصاب دل
- ۳۔ عکس جام ۱۲۔ رنگ و آہنگ ۲۱۔ خم ابرو
- ۴۔ شہر فرہاد ۱۳۔ جوئے شیر ۲۲۔ درد محبت
- ۵۔ ساز صدف ۱۴۔ شہر خوباں ۲۳۔ درد دو ماں
- ۶۔ زلف پریشاں ۱۵۔ دو جان ۲۴۔ پیچ و خم
- ۷۔ رم آہو ۱۶۔ قول و قرار ۲۵۔ گردش جام
- ۸۔ بال ہما ۱۷۔ جھوٹ سچ ۲۶۔ بٹے
- ۹۔ بربط و جام ۱۸۔ جنس گراں ۲۷۔ خرابات
- 7.9.13۔ بہزاد لکھنوی (1910-1974ء): اصل نام سردار حسین خان، المعروف بہ بہزاد لکھنوی:
- تصانیف:
- ۱۔ نغمہ نوا ۶۔ موج طور ۱۱۔ نقش بہزاد

- ☆ تصانیف: غزلیات 1922ء، نشاط روح 1925ء، سرود زندگی 1935ء، کلیات اصغر 1979ء۔
- 7.9.7۔ جگر مراد آبادی (1890-1960ء): حقیق نام علی سکندر، تخلص جگر، المشہور بہ جگر مراد آبادی، مراد آبادی میں پیدا ہوئے۔
- ☆ جگر خالص غزل گو شاعر تھے، داغ کے شاگرد تھے
- ☆ تصانیف: داغ جگر، شعلہ طور، آتش گل، دیوان جگر
- 7.9.8۔ فراق گورکھ پوری (1896-1982ء): اصل نام رگھوپتی سہائے، تخلص خالص۔ والد کا نام منشی گورکھ پرشاد عبرت تھا۔
- ☆ فراق نے غالب، مومن، میر، جوش، اقبال، اصغر م حسرت کے رنگ میں شعر کہے۔
- ☆ زندگی کی ناکامیوں کے باوجود ان کی شاعری کا رنگ رجائی ہے۔
- ☆ تصانیف:
- رمز و کنایہ 1947ء غزلیں
- مشعل 1946ء انتخاب کلام
- شبتان 1947ء غزلیں
- شعلہ ساز 1945ء غزلیں
- روح کائنات 1945ء نظمیں، رباعیاں
- گل نغمہ 1959ء
- روپ 1980ء
- ہزار داستان
- 7.9.9۔ حفیظ جالندھری (1900-1982ء): ابو الاثر حفیظ نام، حفیظ تخلص، المعروف حفیظ جالندھری، جالندھر میں پیدا ہوئے۔
- ☆ حفیظ پاکستان کے قومی ترانے کے خالق ہیں۔
- ☆ حفیظ کے شاہ نامہ اسلام لکھنے پر "فردوسی اسلام" کا خطاب ملا۔
- ☆ ان کی نظم "ابھی تو میں جوان ہوں" بڑی مشہور ہوئی۔
- ☆ تصانیف
- ۱۔ نغمہ زار 1935
- ۲۔ تلخا بہ شیریں 1959
- ۳۔ سوز و ساز 1934
- ۴۔ تصویر کشمیر 1937
- ۶۔ سرودستان
- ۷۔ بہار کے پھول
- ۸۔ پھول مالا
- ۹۔ شاہ نامہ اسلام، پہلی جلد، 1929

☆ تصانیف: آہنگ 1945، سائز نو 1949، رات اور ریل

انقلاب، آوارہ۔

7.9.16۔ علی سردار جعفری (پیدائش 1912ء)

☆ مجاز ترقی پسند ادیب، شاعر اور نقاد ہیں۔

☆ تصانیف:

۱۔ خون کی لکیر ۵۔ ایک خواب اور ۹۔ پرواز

۲۔ نئی دنیا کو سلام ۶۔ پیرا، ہن شرط ۱۰۔ ترقی پسند ادب

۳۔ ایشیا جاگ اٹھا ۷۔ شرار اور لہو پکارتا ہے ۱۱۔ اقبال شناسی

۴۔ پتھر کی دیوار ۸۔ منزل ۱۲۔ امن کا ستارہ

7.9.17۔ میراجی (1912-1949ء) اصل نام محمد ثناء اللہ خاں، ادبی نام

میراجی، والد کا نام منشی مہتاب الدین تھا۔

☆ میراجی جدید کا مقام جدید اردو نظم اور گیت میں بہت اونچا ہے۔

☆ میراجی راشد کی طرح باغی شاعر تھے۔

☆ میراجی نے اپنی شاعری کے لئے اساطیر اور ہندو یومالا سے مواد لیا۔

☆ ان کی شاعری پیرا سیہ اظہار علامتی ہے۔

☆ تصانیف:

۱۔ گیت ہی گیت ۵۔ پابند نظمیں

۲۔ میراجی کی گیت ۶۔ مشرق مغرب کے نغمے

۳۔ میراجی کے نظمیں ۷۔ اس نظم میں

۴۔ تین رنگ ۸۔ نگار خانہ

7.9.18۔ قیوم نظر (پیدائش 1914ء):

تصانیف:

۱۔ امانت لکھنوی اور واسوخت ۵۔ آئندہ ۹۔ بہترین نظمیں

۲۔ پون جھکولے ۶۔ گھاس کی پیتیاں ۱۰۔ قلب و نظر کے سلسلے

۳۔ توتے میں ۷۔ زندہ ہے لاہور ۱۱۔ دیوار چمن

۴۔ سویرا ۸۔ ہم صغیر

7.9.19۔ مجید امجد (1914-1974ء):

☆ مجید نے اردو شاعری میں ہیئت کے سب سے زیادہ تجربے کئے۔

☆ مجید موضوع کے مطابق ہیئت، انداز بیان اور زبان بھی بدل

دیتے ہیں۔

۲۔ آہ نام تمام ابھی ۷۔ موج نور ۱۲۔ شائے حبیب

۳۔ چراغ طور ۸۔ نعمت حضور ۱۳۔ کرم بالائے کرم

۴۔ کفر و ایماں ۹۔ نعمات بہزاد ۱۴۔ نعمہ نور

۵۔ مصحف بہزاد ۱۰۔ نغمہ روح ۱۵۔ وجد و حال

7.9.14۔ فیض احمد فیض (1912-1984ء):

☆ جدید اردو شاعری میں فیض کا نام سب سے ممتاز ہے۔

☆ فیض احمد فیض ترقی پسند تحریک کے رکن تھے۔

☆ فیض وہ واحد ہندوستانی شاعر ہیں جنہیں لینن پر انزلا۔

☆ فیض کی شاعری حقیقت اور رومان کا حسین امتزاج ہے۔

☆ فیض کا لہجہ دھیمہ اور نرم ہے، انھوں نے اپنے نقطہ نظر کو جذبات کی

ہلکی آہنج سے گرمایا۔

☆ فیض نے روایتی علامتوں کی نئے معنی پہنائے۔

☆ ”مجھ سے پہلے سے محبت مری محبوب نہ مانگ“، ”رقتیب سے“،

”ہم دیکھیں گے“، ”وہ جو تاریک راہوں پہ مارے گئے“، ”آج بازار

میں پابجولاں چلو“، ”ڈھا کہ سے واپسی“، ”تہائی“، فیض کی یادگار نظمیں

ہیں۔

☆ ۹ مارچ ۱۹۵۱ء کو فیض کو راول پینڈی سازش کیس میں گرفتار کیا گیا

اور چار سال بعد رہا ہوئے۔

☆ تصانیف:

۱۔ سفر نامہ کیو با 1973 ۸۔ صلیبیں میرے درتپے میں 1976

۲۔ نقش فریادی 1957 ۹۔ میرے دل میرے مسافر 1981

۳۔ زنداں نامہ 1974 ۱۰۔ نسخہ ہائے وفا 1984

۴۔ دست صبا 1973 ۱۱۔ شام شہر یاراں 1978

۵۔ دست یہ سنگ 1975 ۱۲۔ میزان 1962

۶۔ سروادی سینا 1975

۷۔ متاع لوح و قلم 1976

7.9.15۔ اسرار الحق مجاز (1911-1955ء):

☆ مجاز کو بہت سے القاب دیئے گئے: مفتی آتش نوا، رومانیت کا

شہید، اردو ادب کا شیلے اور کیس، بلبل رنگین نوا۔

☆ مجاز ترقی پسند تحریک سے وابستہ تھے۔

- ☆ ادا کو 1967ء میں ان کی کتاب "شہرِ رد" پر آدم جی ایوارڈ دیا گیا
☆ ادا کی آپ بیتی "جورہی تو بے خبری رہی" 1995ء میں شائع ہوئی۔

☆ تصانیف:

- ۱۔ میں ساز ڈھونڈتی رہی ۳۔ ساز سخن بہانہ ہے ۷۔ سفر باقی ہے
۲۔ شہرِ رد ۵۔ حرف شناسائی ۸۔ جورہی تو بے خبری رہی
۳۔ غزالاں تم تو واقف ہو ۶۔ غزل نما ۹۔ موسم (کلیات)
7.9.23۔ ناصر کاظمی (1925-1972ء): انبالہ (بھارت) میں پیدا ہوئے

☆ ناصر اوراق، خیال، ہمایوں کے مدیر ہے۔

- ☆ ان کی کتاب "دیوان" پر انھیں آدم جی ایوارڈ دیا گیا۔
☆ اردو کے منفرد اور خالص غزل گو شاعر ہیں۔ غزل کی روایت میں اچھوتی آواز کے مالک ہیں۔
☆ ناصر کی شاعری میں تقسیم ہند کے بعد ہجرت کے تجربے کے نقوش بہت گہرے ہیں۔

☆ تصانیف:

- ۱۔ برگ نے ۵۔ سر کی چھایا ۹۔ انتخابِ نظیر (مرتبہ)
۲۔ دیوان ۶۔ خشک چشمے کے کنارے ۱۰۔ انتخابِ انشاء (مرتبہ)
۳۔ پہلی بارش ۷۔ انتخابِ میر (مرتبہ) ۱۱۔ انیس سو باٹھ کی بہترین شاعری (مرتبہ)

۴۔ نشاطِ خواب ۸۔ انتخابِ دلی (مرتبہ) ۱۲۔

7.9.24۔ احمد فراز (پیدائش 1926ء)

- ☆ فراز ترقی پسند تحریک سے وابستہ تھے۔
☆ فراز کی غزل پر فیض، احمد ندیم قاسمی اور فراق کارنگ نمایاں ہے۔
☆ فراز کی شاعری رومان اور انقلاب کا بہترین امتزاج ہے۔

☆ تصانیف:

- ۱۔ شہر سخن آراستہ ہے ۵۔ نایافت ۹۔ نایبنا شہر میں آئینہ
۲۔ غزل بہانہ کروں ۶۔ شبِ خوب ۱۰۔ بود لک
۳۔ تہاتہا ۷۔ میرے خواب ریزہ ریزہ ۱۱۔ خواب گل پریشان ہے
۴۔ دردِ آشوب ۸۔ جاناں جاناں ۱۲۔ سب آوازیں میری ہیں

☆ مجید ہفتہ وار اخبار "عروج" جھنگ کے مدیر بھی رہے۔

☆ تصانیف: شبِ رفتہ، شبِ رفتہ کے بعد، چراغِ طاق جہاں، مرگِ صدا، رے خدام رے دل، کلیاتِ مجید امجد مرتبہ خواجہ ڈاکٹر محمد زکریا (1991)
7.9.20۔ قاتلِ شفقائی (پیدائش 1919ء) اصل نام اورنگ زیب خاں، ادبی نام قاتلِ شفقائی۔

☆ ادبِ لطیف کے مدیر ہے۔

☆ غلوں، نظموں، گیتوں کے کئی مجموعے شائع کئے۔ غزل گوئی اور گیت نگاری ان کے پہچان ہے۔
☆ ترقی پسند رجحان رکھتے تھے۔

☆ تصانیف:

- ۱۔ پھورا ۶۔ جھومر ۱۱۔ جھنگار
۲۔ برگد ۷۔ جل ترنگ ۱۲۔ آموختہ
۳۔ ہریالی ۸۔ مطربہ ۱۳۔ پیراہن
۴۔ گجر ۹۔ گفتگو ۱۴۔ ابابیل
۵۔ روزن ۱۰۔ رنگ، خوشبو، روشنی

7.9.21۔ ساحر لدھیانوی (1922-1980ء) اصل نام عبدالحی، قلمی نام ساحر لدھیانوی:

☆ ساحر ترقی پسند تحریک سے وابستہ تھے۔
☆ ادبِ لطیف، شاہکار، سویرا کے مدیر ہے۔
☆ فلمی گیت ان کی پہچان ہیں۔
☆ شاعر میں جوش اور فیض سے متاثر تھے۔

☆ تصانیف:

- ۱۔ تلخیاں ۳۔ غزلیں ۷۔ میں پل دوپل کا شاعر ہوں
۲۔ گاتا جائے بخارہ ۵۔ کبھی کبھی ۸۔ پھر صبح ہوگی
۳۔ پرچھائیاں ۶۔ متاعِ غیر ۹۔ آؤ کہ کوئی خواب نہیں

7.9.22۔ ادا جعفری (1924-2016ء) اصل نام عزیز جہاں بیگم، قلمی نام ادا جعفری، والد کا نام قاضی بدر الحسن، بدایوں (بھارت) میں پیدا ہوئیں۔

☆ ادا، اختر شیرانی اور اثر لکھنوی کی شاگردہ تھیں۔
☆ ادا پاکستانی شاعرات میں ایک منفرد اور ممتاز مقام رکھتی ہیں۔

7.9.28- ساغر صدیقی (1928-1974ء):

☆ ساغر درویش منش شاعر تھے۔

☆ تصانیف:

- ۱- زہر آرزو ۳- ندائے دل ۷- شب آگہی
۲- غم بہار ۵- بادہ مشرق ۸- مقتل گل
۳- لوح جنوں ۶- پیشہ دل

7.9.29- حبیب جالب (1928ء) نام حبیب احمد، تخلص جالب، ضلع

ہوشیار پور بھارت میں پیدا ہوئے۔

☆ جالب، ایوب خاں اور بیگی خاں کے دور آمریت کے خلاف

آوازاٹھانے اور نظمیں کہنے کے جرم میں متعدد بار قید ہوئے۔

☆ تصانیف:

- ۱- جالب نامہ ۵- برگ آوارہ ۹- ذکر بتے خون کا
۲- حرف حق ۶- سرقتل ۱۰- کلیات حبیب جالب
۳- حرف سردار ۷- گنبد بے در ۱۱- انتخاب پنجابی اردو مضامین
۴- عہد سزا ۸- عہد ستم

7.9.30- جون ایلیا: (1931-2002ء)

☆ جون ایلیا پاکستان کے معروف شاعر، ادیب، دانشور اور کالم

نویس ہیں

☆ جون ایلیا کی نظمیں ازیت کی یادداشت، برج بابل، سزا اور شہر

آشوب خاص طور پر قابل ذکر ہیں۔

☆ جون ایلیا ایک حساس غزل گو شاعر ہیں۔

۱- شاید ۳- گمان ۵- کیا

۲- یعنی ۴- لیکن

7.9.31- کشور ناہید: (1940ء)

☆ کشور ناہید اردو کی معروف شاعرہ اور کالم نویس ہیں۔

☆ ناہید مجلہ "ماہ نو" کی چیف ایڈیٹر بھی رہیں۔

☆ تصانیف:

۱- عورت خواب اور خاک کے درمیان ۶- فتنہ سامانی دل

۲- آجاؤ افریقہ ۷- بے نام مسافت

۳- میں پہلے جنم میں رات تھی ۸- خیالی شخص سے مقابلہ

۱۳- بے آوازگی کوچوں میں

7.9.25- ابن انشاء (1926-1978ء) اصل نام شیر محمد خاں، قلمی نام

ابن انشاء۔

☆ انشاء معروف شاعر، سفر نامہ نگار اور مزاح نگار تھے۔

☆ ان کی غزل "انشاء جی اٹھو۔۔۔" بڑی مشہور ہوئی۔

☆ انشاء نے یونیسکو کے مشیر کی حیثیت سے متعدد یورپی اور ایشیائی

ممالک کا دورہ کیا۔

☆ تصانیف:

۱- چاند نگر ۵- خمار گندم ۱۰- چلے ہو تو چین کو چلے

۲- چھوٹی باتیں ۶- دنیا گول ہے ۱۱- نگری نگری پھر مسافر

۳- اس بستی کے کوچے میں ۷- ابن بطوطہ کے تعاقب میں

۴- دل وحشی ۸- آوارہ گرد کی ڈائری

7.9.26- جمیل الدین عالی (1926) نام مرزا جمیل الدین خان، تخلص

عالی۔

☆ مختلف اصناف سخن میں طبع آزمائی کی، غزل، گیت، دوہے بی

لکھے۔

☆ عالی کی پہچان گیت اور دوہے ہیں۔

☆ عالی پاکستان رائٹرز گلڈ کے سیکرٹری بھی رہے۔

☆ تصانیف:

۱- غزلیں دوہے، گیت ۳- جیوے جیوے پاکستان ۵- دنیا میرے آگے

۲- لا حاصل ۴- دوہے ۶- تماشا میرے آگے

7.9.27- منیر نیازی (1927-2004ء)

☆ منیر نیازی اردو اور پنجابی کے ممتاز شاعر ہیں۔

☆ منیر کی پہچان ان کے فلمی گیت ہیں۔

☆ تصانیف:

۱- اس بے وفا کا شہر ۶- چھ رنگین دروازے ۱۱- ایک دعا جو میں بھول گیا تھا

۲- تیز ہوا اور تہا پھول ۷- سفر دی رات ۱۲- پہلی بات ہی آخر بات تھی

۳- جنگل میں دھنک ۸- چار چپ چیزاں ۱۳- سفید دن کی ہوا

۴- دشمنوں کے درمیان شام ۹- رستہ دن والے تارے

۵- ماہ منیر ۱۰- ساعت پتار

☆ تصانیف:

۱- بدن دریدہ ۳- پتھر کی زبان ۵- کیا تم چاند نہ دیکھوے

۲- دھوپ ۴- حلقہ میری زنجیر کا

7.9.36- پروین شاکر (1952-1994ء) پہلے پینا تخلص کیا پھر جلد اصل نام کو ہی تخلص بنا لیا۔

☆ پروین معروف اور ہر دل عزیز خاتون شاعرہ تھیں۔

☆ پروین نے اپنی شاعری میں نسوانی احساسات کی بہترین عکاسی کی ہے۔

☆ پروین شاکر کو 1978ء میں آدم جی ایوارڈ، 1986ء میں یو ایس آئی ایس ایوارڈ، 1985ء میں فیض احمد فیض ایوارڈ اور 1990ء میں صدارتی ایوارڈ برائے حسن کارکردگی دیئے گئے۔

☆ تصانیف:

۱- خوش بو ۳- خود کلامی ۵- باب شناسائی کی

۲- صد برگ ۴- انکار ۶- ماہ تمام

اردو داستانوں کی فہرست

8.1- 1800ء تک۔ قبل فورٹ ولیم کالج

نام داستان	مصنف یا مترجم	سن تصنیف / ترجمہ
سب رس	ملا وجہی	1635
ترجمہ طوطی نماہ	قادری	1739
ترجمہ طوطی نامہ	ابوالفضل	
نوطر مرصع	حسین عطا خاں تحسین	1775-1781
نو آئین ہندی	مہر چند کھتری	1794
قصہ مہر و ماہ	حیدر بخش حیدری	1799

8.2- 1800 سے 1820ء تک (فورٹ ولیم کالج کی تصانیف)

لیلہ مجنوں	حیدر بخش حیدری	1800
طوطا کہانی	حیدر بخش حیدری	1801
داستان امیر حمزہ	خلیل علی خاں اشک	1801

۴- لب گویا ۹- سیاہ حاشیے میں گلانی رنگ

۵- گلیاں دھوپ دروازے ۱۰-

7.9.32- ظفر اقبال (1933ء)

☆ ظفر نے غزل کی لسانیاتی ہیئت کو بدلنے کو شعوری کوشش کی۔

☆ تصانیف:

۱- آب رواں ۳- عیب و ہنر ۵- گل آفتاب

۲- اب تک ۴- غبار آلود ستوں کا سراغ

7.9.33- محسن نقوی (1947-1996ء) اصل نام غلام عباس بعد میں

بدل کر محسن نقوی رکھ لیا۔

☆ تصانیف:

۱- برگ صحرا ۴- عذاب دید ۷- طلوع اشک

۲- بند بجا ۵- ردائے خواب ۸- موج ادراک

۳- رخت شب ۶- ریزہ حرف ۹- کئی باتیں ضرورہ گئیں ہیں

7.9.33- امجد اسلام امجد (1944ء تا حال)

☆ امجد معروف شاعر، نقاد، معلم اور ڈراما نویس ہیں۔

☆ 1975ء میں امجد کے ٹی ڈراما ”خواب جاگتے ہیں“ پر کریمجو ایٹ

ایوارڈ ملا۔

☆ 1985ء میں امجد کے شعری مجموعہ ”فشار“ پر انھیں ہجری ایوارڈ

ملا۔

☆ تصانیف

۱- نئے پرانے ۶- عکس ۱۱- سحر آثار

۲- خواب جاگتے ہیں ۷- آنکھوں میں تیری سپنے ۱۲- کالے لوگوں کی دوشن نظمیں

۳- برزخ ۸- اتنے خواب کہاں رکھوں ۱۳- اس پار

۴- ساتون در ۹- خزاں کے آخری دن

۵- فشار ۱۰- ذرا بھر سے کہنا

7.9.35- فہمیدہ ریاض (1945ء):

☆ فہمیدہ ریاض معروف شاعرہ اور افسانہ نگار ہیں۔

☆ فہمیدہ جدید شاعری میں نسوانی جذبات کے اظہار کی پیش رو

ہیں۔

1836	فقیر محمد خاں گویا	بستان حکمت
1837-38	ہیم چند گھٹری	قصہ گل و صنوبر
1259ھ	خیراتی لال اٹم	باغ ارم
	میر فرخند علی نیوتوی	قصہ بہرام گور
1261ھ	گوبند سنگھ عنڈلیب	نغمہ عنڈلیب
1844	جعفر علی، سدید الدین، حسن علی	انتخاب ترجمہ حکایات
1845	ابنا پرشاد رسا	الف لیلہ
1847	ولایت علی بریلوی	حکایت سخن سنج
1847	منشی عبدالکریم	فسانہ چمن شاہ و سمن بیگم
1847	حیدر علی فیض آبادی	الف لیلہ
1848	رجب علی بیگ سرور	سرور سلطانی
1849	کندن لال لاہوری	قصہ کام روپ و کام لہا
1852	شیخ ولایت علی	گلشن دانش
1276ھ	سید اصغر علی اصغر	شورش عشق
1855	مرزا امان علی خاں لکھنوی	قصہ امیر حمزہ
1856	رجب علی بیگ سرور	شکوہ و محبت
	اکرام الدین احمد	انیس عاشقاں
1856	سید اصغر علی خاں	قصہ روشن جمال
		قصہ ماہ پروین
		داستان غزالہ
		قصہ بہمن و پری پیکر
		8.5-1857ء کے بعد تصانیف بیرون رام پور
1959-83	خواجہ امان، غنی، ارقم دہلوی	بوستان خیال
1860	فکر الدین حسین سخن	سروش سخن

1801	کاظم علی جوان ولولال	شکنتلا
	جی	
1801	حیدر بخش حیدر	آرٹس محفل
1801	منظہر علی خان ولا	مادھوالاٹل کما کندلا
1802	حیدر بخش حیدری	گلزار دانش
1802	میر امن	باغ بہار
1802	بہادر علی حسینی	نثر بے نظیر
1802	بہادر علی حسینی	اخلاق ہندی
1803	منظہر علی خاں ولا	ہیٹال بتیسی
1803	بہال چند لاہور	مذہب عشق
1803	حفیظ الدین احمد	خرد افروز
1803	کاظم علی جوان ولولال	سنگھاسن بتیسی
	جی	

8.3-1800 سے 1820 تک (تصانیف بیرون فورٹ ولیم کالج)

1801	غلام احمد دہلوی	ہست کشت
1802	محمد عوض زریں	نوطر زمرع
1803	انشاء اللہ خاں انشاء	رانی کیکھی
	انشاء اللہ خاں انشاء	شک گوبر

8.4-1820 سے 1857 تک (تصانیف بیرون رام پور)

1805	محمد بخش مہجور	گلشن بہار
1824	اعظم علی اعظم	قصہ سرور افزا
1824	محمد ابراہیم	ترجمہ انوار سہیلی
1824	رجب علی بیگ سرور	فسانہ عجائب
1836	شمس الدین احمد	حکایات الجلیلہ

8.6- تصانیف رام پور		1879	رجب علی بیگ سرور	شبستان سرور
داستان سحرالبیان	غلام علی عشرت	1864	محمد کریم اللہ عرف شیخ	فسانہ غوث
فسانہ رام ویتا	احمد علی غفلت		غوث	
کہانی چہار رنگ	احمد علی رسا	1864	اصغر علی اصغر اکبر آبادی	گلشن جاں فزا
گلدستہ عجائب رنگ	حکیم صغیر علی مروت	1281ھ	سید عبداللہ بلگرامی	ترجمہ بوستان خیال
ہندی ترکی ماہ دو ہفتہ	حسین علی خاں خیالی	1868	ظہیر دہلوی	قصہ ممتاز
گلزار عشق	محمد عباس علی	1868	طوطا رام شایاں	ہزار داستان نثر
بلبل نغمہ سنج	نواب کلب علی خاں	1870	امیر الدین معنی دہلوی	قصہ مقبول جفا
ایرج نامہ	حکیم سعید	1287ھ	خادم حسین	فسانہ شیریں
ایرج نامہ (پانچ جلدیں)	اصغر علی خاں	1872	عمر علی خاں وحشی	ستارہ ہند
داستان نیم جادو	اصغر علی خاں	1872	جعفر علی شیون کاکوروی	طلسم حیرت
طلسم مفت کواکت	اصغر علی خاں	1873	آقا حسن نامی	تہذیب الاعمال
داستان شمالیہ باختر	اصغر علی خاں	1874	محمد حسین جاء	طلسم فصاحت
جادوہ تنخیر	نواب حیدر علی خاں	1871	سید عبداللہ بلگرامی	داستان امیر حمزہ
زرین نامہ اخورشید	حیدر مرزا تصور	1880-92	چھوٹے آغا اور آغا ججو	ترجمہ بوستان خیال
نامہ			وغیرہ	
طلسم باطل ہوش ربا	منشی غلام رضا	1887	تصدق حسین جاہنم	داستان امیر حمزہ
طلسم باطن آفات	منشی غلام رضا		وغیرہ	
ترجمہ لعل نامہ	منشی غلام رضا	1889	حامد علی خاں	ہزار داستان
فسانہ مجموعہ گلزار عشق	سید عابد علی	1890	فدا علی عیش	فسانہ دل فریب
گلستان مسرت	امیر خان بین کار	1891	سید نادر علی سیفی	بوستان خیال
طلسم بوتلموں	مرزا مرتضیٰ حسین	1894	محمد رمضان عاشق	فسانہ نادر
		1895	سدی الطاف حسین	بہار عالم
		1899	نیاز محمد ابراہیم عدم	گلزار عدم
		1901	رتن ناتھ سرشار	الف لیلہ
		1940-42	ابوالحسن منصور احمد	الف لیلہ ولیلہ

- ☆ سرسید احمد خاں نے اردو نثر کو علمی موضوعات کے اظہار کے قابل بنایا۔
- ☆ سرسید کی نثر مدعا نگاری، سلاست اور بے تکلفی کی مثال ہے۔
- ☆ سرسید تصدائے انشاء پر دازی اور عبارت آرائی سے احتراز کرتے تھے۔
- ☆ تصانیف:

۱۸۳۹	۱- جام جم	۱۸۳۹	فلسفہ تصنیف، تحسین، پڑھنا، پل کا مضمون
۱۸۴۳	۲- جلاء القلب بذکر المحبوب	۱۸۴۳	آنحضرت کی سیرت پر مضمون رسالہ
۱۸۴۵	۳- تحفہ حسن	۱۸۴۵	
۱۸۴۴	۴- تسہیل فی جرائع	۱۸۴۴	بوعلی کے رسالہ معیار العقول کا اردو ترجمہ
۱۸۴۷	۵- آثار الصادید	۱۸۴۷	عمارات دہلی کا احوال
۱۸۴۶	۶- فوائد الافکار فی اعمال الفرجار	۱۸۴۶	فارسی سے اردو ترجمہ
	۷- قول متین در ابطال حرکت زمین		رسالہ
۱۸۴۹	۸- کلمتہ الحق	۱۸۴۹	رسالہ
۱۸۵۰	۹- راہ سنت و رد بدعت	۱۸۵۰	رسالہ
۱۸۵۲	۱۰- نیمیقہ	۱۸۵۲	فارسی
۱۸۵۲	۱۱- سلسلہ المملوک	۱۸۵۲	دہلی کے ۲۰۳ بادشاہوں کے فہرست
۱۸۵۳	۱۲- کیمیائے سعادت	۱۸۵۳	غزالی کے چند اوراق کا ترجمہ
۱۸۵۵	۱۳- تاریخ ضلع بجنور	۱۸۵۵	تاریخ
۱۸۵۵	۱۴- آئین اکبری	۱۸۵۵	تاریخ
	۱۵- ترک جہانگیری		تاریخ
۱۸۵۸	۱۶- علم الکلام	۱۸۵۸	فلسفہ مذہبی
	۱۷- تاریخ سرکشی بجنور		
۱۸۵۹	۱۸- اسباب بغاوت ہند	۱۸۵۹	رسالہ
	۱۹- رسائل لائل محمد زائف انڈیا		رسالہ
	۲۰- تحقیق لفظ نصاریٰ		تحقیق
۱۸۶۲	۱۲- تاریخ فیروز شاہی	۱۸۶۲	سلاطین ہند کی مستند تاریخ
	۲۲- تبیین الکلام		
۱۸۶۲	۲۳- سائنٹفک سوسائٹی اخبار	۱۸۶۲	قرآن اور انجیل کے اصول وحدت
۱۸۶۶	۲۴- رسالہ احکام طعام اہل کتاب	۱۸۶۶	علی گڑھ سے اخبار نکالا
۱۸۶۸	۲۵- سفر نامہ لندن	۱۸۶۸	رسالہ
	۲۶- خطبات احمدیہ		سفر نامہ
۱۸۷۰		۱۸۷۰	ولیم میو کے اعتراضات کا جواب

علی گڑھ تحریک..... سرسید احمد

خان اور ان کے رفقاء کے کار

- ☆ علی گڑھ تحریک کو سرسید تحریک بھی کہا جاتا ہے۔
- ☆ علی گڑھ تحریک کا مقصد مسلمانوں کی تعلیمی ترقی اور اصلاح معاشرہ تھا۔
- ☆ سرسید نے مسلمانوں کے سیاست سے دور رہنے کا مشورہ دیا۔
- ☆ ۹-۱- سرسید احمد خاں (۱۸۱۷-۱۸۹۸ء) نام سید احمد خاں، والد کا نام سید محمد تقی خاں دہلی میں پیدا۔
- ☆ سرسید احمد خاں قومی رہنما، عظیم مذہبی مفکر، مصلح قوم اور تحریک علی گڑھ کے بانی اور روح رواں تھے۔
- ☆ سرسید کو عربی، فارسی، ریاضی اور طب پر عبور حاصل تھا۔
- ☆ سرسید پہلے انگریزی کہنی میں سررشتہ دار ہوئے
- ☆ سرسید ۱۸۳۸ء میں انگریز سرکار میں میرٹھی مقرر ہوئے۔
- ☆ سرسید نے ۱۹۴۱ء میں منصفی کا امتحان پاس کیا اور ۱۸۴۲ء سے ۱۸۵۴ء تک دہلی کے صدر امین رہے۔
- ☆ سرسید کا تبادلہ ۱۸۵۵ء میں بجنور ہو گیا تھا۔
- ☆ سرسید نے ۱۸۵۷ء کے ہنگامے میں بہت سے انگریزوں کی جان بچائی۔
- ☆ سرسید نے ۱۸۶۲ء میں غازی پور میں سائنٹفک سوسائٹی قائم کی۔
- ☆ سرسید نے ۱۸۶۹ء میں اپنے بیٹوں سید حامد اور سید محمود کے ساتھ انگلستان کا سفر کیا۔
- ☆ سرسید نے انگلستان سے واپسی پر ہندوستانی مسلمانوں کی معاشرتی اور اخلاقی اصلاح کی غرض سے ۱۸۷۰ء میں ایک رسالہ تہذیب الاخلاق جاری کیا۔
- ☆ سرسید احمد خاں نے رسالہ تہذیب الاخلاق انگلستان کیا انشاء پر دازوں اڈین اور اسٹیل کے رائل ٹیلر اور اسپیکٹیر سے متاثر ہو کر شائع کیا۔
- ☆ سرسید نے ۱۸۷۵ء میں ایم اے اوہائی سکول علی گڑھ قائم کیا۔
- ☆ ۱۸۷۷ء میں ایم اے اوہائی سکول کو کالج کے درجے تک بڑھا دیا۔

- ۶۲ تصانیف:
- ۱- مرآة العروس ۷- روایے صادقہ ۱۳- ترجمہ قرآن مجید
۲- بنات العرش ۸- المصنعات ۱۴- الاجتماع
۳- ایامی ۹- امہات الائمہ ۱۵- مہادی احکامہ
۴- ابن الوقت ۱۰- مجموعہ نیکچرز ۱۶- نظم بے نظیر
۵- توبہ النوح ۱۱- الحقوق الفرانض ۱۷- تعذیرات ہند
۶- فسانہ بتلا ۱۲- موعظہ حسنہ
- 9.4- نواب محسن الملک (1837-1907ء) اصل نام سید مہدی
علی، خطاب محسن الملک، محسن الدولہ، والد کا نام میر ضامن علی۔
☆ محسن الملک سرسید تحریک کے پر جوش مبلغ تھے۔
☆ وقار الملک سرسید کی وفات کے بعد علی گڑھ کالج کے سیکرٹری بنے۔
☆ تصانیف:
- ۱- آیات بینات ۴- قانون فوج داری ۷- مکاتیب
۲- مفاہین تہذیب الاخلاق ۵- کتاب المحبت والشوق ۸- نیکچرا شاعت اسلام پر
۳- قانون مال ۶- تقلید و عمل بالحدیث ۹-
9.5- سید احمد بریلوی (1846-1918ء)
☆ اردو کی پہلی ضخیم لغت "فرہنگ آصفیہ" لکھی۔
تصانیف:
- ۱- تقویۃ الایمان ۷- رسوم دہلی ۱۳- کنز الافوائد
۲- وقائع درانیہ ۸- تکمیل الکلام ۱۴- انشاہادی النساء
۳- قصہ راحت زمانی ۹- ریت بکھان ۱۵- بنات النساء
۴- اخلاق النساء ۱۰- ناری کتھا ۱۶- قواعد اردو
۵- طبعی تعلیم ۱۱- شیر شملہ
۶- علم اللسان ۱۲- فرہنگ آصفیہ
- 9.6- مولوی چراغ علی (1844-1895ء)
☆ مولوی چراغ علی سرسید کے عزیز ترین دوست اور تحریک کے پُر
جوش مبلغ تھے۔
☆ تصانیف:
- ۱- تعلیقات ۳- اسلام کی دنیوی برکتیں ۵- بی بی حاجرہ
۲- تاریخ محمدی ۴- قدیم قوموں کی تاریخ ۶- ماریہ قہلیہ

- ۲۷- تہذیب الاخلاق 1870
۲۸- تفسیر القرآن 1880
۲۹- ڈاکٹر ہنری کتاب پر یولیو 1871
9.2- علامہ شبلی نعمانی (1857-1914ء):
☆ شبلی کے معروف ادیب، نقاد، شاعر اور سوانح نگار تھے
☆ شبلی اردو اور فارسی دونوں زبانوں میں شعر کہتے تھے۔
☆ شبلی کو 1984ء میں انگریز حکومت نے شمس العلماء کا خطاب دیا۔
☆ شبلی کا شمار سرسید کے رفقاء میں ہوتا ہے۔
☆ شبلی نعمانی میں ندوۃ العلماء اور دارالمصنفین کی بنیاد رکھی۔
☆ تصانیف:
- ۱- سیرۃ النبی (جلداول) ۸- الکلام ۱۵- خطوط شبلی
۲- شعر العجم ۹- علم الکلام اور الکلام ۱۶- الندوۃ
۳- موازنہ انیس و دبیر ۱۰- سیرۃ النعمان ۱۷- رسائل شبلی
۴- سوانح مولانا روم ۱۱- اورنگزیب عالمگیر پر ایک نظر ۱۸- آداب
۵- الفاروق ۱۲- مقالات شبلی
۶- المامون ۱۳- سفر نامہ روم، مصر و
شام
۷- الغزالی ۱۴- صحیح امید
- 9.3- مولوی ادی پٹی نذیر احمد (1830-1902ء):
☆ نذیر احمد اردو زبان کے پہلے ناول نگار ہیں۔
☆ نذیر احمد تحریک علی گڑھ اسر سید تحریک کے سرگرم رکن تھے۔
☆ نذیر احمد کا پہلا ناول مرآة العروس 1869ء میں شائع ہوا۔
☆ نذیر احمد نے پہلا ناول اپنی بیٹی کی تعلیم کی غرض سے لکھا۔
☆ نذیر احمد کے کرداروں پر یہ اعتراض کیا جاتا ہے کہ ہویک رٹے
اور اسم بائسٹی ہوتے ہیں۔
☆ نذیر احمد کو عورتوں کے روزمرہ اور محاورہ پر خاص عبور حاصل تھا۔
☆ نذیر احمد کے کرداروں میں اکبری، اصغری، ماما عظمت، نصوح،
مرزا ظاہر دار بیگ، کلیم، ابن الوقت، جیہ الاسلام زیادہ مشہور ہوں۔
☆ نذیر احمد کے ناول "ابن الوقت" پر یہ اعتراض کیا جاتا ہے کہ اس
میں انھوں نے سرسید کی انگریز پرستی کو نشانہ بنایا ہے۔

پہلا مناظرہ اس مناظرے میں آزاد اور حالی کے علاوہ دیگر شعراء نے شرکت کی

30 مئی 1874ء

موضوع: برسات

دوسرا مناظرہ شرکاء: شاہ انور حسین ہما، مولوی اشرف بیگ خان اشرف، منشی الہی بخش رفیق، مولانا محمد حسین آزاد، مولوی محمد مقرب علی، مولوی محمد جان علی دہلوی، مولوی قادر بخش، مولوی عطاء اللہ، مولوی علاء الدین محمد کاشمیری

تیسرا مناظرہ مولوی محمد جان ولی دہلوی، مولوی اشرف بیگ خان اشرف، مرزا محمد بیگ خاں فکری، مرزا عبداللہ بیگ مضطر، مرزا محمد بیگ راحت، مولانا محمد حسین آزاد، مولانا الطاف حسین حالی، شاہ انور حسین، مولوی عطاء اللہ خاں عطا، شیخ الہی بخش رفیق

چوتھا مناظرہ مولوی محمد جان ولی دہلوی، پنڈت کرشن لال طالب، ملا گل محمد ولی، مفتی امام بخش، انور حسین ہما، شیخ الہی بخش رفیق، مصرام داس قابل، مولوی عطاء اللہ خاں عطاء، منشی علاء الدین صانی، مولانا محمد حسین آزاد، مولانا الطاف حسین حالی، لالہ گنڈا مل، سید اصغر لکھنوی حقیر

پانچواں مناظرہ منشی پچھن داس برہم، مولوی گل محمد عالی، مولوی شاہ محمد صادق، مفتی امام بخش، مصرام داس قابل، مولانا محمد حسین آزاد، سید اصغر علی حقیر لکھنوی، مولوی سلطان علاء الدین، محمد قریش خانی قادری صانی، مولوی عطاء اللہ خاں عطا، مولوی محمد جان ولی دہلوی

چھٹا مناظرہ شرکاء: مولوی فصیح الدین رنج، مولوی محمد شریف، مصرام داس قابل، منشی پچھن داس برہم، میر انور حسین ہما، اصغر علی حقیر لکھنوی، ملا گل محمد عالی، شیخ الہی بخش رفیق، مفتی امام بخش، مولوی محمد عطاء اللہ عطا، خواجہ الطاف حسین حالی، مولانا محمد حسین آزاد، پنڈت کرشن لال

9.7- مولوی ذکاء اللہ (1832-1901ء)

☆ ذکاء اللہ سید تحریک کے اہم رکن تھے۔

☆ ذکاء اللہ کو خان بہادر اور شمس العلماء کے خطاب ملے تھے۔

☆ تصانیف

۱- تاریخ ہندوستان ۳- فرہنگ فرنگ ۵- سوانح عمری مولوی سراج اللہ

۲- آئین قیصری ۲- تاریخ اسلام

9.8- مولانا الطاف حسین حالی (دیکھئے 7.8.2)

انجمن پنجاب

10.1- انجمن پنجاب کا تعارف

انجمن پنجاب ڈاکٹر لائٹنر نے قائم کی۔

ڈاکٹر لائٹنر گورنمنٹ کالج لاہور کے پہلے پرنسپل تھے۔

انجمن پنجاب کا اصل نام انجمن اشاعت مطالب مفیدہ تھا۔

انجمن پنجاب لاہور میں قائم کی گئی۔

انجمن پنجاب کو اردو شاعری میں اجتہاد کی نئی تحریک کہتے ہیں۔

اصلاحی تحریک کے نمائندہ شاعر حالی، شبلی اور اسماعیل میرٹھی ہیں۔

انجمن پنجاب کے سرپرست کرنل ہالرائڈ تھے۔

انجمن پنجاب 21 جنوری 1865ء کو قائم کی گئی۔

انجمن پنجاب کے مقاصد کا دائرہ بہت وسیع تھا، اس کی ادبی شہرت کی وجہ

اس کے مشاعرے بنے۔

محمد حسین آزاد انجمن پنجاب کے معتمد اور روح رواں تھے۔

آزاد نے انگریزی شاعری سے متاثر ہو کر اردو شاعری پر نکتہ چینی کی۔

انجمن پنجاب نے طرح مشاعروں کی جگہ مناظموں کی بنیاد ڈالی۔

انجمن پنجاب کے مناظرے گیارہ ماہ تک چلے۔

انجمن پنجاب کے مناظموں کا رد عمل یہ ہوا کہ اس کے خلاف ملک گیر

احتجاج شروع ہو گیا۔

انجمن پنجاب کے مناظموں کے اجتہادی زاویے کا نقطہ عروج حالی کا

”مقدمہ شعر و شاعری“ قرار دیا جاتا ہے۔

انجمن پنجاب کے مناظموں کا اصل مقصد محکمہ تعلیم کے نصاب کے لیے

انگریزی طرز پر نئی نظموں کی فراہمی تھا۔

10.2- انجمن پنجاب کے زیر اہتمام منعقد ہونے والے مناظرے منعقد ہوئے

2- ہندوستانی نوجوانوں کا مغرب کے رومانی شعراء کا براہ راست مطالعہ۔

3- پرانی روایات اور قدیم اقدار کے خلاف نوجوان نسل کا رد عمل۔

ہندوستان میں رومانی تحریک کے آغاز کا سہرا محمد حسین آزاد، میر ناصر علی دہلوی، عبدالحلیم شرر کے سر بندھتا ہے۔

میر ناصر علی نے سرسید کے مقصدی رسالے ”تہذیب الاخلاق“ کے مقابلے میں ”تیرہویں صدی“ ”فسانہ ایام“ اور ”صلائے عام“ جاری کیے۔

عبدالحلیم شرر وہ رومانی ناول نگار ہیں جنہوں نے اپنے ناولوں میں پہلی مرتبہ مسلمانوں کے عظیم الشان ماضی کی تصویر دکھائی۔

عبدالحلیم شرر دہلی میں پیدا ہوئے۔

عبدالحلیم شرر نے 1926ء میں وفات پائی۔

عبدالحلیم شرر نے سب سے پہلے ادبی مضامین ’اودھ اخبار‘ اخبار کے لیے لکھے۔

شرر نے تحریک علی گڑھ سے متاثر ہو کر مناظروں میں سرگرم حصہ لینا شروع کیا۔

دنگداز عبدالحلیم شرر نے جاری کیا۔

’فروس بریں‘ عبدالحلیم شرر کا سب سے مقبول و معروف ناول کون سا ہے۔ شرر کے رومانوی ناولوں میں ان کا مقصد حیات ’مسلمانوں کی نشاۃ ثانیہ‘ نظر آتا ہے۔

شرر نے مغربی ناول نگار، والٹر اسکاٹ کے مسلمانوں کے خلاف تعصب کو شدت سے محسوس کر کے اپنے ناولوں میں اس کا جواب دیا۔

عبدالحلیم شرر کی تصنیفات کی تعداد 150 ہے۔

اردو ادب میں رومانیت کا باقاعدہ آغاز رسالہ ”مخزن“ سے ہوتا ہے۔ ”مخزن“ اپریل 1901ء میں جاری ہوا۔

رسالہ مخزن کی انفرادیت یہ ہے کہ اس نے جذبات اور تاثرات کو پیش کیا۔

مخزن کے ذریعے رومانی تحریک کے بانی اقبال قرار دیئے جاسکتے ہیں۔ نثر میں یہ مقام ابوالکلام آزاد کے حصے میں آیا۔

شرکاء: ملا گل محمد عالی، مولوی سلطان علاؤ الدین، مولوی محمد شریف، منشی پچھمن داس برہم، مولوی عطا اللہ خان عطا، شیخ الہی بخش رفیق، میر انور حسین ہما، منشی امام بخش، سید اصغر علی حقیر لکھنوی۔ مولوی محمد جان ولی دہلوی، ہنڈٹ کرشن لال طالب، مولانا محمد حسین آزاد، مولوی محمد سعید

شرکاء: ڈاکٹر پچھمن داس برہم، ملا گل محمد عالی، لالہ تارا چند تارا لالہ ہوری۔ مولوی سلطان علاؤ الدین، لالہ دین دیال عاجز، شیخ مولا بخش بلند لاہوری، مصرام داد قابل، میر انور حسین ہما، مولوی عطا اللہ خاں عطاء، سید اصغر علی حقیر لکھنوی، شیخ الہی بخش رفیق، مولوی محمد سعید، مفتی امام بخش، مولانا محمد حسین آزاد، پنڈت جواہر لال خلف، پنڈت موتی لال

نواں مناظرہ 31 مارچ 1875ء

موضوع: تہذیب

رومانوی تحریک

11.1- رومانوی تحریک کا تعارف

روسکی اس آواز کو رومانوی تحریک کا مطلع کہا جاتا ہے ”انسان آزاد پیدا ہوا مگر جہاں دیکھو وہ پابہ زنجیر ہے۔“

لفظ رومانیت انگریزی کے لفظ Romance سے نکلا ہے جس کا مطلب جنوبی یورپ میں بولی جانے والی لاطینی زبانیں ہیں۔

رومانس زبانوں میں اس قسم کی کہانیوں پر اس کا اطلاق ہوتا ہے جو انتہائی آراستہ اور پرشکوہ منظر کے ساتھ عشق و محبت کی ایسی داستانیں سناتی تھیں جو عام طور پر دور وسطی کے جنگجو اور خطر پسند نوجوانوں کی مہمات کے سلسلے میں ہوتی تھیں۔ موجودہ دور میں لفظ رومانیت کو حسن و عشق کے مضامین تک محدود سمجھا جاتا ہے۔

ہندوستان میں رومانوی تحریک، تحریک علی گڑھ کی ٹھوس مقصدیت اور مادیت پرستی کا رد عمل تھی۔

اردو ادب میں رومانوی تحریک کا محرک درج ذیل عناصر بنے۔

1- تحریک علی گڑھ کی عقلیت پرستی۔

☆ تصانیف: نغمہ روح، اندھی دنیا اور دوسرے افسانے، ناز و اور
دوسرے افسانے، خاناب، خندہ سحر، یہ زندگی اور دوسرے افسانے، میزاجی
زمین، درد و داغ، شعلہ بجام، دہان زخم، خونی اور دوسرے افسانے، ایک
ادبی ڈائری، روح عصر، حالی اور نیا تنقیدی شعور، مطالعہ و تنقید، نظریات،
روح نغمہ، دلی کاروڑا، غزل کی سرگزشت۔

☆ 11.2.7- حامد اللہ افسر (1895-1947ء) قلمی نام: حامد اللہ افسر افسر میرٹھی
حامد اللہ شاعر، افسانہ نگار اور نقاد تھے۔ انھوں نے بچوں کے شاعر
کے طور پر شہرت پائی۔

☆ تصانیف: چار چاند، حکایات گاندھی، نقد الادب، نورس، حق کی
آواز، کتابوں کی جنگ، ڈالی کا جوگ، آنکھ کا نور، پرچھائیاں، پیام روں،
جوئے رواں، ماہ نو، ہفت منظر

☆ 11.2.8- احسان دانش (1914-1982ء)

☆ احسان دانش شاعر مزدور کے لقب سے مشہور ہیں۔

☆ تصانیف: جہان دانش (آپ بیتی)، روشنیاں، اردو مترادفات،
جہان دگر، تذکیر و تانیث، بہار سخن، حدیث دل، درد زندگی، تفسیر فطرت،
نوائے گارگر، چراغاں، آتش خاموش، شیرازہ، میراث مومن، جادہ نو،
زخم و مرہم، مقامات، گورستان، دستور اردو، طبقات

☆ 11.2.9- ساغر نظامی (1905-1984ء)

☆ ساغر نظامی ترقی پسند تحریک سے وابستہ رہے۔

☆ ساغر نظامی بھارت کے ممتاز شاعر تھے۔

☆ تصانیف: بادہ مشرق، صبحی، رنگ محل

☆ 11.2.10- سجاد حیدر یلدرم (1880-1943ء)

☆ یلدرم رومانوی تحریک سے اہم افسانہ نگار، مضمون نگار اور مترجم ہیں۔

☆ یلدرم نے کئی ترکی افسانوں، ناولوں اور ڈراموں کے ترجمے کئے۔

☆ یلدرم نے بڑی جرأت سے عورت، حسن و عشق اور متوسط طبقے کی

گھریلو زندگی کو اپنے افسانوں اور مضامین کا موضوع بنایا۔

☆ تصانیف: خیالستان، حکایات احتساب، حکایت بلی و بجنوں، ثالث بالگیر (ترجمہ)، زہرا،

مطلب حسیناں (ترجمہ)، آسب الفت (ترجمہ)، ہا خاتم (ترجمہ)، جنگ

و جنڈل (ترجمہ)، پرانا خواب (ترجمہ)، جلال ایدن خوارزم شاہ (ترجمہ)۔

☆ 11.2.11- نیاز فتح پوری (1884-1966ء)

☆ آگرہ سے ماہنامہ ”نگار“ جاری کیا۔

☆ تصانیف: شاعر کا انجام، نگارستان، نقاب اٹھ جانے کے بعد، مختارات

11.2- رومانوی تحریک کے شعراء اور ان کی تصانیف

11.2.1- علامہ ڈاکٹر محمد اقبال (7.9.4)

11.2.2- خوشی محمد ناظر (1872-1944ء)

☆ علی گڑھ کالج کے تعلیم یافتہ، سرسید کے مدد تھے، نظم ”جوگی“ سے شہرت پائی

تصانیف: ایران میں فلسفہ الہیات کا ارتقا (1908)، نغمہ فردوس (1937)

11.2.3- ابوالکلام آزاد (1880-1958ء)

امیر مینائی سے اصلاح لیتے، لسان الصدیق کے مدیر رہے، رسالہ ’الہلال‘
جاری کیا۔

تصانیف: ام الکتاب، جہان ابوالکلام آزاد، طنزیات آزاد، امر بالمعروف، ہجر و
وصال، عیدین، تذکرہ، ترجمان القرآن، تاریخی شخصیتیں، غبار خاطر، مقالات
الہلال، آزاد کی کہانی، مقالات ابوالکلام آزاد، نقش آزاد، جامع الشواہد، قول

فیصل، آزادی ہندی، کاروان خیال، حالات سرمد، دعوت حیات نو، دعوت عمل،
زمزمہ محبت، شہادت حسین۔ تاریخ کربلا، شہید اعظم، صبح امید، صدائے حق،

البیرونی اور جغرافیہ عالم، مکاتیب، ہجر و وصال

11.2.4- جوش ملیح آبادی (1898-1982ء) نام: بشیر حسین، والد کا نام

: نواب بشیر احمد خاں (شاعر)

☆ جوش شاعر انقلاب کے لقب سے معروف ہیں۔

☆ جوش نے رسالہ ”کلیم“ جاری کیا اور ”نیا ادب“ کی ادارت کی۔

☆ جوش نے شاعری کا آغاز غزل گوئی سے کیا۔ بعد میں نظم گوئی اختیار کی۔

☆ جوش ترقی پسند تحریک کے معماروں اور مشیروں میں تھے۔

☆ تصانیف: یادوں کی برات (آپ بیتی)، حسین اور انقلاب، سموم و صبا،

سرود خروس، سیف و سبزو، رامش و رنگ، عرش و فرش، آیات و نعمات،

حرف و حکایت، جنون و حکمت، روح ادب، شاعر کی راتیں، نقش و نگار،

شعلہ و شبنم، فکر و نشاط، البہام و افکار

11.2.5- اختر شیرانی (1905-1948ء) نام: محمود اودخاں

والد: حافظ محمود شیرانی

آئینہ خانہ میں، صبح بہار، اخترستان، لالہ طور، طیور آوارہ، شہناز، شہر درد،

شعرستان، نغمہ خرم، بھولوں کے گیت، اسے عشق نہیں لے چل، ہنٹاک

11.2.6- اختر انصاری دہلوی (1909-1988ء):

☆ اختر انصاری معلم، شاعر، افسانہ نگار اور نقاد تھے۔

☆ 1975ء میں انہیں ”مودی غالب ایوارڈ“ ملا۔

کی اشاعت کو قرار دیا جاتا ہے۔

”انکارے“ 1932ء میں شائع ہوئی۔

”انکارے“ احمد علی، سجاد ظہیر، رشید جہاں اور محمود الظفر کے افسانے شامل تھے۔

مارچ 1933ء میں اس نزاعی کتاب ”انکارے“ کو ضبط کیا گیا۔

ترقی پسند تحریک کی دوسری اہم کتاب پروفیسر احمد علی نے لکھی۔ اس کتاب کا نام ”شعلے“ تھا۔

ترقی پسند تحریک کو سب سے پہلے فکری اساس 1934ء میں ”ادب اور زندگی“ کے عنوان سے چھپنے والے مقالے نے دی۔

اس مقالے کے مصنف اختر حسین رائے پوری تھے۔

ترقی پسند انجمن کا پہلا اعلان نامہ سجاد ظہیر، ڈاکٹر تاثیر اور ملک راج آنند نے 1935ء میں ناکنگ ہوٹل میں تیار کیا۔ یہ ہوٹل لندن میں تھا۔

ترقی پسند انجمن کی پہلی کانفرنس لکھنؤ میں منعقد کی گئی۔ یہ کانفرنس 15 اپریل 1936ء کو ہوئی۔

ترقی پسند انجمن کی پہلی کانفرنس کی صدارت منشی پریم چند نے کی۔

ترقی پسند تحریک کے اکثر نوجوان شعراء کا تعلق پہلے رومانی تحریک سے تھا۔

ہندوستان میں ترقی پسند تحریک کے پس پردہ یہ عوامل کار فرما تھے۔

1- عالمی کساد بازاری

2- ہندوستان کا سیاسی و معاشی بحران

3- طبقاتی کشمکش

ترقی پسند تحریک اشتراکی نظام سے وابستہ تھی۔

ترقی پسند تحریک کے ادب کو مخالفین نے پروپیگنڈا قرار دیا۔

ترقی پسند تحریک کے خلاف بھرپور مخالفت حکومت اور مذہبی حلقوں نے کی۔

ترقی پسند تحریک کو سب سے زیادہ نقصان لادینیت کے الزام نے پہنچایا۔

ترقی پسند تحریک کی تنظیم اس کے اہم رکن سجاد ظہیر نے کی۔

1938ء تک ترقی پسند تحریک نے اپنے مراکز لاہور، لکھنؤ اور حیدر

آباد (دکن) میں قائم کر لیے۔

ترقی پسند تحریک کے فروغ کے لیے ”نیو انڈین لٹریچر“ کے نام سے

انگریزی میں سہ ماہی رسالہ جاری کیا گیا۔

1938ء میں ترقی پسند تحریک کے زیر اہتمام دوسری کل ہند کانفرنس منعقد

پیار، صحابیات، مشکلات غالب، جھانسی کی رانی، قمر زمانی بیگم، خمالستان، شباب کی سرگزشت، مکتوبات نیاز، ترغیبات جنسی، مجموعہ استفسارات و جوابات، انقادیات، اسلامی ہند۔

11.2.12- مجنوں گورکھ پوری (188-1904ء) نام: محمد صدیق

☆ تصانیف: خواب و خیال، سمن پوش اور دوسرے افسانے، زیدی کا شہر، نقش ناہید، مجنوں کے افسانے، سوگوار شباب، صید زبون، سرنوشت، سراپ، ہتیا اور دوسرے افسانے، افسانہ، غزل سرا، اقبال، تنقیدی حاشیے، تاریخ جمالیات، شو پنہار، گردش، ادب اور زندگی، نقوش و افکار، نکات مجنوں

11.2.13- مرزا ادیب (1914ء) اصل نام: دلاور حسین

☆ تصانیف: صحرا نورد کے خطوط، صحرا نورد کے رومان، موت کا تختہ، ساتواں چراغ، ان داتا، دنیائے آرزو، لاوا، آنسو اور ستارے، لہو اور تالین، خاک نشین، شیشہ و شنگ، پاکستان کو سلام، ہمالہ کے اس پار، بگی کی گڑیا، سنو پیارے بچو، اے وطن میرے وطن، ثانی اماں کی عینک، دیواریں، جنگل، گھبل، لحوں کی راکھ، حسرت تعمیر، ستون، فیصل شب، تین مارخان، شیشے کی دیوار، افق کے اس پار، ناخن کا قرض، مٹی کا دیا، پس پردہ، پراسرار وادی، ماموں جان اور ماموں جان، جدید امریکی افسانے، تنقیدی مقالات

11.2.14- قاضی عبدالغفار (188-1952ء)

☆ تصانیف: نقش فرنگ، تیس پیسے کی چھوکری، لیلیٰ کے خطوط، مجنوں کی ڈاڑھی

11.2.15- ڈاکٹر عبدالرحمن بجنوری:

☆ تصانیف: محاسن کلام غالب، باقیات بجنوری

11.2.16- چودھری افضل حق (1891-1942ء):

☆ تصانیف: جواہرات، سیرت رسول مقبول، شعور، محبوب خدا، زندگی، دنیا میں دوزخ، تاریخ احرار

ترقی پسند تحریک

12.1- ترقی پسند تحریک کا تعارف

ترقی پسند تحریک، اردو ادب کی وہ پہلی تحریک ہے جس کا باقاعدہ منشور جاری کیا گیا۔

ہندوستان میں ترقی پسند تحریک کا نقطہ آغاز افسانوں کی کتاب ”انکارے“

پریم چند کی سب سے اہم خدمت یہ ہے کہ انہوں نے اردو افسانے کو داستانِ ماحول سے نکال کر اس کا رشتہ زندگی سے قائم کیا۔

کرشن چندر ترقی پسند تحریک سے وابستہ رہے۔

کرشن چندر کے بارے میں کہا جاتا ہے کہ اس کی معروضیت گہرے سماجی شعور کی آئینہ دار اور اس کا فن عمرانی حقیقت کا عکاس ہے۔

”کالو بھنگی“، ”ان داتا“، ”گرجن کی ایک شام“، ”بالکونی“، ”برہم پترا“ اور ”پیا سا“ انسان کی ازلی اور ابدی محرومیوں پر لکھے گئے ہیں۔ ان افسانوں کے مصنف کرشن چندر ہیں۔

راجندر سنگھ بیدی ترقی پسند تحریک سے وابستہ تھے۔ ان کی بے شہرت افسانہ نگاری ہے۔ راجندر سنگھ بیدی کے افسانوں کا موضوع انسانی دکھ، پریشانیوں اور محرومیوں کا ہے۔

”گرم کوٹ“، ”گرہن“، ”دوسرا کنارہ“، ”لاجوتی“، ”بل“ اور ”مٹھن“ راجندر سنگھ بیدی کے اہم افسانے ہیں۔

”ایک لڑکی“، ”سردار جی“، ”انتقام“، ”شکر اللہ کا“ اور ”چڑھاؤ“ خواجہ احمد عباس کے افسانے ہیں۔

احمد عباس کے افسانوں کا بنیادی مرکز سیاسی مسائل اور سماجی الجھنیں ہیں۔

عصمت چغتائی کے افسانوں کا مرکزی موضوع جنس نگاری ہے۔

عصمت چغتائی جنس نگاری کی آڑ میں معاشرتی اقدار کو توڑنا چاہتی تھیں۔

اوپندر ناتھ اشک کے افسانوں کا بنیادی موضوعات یہ ہیں۔

1- نچلے طبقے کی معاشی محرومیاں

2- نچلے طبقے کی سماجی محرومیاں

3- نچلے طبقے کی جنسی محرومیاں

جب ترقی پسند تحریک حکومتی احتساب کی زد میں آئی تو اس کے رکن احمد ندیم قاسمی نے تحریک کے منشور کی تفسیح کا اعلان کیا۔

احمد ندیم قاسمی کے افسانوں کا رنگ رومانی ہے۔

”طلوع و غروب“، ”الحمد للہ“، ”مولوی اہل“، ”کنجری“ اور ”رئیس خانہ“ اور ”کپاس کا پھول“، ”حیفہ جی“، ”وانچو اور نیل کنٹھ“ احمد ندیم قاسمی کے افسانے ہیں۔

آزادی کے بعد شوکت صدیقی ایک اہم ترقی پسند افسانہ نگار کی حیثیت سے سامنے آئے۔ ان کے کردار جرم اور گناہ کے سائے میں پروان

کی گئی۔ اس کا نفرنس کا افتتاحی خطبہ راجندر ناتھ ٹیگور نے لکھا۔

12.2- ترقی پسند ادیب

ترقی پسند تحریک کے ادباء میں یہ شامل تھے ”کرشن چندر، سبط حسن، فیض احمد فیض، ابن انشاء، اسرار الحق مجاز، ساحر لدھیانوی، حاجرہ مسرور، خدیجہ مستور، اوپندر ناتھ، اشک، حیات اللہ انصاری، خواجہ احمد عباس، سلام مچھلی شہری، مسعود اختر جمال، عصمت چغتائی، اختر انصاری دہلوی، مخدوم محی الدین، احتشام حسین، محسن عبداللہ، علی اطہر، شہاب ملیح آبادی، معین احسن جذبی، کیفی اعظمی، احمد ندیم قاسمی، ممتاز حسین، عبادت بریلوی، عبداللہ ملک، مسلم ضیائی، ظہیر کشمیری، اختر انصاری، ظ انصاری اور اختر الایمان وغیرہ۔

12.3- ترقی پسند شاعری

ترقی پسند تحریک نے نظم کو سب سے زیادہ پروان چڑھایا۔ ترقی پسند تحریک کے شاعروں کا سرخیل جوش ملیح آبادی کو کہا جاتا ہے۔ مجاز کی نظم ”آوارہ“ اس وقت کے پڑھے لکھے نوجوان طبقے کی نمائندگی کرتی ہے۔ ”اندھیری رات کا مسافر“ اور ”خواب سحر“ تعلیم یافتہ نوجوان طبقے کی عکاس نظمیں ہیں۔ ان کے شاعر کا اسرار الحق مجاز کیا ہے۔

احسان دانش نے اپنی شاعری میں مزدوروں اور کسانوں کو تدبیر کی راہ دیکھنے کا پیغام دیا۔

قطب بنگال کے موقع پر ترقی پسند شاعر مخدوم محی الدین نے ایک عظیم الشان گیت بعنوان ”بھوکا ہے بنگال“ لکھا۔

ترقی پسند تحریک کے اب سے بڑی نمائندہ شاعر فیض احمد فیض ہیں فیض کی شاعری کا سب سے زبردست محرک احساس درد ہے۔

”ملاقات“، ”طوق و دار کا موسم“، ”رقیب سے“، ”سردوشبانہ“، ”آج کی رات“، ”تہائی“، ”یاد“، ”ڈھاکہ سے واپسی پر“، ”آج بازار میں پابجولاں چلو“، ”شیشوں کا سیجا کوئی نہیں“، ”نثار میں تیری گلیوں میں“، ”بول کہ لب آزاد ہیں تیرے“، ”شام“ اور ”سوچ“ نظمیں اردو شاعری کا اہم ترین سرمایہ ہیں۔ ان نظموں کے شاعر فیض احمد فیض ہیں۔

ترقی پسند تحریک نے ادب کی شاعری، تنقید اور افسانہ کو زیادہ متاثر کیا۔

12.4- ترقی پسند افسانہ

سب سے پہلا ترقی پسند افسانہ نگار پریم چند قرار دیا جاتا ہے۔

جنگ عظیم دوم کے آغاز پر انگریز حکومت نے ترقی پسند تحریک کو کیونسٹ پارٹی کا حصہ قرار دے کر سجاد ظہیر، علی سردار جعفری اور عبدالعلیم وغیرہ کو گرفتار کر لیا۔

اردو ناول

13.1- مولوی نذیر احمد: (دیکھئے 9.3)

13.2- رتن ناتھ سرشار (1842-1903ء)

- ☆ سرشار اردو کی معروف ناول نگار اور مترجم ہیں۔
- ☆ سرشار کے ناول اودھ پنچ میں قسط وار چھپتے رہے۔
- ☆ سرشار نے اپنے ناولوں میں اپنے دور کے لکھنؤ کے نقشے اور مرتعے پیش کئے ہیں۔

☆ تصانیف: خدائی فوج دار (ترجمہ)، کامنی، پی کہاں، کڑم دھم، جام سرشار، سیر کہسار، فسانہ آزاد، طوفان بے تمیزی، شمس الضحیٰ، الف لیلیٰ (ترجمہ)

13.3- عبدالعلیم شرر (1860-1926ء)

- ☆ شرر کو ہندوستان کا سکاٹ کہا جاتا ہے۔
- ☆ شرر نے ماہنامہ دل افروز، ہفتہ وار ظریف اور ماہنامہ مؤرخ جاری کئے۔

☆ شرر نے تاریخی اور معاشرتی موضوعات پر ناول لکھنے۔

☆ شرر ایک سو (102) کتابوں کے مصنف ہیں۔

☆ تصانیف: جو بوائے حق، پھول وتی، فتح اندلس، فلپانا، شوقین ملکہ، زوال اندلس، دلچسپ، روضۃ الکبریٰ، فلور فلورنڈا، بالک حرنی، الفانسو، یوسف نجمہ، آغا صادق کی شادی، ندرانسا کی مصیبت، میوہ تلخ، منصور موہنا، فردوس بریں، ایام عرب، ماہم ملک، ملک العزیز اور جنا راشد الخیری:

13.4- محمد ہادی رسوا (1857-1931ء)

- ☆ رسوا اردو کی معروف ناول نگار، شاعر اور مترجم ہیں۔
- ☆ رسوا کی شہرت ان کے ناول امراؤ جان ادا کی وجہ سے ہیں۔
- ☆ امراؤ جان ادا میں رسوا نے لکھنؤ کی زندگی اور اس کے معاشرتی انحطاط کے نقوش ابھارنے کی کوشش کی ہے

☆ تصانیف: امراؤ جان ادا، شریف زادہ، ذات شریف، جنون انتظار، خونی جو رو، خورشید بہو، اختر بیگم، خونی شہزادہ۔

چڑھنے والے ہیں لیکن ان میں خیر کا تصور موجود ہوتا ہے۔

شوک صدیقی کے افسانے یہ ترغیب دیتے ہیں:

- 1- طبقاتی نفرت کو ابھارتے ہیں۔
- 2- نچلے طبقے کو ابھارتے ہیں۔
- 3- نچلے طبقے کو بالائی طبقے کو تہ تیغ کرنے کی ترغیب دیتے ہیں۔

12.5- ترقی پسند تنقید

ترقی پسند تحریک کے نقادوں نے ادب کا تجزیہ اس کی افادی حیثیت کے حوالے سے کیا۔

انہوں نے ادب کے تجزیے سیاسی، سماجی اور تاریخی پس منظر میں کیے۔

ترقی پسند تحریک کے ناقدین نے تنقید میں مارکسی اور سائنسی دونوں پیمانے سامنے رکھے۔

اختر حسین رائے پوری نے اردو تنقید کو پہلی مرتبہ مارکسی نظریات سے روشناس کروایا اور تنقید کو ایک نئی جہت سے آگاہ کیا۔

سجاد ظہیر کی کتاب ”روشنائی“ ترقی پسند تحریک کی تاریخ اور تنقید ہے۔

ترقی پسند تحریک کی تنقید نگاری میں مجنوں گورکھپوری کو شائستگی اور لطافت کا نمائندہ قرار دیا جاتا ہے۔

”ادب اور زندگی“ مجنوں گورکھپوری کی تنقیدی کتاب ہے۔

ترقی پسند تحریک کے سب سے موقر، معتبر اور معتدل نقاد ڈاکٹر عبدالعلیم اور احتشام حسین قرار پاتے ہیں۔

ترقی پسند تحریک کے انتہا پسندانہ زاویے کا نمائندہ نقاد علی سردار جعفری کی کہا جاتا ہے۔

ترقی پسند ادب کو بوطنیت فراہم کرنے کا سہرا ممتاز حسین کے سر بندھتا ہے۔

مضامین ”ترقی پسند ادب“ ”عوامی ادب“ ”مارکسی تنقید کا نظریہ“ ”جمالیاتی حظ اور افادیت“ ”زبان اور شعر کا رشتہ“ ”تخیل کی دنیا اور حقیقت“ اور انفعالی رومانیت ممتاز حسین نے لکھے ہیں۔

”لینن اور لٹریچر“ اور ”مارکس کا نظریہ ادب“ ترقی پسند نقاد، ظہیر کاٹھیری نے لکھے۔

ترقی پسند تحریک کو تین ادوار میں تقسیم کیا جاتا ہے۔

ترقی پسند تحریک کا اہم ترین دور پہلا دور ہے جو 1936ء سے شروع ہوتا ہے۔ اس دور کا اختتام 1940ء میں ہوا۔

- ☆ خدیجہ ترقی پسند مصنفین کی لاہور شاخ کی سرکڑی رہیں۔
- ☆ خدیجہ کو ان کے ناول ”آگن“ پر آدم جی ایوارڈ ملا
- ☆ تصانیف: (ناول) آگن، زمین
- ☆ افسانوی مجموعے: کھیل، ٹھنڈا بیٹھاپانی، چند روز اور، تھکے ہارے، پوجھاز
- ☆ 13.13- شوکت صدیقی (1923-2006ء)
- ☆ شوکت صدیقی اردو کے معروف ناول نگار، افسانہ نویس، شاعر اور صحافی ہیں۔
- ☆ تصانیف: کمین گاہ، جانگوس، کوکا کابیلی، خدا کی بستی، چار دیواری
- ☆ افسانوی مجموعے: رات کی آنکھیں، کیمیا گر، راتوں کا شہر، تیرا آدمی، اندھیرا اور اندھیرا
- ☆ 13.14- عبداللہ حسین (1931ء) اصل نام: محمد خاں
- ☆ عبداللہ حسین ناول نویس اور افسانہ نگار ہیں۔
- ☆ عبداللہ حسین کی ان کے ناول ”اداس نسلیں“ پر آدم جی ایوارڈ ملا۔
- ☆ اداس نسلیں، نشیب، باگھ، قید، نادار لوگ، واپسی کا سفری، Migrant (انگریزی ناول)
- ☆ 13.15- بانو قدسیہ: (دیکھئے 14.7)
- ☆ 13.16- انور سجاد (1934ء):
- ☆ سید سجاد علی نے ناول نویسی اور افسانہ نگاری کے علاوہ ریڈیو پر صداکاری کی، ڈرامے لکھے اور مصوری میں نام کمایا۔
- ☆ تصانیف: (ناول) خوشیوں کا باغ، جنم روپ، نیلی نوٹ بک افسانوی مجموعے: چوراہا، استعارے، آج
- ☆ 13.17- مستنصر حسین تارڑ (1939ء):
- ☆ ناول نویس اور سفر نامہ نگار ہیں۔
- ☆ تصانیف: ججسی، بہاؤ، پرندے، فاختہ، پیار کا پہلا شہر، ڈاکیا اور جولاہا، راکھ، قربت مرگ میں محبت، قلعہ جنگلی
- ☆ 13.18- فضل احمد کریم فضلی (1913-1981ء):
- ☆ تصانیف: خون جگر ہونے تک، سحر ہونے تک
- ☆ اردو افسانہ
- ☆ 14.1- راشد الخیری (1867-1936ء):
- ☆ راشد الخیری کو ”اسوہ حسہ“ مدیر احسان الحق نے ”شام زندگی“ کی اشاعت پر ”مصور غم“ کا خطاب دیا۔

- ☆ 13.5- پریم چند: (دیکھئے 14.2)
- ☆ 13.6- کرشن چندر (دیکھئے 14.12)
- ☆ 13.7- نیاز فتح پوری: (دیکھئے 11.2.11)
- ☆ 13.8- ڈاکٹر احسن فاروقی (1913-1978ء)
- ☆ احسن فاروقی بلند پایا ناول نگار اور نقاد ہیں۔
- ☆ تصانیف: (ناول) زلیخا، شام اودھ، آبلہ دل کا، رخصت اے زنداں، سنگ گراں، سنگم،
- ☆ تنقید: فریب نظر، ادبی تخلیق اور ناول، اردو ناول کی تنقیدی تاریخ، مرثیہ نگاری اور میراثیں، اردو میں تنقید، ناول کیا ہے؟
- ☆ 13.9- ممتاز مفتی (1905ء):
- ☆ ممتاز اردو کے معروف افسانہ اور ناول نگار ہیں۔
- ☆ ان کی وجہ شہرت ان کا ناول ”علی پور کا ایلی“ ہے جسے بعض انسانوں (کرداروں) کا جنگل کہتے ہیں۔
- ☆ تصانیف: افسانوی مجموعے) ان کبھی۔ گڑیا گھر، مفتانے، گہما گہمی، اسارا میں، سے کا بندھن
- ☆ ناول: علی پور کا ایلی، لکھ نگری
- ☆ سفر نامہ: بلیک، ہندیا تارا
- ☆ 13.10- قرۃ العین حیدر (1926-2007ء) والد کا نام: سجاد حیدر یلدرم
- ☆ قرۃ العین نے اردو میں ”شعور کی رو“ کی ٹیکنیک کا کامیاب تجربہ کیا۔
- ☆ قرۃ العین نے اپنے ناول آگ کا دریا سے شہرت حاصل کی جس میں انھوں نے ہندوستان کی ہزاروں سال پرانی تہذیب کے نشیب و فراز اور اس انسان پر اثر کو بھارا ہے۔
- ☆ تصانیف: (ناول) سفینہ غم دل، آگ کا دریا، آخر شب کے ہم سفر، میرے بھی صنم خانے، چاندنی بیگم، ہاؤسنگ سکیم، گردش رنگ چمن، کار جہاں دراز ہے (سوانح)
- ☆ افسانوی مجموعے: ستاروں سے آگے، جہاں پھول کھلتے ہیں، جکڑوں کی دنیا، روشنی کی رفتار، یاد کی اک دھنک، تلاش
- ☆ 13.11- ہاجرہ مسرور (1929ء)
- ☆ تصانیف: چمکے، ہائے اللہ، چوچھے، تیسری منزل، وہ لوگ، اندھیرے اجالے (افسانے)، چاند کی دوسری طرف (افسانے)
- ☆ 13.12- خدیجہ مستور (1928-1983ء)
- ☆ خدیجہ اردو کی معروف ناول نگار اور افسانہ نگار ہیں۔

- ☆ تصانیف: صالحات، صبح زندگی، شام زندگی، بنت الوقت، سراپ مغرب، نانی عشو، طوفان حیات، انگٹھی کاراز، حور اور انسان، عالم نسواں 14.2- پریم چند (1880-1936ء):
- ☆ پریم چند کل ہند ترقی پسند مصنفین کے بانی ارکان میں شمار ہوتے ہیں۔
- ☆ پریم چند نے کل ہند ترقی پسند مصنفین کے پہلے اجلاس کی صدارت کی اور خطبہ پڑھا۔
- ☆ پریم چند حقیقت پسند افسانہ نگاروں اور ناول نویسوں میں سر فہرست ہیں۔
- ☆ تصانیف: (افسانوی مجموعے) سوز وطن، پریم پچیسی، پریم بتیسی، خاک پروانہ، خواب و خیال، فردوس جمال، پریم چالیسی، آخری تحفہ، زاد راہ، واردات، مسافر اور دوسرے افسانے، جیل، طلسم مجاز، دودھ کی قیمت، نجات، میرے بہترین افسانے، منور ما، قاتل۔
- ناول: جلوہ ایثار، بازار حسن، گوشہ عافیت، نرملہ، بیوہ، سیواسدن، پریم آشرم، کایا کلپ، سنگرام، ہم خرم و ہم ثواب، اسرار محبت، روشنی رانی، چوگان ہستی، پردہ مجاز، گو دان، میدان عمل، وفا کی دیوی
- 14.3- خواجہ حسن نظامی (1880-1955ء): اصل نام: سید علی حسن
- ☆ خواجہ حسن نظامی افسانہ نگار، ناول نویس اور مترجم تھے۔
- ☆ خواجہ حسن نظامی نے علامہ اقبال کے لئے ”شاعر مشرق“ کا لقب تجویز کیا۔
- ☆ تصانیف: سفر نامہ مصر و شام و حجاز، اردو کی پہلی کتاب، سفر نامہ پاکستان، دہلی کی آخری شمع، خواجہ حسن نظامی کا حجاز
- 14.4- علی عباس حسینی (1898-1969ء)
- ☆ تصانیف: قاف کی پری (ناول)، رفیق تنہائی، میلہ گھومنی، عروس ادب، حکیم بانا، یہ کچھ ہنسی نہیں ہے، الجھے دھاگے، نورتن، ناول کی تاریخ و تنقید، باسی پھول، ندیا کنارے، ہمارا گاؤں اور دوسرے افسانے، شاید کے بہار آئی (ناول)
- 14.5- رشید جہاں (1905-1952ء)
- ☆ رشید جہاں اور ان کے شوہر محمود الظفر ترقی پسند مصنفین کے سرگرم رکن تھے۔
- ☆ تصانیف: عورت اور دیگر افسانے، شعلہ جوالہ، وہ اور دوسرے افسانے۔
- 14.6- احمد علی (1910-1994ء)
- ☆ احمد علی نے ترقی پسند مصنفین کی تشکیل میں اہم کردار ادا کیا۔
- ☆ تصانیف: انگارے (مرتبہ)، شعلے، ہماری گلی، قید خانہ
- راجندر سنگھ بیدی (1915-1974ء)
- ☆ تصانیف
- افسانوی مجموعے: دو آنہ و دام، کوکھ جلی، لاجوتی، گرہن، اپنے دکھ مجھے دے دو، ہاتھ ہمارے قلم ہوئے، مکتی بودھ
- ناول: ایک چادو میلی سی، لمبی لڑکی
- ڈرامے: روح انسانی، سات کھیل، بے جان چیزیں
- 14.7- غلام عباس (1909-1982ء)
- ☆ غلام عباس کبھی کسی ادبی تحریک سے وابستہ نہیں رہے۔
- ☆ تصانیف: آنندی، دھنک، جاڑے کی چاندنی، کن رس، جزیرہ سخن وراں، زندگی نقاب چہرے، گوندنی والا تکیہ (ناول)
- 14.8- سعادت حسن منٹو (1912-1955ء)
- ☆ منٹو پر سب سے بڑا الزام فحش نگاری کا ہے۔
- ☆ منٹو فحش نگاری کی وجہ سے ترقی پسند مصنفین سے نکال دیئے گئے۔
- ☆ منٹو کے پانچ افسانوں، بو، کالی شلوار، دھواں، کھول دو اور ٹھنڈا گوشت پر فحش نگاری کے الزام میں مقدمات چلائے گئے۔
- ☆ منٹو نے افسانوں کے علاوہ خاکے اور ڈرامے بھی لکھے۔
- تصانیف: آتش پارے، لذت سنگ، نمرود کی خدائی، منٹو نما، یزید، سر کندوں کے پیچھے، روی ماشہ تولہ، نارنگلی، پردے کی پیچھے، کالی شلوار، لاؤڈ سپیکر، دھواں چنڈا گوشت، سڑک کے کنارے، پھندے، بغیر اجازت، برقعے، شکاری عورتیں، اوپر نیچے اور درمیان، خالی بوتلیں خالی ڈبے
- 14.9- اختر حسین رائے پوری (1912ء)
- ☆ اختر ترقی پسند مصنفین کے سرگرم رکن تھے۔
- ☆ اختر نے رسالہ ”جہاں نما“ جاری کیا۔
- ☆ تصانیف: محبت اور نفرت، زندگی کا میلہ، آگ اور آنسو، پیغام شباب، روشن مینار (تنقید)، گرد راہ (خودنوشت)
- 14.10- ابوالفضل صدیقی (1908-1987ء):
- ☆ تصانیف: (افسانوی مجموعے) اہرام، انصاف، سرور، سردلبوکا نوحہ، جوالہ مکہ، آئینہ
- ناول: تعزیر، چار ناولت، شکار، ترنگ

جی، شہاب نامہ (آپ بیتی)

14.15- انتظار حسین (1922ء)

☆ انتظار حسین نے اردو افسانوں میں شعور کی رو اور علامتی تمثیلی پرائیہ اظہار کا کامیاب تجربہ کیا۔

☆ انتظار حسین اپنے افسانوں کے لئے مواد قدیم ہندوستانی داستانوں، اساطیر، ہندو یو مالا اور اولیاء اللہ کی روایات سے لیتے ہیں۔

☆ انتظار حسین نے اسلوب کے بے شمار تجربے کئے۔

☆ انتظار کی تنقیدی کتاب کا نام "علامتوں کا زوال" 1983ء ہے

☆ تصانیف: گلی کوچے، خیمے سے دور، کنکری، آخری آدمی، شہر

افسوس، کچھوے، ہستی (ناول)، چاند گہن (ناول)

14.16- بانو قدسیہ (1928ء)

☆ تصانیف: (افسانوی مجموعے) بازگشت، امیر نیل، کچھ اور نہیں،

دانت کا دستہ، توجہ کی طالب، ناقابل ذکر، آتش زیر پا، بازگشت، سامات وجود

☆ ناول: راجہ گدھ، ایک دن، موم کی گلیاں، شہر بے مثال، میری

ڈائری، سورج مکھی، حاصل گھاٹ، مرداب ریشم (سوانحی تصنیف)

☆ ڈرامے: فٹ پاتھ کی گھاس، دوسرا دروازہ،

14.17- محمد منشا یاد (1937ء)

☆ تصانیف: بندشٹی میں جگنو، خلا اندر خلا، درکت آدمی، ماس اور مٹی

، وقت سمندر، وگدا پانی، آبلنے، سورج کی تلاش

اردو میں طنز و مزاح

15.1- نثر

15.1.1- منشی سجاد حسین (1856-1915ء) والد کا نام: منشی منصور علی،

کا کوری میں پیدا ہوئے۔

☆ منشی سجاد حسین صاحب طرز ادیب اور مزاح نگار تھے۔

☆ 1877ء میں عہد ساز "اودھ پنچ" اخبار شائع کیا۔

☆ منشی سجاد نے اودھ پنچ کے ایڈیٹر کے بطور 1912ء (جب یہ اخبار

بند کر دیا گیا) تک ادبی خدمت انجام دی۔

☆ تصانیف: طرح دار لونڈی، کایا پلٹ، منشی چھری، حاجی بغلول،

پیار دنیا، احمد الدین، طلسمی فانوس، حیات شیخ چلی

رتن ناتھ سرشار:

14.11- احمد ندیم قاسمی (1916-2006ء) اصل نام: احمد شاہ

☆ احمد ندیم قاسمی اردو کے معروف افسانہ نگار، شاعر اور نقاد ہیں۔

☆ احمد ندیم قاسمی پھول، تہذیب نسوان، نقوش، سویرا کے مدیر

رہے۔

☆ احمد ندیم قاسمی 1949ء میں ترقی پسند مصنفین کے سیکرٹری منتخب

ہوئے۔

☆ تصانیف: (افسانوی مجموعے) چوپال، طلوع وغروب، آجکل،

آس پاس، سنانا، گھر سے گھر تک، نیلا پتھر، گولے، گرداب، سیلاب،

تہذیب و فن (تنقید)، درو دیوار، بازار حیات، برگ حنا،

شاعری: جلال و جمال، شعلہ گل، محیط، دشت وفا، دوام،

دھڑکنیں، لوح خاک، ندیم کی نظمیں

14.12- کرشن چندر (1912-1977ء):

☆ کرشن چندر ترقی پسند مصنفین کے سرگرم رکن تھے۔

☆ کرشن چندر نے اپنی چالیس سالہ ادبی زندگی میں سیکڑوں

افسانے، کئی ناول اور متفرق مضامین لکھے۔

☆ تصانیف: افسانوی مجموعے: پرانے خدا، اجنٹا سے آگے، ان

داتا، سپنوں کے قیدی، ٹوٹے ہوئے تارے، ایک گرجا ایک خندق، پانی

کا درخت، تین غنڈے، آئینے اکیلے ہیں، مزاحیہ افسانے، میں انتظار

کروں گا، ہائیڈروجن بم کے بعد، پل کے سائے میں، مینا بازار، طلسم

یال، زندگی کے موڑ پر، دل کسی کا دوست نہیں، سمندر سے دور، شکست کے

بعد، کشمیر کی کہانیاں، یوگپنس کی ڈالی، ایک خوش بواری سی

ناول: کاغذ کی ناؤ، برف کے پھول، شکست، سپنوں کی رہ گزر

میں، جنت اور جہنم، سعادت حسن منٹو، دل کی وادیاں سو گئیں، سڑک

واپس جاتی ہے، میری یادوں کے چنار

14.13- عصمت چغتائی (1915-1991ء) اصلی نام: عصمت خانم

☆ ترقی پسند تحریک سے وابستہ تھیں

☆ تصانیف: (افسانوی مجموعے) کلیاں، انجان، صدی، لحاف،

بدن کی خوشبو، چوٹیس، ایک بات، ہندوستان چھوٹ دو، آدھی عورت آدھا

خواب، دوزخی (بھائی، عظیم بیگ چغتائی کا خاکہ)

ناول: ٹیڑھی لکیر، معصومہ، دوزخ، عجیب آدمی، انسان اور فرشتے

14.14- قدرت اللہ شہاب (1917-1982ء)

☆ تصانیف: (افسانوی مجموعے) یا خدا، سرخ فیتہ، نفسانے، ماں

15.1.2- مرزا فرحت اللہ بیگ (1884-1947ء):

☆ فرحت اللہ اردو کے صاحب طرز مزاح نگار، خاکہ نگار اور شاعر ہیں۔

☆ فرحت اللہ مولوی نذیر احمد کے شاگرد تھے۔

☆ تصانیف: مضامین فرحت، مولوی نذیر احمد کی کہانی کچھ میری کچھ

ان کی زبانی، میری شاعری، چار کہانیاں، دلی کا ایک یادگار

شاعر، آخری شمع

15.1.3- عظیم بیگ چغتائی (1895-1941ء)

☆ تصانیف: شیریر بیوی، روح ظرافت، کمزوری (ناول)، مرزا

جنگلی، خانم

15.1.6- امتیاز علی تاج (1900-1970ء):

☆ امتیاز علی تاج کی شہرت ان کے لازوال کردار چچا چکن کی وجہ سے ہے۔

☆ تصانیف: چچا چکن

15.1.5- شوکت تھانوی ():

☆ شوکت تھانوی اردو کے معروف طرز مزاح نگار، ناول نویس اور

خاکہ نگار ہیں۔

☆ تصانیف: داماس، برق تبسم، شیش محل (خاکے)، قائدہ بے

قائدہ (خاکے)، اندھیرا اور اندھیرا، چار سو بیس، موج تبسم، سوڈیشی ریل،

بحر تبسم، سیلاب تبسم، انشا اللہ، کتیا، بیوی، جوکر، قاجی جی، مابدولت،

بھابھی، غزالہ

15.1.6- ممتاز مفتی (1915ء)

☆ تصانیف: غبارے، پیاز کے چھلکے، اوکھے لوگ، رام موہن، اور

اوکھے لوگ

15.1.7- چراغ حسن حسرت (1902-1955ء)

☆ تصانیف: پنجاب کا جغرافیہ، مردم دیدہ (خاکے)، کیلے کا چھلکا،

حرف و حکایت، زرنیخ کے خطوط، دو ڈاکٹر، مطاببات، پرہت کی بیٹی

15.1.8- رشید احمد صدیقی (1892-1977ء)

☆ تصانیف: خنداں، طنزیات و مضحکات، سہیل کی شرگزشت

15.1.9- احمد شاہ پطرس بخاری (1958-1998ء) اصل نام: احمد شاہ

بخاری، پشاور میں پیدا ہوئے۔

☆ اردو کے صاحب طرز مزاح نگار، ڈراما نویس، معلم اور ہدایت

کار تھے۔

☆ تصانیف: پطرس کے مضامین

15.1.10- کنہیا لال کپور (1910-1980ء):

☆ تصانیف: بحر العروض، سنگ و خشت، شیش و تیش، چنگ و باب،

نوک نشتر، بال و پر، تل پھل، نرم گرم، دلیل سحر، نازک خیالیاں، نئے

شکوے، گستاخیاں

15.1.11- مشتاق احمد یوسفی (1923ء)

☆ ہم مزاح کے عبد یوسفی میں رہ رہے ہیں ()

☆ یوسفی اردو کے صاحب طرز مزاح نگار ہیں۔

☆ یوسفی کو ان کی کتاب "خام بدھن" پر آدم جی ایوا ڈیلا

☆ یوسفی کے مشہور کردار، جوان کے اکثر مضامین کا حصہ ہوتا ہے،

عبدالودود بیگ ہے۔

☆ تصانیف: چراغ تلے، خام بدھن، رزگشت، آب گم، شام شعر

یاراں

15.1.12- شفیق الرحمن (1920-2000ء)

☆ تصانیف: شکوے، حماقتیں، مزید حماقتیں، مدو جزر، درپتے،

کرنیں، پچھتاوے (افسانوی مجموعہ)، پرواز (افسانوی مجموعہ)، دجلہ،

لہریں

15.1.13- کرنل محمد خاں (1920-1999ء)

☆ تصانیف: بہ سلامت روی، بزم آرائیاں، بدیسی مزاج، قلم رو،

15.1.14- مجتبیٰ حسین (1936ء)

☆ تصانیف: تکلف برطرف، بہر حال، قطع کلام، قصہ مختصر، بالآخر،

الغرض، آدمی نامہ، سو ہے وہ بھی آدمی (خاکے)، چہرہ در چہر (خاکے)،

سفر لخت لخت، آخر کار، عابد علی خاں

15.1.15- صدیق سالک (1935-1988ء)

☆ تصانیف: ہمہ یاروں دوزخ، تادم تحریر، میں نے ڈھاکہ ڈوبتے

دیکھا ہے، آخری سلوٹ، امیر جنسی

15.1.16- عطاء الحق قاسمی (1943ء)

☆ بارہ سٹکھے، گوروں کے دیس میں، دہلی دور است، آپ بھی شرم

سار ہو، دنیا میں خوب ہے، روزن دیوار سے، عطا یئے، خند مکرر، سرگوشیا،

تجاہل کا لمانہ، کالم والہ، جرم نظریاتی، مجلس معمول، وصول دھپا، مجھ کی بھی

شرم سار کر، شوق آوارگی، مزید گنجے فرشتے (خاکے)

15.1.17- ڈاکٹر یونس بٹ ():

☆ تصانیف: نوک جوک، مس فٹ، کلاہ بازیاں، خندہ پیش آنیان،

شبلی نعمانی (1857-1914ء): سفر نامہ روم و مصر و شام

16.4- خواجہ حسن نظامی: (دیکھئے 14.3)

16.5- عبدالماجد دریا بادی (1877-1892ء):

☆ تصانیف: سیاحت ماجدی، سفر حجاز، ڈھائی ہفتہ پاکستان میں
تاثرات دکن،

16.6- ممتاز مفتی (دیکھئے 13.9، مزید دیکھئے 15.1.6)

☆ تصانیف: لبیک، ہندیاترا، شاہراہ ریشم

16.7- قدرت اللہ شہاب (1917ء)

☆ تصانیف: اے بنی اسرائیل، تو بھی راہ گزر میں ہے

16.8- حکیم محمد سعید (1920-1988ء)

☆ حکیم محمد سعید سفر نامہ نویس، طبیب، افسانہ نویس اور ہمدرد و دانائے
(کراچی) کے روح رواں تھے۔

☆ تصانیف: یورپ نامہ، جرمنی نامہ، ماہ و روز، شب و روز، کوریائی

کہانی، ریگ روم، سوئٹزر لینڈ میں چند روز، چار ملک ایک کہانی، ایک

مسافر چار رنگ

16.9- اشفاق احمد:

☆ تصانیف: سفر مینا، سفر در سفر، عرش منور، چنگوہ پاکستان

16.10- جمیل الدین عالی (1926ء):

☆ تصانیف: دنیا میرے آگے، تماشا میرے آگے، دعا کر چلے۔

(مزید دیکھئے 7.9.26)

16.11- عطاء الحق قاسمی (1943ء):

☆ تصانیف: شوق آوارگی، گوروں کے دیس میں (مزید 15.1.16)

16.12- مستنصر حسین تارڑ (1929ء)

☆ تصانیف: خانہ بدوش، ہنزہ وادی، نکلے تیری تلاش میں، سفر شمال

کے، کے ٹو کہانی، ناٹکا پر بت، اندلس میں اجنبی، پاک سرائے، پیار کا

پہلا شہر، دیوسائی، دیس ہوئے پردیس، جیسی، کیلاش، چترال داستان،

سنولیک، شمشال بے مثال، بر فیلی بلندیاں (مزید دیکھئے 13.17)

16.12- امجد اسلام امجد:

☆ تصانیف: ریشم ریشم، شہر شہر (مزید دیکھئے 7.9.34)

16.13- سید ضمیر جعفری (1918-1999ء):

☆ تصانیف: سورج میرے چہچہے، سفر نامہ + خسر نامہ

16.14- بیگم اختر ریاض الدین (1936ء)

تو تو میں میں، جوک جوک، غل دستہ، عکس بر عکس، افراتفرع، شیطانیاں،
شناخت پریڈ

15.2- شاعری

15.2.1- جعفر زٹلی (1713-1659ء)

☆ جعفر زٹلی اردو شاعری میں طنز و مزاح نگاری کے بانی ہیں

☆ تصانیف: زٹل نامہ مرتبہ رشید حسن خاں

15.2.2- اکبر الہ آبادی (دیکھئے 7.9.1)

15.2.3- حاجی لٹ لٹ (1898-1961ء) اصل نام: عطاء محمد، ابولعلا چشتی

اور حاجی لٹ لٹ کے نام سے لکھتے تھے

☆ تصانیف: اردو کی پہلی کتاب، آواز لٹ، پرواز لٹ، منتقل لٹ، ادب کثیف

15.2.4- سید محمد جعفری (1905-1986ء) اصل نام: سید محمد

☆ تصانیف: ارمغان ضمیر، شوخی تحریر، لہو ترنگ، ماف الضمیر

15.2.5- راجہ مہدی علی خاں:

☆ تصانیف: اندازِ بیاں اور، قہر عشق (مثنوی)، قہر بیاں (مثنوی)

15.2.6- مجید لاہوری (1913-1957ء)

☆ تصانیف: تصویریں، کان نمک، دور آسماں، جلت رنگ، تھرہ جنگ

15.2.7- سید ضمیر جعفری (1918-1999ء)

☆ تصانیف: مسدس بد حالی، قریہ جان، آگ اکتارہ، زبور وطن

15.2.8- دلاور نگار (1928-1998ء)

☆ تصانیف: ستم ظریفیاں، شامت اعمال، سنجری، کہاں سنا معاف

کرنا، مطلع عرض ہے، انگلیاں نگار اپنی، از سر نو، آداب عرض

15.2.9- انور مسعود (1935ء)

☆ تصانیف: قطعہ کلامی، فارسی ادب کے چند گوشے، میل اکھیاں دا،

شاخ تبسم

اردو سفر نامہ

16.1- یوسف حسین کبیل پوش (1803-1861ء): "عجائبات فرنگ" کے

مصنف

16.2- سر سید احمد خاں (1817-1898ء)

☆ تصانیف: مسافران لندن، سفر نامہ پنجاب

16.3- محمد حسین آزاد (1910-1930ء): سیر ایران

- ☆ کرام کا حصہ، لغت کبیر اردو۔ تنقیدات عبدالحق، قواعد اردو، انتخاب کلام میر، انتخاب کلام حاتم، ہماری زبان، مکتوبات عبدالحق
- ☆ 17.6- احسن مارہروی (1940-1976ء)
- ☆ تصانیف: نمونہ منشورات، کارنامہ نم
- ☆ 17.7- حافظ محمود شیرانی (1880-1946ء) اصل نام: محمد خاں
- ☆ شیرانی اردو زبان کے مشہور انشا پرداز اور محقق ہیں۔
- ☆ تصانیف: تنقید شعر العجم، تنقید آب حیات، پنجاب میں اردو، فردوسی پر چار مقالے، پرتھوی راج راسا، مجموعہ نغز (مرتبہ)
- ☆ 17.8- سید سلیمان ندوی (1884-1953ء)
- ☆ تصانیف: ارض القرآن، رحمت عالم، سیرت عائشہ، خیام، نقوش سلیمانی، عرب و ہند کے تعلقات، حیات شبلی، مکاتیب
- ☆ 17.9- مسعود حسن رضوی ادیب (1893-1976ء)
- ☆ تصانیف: آب حیات کا تنقیدی مطالعہ، لکھنؤ کا شاہی سٹیج، لکھنؤ کا اسٹیج ڈراما، لکھنؤ کا عوامی اسٹیج، ہماری شاعری، آئینہ سخن فہمی،
- ☆ 17.10- نصیر الدین ہاشمی (1895ء):
- ☆ تصانیف: تاریخ و تنقید ادب، دکن میں اردو، سلاطین دکن کی ہندوستانی شاعری، امجد کی شاعری، مدراس میں اردو، مقالات ہاشیم دکنی ہندی اور اردو
- ☆ 17.11- رام بابو سکینہ (1895-1957ء):
- ☆ تصانیف: تاریخ ادب اردو، یورپین شعرائے اردو، مرقع شعرا
- ☆ 17.12- فراق گورکھ پوری (1896-1982ء) اصل نام رگوپتی سہائے
- ☆ تصانیف: دیوان مصحفی (مرتبہ)، اندازے
- ☆ 17.13- یوسف حسین خاں (1902-1979ء):
- ☆ تصانیف: روح اقبال، اردو غزل، حسرت کی شاعری، غالب اور آہنگ غالب، فرانسس ادب، حافظ اور اقبال، غالب اور اقبال کی متحرک جمالیات
- ☆ 17.14- مالک رام (1901ء):
- ☆ تصانیف: تذکرہ معاصرین، تحقیقی مضامین، گفتار غالب، ذکر غالب، خطوط آزاد، فتوح البلدان، افکار محروم، معیار غالب، باہل تہذیب و تمدن
- ☆ 17.15- اختر حسین رائے پوری (1912): روشن مینار (تنقید) حمید احمد خاں (1903-1974ء)

- ☆ تصانیف: سات سمندر پار (1963)، دھنک پر قدم (1969)
- ☆ 16.15- محمود نظامی (1920-1960ء):
- ☆ تصانیف: نظر نامہ، نئی دیوار چین، بنگال میں اجنبی
- ☆ 16.16- ابن انشاء (1927-1978ء)
- ☆ تصانیف: چلتے ہو تو چین کو چلئے، آورہ گرد کی ڈائری، دنیا گول ہے، ابن بطوطہ کے تعاقب میں
- ☆ 16.17- رضا عابدی:
- ☆ تصانیف: جرینلی سڑک، شیر دریا، ریل کہای، کتب خانہ
- ☆ 16.18- بلقیس ریاض:
- ☆ تصانیف: چلتے ہو تو چین کو چلئے، عمر خیام کے دیس میں، بحر ظلمات سے آگے، سفر جرمن، مسافیتیں کیسی
- ☆ 16.19- خواجہ احمد عباس (1914-1987ء):
- ☆ تصانیف: مسافر کی ڈائری
- ☆ 16.20- سید سجاد ظہیر (1905-1973ء):
- ☆ تصانیف: "سفر ہے شرط، مسافر نواز بہتیرے"، "گوسے اور شلر کے وطن میں چند دن" اور "ریل کا سفر"

اردو تنقید و تحقیق

- ☆ 17.1- الطاف حسین حالی: (دیکھئے 7.8.2)
- ☆ تصانیف: مقدمہ شعر و شاعری
- ☆ 17.2- شبلی نعمانی:
- ☆ تصانیف: سخن دان فارس (مزید دیکھئے 9.2)
- ☆ 17.3- محمد حسین آزاد:
- ☆ تصانیف: آب حیات (دیکھئے 7.8.1، 16.3)
- ☆ 17.4- وحید الدین سلیم (1869-1928ء):
- ☆ تصانیف: وضع اصطلاحات، افادات سلیم
- ☆ 17.5- مولوی عبدالحق (1871-1961ء)
- ☆ بابائے اردو کے لقب سے معروف ہیں۔
- ☆ عبدالحق 1916ء میں انجمن ترقی اردو کے سیکرٹری نام زد ہوئے۔
- ☆ انجمن کا مشہور رسالہ "اردو" جاری کیا۔
- ☆ تصانیف: مقدمات عبدالحق، خطبات عبدالحق، ملک الشعراء لہرنی، چند ہم عصر، انگریزی اردو ڈکشنری، اردو کی ترقی میں اولیائے

17.24- آل احمد سرور (1911ء)

☆ تصانیف: خوب باقی ہیں (آپ بیتی)، ذوق جنون، غالب اور اقبال، اقبال اور مغرب، اقبال اور تصوف، تنقید کیا ہے؟، تنقید اشارے، نئے اور پرانے چراغ، ادب اور نظریہ ادب، اردو فکشن، مجموعہ تنقیدات، نظر اور نظریے، نظر سے بصیرت تک، عرفان اقبال، اقبال اور ان کا فلسفہ، اقبال کا نظریہ شاعری، حرف سرور

17.25- سید احتشام حسین (1912-1972ء):

☆ احتشام حسین ترقی پسند تحریک سے وابستہ تھے

☆ احتشام حسین کا نقطہ نظر مارکسی ہے۔

☆ تصانیف: ادب پارے، ادب اور سماج، ادب اور ادیب، اردو ادب کی تنقیدی تاریخ، ذوق ادب اور شعور، تنقیدی نظریات، تنقیدی جائزے، روایت اور بغاوت، تنقید اور عملی تنقید، اعتبار نظر، عکس اور آئینے، تنقیدی حاشیے، اردو ادب کی تنقید، داستان اردو، افکار و مسائل، سلگ گہر، ساحل اور سمندر (ڈائری اور سفر نامہ)

17.26- ڈاکٹر احسن فاروقی: (دیکھئے 13.8)

17.27- ڈاکٹر سہیل بخاری (1914ء) اصل نام: سید محمود نقوی

☆ تصانیف: اقبال مجدد عصر، اردو ناول نگاری، سب رس پر ایک نظر، باغ و بہار پر ایک نظر، غالب کے سات رنگ، اردو کا روپ (تشریحی لسانیات)، ہندوستانی شاعری میں مسلمانوں کا حصہ، اردو زبان کا صوتی نظام اور تقابلی جائزہ

17.28- ڈاکٹر عبادت بریلوی (1920ء):

☆ تصانیف: پاکستان کے تہذیبی مسائل، میر تقی میں، اداگان عشق، شاعری کیا ہے؟، جہان میر، یاد عہد رفتہ، سید آغا حسن عابدی، بلاکشان محبت، اردو کا تنقیدی ارتقا، غزل اور مطالعہ غزل، اقبال کی قرد و نثر، جدید شاعری، اقبال-احوال و افکار، غالب اور مطالعہ اقبال، غالب کا فن شاعری، شاعری اور شاعری کی تنقید، تنقیدی تجزیے، تنقیدی زاویے، روایت کی اہمیت، مقدمات عبدالحق (مرتبہ)، دیار حبیب میں چند روز (سفر نامہ)، تاریخ ادبیات مسلمانان پاکستان و ہند (جلد نہم، 1972ء مرتبہ)، مرآئ جرات

17.29- ڈاکٹر سید عبداللہ (1906-1982ء)

☆ تصانیف: ادب و فن، مقامات اقبال، فارسی زبان و ادب، بحث و نظر، سخن و شعرا، اردو کے تذکرے اور تذکرہ نگاری کا فن، مباحث،

☆ تصانیف: اسوہ حسنہ، تعلیم و تہذیب، ارمغان حالی، اقبال کی شخصیت اور شاعری، ادب، ادیب اور معاشرہ، دیوان غالب کا نسخہ حمید یہ 17.16- سید محی الدین قادری زور (1904-1963ء)

☆ تصانیف: سرگزشت غالب، چند شخصیتیں، چند تاثرات، سلطان محمد قلی قطب شاہ، معانی سخن، سرگزشت حاتم، تاریخ ادب اردو، تنقید، روح تنقید، اردو کے اسالیب بیان، اردو شہ پارے، ہندوستانی لسانیات، تذکرہ مخطوطات، روح غالب، گاساں دہاسی اور اس کے ہم عصر ہی خواہاں اردو

17.17- سید عابد علی عابد (1906-1971ء):

☆ تصانیف: استقواء، البدیع، البیان، اصول انتقاد ادبیات، شعر اقبال، ید بیضا، مقالات عابد، اسلوب، تاریخ ادبیات فارسی، تلمیحات اقبال

17.18- کلیم الدین احمد (1907ء):

☆ تصانیف: اپنی تلاش میں، تحلیل نفسی اور ادبی تنقید، اردو تنقید اور فن داستان گوئی، اردو شاعری پر ایک نظر، سخن ہائے گفتنی، اردو تنقید پر ایک نظر، فن داستان گوئی

17.19- عبدالقادر سروری (1906-1970ء):

☆ تصانیف: جدید اردو شاعری، دنیا افسانہ، کردار اور افسانہ، اردو کی ادبی تاریخ، زبان اور تعلیم زبان

17.20- شیخ محمد اکرام (1907-1973ء):

☆ تصانیف: آب کوثر، غالب نامہ، موج کوثر، رود کوثر، شبلی نامہ، ارمغان غالب

17.21- ڈاکٹر شوکت سبزواری (1908-1972ء)

☆ تصانیف: اردو زبان کا ارتقاء۔ معیار ادب، غالب۔ فکر و فن، فلسفہ کلام غالب، لسانی مسائل، داستان زبان اردو

17.22- سید وقار عظیم (1910-1976ء)

☆ تصانیف: نورث ولیم کالج، تحریک اور تاریخ، داستان سے افسانے تک، ہماری داستانیں، فن اور فن کار، آغا حشر کے ڈارے، اقبال شاعر اور فلسفی، نیا افسانہ، فن افسانہ نگاری، اقبالیات کا تنقیدی مطالعہ، اندسجا و شرح اندرسجا، اردو ڈراما۔ فن اور منزلیں، ہمارے افسانے

17.23- علی سردار جعفری (1916ء):

☆ تصانیف: ترقی پسند ادب، اقبال شناسی

اُردو

کی حیات معاشرہ، انتخاب سودا، جدیدیت کی تلاش، اردو نثر کے میلانات، مطالعہ حالی، اردو کا بہترین انشائی ادب، اقبال اور قومی ثقافت، پاکستان کی نظری بنیادیں، تنقیدی مطالعے، مقالات تحقیق، باغ بہار۔ ایک تجزیہ

17.38- رشید حسن خاں (1925-2006ء):

☆ تصانیف: تلاش و تعبیر، اردو املا، ادبی تحقیق۔ مسائل کا تجزیہ، تہذیب 17.39- فرمان فتح پوری ():

☆ تصانیف: غزل اردو کی شعری روایت، اردو شاعری کا فنی ارتقاء (مرتبہ)، اردو املا اور رسم الخط، ہندی اردو تنازعہ، اردو نثر کا فنی ارتقاء، اردو ادب کی فنی تاریخ، ردیس اردو، غزلیات غالب

17.40- ڈاکٹر محمد حسن ():

☆ تصانیف: ادبیات شناسی، دہلی میں اردو شاعری کا ہندی اور فکری پس منظر، مشرق و مغرب میں تنقیدی تصورات، ہندی ادب کی تاریخ، معاصر ادب کے پیش رو، بیہی تنقید

17.41- ڈاکٹر جمیل جاہلی (1928ء)

☆ تصانیف: میر تقی میر، ادبی تحقیق، ادب، آرٹ، کلچر، ادب کلچر اور مسائل، تاریخ ادب اردو، تنقید اور تجربہ، ارسطو سے ایلیٹ تک، ایلیٹ کے مضامین، مثنوی کدماں راؤ پدماں راؤ (مرتبہ)، قدیم اردو کی لغت، میرا جی ایک مطالعہ، معاصر ادب، ادبی تحقیق، ن م راشد ایک مطالعہ

17.42- ڈاکٹر انور سدید (1928ء): اصل نام: محمد انور

☆ تصانیف: غالب کا جہاں اور، اردو ادب میں تحقیق، ذکر اس پری و ش کا (انشائیے)، غالب کے نئے خطوط، انشائیے اردو زبان میں، اردو ادب میں سفر نامہ، برسبیل تنقید، فکر و خیال، اختلاف تنقید، اردو ادب کی تحریکیں، اردو ادب کی مختصر تاریخ، اردو افسانے میں دیہات کی پیش کش

17.43- مظفر علی سید (1929ء)

☆ تصانیف: تنقید کی آواز

17.44- گوپی چند نارنگ (1931ء):

☆ تصانیف: اقبال کا فن، اسلوبیات میر، اردو غزل اور ہندوستانی ذہن و تہذیب، اردو مابعد جدیدیت پر مطالعہ، اردو افسانہ روایت اور مسائل (مرتبہ)، ساختیات، پس ساختیات اور سائنس، ادبی تنقید اور اسلوبیات، المانامہ، وضاحتی کتابیں

17.45- ڈاکٹر سلیم اختر (1934ء):

میر امن سے عبدالحق تک، ولی سے اقبال تک، مسائل اقبال، طیف غزل، سخن ور۔ نئے اور پرانے، نئے اور پرانے چراغ، اردو ادب کی ایک صدی، وجہی سے عبدالحق تک، اشارات تنقید، نقد میر، سرسید احمد خاں اور ان کے نامور رفقاء کی اردو نثر کا فکری و فنی جائزہ

17.30- سجاد باقر رضوی (1914ء)

☆ تصانیف: وضاحتیں، معروضات، غالب ذاتی تاثرات کے آئینے میں، علامہ اقبال اور عرض حال، تہذیب و اخلاق، مغرب کے تنقیدی اصول، تیشہ لفظ، تہذیب و تخلیق، جدید امریکی ناول، افتادگان خاک، جوئے معنی

17.31- ڈاکٹر ابواللیث صدیقی (1916-1994ء):

☆ تصانیف: جرات کا عہد اور عشقیہ شاعری، جامع القواعد، تجربے اور روایت، اردو میں سائنسی ادب کا اشاریہ، آج کا اردو ادب، مصحفی اور اس کا عہد شاعری، جدید اردو ادبیات، لکھنؤ کا دبستان شاعری، نظیر اکبر آبادی۔ ان کا عہد اور شاعری، لکھنؤ کی آخری شمع

17.32- محمد حسن عسکری (1878-1922ء)

☆ تصانیف: عسکری نامہ، انسان اور آدمی، ستارہ اور بادبان، جدیدیت۔ تاریخ کا خاکہ، تخلیقی عمل اور اسلوب

17.33- ڈاکٹر وزیر آغا (1922ء)

☆ تصانیف: ساختیات اور سائنس، انشائیے کے خدو خال، نئے تناظر، تنقید اور مجلس تنقید، اردو ادب میں طنز و مزاح، اردو شاعری کا مزاج، تخلیقی عمل، آشوب آگہی، نئے مقالات، نظم جدید کی کروٹیں، دائرے اور لکیریں

17.34- گیان چند جین (1933-2007ء):

☆ تصانیف: اردو مثنوی شمالی ہند میں، تحقیق کا فن، اردو کا اپنا عرذ، رومز غالب، ادبی اصناف، علم لسانیات، تحریریں، ذکر و فکر

17.35- ممتاز شیریں (1924-1973ء)

☆ تصانیف: معیار، منٹو۔ نوری نہ ناری

17.36- جاوید علی سید (1923-1975ء):

☆ تصانیف: استعارے کے چار شہر، تنقید اور لبرلزم، تنقید اور تحقیق، رباعیات عمر خیام (ترجمہ)، اقبال ایک مطالعہ، اقبال کا فنی ارتقاء

17.37- ڈاکٹر وحید قریشی (1926ء):

☆ تصانیف: میر حسن اور ان کا زمانہ، نقد جاں، اساسیات اقبال، شبلی

شاعر، اصناف ادب، اقبال کی طویل نظمیں، کتابیات اقبال، سرور اور
فسانہ سرور، خطوط اقبال، دہلی کا دبستان شاعری
17.53- ڈاکٹر خواجہ محمد زکریا (1940ء)

☆ تصانیف: نئے پرانے خیالات، ان گنت سورج، اقبال کا ادبی
مقام، اردو میں قطعہ نگاری، تفہیم بال جبریل،

افسانہ نگاروں کے افسانے

18.1- پریم چند کے سوانسے

صلہ ماتم	آتمارام	گلی ڈنڈا	ریاست کا دیوان
دنیا کا انمول رتن	بوزھی کا کی	خانہ داماد	دودھ کی قیمت
شیخ مخمور	نوک جھوٹیک	گھاس والی	مفت کرام داستان
بے غرض محسن	عجیب ہوئی	مریدی	قہر خدا کا
رائی سارندھا	دست غیب	پوس کی رات	انصاف کی پولیس
بڑے گھر کی بیٹی	فلسفی کی محبت	بند دروازہ	بڑے بھائی صاحب
دکر ماتت کا تیغہ	ستیا گروہ	جیل	دفا کی دیوی
آہ بے کس	راہ نجات	فریب	قاسم
راج ہٹ	غنو	آخری تحفہ	سوانگ
امرت	بھوت	مالکن	لعنت
امادس کی رات	سوا سیر گیہوں	دو تیل	کفن
صرف ایک آواز	شطرنج کی بازی	ادیب کی عزت	دو بہنیں
بانگاز میں دار	ڈگری کے روپے	نجات	مس پدما
خون سفید	بھاڑے کا ٹٹو	طلوع محبت	حقیقت
خاک پروانہ	لاٹری	زیور کا ڈبہ	مولی کی چھٹی
پچھتاوا	تہذیب کاراز	شکوہ و شکایت	زادراہ
نمک کا دراوغہ	تالیف	نئی بیوی	قاسم کی ماں

☆ تصانیف: تنقیدی دبستان، تین بڑے نفسیات دان، تخلیق اور
لاشوری محرکات، اردو افسانہ حقیقت سے علامت تک، انشائیہ کی بنیاد،
نفسیاتی تنقید، پاکستان میں اردو ادب سال بہ سال، اردو ادب کی مختصر
ترین تاریخ، نگاہ اور نقطے، افسانے حقیقت سے علامت تک، ادب اور
لاشعور، اقبال کا ادبی نصب العین، فکر اقبال کے منور گوشے، اقبال کا
نفسیاتی مطالعہ، داستان اور ناول، کلام نرم و تازک
17.46- مشفق خواجہ (1935-2005ء)

☆ تصانیف: تذکرہ خوش معرکہ زیبا، علامہ اقبال کی شخصیت اور فن۔
تحقیق نامہ، جائزہ مخطوطات اردو، کلیات یگانہ (مرتبہ)
17.47- شمس الرحمن فاروقی (1935ء)

☆ تصانیف: اثبات نفی، عروض آہنگ اور بیان، افسانے کی حمایت
میں، شعر شورا انگیز، تفہیم غالب، لغات روزمرہ، شعریات
17.48- خلیق انجم (1935ء):

☆ تصانیف: غالب کے خطوط، مولانا ابولکلام آزاد - شخصیت اور
کارنامے، فیض احمد فیض، جوش ملیح آبادی - تنقیدی جائزہ، مٹی تنقید، مرزا
مظہر جان جاناں کے خطوط، غالب کی نادر تحریریں، فن ترجمہ نگاری،
غالب اور شاہان تیموریہ، علی سردار جعفری کے خطوط، مولوی عبدالحق - ادبی
ولسانی خدمات، اردو کی ضبط شدہ نظمیں
17.49- ڈاکٹر ملک حسن اختر (1938ء)

☆ تصانیف: دائرہ معارف اقبال، اقبال کا تحقیقی مطالعہ، اردو ڈراما
کی مختصر تاریخ، تنقیدی نظریے، اردو شاعری میں ایہام گوئی کی تحریک، تازہ
گوئی کی تحریک، اقبال اور مسلم مفکرین، اقبال اور نئی نسل
17.50- انیس ناگی (1938ء) اصل نام: یعقوب علی

☆ تصانیف: میری ادبی بیاض، نثری نظمیں، غالب ایک شعرا ایک
ادب، نیا شعرائق، مذاکرات، تصورات، تنقید شعر، نذیر احمد کی ناول
نگاری، غالب پریشاں، شعری لسانیات، میراجی کی نظمیں
17.51- ڈاکٹر تبسم کاشمیری (1940ء)

☆ تصانیف: تاریخ اردو از رام بابو سکسینہ (حواسی اور ضمیمے)، غلام
ہمدانی مصحفی - حیات اور فن، نقد سرشار، جدید اردو شاعری میں علامت
نگاری، نئے شعری تجزیے، شعریات اقبال، لارا شد، نئے شعری تجزیے
17.52- ڈاکٹر رفیع الدین ہاشمی (1942ء)

☆ تصانیف: اقبالیاتی ادب کی تین مثال، تفہیم و تجربہ، اقبال بحیثیت

مسز ڈی کوشا	دھوان	کبوتر والا	الوکا پٹھا
نامکمل تحریر	قبض	ایکٹریس کی آنکھ	مصری کی ڈلی
ماتمی جلوس	سجدہ	ترقی پسند	نیا سال
لائین	پھولوں کی سازش	گرم سوٹ	میرا ہم سفر
پریشانی کا سبب	بلاؤز	شیرد	مس فریا
آم	بو	دھواں	کالی شلوار
ایک خط	ڈھارس	چغند	پڑھئے کلمہ
مس ٹین والا	بابوب گوپی	میرا نام رادھا	جاگی
پانچ دن	ٹھنڈا گوشت	گولی	رحمت خدانہ کی کا پھول
پیرن	خورشت	باسط	شاردا
خالی بوتلیں خالی	سائے	ٹوٹو	رام کھلاون
بسم اللہ	نگلی آداریں	شانقی	خالد میاں
دو قومیں	مجید کا ماضی	کھول دو	سوراج کے لئے
ڈارلنگ	بدتمیز	عزت کے لئے	ہارتا چلا گیا
شیر آیا شیر آیا	شیر یفن	ہر نام کور	شہد ساز
دوڑنا			
بی زمانی بیگم	دیکھ کبیرا رویا	بادشاہت کا خاتمہ	تقی صاحب
والد صاحب	عورت کی ذات	عشق حقیقی	کتے کی دعا
پری	خود فریب	بری لڑکی	نوبھائی
اجبی ڈوڈو	یزید	گورکھ سنگھ کی وصیت	آخری سلیوٹ
جھوٹی کہانی	ٹیٹوال کا کتا	1919 کی ایک بات	چور
کئی	می	شاداں	لکارانی

قزاق	ستی	غم نداری بزمخز
لیلی	ڈائل کا قیدی	روشی
بڑے بابو	بد نصیب ماں	سانتی
پسنہاری کا کنواں	کسم	اندھیر
منتر	وفا کا دیوتا	خودی
شدهی	معصوم بچہ	آشیاں برباد
تحریک	عید گاہ	ڈیمانسٹریشن
پرائیجٹ	اکسیر	آخری حیلہ

18.2- غلام عباس کے افسانے

جواری	ہمسائے	کتبہ	حمام میں
ناک کانے والے	چکر	ادھیرے میں	سمجھوتہ
سیاہ سفید	آئندی	اوور کوٹ	اس کی بیوی
بھنور	بابے والا	سایہ	سرخ جلوس
نیسی ہنزکنگ	بردہ فروش	تنگے کا سہارا	پتلی بانی
سیون			
مکرم کی ڈائری	ایک دردمند دل	دو تماشے	غازی مرد
کن رس	بہرو پیا	بحران	سرخ گلاب
یہ پری چہرہ لوگ	جوار بھانا	فرار	چک
ادتار	نواب صاحب کو	روحی	بندر والا
	ہنگلہ		

18.3- سعادت حسن منٹو کی افسانے

خونی تھوک	انقلاب پسند	جی آیا صاحب	تماشا
طاقت کا امتحان	دیوانہ شاعر	چوری	نیا قانون
شغل	پھاپا	میڈھی لکیر	بانجھ
نعرہ	شہ نشین پر	شوشو	خوشیا
اس کا پتی	موسم کی شرارت	خود کشی کا اقدام	بیگو
منتر	انقلابی	میرا اور اس کا انتقام	اسٹوڈنٹ یونین
دیوالی کے دیے	ہتیک	ڈرپوک	دس روپ

بے سبب	کشتی	خیمے سے دور	سفر منزل شب
حصار	زناری	پراگیان	دھوپ
برہنہ کہانی	اجنبی پرندے	براہمن بکرا	وقت
انتظار	پلیٹ فارم	چلیں	پرانی کہانی
دسواں قدم	خالی گھر	خواب میں دھوپ	

18.5- کرشن چندر کے افسانے:

کالو بھنگی	آنگی	پروفیسر بیسکی	جہلم میں ناؤ
مصور کی محبت	نظارے	ٹوٹے ہوئے	ویسکی نے نر
		تارے	
خونی ناچ	زندگی کی موڑ پر	گرچن کی شام	بالکونی
ہوئے قلعے	تکست	پرانے خدا	گھونٹھ میں گولی
		چلے	
ریزرس اتج	ان داتا	دو فلائنگ لمبی سڑک	حادثے
تین غنڈے	مہا لکشمی کا پل	برہمپترا	پانی کا درخت
پھول سرخ ہیں	مرنے والے ساتھی	بت جاگتے ہیں	بھوت
	کی مسکراہٹ		
انجینئر	ایک تجار	کلب اڑاتے رہے	ایک گرچھ ایک بتا
خالی قبر	مرزا پنی	کنواری	مسکرانے
		والیاں	
دسویں پل	لکھ پتی بننے کا	نیکی کی گولیاں	کسا پلاننگ
	نسخہ		
ملکہ کی آمد	گندادان	کچرا بابا	پرانا قرضہ
باپو تیرے نام پر	شیطان کا استعفا	آسمان بنانے والے	کلا سورج
ہوا کے بیٹے	بالنا	ٹیزھی میٹھی	موجو دوز کا
		بیل	خزانہ
چورا ہے	سمن کے سامنے	دانی	پورب دیس ہے
			دلی
اجنٹا سے آگے	بھگوان کی آمد	بھیروں کا مندر لمبڈ	روشنی کیئرے
سپنوں کا قیدی	دو عشق	یوکلپٹس کی ڈالی	شہوت کا
			درخت

نفسیاتی مطالعہ	موتری	نطفہ	سڑک کے کنارے
سراج	سو کینڈل پاور کالبل	خدا کی قسم	موزیل
صاحب	بلونت سنگھ کچھٹیا	آنکھیں	جاؤ حنیف جاؤ
کرامت			
شادی	اللہ دتا	بچنی	سرکنڈوں کے پیچھے
وہ لڑکی	محمودہ	پھپھی کہانی	بھنگن
محمد بھائی	حسن کی تخلیق	ٹوبہ ٹیک سنگھ	فرشتہ
پھندنے	بد صورتی	مس مالا	دودا پہلوان

18.4- انتظار حسین کی افسانے

قیوما کی دکان	خرید و حلوہ بین	نجا کی آپ بیتی	احودھیا
	کا		
روگیا شوق منزل	پھر آئے گی	عقلیہ خالہ	روپ نگر کی سواریاں
منصوب			
ایک بن لکھی زرمیہ	استاد	مجمع	اصلاح
محل والے	یاں آگے درد	آخری موم بتی	دیوتا
	تھے		
کیلا	ساتواں در	پٹ بچپنا	پسماندگان
شخصی آگ	جنگل	مایا	کنکری
آخری آدمی	زرد کتا	پرچھائیں	ہڈیوں کا ڈھانچ
ہم سفر	کایا کلب	ٹانگین	سکینڈراؤنڈ
سوئیاں	شہادت	سوت کے تار	وہ جو کھوئے گئے
کٹا ہوا ڈبہ	دلیر	سیڑھیاں	مردہ راہ
مشکوٰۃ لوگ	شرم الحرم	کانا جال	گبڑی نسلیں
دوسرا گناہ	دوسرا راستہ	اپنی آگ کی طرف	لسابقہ
وہ اور میں	قدامت پسند	31 مارچ	فراموش
	لڑکی		
بادل	اسیر	ہندوستان سے ایک	نیند
		نقطہ	
کچھوے	پتے	واپس	رات
دیوار	خواب اور تقدیر	شور	صبح کے خوش نصیب

میں شائع ہوئی۔

پنڈت برج نارائن چکبست کے مضامین 1937ء میں "مضامین چکبست" کے نام سے شائع ہوئے۔ متعدد مضامین شخصیات پر ہیں جو خاکہ نما ہیں

عبدالماجد دریا بادی کی کتاب "محمد علی" بقول نثار احمد "سوانح نگاری کا اچھوتا نمونہ ہے۔"

خاکہ نگاری کا ایک بڑا نام رشید احمد صدیقی ہے۔

رشید احمد صدیقی وہ پہلے شخص ہیں جنہوں نے خاکہ نگاری کو فن کی رفعتوں سے آشنا کرایا۔

رشید احمد صدیقی کا خاکوں پر مشتمل پہلا مجموعہ "سج ہائے گراں مایہ" 1957ء میں شائع ہوا۔

سج ہائے گراں مایہ میں تیرہ خاکے شامل ہیں۔

رشید احمد کا ایک طویل کا کہ "ذاکر صاحب" 1962ء میں منظر عام پر آیا۔ رشید احمد صدیقی صرف انہیں شخصیات پر قلم اٹھاتے تھے جن سے ان کا مگر تعلق رہا تھا۔

رشید احمد کی ریڈیائی تقریروں "خنداں" میں بھی کچھ خاکے شامل ہیں۔

رشید احمد صدیقی کی کتاب "ہم نفسان رفتہ" میں سات خاکے شامل ہیں۔ رشید احمد صدیقی نے بھی مولوی عبدالحق کی طرح عام لوگوں پر خاکے لکھے اور انہیں امر کر دیا۔

رشید احمد صدیقی کی معمولی شخصیات پر مبنی خاکوں میں "کندن" اور "ایوب عباسی" کافی مشہور ہوئے۔

اردو میں خاکہ نگاری کی روایت کی ترقی پسند مصنفین نے بھی فروغ بخشا۔

1948ء میں کتب پبلشرز لمیٹڈ بمبئی نے "نئے ادب کے معمار" کے

عنوان کے تحت ترقی پسند ادیبوں کے خاکوں پر مبنی کچھ کتابچوں کا اعلان کیا تھا۔

ان کتابچوں میں سے چھ کے عنوان اور مصنفین کی فہرست حسب ذیل ہے۔

1- دیوند رستیا تھی از ساحر لدھیانوی

2- اسرار الحق مجاز از عصمت چغتائی

3- ساحر لدھیانوی از کئی اعظمی

پورے چاند کی رات	کاک ٹیل	اک گر جا یک خندق
------------------	---------	------------------

18.6- انگارے (1932ء) کے افسانے

افسانہ نگار	افسانہ	افسانہ نگار	افسانہ
۱- نیند نہیں آتی	۶- بادل نہیں آتے	سجاد ظہیر	افسانہ نگار
۲- جنت کی بشارت	۷- مہوٹوں کی ایک رات	سجاد ظہیر	افسانہ نگار
۳- گرمیوں کی ایک رات	۸- دلی کی سیر	سجاد ظہیر	افسانہ نگار
۴- دلاری	۹- پردے پیچھے (ڈراما)	سجاد ظہیر	افسانہ نگار
۵- پھر یہ ہنگامہ	۱۰- جواں مردی	سجاد ظہیر	افسانہ نگار

خاکہ نگاری، ڈراما، تذکرے

19.1- خاکہ نگاری

اردو کے پہلے باقاعدہ خاکہ نگار فرحت اللہ بیگ ہیں۔

فرحت کا خاکہ "نذیر احمد کی کہانی کچھ میری کچھ ان کی زبانی 1927ء

اردو خاکہ نگاری کے فن میں ایک معیار کی حیثیت رکھتا ہے۔

سید عابد حسین کی مختصر خاکوں کے مجموعے کا نام "کیا خوب آدمی تھا" (جولائی 1941ء) ہے۔

بشیر احمد ہاشمی کی خاکہ نگاری ریڈیائی مضامین پر مشتمل کتاب "گفت شنید" 1943ء میں شائع ہوئی۔

بابائے اردو، مولوی عبدالحق کی کتاب "چند معاصر" 1937ء میں شائع ہوئی۔

عبدالحق نے خواص کے ساتھ عام لوگوں کے خاکے بھی لکھے جن میں گدڑی کالا لال، نور خان اور نام دیو، مالی کے خاکے شامل ہیں۔

چند ہم عصر میں مولانا حالی، مر سید احمد خاں، میرن، محسن الملک، محمد علی جوہر اور سراسر مسعود جیسی شخصیات پر خاکے شامل ہیں

خاکوں پر مبنی محمد عبدالرزاق کانپوری کی کتاب "یاد ایام" 1946ء میں شائع ہوئی۔

خاکوں پر مبنی کتاب "پس پردہ" آغا حیدر دہلوی کی تحریر ہے جو 1936ء

سپیکر (1955ء)، فلسفی شخصیتیں (1956ء) ہے۔

منٹو نے خاکہ نگاری میں بھی افسانوی فضا اور داستان طرازی کا انداز قائم رکھا۔

ذکر تنسوی نے خاکوں پر مشتمل مجموعہ "خدا و خال" 1950ء میں شائع کرایا۔

خاکوں ایک چھوٹا سا مجموعہ "جلوئے" کے نام سے معین الدین دروایی نے لکھا۔

جولائی 1961ء میں ضیاء الدین برنی کی کتاب "عظمت رفتہ" منظر عام پر آئی۔

1962ء میں خاکوں کا انتہائی قابل ذکر مجموعہ "گنجینہ گوہر" شائع ہوا۔ گنجینہ گوہر کے مصنف شاہد احمد دہلوی ہیں جو معروف ناول نگار مولوی نذیر احمد کے پوتے ہیں۔

گنجینہ گوہر سترہ خاکوں پر مشتمل ہے۔

مجتبیٰ حسین کے خاکوں کا پہلا مجموعہ "آدی نامہ" 1981ء میں شائع ہوا۔ "سو ہے وہ بھی آدی" (1987ء) مجتبیٰ حسین کا خاکوں پر مشتمل دوسرا مجموعہ ہے۔

مجتبیٰ حسین کا تیسرا اور آخری مجموعہ "چہرہ در چہرہ" 1993ء میں شائع ہوا۔

محمد طفیل (نقوش) جن کی شناخت رسالہ "نقوش" ہے ایک اچھے خاکہ نگار بھی ہیں۔

محمد طفیل کے خاکوں کا پہلا مجموعہ "صاحب" 1955ء میں طبع ہوا، اس کے بعد انھوں نے یکے بعد دیگرے جناب، آپ، محترم، مکرم، معظم، مخدومی اور محبی شائع کئے۔

محمد طفیل نے تقریباً 58 شخصیات کی خاکے لکھے۔

ممتاز مفتی کے خاکوں پر مشتمل مجموعے "ادکھے لوگ" (1986ء)، "اور ادکھے لوگ" (1991ء) ہیں

عطا الحق قاسمی کی خاکوں پر مشتمل کتاب "مزید گئے فرشتے" 1997ء میں شائع ہوئی۔

4- عصمت چغتائی از سعادت حسن منٹو

5- مخدوم محی الدی از علی سردار جعفری

6- سجاد ظہیر از قمر بیس

1954ء میں ڈاکٹر اعجاز حسین کی مختصر سی کتاب "ملک ادب کی شہزادے" شائع ہوئی۔

اس کتاب میں 44 شخصیتوں کے خاکے شامل ہیں۔

اشرف صبوحی نے "ذولی کی چند عجیب ہستیاں" (1943ء) کے نام سے چودہ شخصیات کے خاکے لکھے۔

اشرف صبوحی کی کتاب کی خصوصیت یہ ہے کہ اس میں شامل تمام ہستیاں مختلف پیشوں سے تعلق رکھتی ہیں اور ہر کوئی اپنی جگہ دلچسپ ہے۔

غلام احمد فرقت نے خاکوں پر اپنی کتب "ناروا" اور "مدادا" لکھ کر مقبولیت حاصل کی۔

چراغ حسن حسرت نے "مردم دیدہ" کے عنوان سے خاکوں کا مجموعہ شائع کروایا۔ شوکت تھانوی کے خاکوں پر اپنی دو مجموعے "شیش محل" اور "قاعدہ بے

قاعدہ"۔

شیش محل میں 112 شخصیات پر خاکے شامل ہیں۔

شوکت تھانوی نے "قاعدہ بے قاعدہ" کو قاعدے کی طرز پر حروف چینی کے لحاظ سے مرتب کیا ہے۔

"قاعدہ بے قاعدہ" میں حروف چینی 'ش' کے تحت اپنا خاکہ "شوکت تھانوی" بھی شامل کیا ہے۔

عصمت چغتائی نے اپنے بھائی، عظیم بیگ چغتائی پر "دوزخی" کے عنوان پر خاکہ لکھا کہ خاکہ نگاری میں اپنا نام پیدا کیا۔

"دوزخی" کی بڑی خوبی یہ ہے کہ مصنفہ کی گرفت قطعاً منفی ہے مگر خاکے کا تاثر سراسر مثبت ہے۔

اچھے خاکوں کی کتنی ہی مختصر فہرست بنائی "دوزخی" کے ہنا دھوری ہے۔

سعادت حسن منٹو کے خاکوں پر اپنی مجموعے گئے فرشتے (1952ء)، لاؤڈ

19.2.5- سید امتیاز علی تاج (1900-1970ء)

☆ تصانیف: انارکلی، حاطہ عبد اللہ کے ڈرامے، حباب کے ڈرامے، قرطبہ کا قاضی اور دوسرے ایک بابی ڈرامے (مزید دیکھئے 15.1.4)

19.2.6- خواجہ معین الدین (1924-1971ء):

☆ تصانیف: تعلیم بالغاں، مرزا غالب بندر روڈ پر، جدید شاعری کا مشاعرہ، سرکاری دکان، جشن آزادی، پرانے محل، زوال حیدرآباد، جب تک چمکے سونا، لال قلعے سے لالو کھیت تک، جیل کو کہیں سرال، وادی کشمیر، جلسہ عام، ساون کا ندھا اوکھ کبیرا رویا، جگی میں جانشین

19.2.7- اشفاق احمد (1920-2005ء)

☆ تصانیف: تو تاکہانی، ایک محبت سوڈرامے، مہمان سرائے، تیرمن چلے کا سودا (مزید دیکھئے 16.9)

19.2.8- بانو قدسیہ (1828ء)

☆ تصانیف: آدھی بات، فٹ پاتھ کی گھاس، دوسرا دروازہ

19.3- اردو تذکرہ

مصنف	تذکرہ	مصنف	تذکرہ
میر تقی میر	"آب حیات"	مولانا محمد حسین آزاد	"گلشن بے خاز"
قائم چاند پوری	"گلشن گفتار"	خواجہ حمید اورنگ آبادی	"گلزار دانش"
مصحفی	"شعرائے"	میر حسن	"گلزار سرور"
	اردو		
	"مجموعہ نغمہ"	قدرت اللہ قاسم	"گلزار سرور"
حیدر بخش حیدری	"طبقات الشعراء"	کریم الدین	"ملاقاتیں"
رجب علی بیگ	"گلزار سرور"	حیدر بخش حیدری	"گلزار سرور"
	مغفرت		
مرزا علی لطف	"گلزار سرور"	رجب علی بیگ	"گلزار سرور"
قدرت اللہ شوق	"ملاقاتیں"	انتظار حسین	"گلزار سرور"
	اشعراء		
اقبال عظیم	"خوش معرکہ"	خواجہ عبدالرؤف	"خوش معرکہ"
لطف علی بیگ	"گلزار سرور"	نواب ابراہیم	"گلزار سرور"
احمد حسین	"گلزار سرور"	رجب علی بیگ	"گلزار سرور"
عنایت اللہ مشرقی	"گلزار سرور"	ابولکلام آزاد	"گلزار سرور"

ڈاکٹریٹس بٹ کی مزاحیہ خاکوں پر مشتمل کتب حسب ذیل ہیں:

غل دستہ	1994	شناخت پریڈ	1990
عکس برعکس	1993	بٹ تمیزیاں	2003
افرا تفرغ	1992	بٹ صورتیاں	2002
ہم سب امید سے ہیں	2003	خرمستیاں	2002
شیطانیاں	1991	چاہ خندا	1985

19.2- اردو ڈراما

19.2.1- امانت لکھنوی (1812-1959ء): اصل نام: سید آغا حسن،

مختص: امانت

☆ امانت اردو کے پہلے ڈراما نگار ہیں

☆ امانت نے سلام، غزل، میرٹھ اور واسوخت میں بھی طبع آزمائی کی

☆ تصانیف: اندر سبھا 1854ء، گلستہ امانت 1853ء (مجموعہ کلام)

19.2.2- آغا حشر کاشمیری (1879-1935ء) اصلی نام: آغا محمد شاہ

☆ آغا حشر کاشمیری کو ہندوستان کا شیکسپیر کہا جاتا ہے۔

☆ تصانیف: آفتاب محبت، مرید رشک، جنگل کی رانی، مار آستین،

ایر حوص، بیٹھی چھری، شہید ناز، ٹھنڈی آگ، سفید خون، صید ہوس،

خواب ہستی، سلور کنگ، پہلا پیار، آنکھا مہمان، بھارت رمنی، یہودی کی

لڑکی، بھگت سورداس، شیر کی گرج، بھیگرت گیتا، عوت کا پیار، ہندوستان،

ترکی حور، آنکھ نشہ، سنیا بن باس، بھیشم پرتکیہ، دھری بالک، بھارتی بالک،

دل کی پیاس، رستم و سہراب، خون جگر۔

19.2.3- عباس علی عباس (1889-1934ء)

☆ تصانیف: جام جہاں نما، نیرنگ ستم گر، زنجیر گوہر، میدان حشر،

نیرنگ ناز، نور جہاں، دکھیا دلہن، جہاں آراء، جان نثار، خزانہ دین، نئی

زندگی، کس کی بھول، پنجاب میل، دکھیا بھارت، یریا چتر، فرض وفا، کل کیا

ہوگا، ہیلوک دھرم، نیک خاتون، شان رحمت، خنی سندری

19.2.4- حکیم احمد شجاع (1892-1969ء)

☆ تصانیف: خون بہا، حسن کی قیمت، باپ کا گناہ، بھیشم پرتکیہ،

آخری فرعون، چانہاز

20.2.2- دیاشکر نسیم

گلزار نسیم زین الملوک (بادشاہ)، تاج الملوک (بادشاہ کا سب سے چھوٹا بیٹا اور قصے کا ہیرو)، دلبر بیسوا (جادوگرنی، چور کی

بازی کھیلنے

والے)، حمالہ (تاج الملوک کی مددگار

دیوینی)، محمودہ (تاج

الملوک کی بیوی)، بکاؤلی (بکاؤلی کے باغ کی مالکن)،

روح

افزا (بکاؤلی کی تایا زاد)، راجہ اندر (پریوں کا راجہ)، رانی

چتراوت (تاج الملوک کی دوسری بیوی)

20.3- ڈراما

20.3.1- کالی داس

شکنتلا دشینت (ہستنا پور کا راجہ)، مادھو (دووشک اور راجہ کا دوست)،

کنو (ایک مہارشی)، شارنگرو (مہارشی کنو کا چیللا)، شارووت

(مہارشی کنو کا دوسرا چیللا)، مترو واسو (راجہ کا سالار اور کوتوال

شہر)، جھکو اور شوچک (دو پیادے)، سومرت (محل کا

پر وہت)، واتاسن (کچھی)، کر بھک (راج ماتا کا

چیا مبر)، ریوتک (چوب دار)، بھدر سین (سینا پتی)، سرودمن

(شکنتلا کا لڑکا)، شکنتلا (واشو متر اور مییکا اپسرا کی بیٹی)، گوئی

(تب دن کی ایک بوڑھی تپسوی)، سانومتی (اپسرا)، بریلیکا

(رانی کی داسی)، چتریکا (دشینت کی داسی)، دتیروتی

(چو بد رانی)، سورتا، پریم (سرودمن کی کھلائیاں)، پر بھتریکا

اور مادھویکا (دومالنیس)، ادتی (کشیب کی بیوی)

20.3.2- امانت لکھنوی

اندر سجا اندر (سنگل دیپ کا راجہ)، شہزادہ گلغام (ہند کا شہزادہ)، لال

دیو (سبز پری کا مددگار) پکھراج پری، نیلم پری، لال پری، ہنز

پری (شہزادہ گلغام کی عاشق)،

20.3.3- آغا حشر کاشمیری

رستم و رستم، سہراب، تہینہ

سہراب:

اردو ادب کے کردار

20.1- داستان

20.1.1- ملاو جہی

سب رس: عقل (ملک شہستان کا بادشاہ)، دل (اس کا

بیٹا)، عشق (شہریدار کا بادشاہ)، حسن (اس کی

بیٹی)، غیر (حسن کی رقیب)، ہمت (عقل اور دل کے

درمیان مصالحت کرانے والا)، خواجہ خضر (آب حیات کا

راز منکشف کرنے والے)

20.1.2- میرامن

باغ و بہار مرد کردار: آزاد بخت (روم کا بادشاہ)، خواجہ سگ پرست،

پہلا درویش (عین کے تاجر کا بیٹا)، دوسرا درویش (فارس

کا شہزادہ)، تیسرا درویش، چوتھا درویش (چین کا شہزاد)

نسوانی کردار: دمشق کی شہزادی (پہلے درویش کی

محبوبہ)، وزیر زادی، سراندیپ کی شہزادی، بصرے کی

شہزادی (دوسرے درویش کی محبوبہ)، فرنگ کی

ملکہ (تیسرے درویش کی محبوبہ)، چوتھے درویش کی محبوبہ،

پہلے درویش کی بہن۔

20.1.3- رجب علی بیگ سرور

فسانہ عجائب مرد کردار: جان عالم وزیر زادہ، چڑی مار، مفتی، توام برادران،

جوگی، طوطا

نسوانی کردار: ملکہ مہرنگار، انجمن آراء، ماہ طلعت، چڑی مار

کی بیوی، مفتی کی بیوی

20.2- مثنوی

20.2.1- میر حسن

سحر البیان بے نظیر (شہزادہ)، بدر منیر (شہزادی)، ماہ رخ (پری)، نجم

النساء (وزیر زادی)، فروز شاہ (جنوں کا بادشاہ)، مسعود

شاہ (بے نظر کا باپ)،

20.3.4- امتیاز علی تاج

انارکلی جلال الدین محمد اکبر (شہنشاہ ہند)، شہزادہ سلیم (شیخو، اکبر کا بیٹا اور ولی عہد)، مختیار (سلیم کا بے تکلف دوست)، رانی (شہنشاہ اکبر کی راجپوت بیوی اور سلیم کی ماں)، انارکلی (نادرہ، حرم سزا میں اکبر کی منظور نظر کنیز)، ثریا (انارکلی کی چھوٹی بہن)، دلآرام (انارکلی سے پہلے اکبر کی منظور نظر کنیز)، زعفران (حرم سرا کی ایک شوخ کنیز)، ستارہ (زعفران کی سہیلی)، مردادید (دلآرام کی سہیلی)، خواجہ سرا کا نور (کنیزوں کا داروغہ)

20.4- ناول

20.4.1- مولوی نذیر احمد

مرآة محمد عاقل، محمد کمال، اکبری (مزانج دار بہو)، اصغری (تیز دار بہو)، ہاما العروس عظمت، نصح کلیم، علیم، مرزا ظاہر دار بیگ، نعیم، فہمیدہ، حمیدہ انصوح

فسانہ بتلا بتلا، محمد تقی، غیر بیگم، سیدناظر، مولوی محمد فقیہ، حکیم عطار

20.4.2- رتن ناتھ سرشار

فسانہ آزاد پروفیسر آزاد، خوبی، سلار بخش، حسن آراء، سپہر آراء، اللہ رکھی، ثریا بیگم

سیر کہسار نواب محمد عسکری، نواب بشیر الدولہ، مہراج لٹی، قمرن، نادر جہاں بیگم، نازو، چنوکی ماں، شہزادی نیلم

جام سرشار امین الدین حیدر، سینٹھ گوجر، نصرت الدولہ، ظہورن، مس لٹی

20.4.3- عبدالحلیم شرر

فردوس حسین، زمر، شیخ علی و جودی بریں:

منصور موہنا منصور، موہنا، عذرا، لیلی

20.4.4- مرزا ہادی رسوا

امراؤ جان ادا فیضو، گوہر مرزا، بواب سلطان، دلاور خان، نواب محمود علی خاں، امیرن (امراؤ جان)، خانم، بوا حسینی، بسم اللہ جان، خورشید جان، رام دانی

ذات شریف نواب زادہ، خلیفہ صاحب، شاہ صاحب، حکیم صاحب، نبی بخش، کریم محل دار، امجد، داروغہ جی، اما من، مہری

20.4.5- پریم چند

میدان عمل امر کانت، سمر کانت، سکھد، منی، سکینہ، سلیم، تاج محمد گوڈان ہوری، کھنائل، اونکار ناتھ، ٹنڈا صاحب، ماتتی، مہتا، خورشید مرزا، سورج پرتاب، نوکھے رام، لالہ بیٹھوری، داتا دین، جھینگری سنگھ، ہیرا، گوہر، جھینا، دھنیا

20.4.6- سجاد ظہیر

لندن کی ایک نعیم، راؤ، اعظم، جین، جم، نام، عارف، شیلا، کریمہ رات: بیگم

20.4.7- عصمت چغتائی

ضدی: پورن، آشا، چکی، شانتا ٹیڑھی لکیر: شمشاد، رونی ٹیلر، رشید، اعجاز، بلقیس، رائے صاحب معصومہ: معصومہ (نیلوفر)، سلیم، احمد بھائی، احسان بھائی

20.4.8- کرشن چندر

جب کھیت جاگے راگھوراؤ، چندری، وریا، ناگیٹھور، کاشا طوفان کی کلیا عبدل، بانو

دل کی وادیاں سو زیندر، راج کماری گئیں

20.4.9- عزیز احمد

گریز: نعیم الحسن، بلقیس لسی پستی لسی نور جہاں

بلندی

20.4.10- قرۃ العین حیدر

آگ کا دریا: گوتم نیلمیر، ہری شکر، چمک، کمال، امیکا، ابوالمنصور کمال الدین، سری ہاور ڈاشلی، چمپا بائی، تہینہ، احمد

20.5-افسانہ

20.5.1-پریم چند

افسانہ	کردار	افسانہ	کردار
سلاماتم	نرجن، پروفیسر بوس، مہر سنگ، لیلادتی	دنیا کانسول، رتن	شیخ محمود، شیر آقن، مسعود
بے غرض محسن	ریوٹی، چنٹامن، ہراسن، مختار، تخت سنگھ	رانی ساروحنا	ازدھ سنگھ دلیر، ساروحنا، راجہ چنپت رائے،
بڑے گھر کی بیٹی	بینی مادھو سنگھ، سرکلنگھ، آئند، لال بہاری	وکر مات کاتینڈ	پریم سنگھ، براند، رنجیت سنگھ،
آہ بے کس	منشی رام سیوک، ناگن	راج ہٹ	راجہ دیول، کنور اندرل، رانی بھان کنور، امرت، مس عائشہ
امادس کی رات	پنڈت دیودت	اندھیر	دارغہ جی
صرف ایک آواز	ٹھا کر درشن سنگھ	بانکا زمین دار	ٹھا کر پودمن سنگھ
خون سفید	جادو رائے دیوکی، پادری موہن داس جگن داس	خاک پر دانہ	پھول متی، آئند، درجن، اندوتی
پچھتاوا	پنڈت درگا ناتھ، کنول بشال سنگھ، ملو کا	نمک کا دارونڈ	منشی ہنسی دھر، پنڈت الوپتی دین
پنچائیت	جن سنگھ، آلو چودھری	جج اکبر	منشی صابر حسین، شا کر، عباسی
خجر وفا	منصور عسکری	آتمارام	مہادیو سنار
فلسی کی محبت	لال گوپتی ناتھ، تر بھون ناتھ، آگنی ہوتری، آئند	راہ نجار	بدھو، چھینگر
بھوت	پنڈت ستیا رتھ	سوا سیر گیہوں	شکر، پروہت
شطرنج کی بازی	میر صاحب، مرزا صاحب	ڈگری کے روپے	نعیم، یکلاش
بھاڑے کی ٹٹو	جسونت، رمیش	لاٹری	بکرم، پرکاش

آخر شب کے ہم ریحان الدین احمد، دیپالی سرکار، اومارائے، روزی ستر پینت جی، یاسمین مجید، جہاں آرا بیگم، ناصرہ نجم الحسن، قمر الزماں، ڈاکٹر سرکار، بیسز جی

20.4.11-فضل احمد کریم فضل

خون جگر ہونے جمعدار جلیل الدین، مولوی پییر، جلو دھر، مجید صاحب، تک: اعجاز علی، بھول محمد

20.4.12-شوکت صدیقی

خدا کی ہستی: سلطانہ، نوشا، سلمان، فلک پیا، نیاز، فرزند علی

20.4.13-ڈاکٹر احسن فاروقی

شام اودھ: نواب صاحب، انجمن آراء، نواب منصور علی خاں، منظور، اکبر نواب، حیدر نواب

آبلہ دل کا: نواب مرزا منظور حسین، انور (لڑکی)، قمر، نرملہ

20.4.14-ممتاز مفتی

علی پور کا ایلی: ایلی، علی احمد، شہزاد (ہیروئن)، ہاجرہ، صفیہ

20.4.15-خدیجہ مستور

آنگن: عالیہ، شمیم، جھمی، جمیل

20.4.16-عبداللہ حسین

اداس نعیم، روشن آغا، عذرا، ایاز بیگ، علی

نسلین:

قید پیر کرامت علی شاہ، سلامت علی شاہ، پیر جماعت علی

شاہ، فیروز شاہ، احمد شاہ، بریگیڈیئر ارشد علی خاں، سائیس

نانکے، رضیہ سلطانہ، بیگم کرامت علی، مائی سرداراں

20.4.17-غلام الثقلین نقوی

میرا گاؤں: ماہنا، شیمان، جمیداس، ریشم بی بی، سلی (سلیمان)، بھاسلم

20.4.18-بانو قدسیہ

راجہ گدھ: قیوم، آفتاب، پروفیسر سہیل، مختار، چچا غلام رسول، افتخار،

سیسی، احتل، عابدہ، صولت، روشن، افرایم

سودا بیچنے والی	سہیل، جمیل، سہلی، جمیل	پشاور کا سفر	جاوید
دودا پہلوان	صلاح، الماس، دودا پہلوان	قادر اقصائی	قادر اقصائی
بادشاہت کا خاتمہ	من موہمن	بانجھ	نعیم
کتے کی دعا	شیخ صاحب، گولدی	بلاؤز	مومن، ہیکلیا
پڑھے نکلے	رکنا	مس نین والا	زیدی، مس نین والا
تقی کاتب	تقی	کتاب کا خلاصہ	بسلا، الالہ، ہری، چرن، انور
پری	پری، جمیل، انور	بد تیز	عزت جہاں، ناصر، منو
سزگل	شفیق اللہ، سزگل، جیلہ، رضیہ	میرانام رادھا ہے	نعیم، راج کشور
شاردا	شاردا، ہلکتہ، کریم، نذیر	دس روپے	سرتیا
سرگندوں کے پیچھے	نواب، ہیبت سنگھ، شانتی	سراج	سراج، ذہندو، موج
کالی سلوار	سلطانہ	جاگنی	جاگنی، منظور، سعید نذراں
برمی لڑکی	کفایت، گیان	مھی	چڈھا، رام سنگھ، مسٹر سین
شادو لے کا چوہا	سلیمہ	سرمد	فہمیدہ
اولاد	زبیدہ	نوبہ ٹیک سنگھ	بشن سنگھ
نیوال کا کتا	چپر جن جن		

20.5.3 - غلام عباس

افسانہ	کردار	افسانہ	کردار
پتلی بانی	پتلی بانی	اس کی بیوی	نجمہ، نسرین
غازی مرد	چراغ بی بی، علیا	ایک درو مندولی	فضل، روز میری
بروہ فروش	ریشماں، مائی جی، چودھری گلاب، کرم دین	ناک کاٹنے والے	رنگ علی، حسین بخش، گل باز خان، منھی جان
کتبہ	شریف حسین		

خانہ داد	ہری حسن، گمانی	گھاس والی	ملیا، مہابیر، جین سنگھ
پوس کی رات	بلکو، شہنا، منی	آشیاں برباد	مردلا، چچا دیوی
فریب	جگنو، مسز نذراں، مس خورشید	آخری تحفہ	پنڈت جی، امر ناتھ، کھدر پوش، مالتی
دوبیل	ہیرا، موتی	ادیب کی عزت	حضرت قمر، یکیز، حافظ صمد
نجات	دکھی، جھریا	طلوع محبت	بھونڈو، جینی
زیور کا ڈبہ	چندر پرکاش، چچا	نئی بیوی	لالہ ڈنگل، لیلیا
ستی	ملیا، راجہ، کلو	ذال کا قیدی	سینھ خوب چند
بد نصیب ماں	پنڈت اجودھیا ناتھ، پھوتی، متا ناتھ، دیا ناتھ، ستیا ناتھ، اما، کامنا	گرم	شاہ صاحب
وفا کا دیوتا	مشی، ہوری لال	عید گاہ	رمضان، حامد، محسن، سمج، نوری، محمود
دودھ کی قیمت	جھنگن، مہین ناتھ، ہنگل، ہریش، شاستری، جی	قہر خدا کا	دینا ناتھ، گوری
وفا کی دیوی	تلیا	کفن	گھسو، مادھو، بدھیا
مس پدما	رتنا	شانتی	دیو ناتھ
زادراہ: سیٹھ رام ناتھ، سوشیلا، دھنی رام جی، بھیم چند، ورمل داس، سنت لال، کبیر چند، چو کے لال، ریوتی			

20.5.2 - سعادت حسن منٹو

افسانہ	کردار	افسانہ	کردار
ہنگ	سوکندی	نیا قانون	استاد منگو
سہائے	سہائے	ممد بھائی	ممد بھائی
نعرہ	کشوال	گورمکھ سنگ کی وصیت	عبدالحی، صفائی، سنتو کہ سنگھ
لائسنس	نیستی	بو	رندجیر
کھول دو	سکینہ	بابو گوپی ناتھ	بابو گوپی ناتھ، زینت
راج کشور	راج کشور	باسط	باسط
ٹھنڈا گوشت	ایشر سنگھ، کلونت کور	موزیل	ترلوچن، موزیل
اس منہ حار میس	سعید، امجد، مجید	دوتو میں	مختار، حنیف

دوسری موت	دو ہڑنگھ	ایک مگر بچا ایک بیٹا	سیتا، رام، جوشی
زندگی کے موڑ پر	ڈپٹی محمد حسین، پرکاش دتی، پرکاش، بونا سنگھ، چنچا، بھیرو، جمن سیال، چوہان، مال		

اردو ادب میں اولیت

اردو کا پہلا ڈراما امانت لکھنوی کا انا رکھی ہے۔

اردو کے پہلے شاعر امیر خسرو ہیں۔

اردو میں ادبی نثر کی پہلی کتاب ملا وجہی کی سب رس ہے۔

اردو زبان میں پہلا دیباچہ مرزا رفیع سودا نے لکھا۔

اردو کے پہلے رباعی گو شاعر ملا وجہی ہے۔

اردو کی پہلی شاعرہ خاتون رشید النساء ہیں۔

”عوامی شاعری کے بانی“ نظر اکبر آبادی ہیں۔

اردو میں تنقید نگاری کے بانی مولانا الطاف حسین حالی ہیں۔

اردو میں تنقید کی پہلی کتاب ’مقدمہ شعر و شاعری‘ ہے۔

اردو میں سوانح نگاری کے بانی مولانا الطاف حسین حالی ہیں۔

اردو کے پہلا مورخ ’محمد حسین آزاد‘ ہیں۔

اردو کی ’بائل‘ صوفی شاعر میر درد ہیں۔

اردو میں تذکرہ نگاری کے بانی میر تقی میر ہیں۔

اردو میں تذکرہ نگاری کی پہلی کتاب ’نکات الشعراء‘ ہے۔

اردو کے پہلے صاحب دیوان شاعر قلی قطب شاہ ہیں۔

اردو کے پہلے جو گو شاعر رفیع الدین سودا ہیں۔

اردو کی پہلی مثنوی کون ’کدم راؤ پدم راؤ‘ ہے۔

اردو کے جدید نظم کے بانی ’محمد حسین آزاد‘ ہیں۔

فطری شاعری کے بانی ’مولانا الطاف حسین حالی اور محمد حسین آزاد‘ ہیں۔

اردو کے جدید مشاعرے کے بانی ’مولانا محمد حسین آزاد‘ ہیں۔

جدید غزل کے بانی ’مولانا حسرت موہانی‘ ہیں۔

اردو کا پہلا اخبار ’جام جہاں نما‘ ہے۔

اردو میں سب سے پہلے مرزا غالب کے خطوط شائع ہوئے۔

اردو کے پہلے قصیدہ گو شاعر مرزا رفیع سواد ہیں۔

اردو کی تاریخ پر لکھی گئی پہلی کتاب باقاعدہ کتاب ’تاریخ ادب اردو‘ از رام

بابوسکینہ ہے۔

اردو کے پہلے مرثیہ گو شاعر ’فضل‘ ہیں۔

20.5.4- انتظار حسین

افسانہ	کردار	افسانہ	کردار
نرٹاری	گوپی، دھاول، مدن سندری، دیوانند برٹی	شوق منزل مقصود	انومیاں
آخری آدمی	الیاسف، بنت الاحضر، الیعذر	نانکین	یاسین، سید صاحب
زرد کتا	زن رقاصہ، ابو مسلم بغدادی، شیخ عثمان کبوتر، سید رضی، شیخ حزہ، ابو جعفر شیرازی، حبیب بن یحییٰ	وہ جو کھوئے گئے	زخمی سروالا، باریش، نوجوان آدمی، جس کے گلے میں تھیلا پڑا تھا۔
سیرھیاں	بشیر بھائی، اختر، سید	شرم الحرم	مسٹر مصطفیٰ نائق، ایمن

20.5.5- سجاد حیدر یلدرم

افسانہ	کردار	افسانہ	کردار
گلستان	نسرین نوش	خارستان	خارا
ازواج محبت	نعیم، قمر النساء	سودائے سنگین	فرامرز جشدی
حکایت لیلیٰ مجنون	قیس، لیلیٰ		

20.5.6- کرشن چندر

افسانہ	کردار	افسانہ	کردار
کالو بھنگی	کالو بھنگی	مصور کی محبت	گبی، کملا، مصور
آنگی	شاما	ڈوڈو	بھولارام
چابک	لولیتا	بالکونی	مہریا، عبداللہ
دانی	دانی، ثریا	گرجن کی شام	جگدیش
جوتے پہنوں گا	رحمان، فضلو	قیدی	گجندر سنگھ
تین غنڈے	عبدالصمد	مہا لکشمی کاپیل	جھو، لالہ گھینارام
گیت اور پتھر	زیدی	ایک رجا ایک خندق	کارمن

22.2- محمد حسین آزاد

شب قدر	صبح امید	حب وطن
خواب امن	خسرو امن کا دربار	داد انصاف
وداع انصاف	تسخیر قناعت	ابر کرم
مثنوی زمستان	مثنوی مصدر تہذیب	شرافت حقیقی
معرفت الہی	نوطر زمرع	سلام علیک
جسے چاہو سمجھ لو	جنغرافیہ طبعی کی پہلی	ایک تارے کا عاشق
محنت کرو	اولوالعزمی کے لئے کوئی سدا رہ نہیں	

22.3- مولانا الطاف حسین حالی

مدد جزا اسلام (مسدس حالی)	چپ کی داد	ایسے ماؤں، بہنو، بیٹیو
مرثیہ غالب	قصیدہ نعتیہ	قصیدہ نعتیہ (رائیہ)
جواں مردی کا کام	برکھارت	نشاط امید
حب وطن	مناظرہ رحم و انصاف	تعصب و انصاف
کلمہ الحق (راست گوئی)	مناظرہ واعظ و عاشق	پھوٹ اور اچکے کا مناظرہ
دولت اور وقت کا مناظرہ	حقوق اولاد	

بچوں کی نظمیں

خدا کی شان	بڑوں کا حکم مان	مرغی اور اس کے بچے
بلی اور چوہا	شیر کا شکار	پیشے
گھڑیاں اور گھنٹے	دھان بونا	روٹی کیونکر میسر آتی
موچی	چشمی رسال	سپاہی
ایک چھوٹی بچی کے فضائل	نیک بنو نیکی پھیلاؤ	

ہندوستانی مصنفین میں اردو کی پہلی "دریائے لطافت" انشاء اللہ خان انشاء نے لکھی۔

پہلا یورپین جس نے ہندوستانی (اردو) کے قواعد لکھے جان سوا کلر ہے۔

اردو کا پہلا ناول 'مرآة العروس' ڈپٹی نذیر احمد نے لکھا، اردو کے پہلے افسانہ نگار منشی پریم چند ہیں۔

اردو کا پہلا افسانہ 'سوز وطن' ہے۔

اردو میں مضمون نگاری کا آغاز سر سید احمد خان نے کیا۔

اردو میں انشائیہ نگاری کا آغاز 'مولانا محمد حسین آزاد' نے کیا۔

اردو کا پہلا مزاحیہ ناول 'فسانہ آزاد' ہے۔

سعودی عرب میں پہلے اردو شاعر 'نعیم حامد علی' ہیں۔

علامہ اقبال کی پہلی نظم 'ہمالہ' ہے۔

اردو کی پہلی سائنٹیفک نظم 'فریاد عظیم' ہے۔

اردو کا پہلا سفر نامہ 'عجائبات فرنگ' ہے۔

اردو کے پہلے مزاحیہ ناول نگار رتن ناتھ سرشار ہیں۔

اردو کے پہلے تاریخی ناول نگار 'عبدالحلیم شرر' ہیں۔

اردو کے پہلے جاسوسی ناول نگار ظفر زیدی ہیں۔

اردو کی پہلی مطبوعہ کتاب 'باغ اردو' ہے۔

اردو کے پہلے خاکہ نگار مرزا فرحت اللہ بیگ ہیں۔

اردو کے پہلے سفر نامہ نگار یوسف کبیل پوش ہیں۔

دنیا کی سب سے بڑی نظم فردوسی کی 'مہا بھارت' ہے۔

اردو میں سب سے پہلا مسدس 'مرزا رفیع سودا' نے لکھا۔

پاکستان کے پہلے انشائیہ نگار ڈاکٹر وزیر آغا ہیں۔

اردو نظمیں

22.1- نظیر اکبر آبادی:

آدی نامہ	بخارہ نامہ	مفسی	برسات کی بہاریں
چپائی	راکھی	پیسہ	رونیاں
بڑھاپا	طفلی	بچپن	جوانی
مسن موچی	دارالکفایت	ہنس نامہ	دیوالی

لینن گارڈ کا گورستان	کچھ عشق کیا کچھ کام کیا	دل من مسافر من	لاڈلو تو قتل ہمارا
تین آوازیں	یہ ماتم وقت کی گھڑی ہے	ہم تو مجبور وفا تھے	سبھی کچھ ہے ترا دیا ہوا
پیر بن	نذر حافظ	ہم دیکھیں گے	

22.5- مجید امجد

حسن	گلی کا چراغ	خودکشی	بچنے والے
واماندہ	طلوع فرض	پنوازی	امروز
ایک کوہستانی سفر	آٹو گراف	افسانے	منو
مترکہ شہر	ہونٹ میں	ایکٹریس کا کنٹریک	نخچے بچے
حضرت زینب	گھور گھاؤں کے نیچے	ایئر پورٹ تے	کندن
میرے سفر میں	کالے بادل	کچھ چن پہلے	نثر اذو
نہ کوئی سلطنت غم	مرے خدامے دل	کون دیکھے گا	ریلوے سٹیشن
توسیع شہر	سپاہی	بزم بچڑوں کے سامنے	موانست
شمرخوں	جیون دیس	ایک فلم دیکھ کر	بھکارن
ایک شور درماں کا تصور خدا	بھکارن	جو یا	یہ سب دن
گوشہ امن	باگیں موڑ بھی لے	کودیس گیو	زندگی اے زندگی
ہری بھری فصلو	سہرا	دوام	لوح و دل
بن کی چڑیا	پڑے کا کتبہ	بارکش	اے ری چڑیا

22- فیض احمد فیض

خدا وہ وقت نلائے	انتہائے کار	سرود آشنا	حسینہ کنیال
حسن اور موت	تین منظر	رخصت	یاس
آج کی رات	ایک رہ گزر پر	میرے ندیم	مجھ سے پہلی کی ---
سوچ	رقیب سے	تنہائی	مرگ سوز محبت
کتے	بول	اقبال	موضوع سخن
ہم لوگ	شاہراہ	مرے ہم دم	صبح آزادی
		میرے دوست	
لوح و قلم	شورش برہاد نے	طوق و دار کا موسم	سر مقتل
ایرانی طلبہ کے نام	نثار میں تیری گلیوں کے	شیشوں کا سیجا کوئی نہیں	زندوں کی ایک شام
زندوں کی ایک صبح	یاد	ملاقات	دریچہ
بنیاد کچھ تو ہو	دست تہ سنگ	سفر نامہ	جشن کا دن
شورش زنجیر بسم اللہ	آج بازار میں پابجولاں چلو	قید تنہائی	ملاقات میری
کہاں جاؤ گے	شہر یاراں	خوشا ضمانت غم	لہو کا سراغ
یہاں سے شہر کو دیکھو	بلیک آؤٹ	سپاہی کا مرثیہ	سوچنے دو
دلدار دیکھنا	خورشید مہر کی لو	جرس گل کی صدا	غبار خاطر محفل
جس روز قضا آئے گی	اشک آباد کی شام	مرے درد کو جو زباں لے	سجاد ظہیر کے نام
اے شام مہریاں ہو	ہم تو مجھ سے تھیں دل سے	ڈھاکہ سے واپس	تم اپنی کرنی کر گزر دو

جزا اور کل	اہمیت	عدم کا خلا	دھرتی پوجا کی
جب سب دنیا سوجاتی ہے	خود نمسی	تہدد	ایک مثال
دوسری عورت	دور گزارہ	ایک نظم	دور نزدیک

اردو کے مشہور ادبا کی تاریخ پیدائش اور وفات

23.1- نثر نگار

سن وفات	سن پیدائش	نثر نگار
1950ء	1878ء	سر عبد القادر
1936ء	1868ء	علامہ راشد الخیری
1963ء	1896ء	رشید احمد صدیقی
1982ء	1928ء	خدیجہ مستور
1898ء	1817ء	سر سید احمد خان
1869ء	1797ء	اسد اللہ خان غالب
1914ء	1857ء	مولانا شبلی نعمانی
1914ء	1837ء	الطاف حسین حالی
1910ء	1832ء	محمد حسین آزاد
1947ء	1888ء	مرزا فرحت اللہ بیگ
1912ء	1836ء	ڈپٹی نذیر احمد
1901ء	1846ء	رتن ناتھ سرشار
1949ء	1878ء	خواجہ حسن نظامی
1935ء	1879ء	آغا حشر کاشمیری
1926ء	1860ء	عبدالخلیم شرر
1943ء	1880ء	سجاد حیدر بیلدرم
1867ء	1782ء	رجب علی بیگ سردر
1936ء	1885ء	پریم چند
1961ء	1870ء	مولوی عبدالحق
1970ء	1900ء	انتیا ز علی تاج

پہلی کرن	پہ زندگی	اتفاقات	اداسی پنہاں
بموت	اسرائیل کی	ریک دیروز	دراں
افسانہ شہر	ہم کہ عشق نہیں	اندھا جنگل	انسان --
بوئے آدم زاد	میرے بھی ہیں	دل مرے صحرا	پہ صدای
کچھ خواب	نور دہیر دل	نور دہیر دل	پہ آئی
بوم کا سایہ	گناہ	زندگی سے زرتے ہو	آرزو را بہ ہے
آئینہ حس و خیر	بے مہر کی خوشبوؤں	سندروں کے	سندروں کے
سے عاری ہے	تابستانوں میں	سے بوجھل اٹھے	وصال سے
مری سوراں	اظہار اور	گداگر	شعر و ماندہ
	تاریکی		
اندھا کباڑی	دیکھنے کے قریب	انتقام	حسن کو زور
ایک رات	اتفاقات	زنجیر	بے کراں رات
آنکھوں کا فوس	جرات پرواز	سپاہی	آنکھوں کا جال
زندگی، جوانی، عشق	مکافات	پرینٹ	دایاں بازو
ویران پناہ گاہیں	نمرود کی خدائی	سو منات	تجہار
اجنبی عورتیں	انتقام	تیل کے سوداگر	من و سلوی
تسلل کے صحرا	زمانہ خدا ہے	خواب کی بستی	رخصت
	میں		
	آرزو را بہ ہے	اے سمندر	مہمان

22.7- میراجی

ایک تھی عورت	اونچا مکان	دن کے روپ	ایمان کے خار
		میں رات کہانی	
شام کو، راستے پر	بیوپاری	حادثہ	نہاں
سرائے والے	لب جو بہار	میں ڈرتا ہوں	رقیب
سے		مسرت سے	

1960ء	1890ء	جگر مراد آبادی
1956ء	1870ء	مولانا ظفر علی خان
1983ء	1900ء	حفیظ جالندھری
1972ء	1925ء	ناصر کاظمی
1948ء	1900ء	اختر شیرانی
1956ء	1883ء	یاس یگانہ چنگیزی
1981ء	1912ء	فیض احمد فیض

شاعروں اور ادیبوں کے قلمی نام

اصل نام	قلمی نام	اصل نام	قلمی نام
فضل الحسن	حسٹ موہانی	شیر محمد خان	ابن انشاء
شمس الدین محمد ولی	ولی دکنی	احمد شاہ	احمد ندیم قاسمی
یعقوب علی	انیس ناگی	ارشاد شاہ	ارشاد میر
سید احمد شاہ	پطرس بخاری	ارشاد حسین	رابعہ رسالو
فقیر محمد	تنویر بخاری	محمد صادق	راشدن م
شبیر حسین	جوش ملیح آبادی	نذر محمد	عاصی کرنالی
محمد انور	شہرت بخاری	شریف احمد	شورش کشمیری
محمد اسحاق	عطا شاد	عبدالکریم	قتیل شفقانی
محمد عمر	شوکت تھانوی	اورنگ زیب	عقیل روہی
محمد حیات	کوثر نیازی	غلام حسین سوز	مرزا ادیب
منیر احمد	منوبھائی	دلاد علی	محسن نقوی
تلند بخش	نسیم مجازی	غلام عباس	آتش
محمد شریف	اکبر الہ آبادی	خواجہ حیدر علی	ابوالکلام آزاد
ثانا اللہ ڈار	میراجی	علی سکندر	جگر مراد آبادی
ابوالحسن	امیر خسرو	اسد اللہ خان	مرزا غالب

23.4- ادبا کے القابات و خطابات و انعامات

اردو خواتین شعراء میں دوسرے اختر شیرانی کا لقب پروین شاکر کو دیا گیا ہے۔

قتیل شفقانی کو پاکستان کا ساحر لہ ہیا نومی کہا جاتا ہے۔

میاں عبدالعزیز فلک پیماکو اردو کا برنارڈ شاہ لقب کہا جاتا ہے۔

”مصور غم“ مصنف راشد الخیری کو کہتے ہیں۔

خواجہ حسن نظامی مصور فطرت کہا جاتا ہے۔

1958ء	1898ء	پطرس بخاری
1999ء	1914ء	میرزا ادیب
1955ء	1904ء	چراغ حسن حسرت
1982ء	1909ء	غلام عباس
سن وفات	سن پیدائش	نثر نگار
1927ء	1869ء	وحید الدین سلیم
1958ء	1888ء	ابوالکلام آزاد
1963ء	1907ء	شوکت تھانوی
1960ء	1928ء	محمود نظامی
		23.2- شعرا
سن وفات	سن پیدائش	شاعر
1744ء	1668ء	ولی دکنی
1781ء	1713ء	مرزا احمد رفیع سودا
1810ء	1723ء	میر تقی میر
1785ء	1720ء	خواجہ میر درد
1869ء	1797ء	مرزا غالب
1854ء	1789ء	ابراہیم ذوق
1851ء	1800ء	مومن خان مومن
1786ء	1727ء	میر حسن
1825ء	1751ء	غلام ہمدانی مصحفی
1817ء	1756ء	انشاء اللہ خان انشاء
1846ء	1778ء	خواجہ حیدر علی آتش
1830ء	1740ء	نظیر اکبر آبادی
1914ء	1837ء	مولانا الطاف حسین حالی
1874ء	1802ء	میر انیس
1905ء	1831ء	داغ دہلوی
1921ء	1846ء	اکبر الہ آبادی
1917ء	1844ء	اسماعیل میرٹھی
1905ء	1833ء	محسن کاکوروی کی
1938ء	1877ء	علامہ اقبال
1941ء	1879ء	فانی بدایونی
1951ء	1875ء	مولانا حسرت موہانی

عبد اللہ علیم کی کتاب "چاند چہرہ ستارہ آنکھیں" کو 1974ء میں آدم جی ایوارڈ دیا گیا۔

جمیلہ ہاشمی کے ناول "جشن بہاراں" کو آدم جی ایوارڈ ملا۔

صوفی غلام مصطفیٰ تبسم کو نشان سپاس انعام ملا تھا۔

ناصر کاظمی کو ان کے مجموعہ کلام "دیوان" پر آدم جی ایوارڈ دیا گیا۔

راجندر سنگھ بیدی کے ناول "ایک چادر میلی سی" کو ساہتیہ اکیڈمی نے انعام دیا تھا۔

"بچوں کا شاعر" اسماعیل میرٹھی کہا جاتا ہے۔

"شاعر مزدور" احسان دانش کو کہا جاتا ہے۔

"خاقانی ہند" ذوق شاعر کو کہا جاتا ہے۔

جدید اردو غزل کا امام حسرت موہانی کو کہا جاتا ہے۔

اردو کارو مانوی اختر شیرانی کو کہا جاتا ہے۔

"طوطی ہند" اور "اردو شاعری کا باوا آدم" ولی دکن کو کہا جاتا ہے۔

جدید شاعری کا امام مولانا الطاف حسین حالی کو کہتے ہیں۔

"بابائے اردو" مولوی عبدالحق کا لقب ہے۔

غالب کو مولانا الطاف حسین حالی شاعر نے حیوان ظریف کہا تھا۔

"قنوطی شاعر" میر تقی میر کو کہا جاتا ہے۔

"شہنشاہ ظرافت" اکبر الہ آبادی کو کہتے ہیں۔

نجم الدولہ اور نظام جنگ کس غالب کے خطاب ہیں۔

"شاعر اسلام" حفیظ جالندھری کو کہتے ہیں۔

"تصوف کا سرخیل" میر درد کو کہتے ہیں۔

"بلبل ہند" داغ دہلوی کو کہتے ہیں۔

متفرق اصناف

24.1- نعت

نعت وہ نظم ہے جس میں سید المرسلین، حضرت محمدؐ کی تعریف بیان کی جاتی ہے۔

دکنی دور میں جب منثوی نگاری کی آغا ہوا تو آغاز نظم میں حمد کے اشعار کے ساتھ نعتیہ اشعار بھی لکھے جاتے تھے۔

وجہی منثوی "قطب مشتری" کے نعتیہ اشعار نہایت عمدہ ہے۔

"اردو کا مرخیاں" ریاض خیر آبادی کو کہتے ہیں۔

اردو کا ہومر میر جبر علی انیس کو کہا جاتا ہے۔

اردو کی جین آسنن "بشریٰ رحمن" کو قرار دیا جاتا ہے۔

مولانا الطاف حسین حالی کو جدید اردو شاعری کا الہام کہتے ہیں۔

الطاف حسین حالی کو 1904ء میں شمس العلماء کے خطاب سے نوازا گیا۔

"شاعر انقلاب" جوش ملیح آبادی کو کہا جاتا ہے۔

جوش ملیح آبادی کو "شاعر انقلاب" کے علاوہ شاعر اعظم کے لقب سے یاد کیا جاتا ہے۔

ایرج مرزا کو صدر الشعراء خطاب دیا گیا ہے۔

"لسان قوم" کے صفی لکھنوی کو کہا جاتا ہے۔

علامہ شبلی نعمانی کو 1894ء میں شمس العلماء کا خطاب دیا گیا۔

میر تقی میر کو خدائے سخن کہا جاتا ہے۔

اردو ادب میں "عوامی شاعر" نظیر اکبر آبادی کو قرار دیا تھا۔

"اردو کا نالسانی" کرشن چندر کو کہا جاتا ہے۔

"سریلے بول کا شاعر" کے خطاب سے عظمت اللہ خان کو نوازا گیا ہے۔

"سرلی بانسری کا شاعر" آرزو لکھنوی کو کہتے ہیں۔

"زمین السخز لین" مولانا حسرت موہانی کو کہتے ہیں۔

مولانا حسرت موہانی کو "زمین السخز لین" کے علاوہ سید الاحرار کے الفاظ میں یاد کیا جاتا ہے۔

"ردو زبان کا پہلا باغی شاعر" مرزا غالب کو قرار دیا جاتا ہے۔

اکبر الہ آبادی کو مزاحیہ شاعری کا امام کے الفاظ میں یاد کیا جاتا ہے۔

عبد اللہ حسین کے ناول "اداس نسلیں" کو انعام ملا۔

مشاق احمد یوسفی کی کتاب "خاکم بدھن" کو آدم جی ایوارڈ سا انعام ملا۔

اردو افسانے کا پہلا آدم جی ایوارڈ عرش صدیقی کو دیا گیا۔

پیغم اختر ریاض الدین کے سفر نامے "دھنک پر قدم" آدم جی ایوارڈ دیا گیا۔

فیض احمد فیض کو سوویت یونین سے لینن ایوارڈ ملا تھا۔

ساحر لدھیانوی کی کتاب "متاع غیر لینن ایوارڈ یافتہ ہے۔

ہندوستان کے ادیب رابندر ناتھ ٹیگور کو ان کی کتاب "گیتا نجلی" پر ادب کا

نوبل انعام دیا گیا۔

مولانا عبد الجبید کی کتاب "ہندوستان میں اسلامی تمدن" پر یونیسکو نے

انہیں 480 ڈالر انعام دیا۔

دکن کے بعد دلی اور لکھنؤ کے مثنوی نگاری نے بھی نعت گوئی کی اس روایت کو جاری رکھا۔

سودا کا مشہور لامیہ قصیدہ نعتیہ شاعری کی بہترین مثال ہے۔

اردو نعت کے جدید دور کا آغاز مولانا الطاف حسین حالی سے ہوا۔

حالی نے 'مدوجز اسلام' کی ابتدا میں نعتیہ اشعار عشق رسول میں ڈوب کر لکھے ہیں۔

علامہ اقبال کے ہاں بھی نعتیہ شاعری کے عدیم المثال نمونے ملتے ہیں۔

اردو میں نعت گوئی کو فنی حیثیت محسن کا کوروی نے دی۔

محسن کا کوروی کا کارنامہ یہ ہے کہ انھوں نے اردو میں پہلی مکمل نعتیہ مثنوی لکھی۔

اردو نعت کو قبولیت عام درجہ احمد رضا خاں بریلوی نے دلایا۔

اردو شعراء میں حفیظ تائب وہ شاعر ہیں جنہوں نے خود کو مکمل طور پر نعت گوئی کے لئے وقف کر دیا ہے۔

حفیظ تائب کو 'امام نعت نگاراں' کا لقب دیا گیا ہے۔

اردو کی مشہور نعت گو شعرا میں امیر بینائی، مولانا ظفر علی خاں، مولانا کوثر نیازی، عبدالستار نیازی، ماہر القادری، بہزار لکھنوی، مظفر وارثی، صبا اکبر آبادی، صہبا اختر، پروفیسر اقبال عظیم، سیما اکبر آبادی، احسان دانش کے نام قابل ذکر ہیں۔

احمد رضا خان کی نعتیہ کتاب 'حدائق بخشش' تین جلدوں پر مشتمل ہے۔

امیر بینائی کا نعتیہ دیوان 'محمد خام لعین' ہے۔

ماہر القادری کا نعتیہ مجموعہ ظہور قدسی ہے۔

مظفر کی وارثی کی نعتیہ کتاب 'دل سے درونجی تک' ہے۔

حفیظ تائب کی نعتیہ کتب:

- ۱۔ صلوة علیہ وآلہ
- ۲۔ سک متراں دی
- ۳۔ وسلمو تسلیمما
- ۴۔ وہی سیس وہی طہ
- ۵۔ مناقب
- ۶۔ لیکھ
- ۷۔ کوثریہ
- ۸۔ نیسیب

24.2- سوانح نگاری

مصنف	تصنیف	مصنف	تصنیف
الطاف حسین حالی	"حیات جاوید"	الطاف حسین حالی	"حیات سعدی"
احسان دانش	"یادگار غالب"	الطاف حسین حالی	"جہان دانش"
شبلی نعمانی	"المامون"	شبلی نعمانی	"الفاروق"
سید فاروق احمد	"سیرت النبی"	شبلی نعمانی	"حیات شبلی"
شبلی نعمانی	"الغزالی"	شبلی نعمانی	"سوانح مولانا روم"
امر تار پیتم	"سیرۃ العمان"	شبلی نعمانی	رسیدی نکت
مرزا ادیب	جنتو کیا ہے	احمد عقیل رومی	مٹی کا دیا
قدرت اللہ شہاب	یادوں کی برات	جوش ملیح آبادی	شہاب نامہ
انتظار حسین	یہ بازی عشق کی	فرخندہ بخاری	چراغوں کا دھواں
	بازی ہے		
	'کالا پانی'	محمد جعفر تھانیسری	'راہ رواں'
	'اعمال نامہ'	مولانا مودودی	'گھنگھر ٹوٹ گئے'
	'یادگار حالی'	صالحہ عابد حسین	'جو رہی سو بے ادا جعفری'
			خبری رہی

نشان جگر سوختہ ڈاکٹر سلیم اختر

24.3- مکتوب نگاری

مصنف	تصنیف	مصنف	تصنیف
مرزا غالب	'غبار خاطر'	ابوالکلام آزاد	عمود ہندی
مہدی افادی	اردوئے معلیٰ	مرزا غالب	مکاتیب مہدی
علامہ اقبال	خطوط محمد علی جوہر	محمد علی جوہر	شاد اقبال
علامہ اقبال	اقبال نامہ	علامہ اقبال	انوار اقبال
سید سلیمان ندوی	کاروان خیال	ابوالکلام آزاد	مکتوبات سلیمانی
محمد علی اردو لوی	مکتوبات نیاز	نیاز فتح پوری	گو یادستان کھل گیا
جگر مراد آبادی	من آنم	فراق گورکھ پوری	مکاتیب گل
فیض احمد فیض	نقوش زنداں	سجاد ظہیر	سلیس بر سہ پٹی
بجنوں گورکھ پوری	بار خاطر	شوکت تھانوی	پردیسی کی خطوط
	بوستان قلم	عبداللہ خدیجی	

24.4- اردو انشائیہ

اردو کا سب سے پہلا انشائیہ 1952ء میں ماہنامہ "ادب لطیف" میں

☆ اسی زمانے میں دہلی میں "نور مشرقی" اور "نور مغربی" اور "صادق اردو

☆ 1850ء میں لاہور سے "کوہ نور" اخبار کا اجرا ہوا۔
☆ کوہ نور کی تقلید میں "دریائے نور" اور "لاہور گزٹ" جاری ہوئے۔

☆ 1853ء میں اردو زبان کی اخبارات کی تعداد 35 تھی۔

☆ 1858ء کی فہرست میں صرف 112 اخبار رہ گئے۔

☆ ان بارہ اخباروں میں چھ نئے اور چھ پرانے اخبار تھے۔

☆ ان چھ اخباروں میں صرف ایک اخبار صرف ایک اخبار کی ادارت ایک مسلمان کے سپرد تھی۔

دومر ادور 1857 تا 1900

☆ اردو کا پہلا روزنامہ اخبار "اردو گائیڈ" 1858ء میں کلکتے سے جاری ہوا۔

☆ سرسید نے "اخبار سائنٹفک سوسائٹی" کا اجرا کیا۔

☆ پہلے یہ اخبار ہفت روزہ تھا، بعد میں سہ روزہ ہو گیا۔

☆ 1870ء میں سرسید نے رسالہ تہذیب الاخلاق جاری کیا

☆ اردو گائیڈ کبیر الدین احمد خاں نے جاری کیا۔

☆ اردو کا دوسرا روزنامہ "اودھ اخبار" (1874ء) ہے۔

☆ اردو کا تیسرا روزنامہ "روزنامہ پنجاب" یکم جنوری 1884ء کو جاری ہوا۔

☆ 1884ء میں لاہور سے روزنامہ "شفیق ہند" کا اجرا ہوا

☆ اسی زمانے میں ایک اخبار "اخبار عالم" روزنامہ ہو گیا

☆ 1888ء میں "کوہ نور" روزنامہ ہو گیا۔

☆ اسی زمانے میں روزنامہ "پیسہ اخبار جاری ہوا۔

☆ 15 دسمبر 1885ء کو ایک روزنامہ "آئینہ نمائش" کلکتے سے جاری

☆ ہوا۔

☆ 26 اپریل 1885ء کو "پیکر صبا" جاری ہوا۔

☆ یکم مئی 1885ء کو "روزنامہ ملک" کا اجرا ہوا،

مقام	سن اجرا	اخبار کا نام
لکھنؤ	یکم جنوری 1882ء	روزنامہ لکھنؤ
الہ آباد	یکم اکتوبر 1877ء	قیصر الہند
	یکم اکتوبر 1884ء	روزنامہ عالم

ڈاکٹر وزیر آغا کے نام سے چھپا۔
اردو میں انشائیوں کا سب سے پہلا مجموعہ "خیال پارے" ہے۔

☆ خیال پارے "ڈاکٹر وزیر آغا کی تحریر ہے۔
☆ تصنیف مصنف
☆ کم ہمتی محمود شام
☆ ادکھنا انور سدید
☆ گالی دینا غلام جلالی اصغر
☆ کچھ جھوٹ کی حمایت غلام جلالی اصغر
☆ جیل آذر جمیل آذر
☆ میز اور کرسی تقی حسین
☆ شذر سکوت کامل القادری
☆ بل چلانا سلیم آغا
☆ کرسی اور بلبلہ سلیم آغا
☆ منگنی کی انگلی انجم انصار

☆ جیل آذر جمیل آذر
☆ عاصی کرنالی کامل القادری
☆ کامل القادری کامل القادری
☆ سلیم آغا سلیم آغا
☆ انجم انصار انجم انصار

24.5- اردو صحافت:

پہلا دور آغاز تا 1857ء

☆ جدید اور نثر کی طرح ہندوستان میں اردو صحافت کا آغاز کی ایسٹ انڈیا کمپنی سرپرستی میں ہوا۔

☆ اردو کا پہلا ہفت روزہ اخبار "جام جہاں نما" 1823ء میں کلکتے سے جاری ہوا۔

☆ "جام جہاں نما" کی اجرا کے پس پردہ محرکات یہ تھے کہ کمپنی فارسی کی بجائے اردو کو رائج کرنا چاہتی تھی۔

☆ جام جہاں نما 23 جنوری 1928ء کو بند ہو گیا۔

☆ 1832ء میں مولوی محمد باقر نے "دہلی اخبار نکالا"۔

☆ 3 مئی 1940ء کو ایک اخبار کا نام "دہلی اخبار اردو" رکھ دیا گیا۔

☆ 1937ء میں سرسید کے بھائی سید محمود خاں نے "سید الاخبار جاری کیا۔

☆ 1837ء میں ہی خیر خواہ ہند کا اجرا ہوا۔

☆ 1845ء میں مولوی کریم الدین نے "کریم الاخبار" نکالا۔

☆ 1845ء میں ہی دہلی میں "نوائد الناظرین" اور "قرآن

مسعدین" منظر عام پر آئے۔

رسائل و جرائد

مقام	سن اجرا	نام رسالہ
	1916	ستارہ صبح
اعظم گڑھ	1916ء	معارف
لکھنؤ	1918ء	صبح امید
بدایوں	1919ء	نقیب
لاہور	1919ء	ہزار داستان
لاہور	1919ء	مخزن

اردو گرامر

25.1- ہجا کے مسائل

وہ حروف حجبی جن سے پہلے اگر عربی 'ال' کی آواز پڑھنے میں آئے حروف قمری کہلاتے ہیں۔ جیسے الکتاب

وہ حروف حجبی جن سے پہلے اگر عربی 'ال' کی آواز پڑھنے میں نہ آئے حروف شمسی کہلاتے ہیں۔ جیسے الرعد

جس الف کی کھینچ کر پڑھا جائے اسے الف معدودہ کہتے ہیں۔ جیسے آج

جس الف کی کھینچ کر نہ پڑھا جائے اسے الف مقصورہ کہتے ہیں۔ جیسے امر

الف کو یائے مجہول سے تبدیل کرنے کو امالہ کہتے ہیں۔ جیسے اکھاڑنا سے اکھڑنا۔

جس حرف پر زبر پیش میں سے کوئی حرکت ہو اسے متحرک کہتے ہیں۔

جس حرف پر کوئی حرکت نہ ہو اسے موقوف کہتے ہیں۔

جس حرف پر جزم ہو اسے ساکن کہتے ہیں۔

وہ 'و' جو خوب کھل کر پڑھی جائے اسے واؤ معروف کہتے ہیں۔ جیسے بندہ

وہ 'و' جو خوب کھل کر نہ پڑھی جائے اسے واؤ مجہول کہتے ہیں۔ جیسے پروانہ

وہ 'یا' جو خوب ظاہر ہو اور کھل کر پڑھی جائے اسے یائے معروف کہتے ہیں۔ جیسے خوشی۔

پیک آصفی	جنوری 1884ء	حیدرآباد دکن
اتحاد (روزانہ)	1885ء	مدراں
خادم ہند (روزنامہ)	1883ء	بہمنی
بہار پشٹہ (روزنامہ)	1876ء	پشٹہ
☆ ان روزناموں میں بعض تو چند ماہ بعد ہی بند ہو گئے۔		
☆ بعض روزناموں نے چند سال بعد دم توڑ دیا۔		
☆ کچھ روزنامے طویل عرصے تک زندہ رہے۔		
☆ بقول ڈاکٹر عبدالسلام خورشید "بر عظیم میں جدید صحافت کے علم بردار		
دو اخبار تھے: اول اخبار عالم، دوم پیسہ اخبار		

تیسرا دور

☆ بیسویں صدی کی آغاز میں اردو صحافت کی قیادت تین رہنماؤں

کے ہاتھ میں تھے، ابوالکلام آزاد، مولانا محمد علی جوہر، مولانا ظفر علی خان

☆ ابوالکلام آزاد نے الہلال (1906ء) اور البلاغ جاری کئے۔

☆ مولانا محمد علی جوہر نے کامریڈ اور ہمدرد جاری کئے۔

☆ مولانا ظفر علی خان اپنے والد کی وفات کے بعد "زمیندار" کے مدیر بنے۔

☆ اگرچہ اس دور میں دیگر اخبار بھی جاری ہوئے مگر مجموعی طور پر

صحافت ہے منظر نامے پر یہی تین ہستیاں اور ان کے اخبار چھائے ہوئے تھے۔

☆ کامریڈ 12 اپریل 1929ء کو بند ہوا۔

☆ 1928ء میں الہلال بند رہنے کے بعد دوبارہ جاری ہوا۔

☆ پہلی جنگ عظیم کے دوران میں زمین دار کی بند کر دیا گیا۔

☆ 1919ء میں زمیندار دوبارہ جاری ہوا۔

☆ 1919ء کے بعد زمیندار کے کوئی درج بھرید گر قرار کئے گئے۔

مقام	سن اجرا	اخبار
لاہور	1902ء	وطن (ہفت روزہ)
	1904ء	ہندوستان دیش
بجنور	1912ء	مدینہ
لاہور	1919ء	سیاست
کلکتہ	1921ء	پیغام
لاہور	1927ء تا 1949ء	انقلاب
لاہور	1934ء	احسان
کلکتہ		عصر جدید

ہناوٹ کے لحاظ سے اسم کی تین قسمیں ہیں: جامد، مصدر، مشتق۔
مصدر کے افویٰ معنی ہیں نکلنے کی جگہ۔

مصدر وہ کلمہ ہے جو خود تو کسی کلمے سے بننے کے لئے مگر اس بہت سے کلمات بنتے ہوں۔
جو کلمہ نہ خود کسی کلمہ سے بنے اور نہ اس سے کوئی کلمہ بنتا ہو جامد کہلاتا ہے۔

اردو زبان میں مصدر کی علامت 'نا' ہے
مصدر سے بننے والے کلمے کو مشتق کہتے ہیں۔
فارسی زبان میں مصدر کی علامت 'ن' ہے۔

ایسا مصدر جو ابتداء سے ہی مصدر معنوں کے لئے بنایا گیا ہو اصلی یا وضعی
مصدر کہلاتا ہے۔

وہ مصدر جو غیر زبان کی لفظ کے ساتھ اردو علامت مصدر یا پورا مصدر بڑھا
کر بنایا جائے 'قیاسی' کہلاتا ہے۔ جیسے برقانا یا طلب کرنا۔

ایسا مصدر جس کا کوئی حرف کم کر دینے سے اس کی مصدری حالت قائم نہ
رہے 'مصدر مفرد یا مجرد' کہلاتا ہے۔ جیسے 'آنا'

ایسا مصدر جو مصدر مجرد کے ساتھ کوئی لفظ لگا کر بنایا جائے 'مصدر مرکب یا
مزید فیہ' کہلاتا ہے۔ جیسے مارا جانا۔

ایسا مصدر جس سے بننے والا فعل اپنے فاعل کے ساتھ مل کر پورے معنی ادا
کر دینے 'مصدر لازم' کہلاتا ہے۔ جیسے 'جیل دوڑا' (دوڑنا)

ایسا مصدر جس سے بننے والا فعل اپنے فاعل کے ساتھ مل کر پورے معنی ادا
نہ کر سکے بلکہ اسے مفعول کی بھی ضرورت ہو 'مصدر متعدی' کہلاتا ہے۔
جیسے ہم نے چائے پی (پینا)۔

وہ اسم مشتق جس میں مصدر کے معنی پائے جائیں 'حاصل مصدر' کہلاتا
ہے۔ جیسے ہنسا سے ہنسی۔

ایسا اسم مشتق جس میں کام کرنے والے (فاعل) کے معنی پائے جائیں
'اسم فاعل' کہلاتا ہے۔ جیسے لکھنا سے لکھنے والا۔

ایسا اسم مشتق جو اس ذات کو ظاہر کرے جس پر فعل واقع ہوا 'اسم
مفعول' کہلاتا ہے۔ جیسے لکھنا سے لکھا ہوا۔

وہ اسم مشتق جس میں فاعل یا مفعول کی حالت پائی جائے کہلاتا 'اسم حالیہ'
ہے۔ جیسے روتا ہوا۔

'چلتے چلتے' گرامر کی رو سے 'اسم حالیہ' ہے۔

وہ اسم مشتق جس میں کسی کام کے صلے کے معنی پائیں جائیں 'اسم معادضہ'
کہلاتا ہے جیسے لگوانا سے لگوائی۔

یہ الفاظ گرامر کی رو سے 'اسم جامد' ہیں۔ کرسی، قلم، کتاب، چٹائی

اور 'جو ملوب' ظاہر ہو اور کھل کر نہ پڑھی جائے اسے یائے مجهول کہتے
ہیں۔ جیسے دلیر

لفظ میں سے کسی حرف کو گرا دینے کو حذف کہتے ہیں۔ جیسے شاد ہاں سے شاد ہاں۔

کسی غیر زبان کے لفظ میں کچھ تبدیلی کر کے اپنی زبان میں استعمال کر
لینے کو تصرف کہتے ہیں۔ جیسے سکول سے اسکول

کسی غیر زبان کے لفظ کو اردو بنالینا اردوانا کہلاتا ہے۔ جیسے ہوسپتال سے
ہسپتال یا اسپتال

کسی غیر زبان کے لفظ کو عربی بنالینے کو تعریب کہتے ہیں۔ جیسے ہیل سے لیل

کسی غیر زبان کے لفظ کو فارسی بنالینے کو تفریس کہتے ہیں۔ جیسے ڈاکٹر سے دکتور

کسی غیر زبان کے لفظ کو ہندی بنالینے کو تہید کہتے ہیں۔ جیسے ڈبل سے ڈھول۔
وہ لفظ جس کی تعریب کی جائے معرب کہلاتا ہے۔

وہ لفظ جس کی تفریس کی جائے مفرس کہلاتا ہے۔
وہ لفظ جس کی تہید کی جائے مہند کہلاتا ہے۔

عربی حروف شمسی کی تعداد چودہ ہے۔

سادہ آوازوں کو تحریری علامات میں لانے کو حرف کہتے ہیں۔

اردو حروف علت "ا، و، ی" ہیں

وہ حروف جو دوسرے الفاظ کے ساتھ ملا کر آواز قائم کرنے کے لئے
استعمال ہوں حروف علت کہلاتے ہیں

وہ حروف جو حروف علت کو ملائے بغیر آواز پیدا نہ کر سکتے ہوں حروف صحیح
کہلاتے ہیں

صرف میں الفاظ سے بحث کی جاتی ہے۔

عربی حروف قمری کی تعداد بارہ ہے۔

اردو حروف حجبی کی تعداد 37 ہے۔

25.2- لفظ کی اقسام

لفظ کی دو اقسام ہیں: کلمہ اور مہمل۔
ہا معنی لفظ کو کلمہ کہتے ہیں۔

بے معنی لفظ کو مہمل کہتے ہیں۔

قلم شلم میں 'شلم' کا لفظ گرامر کی رو سے مہمل ہے

25.3- کلمہ کی اقسام ہناوٹ کے لحاظ سے
کلمہ کی تین اقسام ہیں، اسم، فعل، حرف۔

ایسا اسم جس سے کوئی خاص حالت یا کیفیت ظاہر ہوتی ہو، اسم کیفیت کہلاتا ہے۔ جیسے نرمی، بچپن۔

ایسا اسم جس میں وقت یا جگہ کے معنی پائے جائیں، اسم ظرف کہلاتا ہے۔ جیسے دن، مدرسہ۔

جگہ کے معنی ظاہر کرنے والے اسم کو اسم ظرف مکان کہتے ہیں۔ جیسے میدان۔
ایسا اسم جس میں وقت کے معنی پائے جائیں، اسم ظرف زمان کہلاتا ہے۔ جیسے سال۔

وہ اسم جس میں اوزار یا ہتھیار کے معنی پائے جائیں، اسم آلہ کہلاتا ہے۔ جیسے ہتھوڑا۔

وہ اسم جس میں بڑائی کے معنی پائے جائیں، اسم بکبر کہلاتا ہے۔ جیسے شاہراہ۔

وہ اسم جو انسان، حیوان یا کسی چیز کی آواز کو ظاہر کرے، اسم صوت کہلاتا ہے۔ جیسے کانیں کانیں۔

وہ اسم جس میں چھوٹائی کے معنی پائے جائیں، اسم مصغر کہلاتا ہے۔ جیسے ڈھولک۔

یہ الفاظ گرامر کی رو سے اسم معرفہ ہیں۔ محمد علی، لاہور، ہونڈاموٹر سائیکل یہ الفاظ گرامر کی رو سے اسم نکرہ ہیں۔ آدمی، مدرسہ، کمپیوٹر

یہ الفاظ گرامر کی رو سے اسم علم ہیں؟ میر، سر، ماجو، ابن مریم یہ الفاظ گرامر کی رو سے اسم ضمیر ہیں۔ وہ، میں، ہم، تم

یہ الفاظ گرامر کی رو سے اسم اشارہ ہیں۔ یہ، وہ، ان، اُن۔ یہ الفاظ گرامر کی رو سے اسم موصول ہیں۔ جو، جن، جسے، جنھوں

یہ الفاظ گرامر کی رو سے تخلص ہیں۔ درد، داغ، آتش یہ الفاظ گرامر کی رو سے کنیت ہیں۔ ام رقیہ، ابوتراب، بنت فاطمہ

یہ الفاظ گرامر کی رو سے لقب ہیں۔ ذبیح اللہ، حکیم الامت، رحمت عالم یہ الفاظ گرامر کی رو سے اسم کیفیت ہیں۔ بڑھاپا، کمزوری، ٹھنڈک، پیاس

یہ الفاظ گرامر کی رو سے اسم ظرف ہیں۔ مہینہ، سرائے، پل، مسجد یہ الفاظ گرامر کی رو سے اسم ظرف زمان ہیں۔ رات، برس، گھڑی

یہ الفاظ گرامر کی رو سے اسم ظرف مکان ہیں۔ میرج ہال، مال، پارک یہ الفاظ گرامر کی رو سے اسم آلہ ہیں۔ درانتی، قینچی، تلوار، بھالا

یہ الفاظ گرامر کی رو سے اسم مصغر ہیں۔ ڈھولک، نالی، صندوقچہ یہ الفاظ گرامر کی رو سے اسم بکبر ہیں۔ شہ زور، پگڑ، خراس

یہ الفاظ گرامر کی رو سے اسم صورت ہیں۔ چھم چھم، چنگھاڑ، کوکو

یہ الفاظ گرامر کی رو سے اسم فاعل ہیں۔ لکھنے والا، قاتل، فنکار، دربان یہ الفاظ گرامر کی رو سے اسم مفعول ہیں۔ نوشتہ، مقتول، پالا ہوا۔ گزیدہ

یہ الفاظ گرامر کی رو سے حاصل مصدر ہیں۔ بندش، دوڑ، لڑائی، پڑھائی یہ الفاظ گرامر کی رو سے اسم حالیہ ہیں۔ ہنٹے ہنٹے، دیکھتے ہوئے،

یہ الفاظ گرامر کی رو سے ق ہیں۔ کھلتے ہوئے، کٹوائی، تپش، عاقل

25.4- اسم کی اقسام معنی کے لحاظ سے

معنی کے لحاظ سے اسم کی دو اقسام ہیں: اسم معرفہ، اسم نکرہ۔ کسی عام جگہ شخص یا چیز کے نام کو اسم نکرہ کہتے ہیں۔ جیسے لڑکا۔ کتاب، شہر کسی خاص جگہ شخص یا چیز کے نام کو اسم معرفہ کہتے ہیں۔ جیسے

انور، قرآن، لاہور

25.5- اسم علم کی اقسام

اسم علم، اسم ضمیر، اسم اشارہ، اسم موصول، اسم معرفہ کی اقسام ہیں۔ وہ اسم جو کسی خاص نام کو ظاہر کرے، اسم علم کہلاتا ہے۔

وہ اسم جو کسی شخص یا چیز کی جگہ استعمال ہو، اسم ضمیر کہلاتا ہے؛ جیسے میں، تم۔ وہ اسم جو اشارہ کے معنی دے، اسم اشارہ کہلاتا ہے۔ جیسے یہ، وہ

ایسا نام تمام اسم کہ جب تک اس کے ساتھ کوئی جملہ نہ آئے اپنے معنی واضح نہیں کرے، اسم موصول کہلاتا ہے۔ جیسے جو، جس، جنہوں

وہ جملہ جو اسم موصول کی وضاحت کے لئے لایا جاتا ہے، صلہ کہلاتا ہے۔ وہ اسم جس کی جگہ اسم ضمیر استعمال کیا جائے، مرجع کہلاتا ہے۔

خطاب، لقب، کنیت، تخلص، عرف، اسم علم کی اقسام ہیں۔ وہ وصفی نام جو کسی خدمت کے صلہ میں حکومت یا قومی ادارہ کی طرف سے

دیا جائے، خطاب کہلاتا ہے۔ جیسے شمس العلماء، خان بہادر۔ وہ وصفی نام جو کسی خصوصیت یا وصف کی وجہ سے عوام و خواص میں مشہور ہو

جائے، لقب کہلاتا ہے۔ ابراہیم خلیل اللہ، شاعر مشرق علامہ اقبال وہ مختصر نام جو شاعر اپنی شاعری میں اپنے اصل نام کی جگہ استعمال کرتا ہے

’ص‘ کہلاتا ہے۔ اسد اللہ خان کی بجائے غالب۔ وہ نام جو والد، والدہ، بیٹا، بیٹی کی نسبت سے مشہور ہو جائے کہلاتا

’کنیت‘ ہے۔ جیسے ابو بکر وہ نام جو محبت یا حقارت کی وجہ سے اصل نام کو بگاڑ کر یا اصل نام کی جگہ مشہور ہو جائے، عرف کہلاتا ہے۔ جیسے معراج دین سے مانجا۔ پھو وغیرہ

25.6- اسم نکرہ کی اقسام

اسم آلہ، اسم ظرف، اسم مصغر، اسم مکبر، اسم صوت، اسم نکرہ کی اقسام ہیں۔

ایسا ضمیر کہ جب تک اس کے ساتھ کوئی جملہ نہ بڑھایا جائے اپنے معنی واضح نہ کرے 'ضمیر موصولہ' کہلاتا ہے۔ جیسے جو گرتے ہیں وہ برستے نہیں میں 'جو'۔ وہ جملہ جو ضمیر موصولہ کے ساتھ لایا جاتا ہے 'صلہ' کہلاتا ہے۔ جیسے جو گرتے ہیں میں 'گرتے ہیں'۔

جس نے گھوڑا چرایا وہ پکڑا گیا۔ اس جملے میں 'گھوڑا چرایا' صلہ ہے۔ وہ جملہ جو ضمیر موصولہ اور موصول کے ساتھ آکر بات مکمل کرنے تکمیل صلہ 'کہلاتا ہے۔ جیسے جو گرتے ہیں وہ برستے نہیں میں 'وہ برستے نہیں'۔ وہ ضمیر جو کچھ پوچھنے کے موقع پر استعمال ہو 'ضمیر استفہامیہ' کہلاتا ہے۔ جیسے کمرے میں کون ہے میں 'کون'۔

وہ استفہام جس سے بولنے والے کا مقصد خبر یا اطلاع حاصل کرنا ہو استفہام استخباری' کہلاتا ہے۔ جیسے تمہارے ساتھ کون ہے؟

وہ استفہام جس سے بولنے والے کا مقصد کسی امر کا اقرار کرنا ہو استفہام اقراری' کہلاتا ہے۔ وہ ملی نہیں تو اور کیا ہے؟

وہ استفہام جس سے بولنے والے کا مقصد کسی امر کا انکار کرنا ہو کہلاتا 'استفہام انکاری' ہے۔ آج کل شریفوں کو کون پوچھتا ہے؟

ایسا ضمیر جس سے کسی چیز کی طرف اشارہ کرنا مقصود ہو 'ضمیر اشارہ' کہلاتا ہے۔ جیسے یہ کتاب کس کی ہے میں 'یہ'۔

جس چیز کی طرف اشارہ کیا جائے اسے 'مشاریہ' کہتے ہیں۔ وہ اسم ضمیر جو غیر معین شخص یا چیز کے لئے استعمال ہو 'ضمیر تنکیری' کہلاتا ہے۔ جیسے کوئی، کچھ

یہ الفاظ گرامر کی رو سے 'اسم صفت' ہیں۔ سفید، اونچا، تنگ، تاریک

یہ الفاظ گرامر کی رو سے صفت کے درجے 'تفضیل نفسی' کو ظاہر کرتے ہیں۔ نیک، بد، گرم۔

یہ الفاظ گرامر کی رو سے صفت کے درجے 'تفضیل بعض' کو ظاہر کرتے ہیں۔ بہتر، زیادہ، بدتر، کہتر، افضل۔

وہ الفاظ گرامر کی رو سے صفت کے درجے 'تفضیل کل' کو ظاہر کرتے ہیں۔ بہترین، نہایت، انتہا درجہ، عمدہ ترین، اکبر۔

یہ الفاظ گرامر کی رو سے 'صفت نسبتی' ہیں۔ ہندوستانی، آبی، ناری، نوری

یہ الفاظ گرامر کی رو سے 'صفت عددی' کو ظاہر کرتے ہیں۔ دو، چند، کچھ، دسویں۔

یہ الفاظ گرامر کی رو سے 'اسم ضمیر' ہیں۔ تم، ہمیں، میرا، کون، وہ، یہ

یہ الفاظ گرامر کی رو سے 'ضمیر شخصی' ہیں۔ وہ، میں، تم، ہم، تو

25.7- اسم صفت کا بیان

وہ اسم جو اپنے ساتھ آنے والے اسم کی حالت یا کیفیت بیان کرے اور اس کے معنی میں اضافہ کرے 'اسم صفت' کہلاتا ہے۔ جیسے نیک لڑکا میں 'نیک' وہ چیز جس کی حالت یا کیفیت بیان کی جائے 'موصوف' کہلاتی ہے۔ جیسے سفید کپڑا میں 'کپڑا'

اسم صفت کی چار اقسام ہیں: ذاتی، نسبتی، عددی، مقداری۔

ایسا کلمہ جو کسی شخص یا چیز کی ظاہری یا باطنی حالت کو ظاہر کرے 'صفت ذاتی' کہلاتا ہے۔ جیسے گرم دودھ، نیک عورت

صفت ذاتی کے 'تین' درجات ہیں: تفضیل نفسی، تفضیلی بعض، تفضیل کل

صفت کا ایسا درجہ جس سے کسی چیز کی ذاتی صفت کا بلا مقابلہ اظہار مقصود ہو 'تفضیل نفسی' کہلاتا ہے، جیسے اچھا لڑکا۔

صفت کا ایسا درجہ جس سے چیز کا دوسری چیز کے ساتھ مقابلہ کرنا مقصود ہو 'تفضیل بعض' کہلاتا ہے۔ جیسے احمد اکرم سے بہتر ہے میں، بہتر۔

صفت کا وہ درجہ جس میں کسی چیز کا مقابلہ کسی صفت میں سب چیزوں کے ساتھ کر کے اسے سب پر ترجیح دی جائے 'تفضیل کل' کہلاتا ہے۔ جیسے

بہترین کتاب۔

ایسی صفت جس سے کسی دوسرے چیز کے ساتھ لگا دیا تعلق ظاہر ہو 'صفت نسبتی' کہلاتی ہے۔ جیسے ملتان مٹی، پاکستانی ٹیم

وہ الفاظ جن سے مختلف چیزوں کی تعداد معلوم ہو 'صفت عددی' کہلاتے ہیں۔ جیسے چار روٹیاں، کچھ پتے۔

جن چیزوں کی تعداد ظاہر کی جائے وہ 'معدود' کہلاتی ہیں۔

وہ اسم جو صورت میں تو واحد ہو مگر حقیقت میں کئی اسماء کا مجموعہ ہو 'اسم جمع' کہلاتا ہے۔ جیسے فوج، جماعت۔

25.8- اسم ضمیر کا بیان

اسم ضمیر کی پانچ اقسام ہیں۔

وہ ضمیر جو کسی شخص کے لئے استعمال ہو 'ضمیر شخصی' کہلاتا ہے۔

ضمیر شخصی کی تین حالتیں ہیں۔ فاعلی، مفعولی، ملکیتی یا اضافی

ضمیر کی وہ حالت جو فاعل کا فائدہ دے 'حالت فاعلی' کہلاتی ہے۔ جیسے وہ، میں

ضمیر کی وہ حالت جو مفعول کا فائدہ دے 'حالت مفعولی' کہلاتی ہے۔ جیسے اسے، تمہیں۔

ضمیر کی وہ حالت جو مضاف الیہ کا فائدہ دے 'حالت اضافی' کہلاتی ہے۔ جیسے میرا، تیرا

25.10- فعل ماضی کی اقسام

فعل ماضی کی پانچ اقسام ہیں۔

وہ فعل ماضی جس میں کسی کام کا کرنا یا ہونا زمانہ کے قریب یا بعد کے بغیر پایا جائے 'ماضی مطلق' کہلاتا ہے۔ جیسے ڈاکیہ خط لایا۔

وہ فعل ماضی جس میں کسی کام کا کرنا یا ہونا قریب زمانہ میں پایا جائے 'ماضی قریب' کہلاتا ہے۔ جیسے ڈاکیہ خط لایا ہے۔

وہ فعل ماضی جس میں کسی کام کا کرنا یا ہونا بعید زمانہ میں پایا جائے 'ماضی بعید' کہلاتا ہے۔ جیسے ڈاکیہ خط لایا تھا۔

وہ فعل جس میں کسی کام کا گزرے ہوئے زمانے میں لگاتار ہونا جاری رہنا پایا جائے 'ماضی استمراری' کہلاتا ہے۔ جیسے ڈاکیہ خط لاتا تھا۔

وہ فعل جس میں گزرے ہوئے زمانے میں کسی کام کے کرنے یا ہونے کے متعلق شک کا احتمال پایا جائے 'ماضی شکیہ یا احتمالی' کہلاتا ہے۔ جیسے اس نے گناہ کیا ہوگا۔

25.11- بناوٹ کے لحاظ سے فعل کی اقسام

وہ فعل جس میں زمانے میں کسی امر کی شرط یا تمنا پائی جائے 'ماضی تمنائی' کہلاتا ہے۔ جیسے وہ مارتا۔

وہ فعل جس میں کسی کام کا کرنا موجودہ زمانے میں پایا جائے 'فعل حال' کہلاتا ہے۔ جیسے احمد سکول جاتا ہے۔

وہ فعل جس میں حال اور مستقبل دونوں زمانے پائے جائیں 'فعل مضارع' کہلاتا ہے۔ جیسے وہ آئے۔

وہ فعل جس میں کسی کام کا کرنا یا ہونا آئندہ زمانے میں پایا جائے 'فعل مستقبل' کہلاتا ہے۔ جیسے وہ آئے گا۔

وہ فعل جس میں کسی کام کے کرنے کا حکم پایا جائے 'فعل امر' کہلاتا ہے۔ جیسے تو لکھ۔

وہ فعل جس میں کسی کام سے منع کیا جائے 'فعل نہی' کہلاتا ہے، جیسے مت لکھ۔ مصدر کی علامت 'نا' ہٹا کر 'ئے' یا 'ے' لگانے سے 'فعل مضارع' بنایا جاتا ہے۔ جیسے جانا سے جائے۔

مصدر کی علامت 'نا' ہٹا کر 'فعل امر' بنایا جاتا ہے۔ جیسے جانا سے جا۔ ایسے دونوں کا مجموعہ جسے 'کریا' کے ذریعے ملائے گئے ہوں 'فعل معطوف' کہلاتا ہے۔ کرسی پر بیٹھ کر ساری داستان سناؤ۔

25.12- فاعل کے لحاظ سے فعل کی اقسام

فاعل کے لحاظ سے فعل کی دو قسمیں ہیں؛ فعل معروف، فعل مجہول۔

یہ الفاظ ضمیر شخصی کی کسی حالت فاعلی کو ظاہر کرتے ہیں۔ وہ، میں، تم، ہم، تو

یہ الفاظ ضمیر شخصی کی کسی حالت مفعولی کو ظاہر کرتے ہیں۔ مجھے، ہمیں، اسے، تمہیں

یہ الفاظ ضمیر شخصی کی کسی حالت اضافی کو ظاہر کرتے ہیں۔ میرا، تمہارا، ہماری یہ الفاظ گرامر کی رو سے 'ضمیر موصولہ' ہیں۔ جو، جن، جس، جسے

یہ الفاظ گرامر کی رو سے 'ضمیر استفہامیہ' ہیں۔ کون، کیا، کسے، کن یہ الفاظ گرامر کی رو سے 'ضمیر تنکیری' ہیں۔ کوئی، کچھ

25.9- فعل کا بیان

وہ کلمہ جو کسی کام کا کرنا یا ہونا ظاہر کرے اور اس میں کوئی زمانہ پایا جائے 'فعل' کہلاتا ہے۔ جیسے جاتا، رکھا

کام کرنے والے کو 'فاعل' کہتے ہیں۔ جیسے امجد روٹی کھاتا ہے میں 'امجد'۔ جس اسم پر کام (فعل) کا اثر پڑے 'مفعول' کہلاتا ہے۔ جیسے احمد نے گیند

لات ماری میں 'گیند'۔

اردو عبارت میں مفعول 'فاعل' کے بعد اور فعل سے پہلے آتا ہے۔

فاعل کی مختلف صورتوں کو 'صیغے' کہتے ہیں۔

فعل کے کل چھ صیغے ہیں۔

کسی فعل کی تمام صورتوں کی ترتیب وار بیان کرنے کو 'گردان' کہتے ہیں۔ فعل کے لحاظ سے ضمیر کی حالت فاعلی کی چھ صورتیں ہیں۔

بات کرنے والے کو 'متکلم' کہتے ہیں۔ جیسے میں ایک لڑکا ہوں میں 'میں'۔ جس سے بات کی جارہی ہو اسے 'مخاطب' کہتے ہیں۔ جیسے تم کیار ہے ہو میں 'تم'۔

جس سے متعلق بات کی جارہی ہو اسے 'غائب' کہتے ہیں۔ جیسے وہ اچھا انسان ہے میں 'وہ'۔

زمانہ کے لحاظ سے فعل کی تین قسمیں ہیں۔ ماضی، حال، مستقبل۔

وہ فعل جس میں کسی کام کا کرنا گزرے ہوئے زمانے میں پایا جائے 'ماضی' کہلاتا ہے۔ جیسے احمد آیا۔

وہ فعل جس میں کسی کام کا کرنا موجودہ زمانے میں پایا جائے 'فعل حال' کہلاتا ہے۔ جیسے احمد آرہا ہے۔

وہ فعل جس میں کسی کام کا کرنا آنے والے ہوئے زمانے میں پایا جائے 'فعل مستقبل' کہلاتا ہے جیسے احمد آیا۔

بناوٹ کے لحاظ سے فعل کی پانچ قسمیں ہیں۔

ماضی، حال، مستقبل، مضارع، امر، نہی بناوٹ کے لحاظ سے فعل کی اقسام ہیں۔

ہیں۔ جیسے دل اور جان میں جان
 وہ حروف جو جملے کے شروع میں آکر شرط کے معنی دیں 'حروف شرط'
 کہلاتے ہیں۔ جیسے اگر تم جاؤ گے تو میں بھی جاؤں گا میں 'اگر'۔
 وہ جملہ جو شرط کے جواب میں واقع ہو اس کا شروع کا حرف 'جزا' کہلاتا
 ہے۔ جیسے اگر تم جاؤ گے تو میں بھی جاؤں گا میں تو۔
 وہ حروف جو پکارنے کے لئے استعمال ہوں 'حروف ندا' کہلاتے ہیں۔
 جیسے اے، او، ارے، یا
 وہ حروف جو سب ظاہر کرنے کے لئے آئیں 'حروف علت' کہلاتے
 ہیں۔ جیسے کیونکہ، چونکہ، اس لئے
 وہ حروف جو سوال کرنے یا پوچھنے کے موقع پر استعمال ہوں 'حروف
 استفہام' کہلاتے ہیں، جیسے کیا، کہاں، کیوں، کب۔
 وہ حروف جو علیحدگی ظاہر کرنے کے لئے آئیں 'حروف استثنا' کہلاتے
 ہیں۔ جیسے مگر، لیکن، سوا، جز، ماسوا۔
 وہ حروف جو دو جملوں کے درمیان آکر پہلے جملے کے شک و شبہ کو دور کریں
 'حروف استدراک' کہلاتے ہیں۔ جیسے مگر، ولیک، سو، گو
 وہ حروف جو انفس کے موقع پر بولے جائیں 'حروف تاسف' کہلاتے
 ہیں۔ جیسے صدحیف، آہ، ہائے، حسرتا
 وہ حروف جو دو اسموں کا لگاؤ ظاہر کریں 'حروف اضافت' کہلاتے
 ہیں۔ جیسے کا، کے، کی۔
 جس اسم کے ساتھ لگاؤ ظاہر کیا جائے 'مضاف الیہ' کہلاتا ہے۔ جیسے احمد کی
 کتاب میں 'احمد'۔
 یہ مقیم کا قلم ہے۔ اس جملے میں مضاف الیہ مقیم ہے۔
 جس اسم کا لگاؤ ظاہر کیا جائے 'مضاف' کہلاتا ہے۔ جیسے احمد کی کتاب میں
 'کتاب'۔
 وہ حروف جو کسی بات کی حمایت کے موقع پر بولے جائیں 'حروف
 تائید' کہلاتے ہیں۔ جیسے سبھی، اصلا، ہرگز، زہنہار۔
 وہ حروف جو کلام میں زور پیدا کرنے کے لئے استعمال کئے جائیں
 'حروف تاکید' کہلاتے ہیں۔ جیسے مطلق، ضرور، ہرگز، ہاں ہاں، سراسر۔
 وہ حروف جو ادنیٰ کو اعلیٰ یا اعلیٰ کو ادنیٰ بنا کر پیش کرنے کے لئے دو جملوں
 کے درمیان لائے جائیں 'حروف اضراب' کہلاتے ہیں۔ جیسے وہ آدمی
 نہیں بلکہ گدھا ہے۔
 وہ حروف جو دو جملوں کے درمیان آئیں اور پہلے جملے میں کی گئی بات کی

دفعہ اول جس کا فاعل معلوم ہو، فعل معروف کہلاتا ہے۔ جیسے راشد نے روٹی کھائی۔
 دفعہ دوم جس کا فاعل معلوم نہ ہو، فعل مجہول کہلاتا ہے۔ جیسے روٹی کھائی گئی۔
 فعل معروف فعل لازم اور متعدی دونوں سے بنتا ہے۔
 فعل مجہول صرف 'فعل متعدی' سے بنایا جاسکتا ہے۔
 یہ الفاظ 'فعل حال' کو ظاہر کرتے ہیں۔ جاتا ہے، آرہا ہے، کھاتے ہیں۔
 یہ الفاظ ماضی مطلق کو ظاہر کرتے ہیں۔ نہایا، کھایا، اٹھے،
 یہ الفاظ ماضی قریب کو ظاہر کرتے ہیں۔ آیا ہے، گیا ہوں۔
 یہ الفاظ ماضی بعید کو ظاہر کرتے ہیں۔ نہایا تھا، کھایا تھا، اٹھے تھے،
 یہ الفاظ ماضی استمراری کو ظاہر کرتے ہیں۔ جارہا تھا، نکلتا تھا، آتا تھا۔
 یہ الفاظ 'فعل شکلیہ' کو ظاہر کرتے ہیں۔ آئے ہوں، گے، کھایا ہوگا۔
 یہ الفاظ ماضی تمنائی یا شرطی کو ظاہر کرتے ہیں۔ سوتا، جاتی، کھاتے
 یہ الفاظ 'فعل مضارع' کو ظاہر کرتے ہیں۔ آئے، جائے، کرے
 یہ الفاظ 'فعل مستقبل' کو ظاہر کرتے ہیں۔ آؤں گا، پہنے گا، گائے گی۔
 یہ الفاظ 'فعل امع' کو ظاہر کرتے ہیں۔ نہا، کھا، اٹھا،
 یہ الفاظ 'فعل نہی' کو ظاہر کرتے ہیں۔ نہ کھا۔ مت جا، مت کرو
 یہ الفاظ 'فعل معطوف' کو ظاہر کرتے ہیں۔ چڑھ کر بیٹھو، دیکھ کے اترو

25.12- علامتِ فاعل و مفعول

علامتِ فاعل 'نے' ہے۔

علامتِ فاعل 'فعل لازم' کے ساتھ استعمال ہوتی ہے۔

علامتِ مفعول 'کو' ہے۔

علامتِ مفعول 'فعل متعدی' کے ساتھ استعمال ہوتی ہے۔

25.13- حروف کا استعمال

وہ کلمات جو اسموں کو فعلوں یا دوسرے اسموں کی طرف کھینچیں 'حروف
 جاز' کہلاتے ہیں۔ جیسے سے، تک، اندر، درمیان
 جس اسم کے ساتھ حرف جار آئے وہ اسم مجرور کہلاتا ہے۔ جیسے نذیر فرس
 پر بیٹھا ہے میں فرس۔

وہ کلمات جو دو لفظوں یا فعلوں کو آپس میں ملائیں 'حروف عطف' کہلاتے
 ہیں۔ جیسے اور، و، پھر، نیز

جن لفظوں یا جملوں کے درمیان حرف عطف آئے ان میں سے پہلے لفظ یا
 جملے کو 'معتوف' کہتے ہیں۔ جیسے دل اور جان میں دل
 جن لفظوں یا جملوں کے درمیان حرف عطف آئے ان میں سے دوسرے
 یا حرف عطف کے بعد آنے والے لفظ یا جملے کو 'معتوف علیہ' کہتے

وہ مرکب جس سے سننے والے کو پورا فائدہ حاصل نہ ہو بلکہ انتظار باقی رہے 'کلام ناقص' کہلاتا ہے۔ جیسے نیک آدمی۔

مسند اور مسند الیہ سے 'کلام تام' ترکیب پاتا ہے۔ جیسے احمد آیا میں احمد مند الیہ اور آیا خبر ہے

مرکب تام، مرکب مفید یا جملہ 'کلام تام' کے دوسرے نام ہیں۔

کلام ناقص کا دوسرا نام 'مرکب ناقص' ہے۔

25.13- مرکب ناقص کی اقسام

وہ مرکب جو اسم صفت اور موصوف سے مل کر بنے 'مرکب توصیفی' کہلاتا ہے۔ جیسے نیک لڑکا۔

وہ مرکب ناقص جو مضاف، مضاف الیہ اور حرف اضافت سے مل کر بنے 'مرکب اضافی' کہلاتا ہے۔ جیسے احمد کی کتاب۔

وہ مرکب ناقص جو معطوف، حرف عطف اور معطوف علیہ سے مل کر بنے 'مرکب عطفی' کہلاتا ہے۔ جیسے آج اور کل

وہ مرکب ناقص جو عدد اور معدود سے مل کر بنے 'مرکب عددی' کہلاتا ہے۔ جیسے پانچ خط۔

چاریر دودھ لاؤ۔ اس جملے میں معدود دودھ ہے۔

وہ مرکب ناقص جو اسم ظرف اور مظهر و ف سے مل کر بنے 'مرکب ظرفی' کہلاتا ہے۔ جیسے دریا کا پانی۔

وہ مرکب ناقص جو دو یا تین اسموں کو ملا کر ایک اسم بنائے 'مرکب امتزاجی' کہلاتا ہے۔ جیسے سر سید احمد خان۔

وہ مرکب ناقص جس میں تمیز اور تمیز پائے جائیں 'مرکب تمیزی' کہلاتا ہے۔ جیسے کتنا گھی لاؤں؟ کے جواب میں کہا جائے چار سیر گھی۔ چار تمیز اور گھی تمیز ہے۔

وہ مرکب ناقص تاکید اور مؤکد سے مل کر بنے 'مرکب تاکیدی' کہلاتا ہے۔ جیسے میں ہی آؤں میں ہی تاکید اور میں مؤکد ہے۔

وہ مرکب ناقص جو بدل اور مبذل منہ سے مل کر بنے 'مرکب بیان و مبین' کہلاتا ہے۔ جیسے میرا دوست عامر آیا ہے میں میرا دوست بدل اور عامر مبذل منہ ہے۔

وہ مرکب ناقص جس میں حال اور ذوالحال پایا جائے 'مرکب حالی' کہلاتا ہے۔ جیسے مجید ہنستا ہوا آیا میں ہنستا ہوا حال اور مجید جس کا حال بیان کیا گیا ہے ذوالحال ہے۔

وہ مرکب ناقص جس میں ایک اسم دوسرے اسم کی توضیح کرے مرکب

وضاحت کریں 'حروف بیان' کہلاتے ہیں۔ جیسے معلوم ہوا کہ کراچی میں بڑا دھماکہ ہوا میں 'کہ'۔

وہ حروف جو حیرت یا استعجاب کے موقع پر بولے جائیں 'حروف تعجب' کہلاتے ہیں۔ جیسے سبحان اللہ، اف، واہ واہ۔

وہ حروف جو کسی امر کے اچانک واقعہ ہو جانے پر بولے جائیں 'حروف مفاجات' کہلاتے ہیں۔ جیسے ناگاہ، یکا یک، اچانک

وہ حروف جو تحقیق کے موقع پر بولے جائیں 'حروف تحقیق' کہلاتے ہیں۔ جیسے بے شک، قطعاً، لازماً

وہ حروف جو تعریف کے موقع پر بولے جائیں 'حروف تحسین و آفرین' کہلاتے ہیں۔ جیسے خوب، چشم بد دور، جزاک اللہ۔

وہ حروف جو اسم یا فعل کے ساتھ مل کر کوئی خصوصیت پیدا کریں 'حروف تخصیص' کہلاتے ہیں۔ جیسے ہی، ہر، محض، تنہا۔

وہ حروف جو ڈرانے یا خبردار کرنے کے لئے استعمال کئے جائیں 'حروف تنبیہ' کہلاتے ہیں۔ جیسے زہار، خبردار، دیکھنا

وہ حروف جو رد کرنے کے لئے استعمال ہوں 'حروف تردید' کہلاتے ہیں۔ جیسے خواہ، چاہے، یا تو

وہ حروف جو ایک چیز کو دوسری چیز کے مانند ظاہر کرنے کے لئے استعمال ہوں 'حروف تشبیہ' کہلاتے ہیں۔ جیسے طرح، مانند، آسا

وہ حروف جو کسی بات کے جواب میں بولے جائیں 'حروف ایجاب' کہلاتے ہیں۔ جیسے ٹھیک، درست، بجا۔

وہ حروف جو اظہار نفرت کے لئے استعمال ہوں 'حروف نفرین' کہلاتے ہیں۔ جیسے دردر، لعنت، تف۔

وہ حروف جو خوشی کے موقع پر بولے جائیں 'حروف انبساط' کہلاتے ہیں۔ جیسے آہا، سبحان اللہ، ماشاء اللہ

25.13- نحو

نحو میں کلام سے بحث کی جاتی ہے۔

گرامر کی رو سے ایسا مرکب جو کم از کم دو کلموں سے بنا ہو 'کلام' کہلاتا ہے۔

25.14- کلام کی اقسام

کلام کی دو قسمیں ہیں۔ کلام ناقص، کلام تام

وہ مرکب جس سے سننے والے کو پورا فائدہ حاصل ہو جائے یعنی کہنے والے کا مدعا سمجھ میں آجائے 'کلام تام' کہلاتا ہے۔ جیسے نذر گیا۔

وہ تابع جملہ جو تیز کا فائدہ دے 'تیزی جملہ' کہلاتا ہے۔ جیسے جب میں ہی نہ رہا تو مجھے اس سے کیا میں 'جب میں ہی نہ رہا'۔

امدادی افعال

امدادی افعال کا استعمال 'مرکب افعال' میں ہوتا ہے۔
دو مرکب افعال میں ایک امدادی فعل ہوتا ہے دوسرے فعل کو اصل فعل کہتے ہیں۔

وہ فعل جو فقرے کے اصل فعل کے ساتھ آ کر مفہوم میں تھوڑا بہت تغیر، حسن یا لطافت پیدا کر دے 'امدادی فعل' کہلاتا ہے۔

امدادی فعل عموماً اصل فعل کے بعد آتا ہے۔

اردو کے تمام افعال بطور امداد فعل استعمال نہیں ہوتی

اردو میں امدادی فعل کے طور پر استعمال ہونے والے افعال یہ ہیں:

دینا، لینا، آنا، جانا، ڈالنا، رہنا، بیٹھنا، اٹھنا، پانا، کرنا، نکلنا، چاہنا، رکھنا
آنا مجھے ملنے چلے آنا۔

اٹھنا وہ تکلیف سے تڑپ اٹھا۔

پڑنا بچہ دیوار سے گر پڑا۔

پانا میں اسے مل نہ پایا۔

چاہنا وہ ڈاکٹر بننا چاہتی ہے۔

چکنا اس کے آنے سے پہلے میں کھانا کھا چکا تھا۔

دینا اس نے نیا جگ توڑ دیا۔

ڈالنا مار ڈالا یا تیری جواب طلبی نے۔

رہنا بچہ سبق پڑھ رہا ہے۔

سکنا وہ حکم کی تعمیل نہ کر سکا۔

کرنا وہ یہاں آیا کرتا تھا۔

لینا کھیتوں کی دے لو پانی، اب بہ رہی ہے گنگا۔

رکھنا جب سے تو نے مجھے دیوانا بنا رکھا ہے۔

ہونا مدت ہوئی ہے یار کو مہماں کئے ہوئے۔

آنا کہاں ہو تم چلے آؤ، محبت کا تقاضا ہے

اٹھنا تڑپ اٹھتے ہیں جب بھی کوئی ذکر یار کرتا ہے

پانا جو کہنا تھا اسے کہ نہ پایا۔

عطف بیان و بین کہلاتا ہے۔ جیسے موسیٰ کلیم اللہ میں کلیم اللہ موسیٰ کی مزید توضیح کرتا ہے۔

وہ مرکب ناقص جو وہ مرکب جو مستثنیٰ حرف استثنا اور مستثنیٰ منہ سے مل کر ہے 'مرکب استثنائی' کہلاتا ہے۔ جیسے احمد کے سوا سب بھاگ گئے میں احمد مستثنیٰ، سوا حرف استثنا اور سب مستثنیٰ منہ ہے۔

وہ مرکب ناقص جو کلمہ اور مہمل سے مل کر بنے 'تابع مہمل' کہلاتا ہے۔ جیسے جھوٹ موٹ

بامعنی لفظ کے ساتھ دوسرا بامعنی لگانا 'تابع موضوع' کہلاتا ہے۔ کیسے چال ڈھال۔

وہ مرکب ناقص جو اسم مجرور اور حرف جار سے مل کر بنے 'مرکب جاری' کہلاتا ہے۔ جیسے لاہور تک۔

وہ مرکب ناقص جو اسم اشارہ اور مشار الیہ سے مل کر بنے 'مرکب اشاری' کہلاتا ہے۔ جیسے وہ درخت

وہ کلمات جو فعل یا صفت کے ساتھ آ کر ان کی کیفیت بیان کریں یا ان کے معنوں میں تھوڑی بہت کم بیشی کریں 'تمیز یا متعلقات فعل' کہلاتے ہیں۔ احمد تیز دوڑا میں تیز اور یہ درخت بہت اونچا ہے میں بہت۔

25.14- مرکب تام کا بیان

جب دو یا دو سے زیادہ جملے مل کر ایک مفہوم کو ادا کریں تو وہ 'مرکب جملہ' کہلاتے ہیں، جیسے اکرم آیا، مجھ سے ملا اور چلا گیا۔

اگر مرکب جملوں میں سے ہر ایک نحوی اعتبار سے برابر کے حیثیت رکھتا ہو تو ایسے جملے 'مساوی جملے' کہلاتے ہیں۔

ایسے مرکب جملے ہر ایک جملہ نحوی اعتبار سے برابر کی حیثیت نہ رکھتا ہے بلکہ ایک جملہ دوسرے کے ماتحت آئے تو ماتحت جملے کو تابع جملہ کہتے ہیں۔

جب دو ہم رتبہ جملوں کو ملانے کے لئے حرف عطف لایا جائے تو وہ 'وصلی جملہ' کہلاتے ہیں۔ میں آیا اور چلا گیا۔

وہ ہم رتبہ جن کے ایک جز میں دوسرے جز کی علت یا سبب کو ظاہر کیا جائے 'سہمی جملہ' کہلاتے ہیں۔ جیسے چونکہ وہ بیمار ہے اس لئے مجھ سے ملنے نہیں آیا۔

وہ تابع جملہ جو اسم کا فائدہ دے 'اسمی جملہ' کہلاتا ہے۔ جیسے میرا ایمان ہے کہ اللہ ایک ہے میں 'اللہ ایک ہے'۔

وہ تابع جملہ جو صفت کا فائدہ دے 'وصفی جملہ' کہلاتا ہے۔ جیسے اس نے وہی نام پکارے جو کتاب میں درج ہیں میں کتاب میں درج ہیں۔

وہ شے جس کو تشبیہ دی جائے 'مشبہ' کہلاتی ہے۔ جیسے رخسار پھول کی مانند ہے میں 'رخسار'۔

وہ شے جس سے تشبیہ دی جائے 'مشبہ بہ' کہلاتی ہے۔ جیسے رخسار پھول کی مانند ہے میں 'پھول'۔

وہ مشترک صفت جو مشبہ اور مشبہ بہ دونوں میں موجود ہو 'مشبہ' کہلاتی ہے۔ جیسے رخسار پھول کی مانند ہے میں 'ملاہمت اور رنگ'۔

جس مقصد کے لئے تشبیہ دی جائے 'غرض تشبیہ' کہلاتا ہے۔ جیسے رخسار پھول کی مانند ہے میں 'رخسار کی خوبصورتی نمایاں کرنا'۔

وہ حروف جو تشبیہ دینے کے لئے استعمال ہوں 'حروف تشبیہ' کہلاتے ہیں۔ جیسے رخسار پھول کی مانند ہے میں 'مانند'۔

یہ الفاظ بطور حروف تشبیہ استعمال ہوتے ہیں مانند، جیسا، سا، سی، سے، صورت، مثل، آسا، طرح، گویا۔

حروف تشبیہ کا دوسرا نام 'ادات تشبیہ' ہے۔

مشبہ اور مشبہ بہ طرفین تشبیہ ہیں۔ جیسے رخسار پھول کی مانند ہے میں 'رخسار اور پھول'۔

تشبیہ کے لئے 'مشبہ اور مشبہ بہ' کا ہونا ضروری ہے۔

طرفین تشبیہ کی دو اقسام ہیں: حسی اور عقلی۔

وہ ارکان تشبیہ جو حواسِ خمسہ سے دریافت ہو سکیں 'طرفین تشبیہ حسی' کہلاتے ہیں۔

طرفین تشبیہ حسی کی تعداد پانچ ہے: باصرہ (دیکھنا)، سامعہ (سننا)، شامہ (سونگھنا)، ذائقہ (چکھنا)، لامسہ (چھونا)

وہ طرفین جو حواس کی بجائے عقل سے دریافت ہوں 'طرفین تشبیہ عقلی' کہلاتے ہیں۔

27.1.2- استعارہ

استعارہ کے لغوی معنی 'ادھار لینا' ہیں۔

استعارہ میں لفظ 'مجازی' معنوں میں استعمال ہوتا ہے۔

استعارہ میں لفظ کے حقیقی اور مجازی معنوں میں 'تشبیہ' کا تعلق ہوتا ہے۔

جب کوئی لفظ اپنے حقیقی معنوں کی بجائے اپنے مجازی معنوں میں اس

طرح استعمال ہو کہ اس کے حقیقی اور مجازی معنوں میں تشبیہ کا تعلق ہو تو

اسے علم بیان کے رو سے 'استعارہ' کہتے ہیں۔

پڑنا مجھے مجبوراً یہ کام کرنا پڑا۔

جانا کچھ ایسا کر جاؤ کہ رہتی دنیا تک تمہارا نام رہے۔

چاہنا دو بجنا چاہتے ہیں۔

چکنا میرے پہنچنے سے پہلے وہ کراچی کے لئے نکل چکے تھے۔

نکلنا چل نکلے جو مے پئے ہوتے

رہنا ہم دعا لکھتے رہے وہ دعا پڑھتے رہے۔

کرنا جی خوش ہوا ہے راہ کو پُر خار دیکھ کر

لینا رات بھر مے پی اور صبح دم تو بہ کر لی۔

لگنا میرا یہ اضطراب دیکھ کر وہ نازنین کہنے لگی۔

رکھنا سنگ ہر شخص نے ہاتھوں میں اٹھا رکھا ہے

ہونا مدت ہوئی ہے یار کو مہماں کئے ہوئے

بیٹھنا لیے بیٹھا ہے اک دو چار جام واژگول وہ بھی

علم بیان و بدیع

27.1- علم بیان

ایسے قاعدوں کا مجموعہ جسے جان لینے کے بعد ایک ہی بات یا مضمون کو مختلف طریقوں سے ادا کرنے کا ملکہ حاصل ہو جائے 'علم بیان' کہلاتا ہے۔

علم بیان کا جملہ موضوع ہے۔

علم بیان کے مطابق لفظ کو دو طریقوں سے استعمال کیا جاسکتا ہے: حقیقی،

مجازی

لفظ کے حقیقی معنی اس کے 'وضع معنی' ہوتے ہیں۔

لفظ مجازی معنی 'مرادی معنی' ہوتے ہیں۔

علم بیان کی چار اقسام ہیں: تشبیہ، استعارہ، مجاز مرسل، کنایہ۔

علم بیان کی رو سے جب کسی ایک چیز کو کسی مشترک خصوصیت کی بنا پر کسی

دو چیز کی مانند قرار دیا جائے تو اسے 'تشبیہ' کہتے ہیں۔

27.1.1- تشبیہ

تشبیہ کا مقصد کلام میں 'بلاغت' پیدا کرنا ہے۔

ارکان تشبیہ کی تعداد پانچ ہے: مشبہ، مشبہ بہ، وجہ تشبیہ، غرض تشبیہ، حرف

تشبیہ

۸۔ مظروف سے ذکر کرنا اور ظرف مراد الماری سے شربت اٹھلاؤ لینا
۹۔ آلہ کا ذکر کرنا اور صاحب آلہ مراد لینا شیش اور تاج کی جنگ

استعارہ اور مجاز مرسل میں مشترک چیز 'مجاز' ہے۔

27.14۔ کنایہ

کنایہ کے لغوی معنی 'پوشیدہ بات' ہیں۔

کنایہ میں لفظ اپنے غیر حقیقی (لازمی) معنوں میں استعمال ہوتا ہے۔

لفظ کا ایسا استعمال جس میں اس کے حقیقی معنی مراد نہ ہوں بلکہ لازمی (غیر حقیقی) معنی مراد ہوں اور اگر حقیقی معنی بھی مراد لئے جائیں تو جائز ہوں 'کنایہ' کہلاتا ہے۔ جیسے ہو گئے موئے سیاہ موئے سپید میں سیاہ بالوں سے مراد جوانی ہے اور سفید بالوں سے مراد بڑھاپا ہے۔ جبکہ اگر ان کے حقیقی معنی بھی مراد لے لئے جائیں یعنی سیاہ بال سفید ہو گئے ہیں تو کوئی ہرج نہیں۔

وہ کنایہ جسے سمجھنے میں آسانی ہو 'کنایہ قریب' کہلاتا ہے۔ جیسے آب حرام سے مراد شراب ہے۔

وہ کنایہ جو آسانی سے سمجھ نہ آئے اور اس میں موصوف کی بہت سے صفات جمع کر دی جائے 'کنایہ بعید' کہلاتا ہے۔ جیسے

صبح آیا جانب مشرق نظر
اک نگار آتشیں رخ سر کھلا

سے مراد سورج ہے۔

وہ کنایہ جس میں اس شخص کا ذکر نہ ہو جس کے متعلق کچھ کہنا

ہے 'تعریف' کہلاتا ہے۔ جیسے۔ مثلاً نالائق آدمی کو دیکھ کر کہنا 'آدمی وہ ہے جس میں آدمیت ہو'۔

وہ کنایہ جس میں لازم و ملزوم کے درمیان کئی واسطے ہوں 'تکوت' کہلاتا ہے۔ جیسے

وہ کنایہ جس میں لازم و ملزوم کے درمیان زیادہ واسطے نہ ہوں 'رمز' کہلاتا ہے۔

وہ کنایہ جس میں نہ واسطے زیادہ ہوں اور نہ پوشیدہ 'ایما' کہلاتا ہے۔

کنایہ اور مجاز میں فرق یہ ہے کہ کنایے میں مجاز کے برخلاف لازمی معنوں کے ساتھ ساتھ حقیقی معنی بھی مراد لئے جاسکتے ہیں۔

استعارہ کی بنیاد 'مجاز پر' ہے۔

ارکان استعارہ کی تعداد تین ہے؛ مستعار لہ، مستعار منہ اور وجہ جامع۔

وہ چیز یا شخص جس کے لئے کوئی لفظ مستعار لیا جائے 'مستعار لہ' کہلاتا ہے۔ جیسے پلکوں سے گرنہ جائیں یہ موتی سنبھالو میں 'آنسو' وہ چیز جس کے لوازمات مستعار لیا جائے 'مستعار منہ' کہلاتی ہے۔ جیسے پلکوں سے گرنہ جائیں یہ موتی سنبھالو میں 'موتی'۔

وہ مشترک صفت جس کی بنا پر استعارہ کیا جائے 'وجہ جامع' کہلاتی

ہے۔ جیسے پلکوں سے گرنہ جائیں یہ موتی سنبھالو میں 'آنسو اور موتی کی چمک اور شکل'

استعارہ میں 'مستعار لہ' کا ذکر نہیں آتا۔

طرفین استعارہ 'مستعار منہ' اور مستعار لہ ہیں۔

طرفین تشبیہ مشبہ اور مشبہ بہ استعارہ میں 'مستعار منہ' اور مستعار لہ بن جاتے ہیں۔ کسی لفظ کو مجازی معنوں میں استعمال کرنے کے لئے قرینہ کا ہونا ضروری ہے۔ جیسے پلکوں سے گرنہ جائیں یہ موتی سنبھالو میں اگر پلکوں کا ذکر نہ آئے تو یہ اندازہ ذرا مشکل ہو جاتا ہے کہ موتی سے مجازاً کیا مراد لی گئی ہے۔

27.13۔ مجاز مرسل

مجاز مرسل میں لفظ اپنے 'مجازی' معنوں میں استعمال ہوتا ہے۔

اگر لفظ کے حقیقی معنوں میں تشبیہ کی بجائے کوئی اور تعلق ہو تو اسے علم بیان کی رو سے 'مجاز مرسل' کہتے ہیں۔ جیسے اس کام میں میرا کوئی ہاتھ نہیں۔ یہاں ہاتھ سے مراد ہے اختیار یا قدرت۔

مجاز مرسل کی کل چوبیس صورتیں ہیں۔

مجاز مرسل کی مشہور صورتیں اور ان کا استعمال:

۱۔ جزو سے کل مراد لینا	ہم نے الحمد پڑھی، مراد پوری سورۃ پڑھی
۲۔ کل سے جز مراد لینا	ہاتھوں سے (مراد انگلیوں سے) پھول توڑنا
۳۔ سب بول کر سب مراد لینا	بادل خوب برسا
۴۔ سب بول کر سب مراد لینا	مینہ برستے وقت کہیں اتانج برس رہا ہے
۵۔ زمانہ سابق کی حالت سے تعبیر کرنا	یہ ایرانی دس سال سے پاکستان میں مقیم ہے
۶۔ زمانہ مستقبل کی حالت سے تعبیر کرنا	ڈاکٹر کے طالب علم کو ڈاکٹر کہنا۔
۷۔ ظرف کا ذکر کرنا اور مظروف مراد لینا	اس نے بوتل پی

داستان نگاری کا آغاز ایک تمثیلی قصے "سب رس" سے ہوا ہے جسے دکن کے ملاو جی نے تحریر کیا۔

28.1.2- ناول: ناول اطالوی زبان کا لفظ ہے جس کے لغوی معنی انوکھا قرار دینا ہے۔ اطالوی زبان کا یہ لفظ ایسے قصوں کے لئے انگریزی زبان میں استعمال ہونے لگا جس میں زندگی کے انوکھے واقعات یا چونکا دینے والے واقعات بیان ہوتے ہیں۔

28.1.3- افسانہ: افسانہ کے معانی مختصر کہانی کے ہیں۔ یہ ناول اور داستان کی نوعیت سے تعلق رکھتا ہے لیکن جہاں ناول ایک پورے جہان کو اپنے اندر سمو لیتا ہے وہیں افسانہ اس جہاں خوشنما کی صرف ایک جھلک انسانی زندگی کا پہلو یا معاشرتی، معاشی، سیاسی مسائل کا صرف ایک رخ پیش کرتا ہے۔ پریم چند اردو کے پہلے باقاعدہ افسانہ نگار ہیں

28.1.4- ڈرامہ: ڈرامہ کا لفظ ڈراؤ سے مشتق ہے جس کے معنی کر کے دکھانا ہے۔ ادبی اصطلاح میں اس سے مراد ایسی کہانی ہے جسے کرداروں کی مدد سے سٹیج پر پیش کیا جائے۔ ڈرامہ تمام افسانوی ادب میں موثر ترین صنف ہے کیونکہ اسی صنف میں یہ قوت موجود ہے کہ سامعین پر براہ راست اثر انداز ہوتا ہے۔ ڈرامہ کی 9 قسمیں ہوتی ہیں۔ اردو ادب میں امانت لکھنوی کے "اندر سبھا" سے ڈرامہ نگاری کا آغاز ہوا۔

28.1.5- خاکہ نگاری: خاکہ نگاری کا فن بڑا نازک ہے کیونکہ یہ ذاتی نوعیت کی تحریر ہے۔ جسے عام لوگ بھی پڑھتے ہیں۔ کسی شخصیت کی عکاسی اس طرح کرنا کہ اس کے خدوخال سمیت اس کی سیرت کی تصویر بھی آنکھوں کے سامنے پھر جائے، خاکہ نگاری کا کمال ہے۔

28.1.6- آپ بیتی: خودنوشت سوانح عمری میں کوئی مشہور ادیب، فوجی، سپہ سالار، فاتح، شاعر، سربراہ مملکت، سیاستدان یا دینی رہنما اپنی زندگی کے تجربات بیان کرتا ہے۔ اس طرح وہ اپنی ہمعصری، ادبی، علمی، سیاسی تحریکوں کی تاریخ بھی مرتب کرتا ہے۔ آپ بیتی کا فن بڑی نزاکت کا حامل ہے۔ آپ بیتی کا ابتدائی نمونہ ہمیں خطوط غالب میں ملتا ہے۔ خاص طور پر 1857ء کی جنگ آزادی کے بارے میں تاریخی مواد ہمیں ان خطوط ہی سے حاصل ہوتا ہے۔ فارسی میں لکھی گئی توڑک بابری، توڑک جہانگیری اور ہمایوں نامہ آپ بیتی ہی سے تعلق رکھتی ہیں۔

28.1.7- سوانح نگاری: سوانح نگاری کا فن آپ بیتی سے زیادہ قدیم

27.2- علم بدیع

☆ وہ علم جس میں تزیین کلام سے بحث کی جائے علم بدیع کہلاتا ہے۔

☆ صنائع کی دو اقسام ہیں؛ صنائع لفظی اور صنائع معنوی۔

☆ کلام میں ایسے الفاظ لانے سے جن کے معنی ایک دوسرے کی ضد یا مقابل ہوں صنعت طباق یا تضاد پیدا ہوتی ہے۔

☆ کلام میں ایسا لفظ لانا کہ جس کے دو معنی ہوں۔ کلام کو سنتے ہی گمانا ہو کہ معنی فریب مراد ہیں مگر قدرے غور کرنے پر معلوم ہو کہ معنی بعید مراد ہیں۔ کلام کی اس خوبی کو علم بدیع کی رو سے صنعت ایہام کہتے ہیں۔

☆ کلام میں جب ایک لفظ کی مناسبت یا رعایت سے دوسرے الفاظ لائے جائیں تو علم بدیع کی رو سے 'صنعت مراعات النظیر' کہتے ہیں۔

☆ کلام میں اگر کسی وصف، کیفیت یا حالت کو اس کی واقعی حد سے بڑھا کر بیان کیا جائے تو علم بدیع کی رو سے اسے 'صنعت مبالغہ' کہتے ہیں۔

☆ کلام میں پہلے چند باتوں کا ذکر کیا جائے اور پھر ان کے مناسبت وغیرہ بیان کئے جائیں اور مناسبت بیان کرنے میں کوئی تعین نہ ہو تو علم بدیع کی رو سے اسے 'صنعت لف و نشر' کہتے ہیں۔

☆ کلام میں کسی چیز کی ایسی علت بیان کی جائے جو حقیقت میں اس کی علت نہ ہو مگر اس سے کلام میں حسن پیدا ہو جائے تو اسے علم بدیع کی رو سے 'صنعت حسن تعلیل' کہتے ہیں۔

☆ کلام میں قرآن کی کسی آیت، حدیث مبارکہ، تاریخ واقعہ یا شخصیت، یا کسی علمی اصطلاح کی طرف اشارہ کرنے سے 'صنعت تلخیص' پیدا ہوتی ہے۔

☆ کلام میں دو ایسے لفظ لانا جو تحریر اور تلفظ میں قریب قریب مشابہ ہوں لیکن معنی میں مختلف ہوں تو علم بدیع کی رو سے اسے 'صنعت تجنیس' کہتے ہیں

اصناف ادب

28.1- اصناف نثر

28.1.1- داستان: داستان قصہ نگاری کی سب سے قدیم صنف ہے۔ اس سے مراد ایک ایسا طویل قصہ ہے جس کی فضا طلسماتی اور جس کے کردار مانوق الفطرت عناصر ہوتے ہیں۔ اس میں تخیل کا بے جا استعمال ہوتا ہے۔ اردو میں

بات پیدا کرتا چلا جاتا ہے۔

28.2- اصناف سخن

28.2.1- غزل: غزل کا لفظ غزال سے مشتق ہے۔ ہرنی اپنے پیچھے

شکاری کتوں کو دیکھ کر جو درگداز اور ہر سوز آواز نکالتی ہے۔ وہ غزل ہے۔ ابن رشیق کہتا ہے۔ ”مفتگو کردن یا زناں“ یعنی عورتوں سے باتیں

کرنا غزل ہے یا عورتوں سے متعلق مفتگو کرنا۔ غزل کے ایک معانی چرخہ

کاتنا کے ہیں۔ یعنی چرخہ کاتنے سے جو گھوں گھوں کی آواز پیدا ہوتی ہے

اس موسیقی کو غزل کہتے ہیں۔ اصطلاحی معنی میں غزل سے مراد ایک ایسی

صنف سخن ہے جس میں شاعر عشق و محبت کے جذبات بیان کرتا اور ہجر

وصال کے قصے قلمبند کرتا ہے۔

ہیت یا شعر: غزل کے شعر کو بیت بھی کہتے ہیں۔ یہ دو مصرعوں پر مشتمل

ہوتا ہے۔ پہلے کو مصرعہ اولیٰ اور دوسرے کو مصرعہ ثانی کہتے ہیں۔

مطلع: غزل کے پہلے شعر کو مطلع کہتے ہیں۔ عموماً مطلع کے دونوں مصرع

ہم قافیہ وہم ردیف ہوتے ہیں۔ بعد کے اشعار میں صرف آخری مصرعہ

ہم قافیہ وہم ردیف رہ جاتا ہے۔

مقطع: غزل کے آخری مصرعے کو قطع کہتے ہیں۔ اس میں شاعر اپنا تخلص

استعمال کرتا ہے۔

قافیہ: ہم وزن اور ہم آواز الفاظ کو قافیہ کہتے ہیں۔ قافیہ ہر شعر میں بدلتا

رہتا ہے۔ مثلاً

ہستی اپنی حجاب کی سی ہے

یہ نمائش سراب کی سی ہے

یہاں حجاب اور سراب قافیے ہیں۔

ردیف: غزل کے اشعار کے دوسرے مصرعوں میں جو الفاظ بار بار آتے

ہیں، انہیں ردیف کہتے ہیں۔ یہ الفاظ یا حروف باکرار آتے ہیں۔

دیکھ تو دل کہ جان سے اٹھتا ہے

یہ دھواں سا کہاں سے اٹھتا ہے

یہاں ”اٹھتا ہے“ ردیف ہے۔

بحر: ہر شعر کسی نہ کسی بحر میں کہا جاتا ہے۔ بحر ان مخصوص اوزان کو کہتے

ہیں۔ علم عروض کے ماہر اور موجد خلیل بن احمد بصری نے ہندو، بحریں

ایجاد کی تھیں۔

ہے۔ سوانح نگار کسی مشہور ادبی و علمی، سیاسی، دینی شخصیت کی حیات قلم بند کرتا ہے۔ وہ صرف سیرت و کردار ہی نہیں بیان کرتا بلکہ اس کا سراپا بھی لکھتا ہے۔ اس طرح سوانح نگار خاکہ نگار کے فرائض بھی ادا کرتا ہے۔ حالی نے سوانح نگاری کو کان کنی سے تشبیہ دی ہے۔ سوانح نگاری کا باقاعدہ آغاز سرسید احمد خان کی علمی تحریک سے ہوا۔ حالی نے حیات سعدی، یادگار س غالب اور حیات جاوید لکھ کر شہرت حاصل کی اور سوانح نویسی کے قواعد بھی تحریر کئے ہیں۔

28.1.8- سفر نامہ: اردو نثر کی اصناف میں سفر نامہ کی صنف نسبتاً نئی ہے

۔ جب بھی کوئی ادیب کسی سفر کے لئے گھر سے نکلتا ہے تو وہ اپنے سفر میں

دوسرے لوگوں کو بھی شریک کرنے کے لئے سفر کیا حوال قلمبند کرتا

ہے۔ سرسید احمد خان اپنے بیٹے محمود کے ساتھ انگلستان گئے تو واپسی پر

اردو کا سفر نامہ تحریر کیا۔ اس کا نام ”مسافران لندن“ ہے۔ شبلی نعمانی نے

اسی عہد میں سفر نامہ ”روم و مصر و شام“ تحریر کیا۔ سید سلیمان ندوی نے

”سیر افغانستان“ لکھا۔ ارشاد احمد حقانی نے ”اشتراکی چین“ مستنصر

حسین تارز کا ”نکلے تیری تلاش میں“ اور ”اندلس میں اجنبی“ خوبصورت

سفر نامے ہیں۔

28.1.9- رپورٹاژ: رپورٹاژ فرانسیسی زبان کے لفظ Reportage کا

ترجمہ ہے۔ رپورٹاژ لکھنے والا کسی اہم واقعہ، سفر حوادث زمانہ کے

مشاہدات، جنگی محاذ کی روداد اس طرح ضبط تحریر میں لاتا ہے کہ اس کا اپنا

نقطہ نظر بھی اس میں شامل ہو جاتا ہے۔ یہ صنف جدید ادب کی پیداوار

ہے۔ بیسویں صدی میں اس کا آغاز ہوا۔ مثلاً ظفر بیاس کا ”الف لیلیٰ کے

دہس میں“ ظفر انصاری کا ”پاکستان میں چند روز“ خواجہ احمد عباس کا

”مرخ زین“ اور ممتاز مفتی کا حج کارپورٹاژ ”بلیک“ اس صنف میں بہت

نمہ اضافہ ہے۔

28.1.10- انشائیہ: انشائیہ ایک ایسی صنف ادب ہے جس میں مصنف

کی ذات کو اس صنف میں مرکزیت حاصل ہوتی ہے۔ مصنف اپنی ذات

کے حوالے سے شگفتہ اسلوب سے اشیاء کے بارے میں اپنا فلسفیانہ نظر

واضح کرتا جاتا ہے۔ اس میں ایک طرف افسانے کی لطافت موجود ہوتی

ہے تو دوسری طرف تنقید کا فکری عنصر بھی موجود ہوتا ہے۔ یہ واحد صنف

ادب ہے جس کا انداز غزل کا سا انحصار لئے ہوتا ہے۔ مصنف بات سے

ہیں۔ پانچواں مصرعہ مخمس کے پہلے بند کے پانچویں مصرعہ کے ہم قافیہ وہم ردیف ہوتا ہے۔

28.2.8- مسدس: مسدس عربی زبان کا لفظ ہے جس کے معنی چھ کے ہیں۔ اصطلاح میں اس سے مراد ایسی صنف سخن ہے جس کے ہر بند میں چھ مصرعے ہوتے ہیں۔ عربی اور فارسی میں مسدس کی کوئی روایت نہیں ملتی۔ یہ خالصتاً اردو صنف سخن ہے۔ مسدس کے ہر بند کے پہلے چار مصرعے ہم قافیہ وہم ردیف ہوتے ہیں جبکہ آخری دونوں مصرعے الگ ردیف قافیہ میں ہوتے ہیں۔

28.2.9- آزاد نظم: آزاد نظم انگریزی ادب سے اردو میں آئی ہے۔ آزاد نظم اس لئے کہتے ہیں کہ اس میں ردیف قافیہ یا کسی مخصوص بحر کے پابندی نہیں کی جاتی لیکن وزن کی پابندی لازمی ہے۔ اس نظم کو فروغ دینے والوں میں میراجی سرفہرست ہیں۔ ن۔ م راشد اور میراجی کا نام اس صنف میں اعلیٰ ہے۔

محاورات اور ضرب الامثال

- 1- آب آتش رنگ خون کے آنسو
- 2- آب آخرت غسل میت
- 3- آتما ٹھنڈی کرنا جی خوش کرنا، بھوکے کا پیٹ بھرنا، سکھ پہنچانا
- 4- آتما کی آنج ماں باپ کی محبت
- 5- آتما میں پڑے تو پر ماتما کی پیٹ کی بھوک مٹے تو خدا بھی سو جھے یاد آئے
- 6- آتی ہے ہاتھی کے پاؤں جاتی بیماری کے بارے میں کہتے ہے چیونٹی کے پاؤں ہیں۔
- 7- آنا دال آلو بھی ہے بے جوڑ بات
- 8- آنا گلیا ہونا کام بگڑنا، مشکل میں پڑنا، حیران ہونا
- 9- آنے کی آپا بھولی بھالی عورت، بے وقوف عورت

28.2.2- قصیدہ: قصیدہ کا لفظ قصد سے مشتق ہے جس کے معنی ارادہ کے ہیں۔ اصطلاحی معنی میں اس سے مراد ایسی نظم ہے جو کسی کی تعریف میں جان بوجھ کر لکھی جائے۔ قصیدہ کسی زندہ شخص کا تحریر کیا جاتا ہے یا کسی عظیم مذہبی شخصیت کا، قصیدہ میں شاعر کسی شخص کی تعریف کرتا ہے اور پھر اس سے انعام کا طلب گار ہوتا ہے۔ ذوق کے قصائد سب سے عمدہ ہیں۔

28.2.3- مرثیہ: مرثیہ کا لفظ مرنا سے مشتق ہے جس کے معنی مرنے والے کا ذکر خیر ہے۔ اصطلاح میں اس سے مراد کسی عزیز دوست، مذہبی یا سیاسی شخصیت کے مرنے پر نظم میں اپنے غم کا بیان ہے: اس کی تین اقسام ہیں:

رکی مرثیہ
شخصی مرثیہ۔
مذہبی مرثیہ۔

28.2.4- مثنوی: مثنوی کا لفظ ثنیٰ سے ہے جس کے معنی دو ہیں۔ اصطلاح میں اسے سے مراد ایسی صنف سخن ہے جس میں دو دو مصرعے ہم قافیہ اور ہم ردیف ہوتے ہیں۔ مثنوی فارسی سے اردو زبان میں آئی۔ فارسی میں فردوسی اور مولانا روم نے معرکہ آراء مثنویاں لکھیں۔ اس کے ہر شعر میں قافیہ اور ردیف بدل جاتے ہیں۔

28.2.5- قطعہ: قطعہ کے لغوی معانی ٹکڑے کے ہیں۔ اصطلاحی معنی میں اس سے مراد ایک ایسی صنف سخن ہے جو غزل میں مسلسل مضمون بیان کرنے کے لئے لایا جائے۔ قطعہ نگاری کا آغاز غالباً میر سے ہوتا ہے۔ اکبر الہ آبادی کے قطعات بہت پسند کئے گئے ہیں۔

28.2.6- رباعی: رباعی عربی زبان کے لفظ رباع سے مشتق ہے جس کے لغوی معنی چار کے ہیں۔ اصطلاحی معانی میں اس سے مراد ایک ایسی صنف سخن ہے جو صرف چار مصرعوں پر مشتمل ہوتی ہے۔ اسے ترانہ، دوستی اور جو مصرعے کا نام بھی دیا گیا ہے۔ رباعی کے پہلے دو مصرعے اور آخری مصرعہ ایک ہی ردیف قافیہ میں ہوتے ہیں۔ تیسرا مصرعہ ردیف قافیہ کے بغیر ہوتا ہے۔

28.2.7- مخمس: مخمس عربی زبان کا لفظ ہے جس کے معنی پانچ ہیں۔ اصطلاحی معنی میں اس سے مراد ایک ایسی نظم ہے جس کا سر بند پانچ مصرعوں پر مشتمل ہوتا ہے۔ پہلے چار مصرعے ہم قافیہ وہم ردیف ہوتے

- 28- آنکھوں میں کھائے جانا رغبت کی نگاہ سے دیکھنا
- 29- آنکھیں پھیرے طوطے کی سی ظاہر کچھ باطن کچھ باتیں کرنا میناسی
- 30- آنکھیں چیر کے نمک بھرنا نیند مٹانے کی تدبیر کرنا
- 31- اب وہ پانی ملتان بہہ گیا موقع یا وقت گزرنا
- 32- ابھی تم صاحبزادے ہو ابھی تم نا تجربہ کار ہو
- 33- اپنی سی بہت کر لی حتی المقدور کوشش کرنا
- 34- اترتی ندی کنارے ڈھائے انسان کا جب کوئی بس نہیں چلتا تو غربت کو کوستا ہے
- 35- ادھ جل مگری چھلکت جائے کم ظرف آدمی تھوڑی سی عزت مل جانے پر اترانے لگتا ہے
- 36- ادھی کے نون لاؤ میری پاکی نئے دولیے کا چھچھورا پن
- 37- اڑان گھائی بتانا دغا دینا
- 38- اڑھائی چاول الگ کرنا اڑھائی اینٹ کی مسجد الگ کرنا
- 39- اڑھائی ہاتھ کی کلڑی نو ہاتھ کا بیج بچہ شرارت میں ماں سے بھی بڑھا ہوا
- 40- ازالہ حیثیت عرفی شہرت عام بگاڑنا
- 41- اس برتے پر تپانی ناقابلیت پر لیاقت کا دعویٰ
- 42- ایک بات کی بات بہت قلیل مدت
- 43- اوڑھ لی لوٹی تو کیا کرے گا کوئی بے شرم و بے حیا ہو جانا
- 44- اونٹ کا پاد زمین کا نہ آسمان کا بے نکی بات
- 45- ایسا جیسے روپے کے نئے بھنا صاف معاملہ اور کھرا آدمی لیے
- 46- ایک آنکھ میں لہر بہر ایک آنکھ ایک عزیز پر مہربانی دوسرے میں خدا کا قہر سے ناراضی
- بظاہر خوفناک، حقیقت کچھ نہیں
- تتر بتر کرنا
- کبھی کبھی
- قدیم عمارتیں، بزرگوں اور بادشاہوں کی نشانیاں
- زندگی بالکل ناپائیدار ہے
- آج مرے کل دوسرا دن
- آدھے قاضی قدوہ، آدھے باوا کثیر الاولاد
- آدم
- آسمان کی چیل زمین کی اسیل
- بہت چالاک عورت، جو ایک جگہ نہ نکلے اور دوڑ دوڑ کر کام کرے
- جہاں کوئی نہ پہنچے وہاں پہنچنا، فتنہ و فساد برپا کرنا
- آغا میر کی دائی سب سیکھی سکھائی
- نہایت چالاک اور عیار عورت شریہ
- آفت کا پر کالا
- آگ لگنے پر پانی کہاں
- غصے میں سمجھ ہوش اور صبر نہیں رہتا، محبت اور غرض میں عقل اور غیرت نہیں رہتی
- آگ لگنے پر کنواں کھودنا
- فضول اور بے وقت کام کرنا
- آگاتا گالینا
- خاطر تواضع کرنا
- آگے آگرہ، پیچھے لاہور
- غلط راستے پر پڑنا/ ہونا
- آنگ پر آنا/ ہونا
- جوان ہونا
- آنکھوں میں نیل ڈھلنا
- مرنے لگنا
- آنکھوں کے آگے پلکوں کی عزیز یا دوست کی برائی دوست پرانی کرنا
- یا عزیز سے کرنا
- آنکھوں میں دنیا تار یک ہونا
- شدت غم سے کچھ دکھائی نہ دینا

- 68- بیٹی روٹی کرنا گالی دینا
- 69- پابجولاں پابہ زنجیر
- 70- پانی میں گرہ باندھنا ناپائیدار کام کرنا
- 71- پاؤں کی جوتی سرکولگنا کینے اور بیچ شخص کو شریف کے برابر درجہ ملنا
- 72- پران چھوڑنا ہمت ہارنا، روح نکلنا
- 73- پیٹ بھرے کی باتیں متکبرانہ باتیں
- 74- پیٹ سے پاؤں نکالنا اپنی چھپی ہوئی خباثت طبع ظاہر کرنا
- 75- پیچھا بھاری ہونا دشمن کی مدد آجانا، بعد میں مشکل درپیش آنا
- 76- پیشاب میں چراغ جلنا دھاک بیٹھنا
- 77- تاریخ ڈالنا مقدمے کی سماعت کے لیے دن مقرر کرنا
- 78- تانے کا تار نہیں نہایت مفلس
- 79- ترکی تمام ہونا ساری بہادری نکلنا
- 80- تقدیر اونچی جگہ لڑنا امیر گھر میں شادی ہونا
- 81- تل اوجھل پہاڑ اوجھل ذرا سے پردے میں بڑی بات کا چھپانا
- 82- تلا گودن کرنا طعنے دینا
- 83- تمسن باندھنا فوج جمع کرنا
- 84- تنکا دانتوں میں لینا شکست ماننا
- 85- تھوڑے پانی کا بلا (بلبلہ) کم حوصلہ
- 86- تھوک سے تیل بننا تھوڑے خرچ سے بڑا کام نکالنا
- 87- تیل ماش ہونا صدقے ہونا
- 47- ایک اینٹ کے لیے مسجد ڈھانا تھوڑے سے فائدے کے لیے بہت سائقصان گوارا کرنا
- 48- بات کی بات کو تھوڑی دیر کے لیے
- 49- بارہ پتھر باہر کرنا شہر بدر کرنا
- 50- بارہ ٹوپی عقلمندوں اور مدبروں کی مجلس
- 51- بانا باندھنا تیار ہونا
- 52- بجیہ ادھیڑنا طاقت ختم ہونا
- 53- بسم اللہ کے گنبد میں ہونا نا تجربہ کار ہونا/ امن و سلامتی کی جگہ ہونا
- 54- بغل میں منڈی ڈالنا شرمندہ ہونا
- 55- بلائیں لینا قربان ہونا/ پیار کرنا
- 56- بل بل جانا صدقے جانا
- 57- بلی الانگنا نحوست ہونا
- 58- بوڑھا طوطا بڑی عمر کا بے وقوف آدمی
- 59- بوند کا چوکا گھرے ڈھلکائے موقع نکل جانے پر بڑی زحمت اٹھانا
- 60- بہو بیگم نام رکھنا اپنے آپ کو معزز اور بڑا جتانا
- 61- بھاری پتھر چوم کر چھوڑ دینا مشکل سمجھ کر کسی کام سے دستبردار ہو جانا
- 62- بھان متی کا سوانگ شعبدہ باز کا تماشا
- 63- بھان متی نے کنبہ جوڑا کہیں کی بے میل رشتہ جتاننا اینٹ کہیں کاروڑا
- 64- بی دیا سلائی صبح کی گئی شام کو آئی بہت غیر حاضر رہنے والی
- 65- بے دودھ کلاڑ کارکھنا نال منول کرنا
- 66- بیگانی کھیتی پر جھینگرنا چے خواہ مخواہ خوشامد کرنا
- 67- بے نیل و مرام ناکام و نامراد

- 88- ٹاپ سہارنا تکلیف برداشت کرنا
- 89- ٹاٹ الٹ جانا دیوالیہ نکل جانا
- 90- ٹوکرے پر ہاتھ رہ جانا بھرم رہ جانا
- 91- جگت ملانا مطلب نکالنا
- 92- جگر ناسور ہونا ناقابل فراموش صدمہ پہنچنا
- 93- جل پان کرنا تھوڑا سا کھانا
- 94- جل کھیلنا دھوکے میں ڈالنا
- 95- جمع کے ڈبو آنکھیں کھولو عیار آدمی کے ہاتھوں لئے ہوئے کو غفلت سے جگانا
- 96- جمع لگے سرکار کی اور مرزا کھیلیں اوروں کے سرمائے پر عیش کرنا پھاگ
- 97- جن جانی انہیں لجائی ماں باپ کو رسوا کرنے والی بیٹی
- 98- جنتری میں کھچنا/جنتری نکالنا کسی آدمی کے کس بل نکل جانا
- 99- جنگل میں کھیتی نہیں بستی میں نہیں بالکل کنگال آدمی گھر
- 100- جنم میں تھوکننا لعنت ملامت کرنا
- 101- جنم دیکھا بوریا سینے آئی کھاٹ غریبی میں امیروں کی ریس کرنا
- 102- جون پور کا قاضی بے وقوف آدمی
- 103- پتھر میں جو تک لگنا کنبوس آدمی سے کام لینا
- 104- جگڑا چکانا تصفیہ ہو جانا
- 105- جھل کھانا رشک کرنا
- 106- جھوٹوں منہ نہ چھووانا بالکل توجہ نہ دینا
- 107- چاندی کا جو تاسر پر روپیہ دینے پر کام لکھنا
- 108- چاہ خس پوش مکر و فریب
- 109- چاہ ذقن/زخنداں رخساروں کا گڑھا
- 110- چاہ کن را چاہ در پیش برائی کرنے والا خود برائی کا شکار ہوتا ہے
- 111- چرخ سے مہتاب توڑ لانا نہایت چالاکی سے کام کرنا
- 112- چڑکا دینا/لگانا دھوکا دینا
- 113- چڑوں سے لگنا خدمت میں رہنا
- 114- چڑنے لگنا ناگوار گزرنا
- 115- چڑھی کلا، جاگتی جوت چاند کی طرح چمکوا اور روشن رہو
- 116- چڑھی گنگا اترنا بڑا کام کرنا
- 117- چڑیا کا دودھ ناممکن بات
- 118- چڑیا کے چھنلے میں پکڑے مفت میں بدنام ہونا جانا
- 119- چغند بول جانا برباد ہو جانا
- 120- چک مک دیدہ کھائے بلیدہ بدچلن عورت عیش کرتی ہے
- 121- چڑے کے جہاز چلانا زنا کا پیشہ اختیار کرنا
- 122- چوڑوں سے گھاس کاٹنا محنت نہ کرنا
- 123- چوٹ لگی پہاڑی کی توڑیں گھر زبردست حریف سے بس نہیں کی سل
- 124- چوہے سے کپڑے نہایت میلے کچیلے کپڑے
- 125- چہرہ کھووانا بھرتی کرانا/ہونا
- 126- چھ پانچ کرنا باتیں بنانا
- 127- چھاتی پر سانپ لوٹنا سخت افسوس آنا
- 128- چھاتی پر کالا پہاڑ ہونا بہت ناگوار ہونا
- 129- چھاتی پہاڑ ہونا دل ہی دل میں افسوس ہونا
- 130- چھاتی درکنا سخت صدمہ ہونا
- 131- چھاتی سراہنا تحسین و آفریں کرنا

- مشکل کام کا ارادہ کرنا 155- دریا کو ہاتھ سے روکنا
- جو کام سے جی چمکے لیکن
کھانے پر آجائے 156- دسترخوان کی بلی
- ایک دن پر تکلف دعوت
دوسرے دن فاتحہ 157- دعوت سمرقند
- سادہ کھانا 158- دعوت شیراز
- مغرور آدمی 159- دہلی کا کوتوال
- کسی کے ہاں بار بار جانا 160- دہلی کے لیوے لے ڈالنا
- کسی پوشیدہ بات کو جا بجا
مشترک کرتے پھرنا 161- دہی دہی کرنا
- گھبراہٹ میں کچھ نہ نظر آنا 162- دیدوں میں سرسوں پھولنا
- کسی بات پر اڑے رہنا 163- ڈھاک کے تین پات
- ہر گھڑی قرآن مجید کی قسم کھانا 164- ڈھولنا ہاتھوں پر ہونا
- ذرا سے کام کے لیے بڑا
اہتمام 165- ڈیڑھ پاؤں چون چوبارے
- 166- ڈیوڑھا لیکھا برابر ہونا حساب بے باق ہونا
- 167- رمضان کے نمازی محرم کے ظاہر دار لوگ
سپاہی
- 168- رو آں میلا ہونا صدمہ یا تکلیف پہنچنا
- 169- رویائے صادقہ سچا خواب
- 170- زانو پر سر جھکانا فکر اور غور میں مبتلا ہونا
- 171- زبان پر چھٹی کا دودھ آنا پچھتانا
- 172- زبان دانتوں میں داہنا کچھ کہہ کر پچھتانا
- 173- زخم پر مشک چھڑکنا نقصان یا تکلیف میں طعن و
تشنیع کرنا
- 174- زعفران کا کھیت دیکھنا بہت خوش ہونا
- 132- چھاتی سے پتھر ملنا دل کا بوجھ دور ہونا
- 133- چھاتی کا بم ناگوار آدمی
- 134- چھاج میں ڈال کر چھلی میں بات کا بنگلہ بنانا
اڑانا
- 135- چھپ گھڑی میں اور صورت عزت عمدہ پوشاک سے اور
طباق میں رنگ روپ عمدہ غذا سے
- 136- چیل کا موت نایاب چیز
- 137- چیونٹے کی گرہ پیٹ میں ہونا نہایت کم خوراک ہونا
- 138- حال حال ہونا پریشان ہونا
- 139- حساب ہو جانا نوکری سے برطرف ہو جانا
- 140- خاکم بدہن میرے منہ میں خاک
- 141- خشک کھاؤ پینیر کے ساتھ خود کھاؤ، خود کھاؤ
- 142- خیلانا بنا نا بے وقوف بنانا
- 143- دانت پر میل نہ ہونا فاقوں مرنا
- 144- دانت تلے چیمہ دینا صبر کرنا
- 145- دانت رکھنا کسی چیز کی خواہش رکھنا
- 146- دانت ہونا عداوت ہو جانا
- 147- دانتوں سے پسینہ آنا تھک جانا
- 148- دانتوں سے تزک لینا احتیاط برتنا
- 149- دانہ بدلی کرنا محبت کرنا
- 150- دانہ پانی کے ہاتھ ہونا قسمت کے اختیار میں ہونا
- 151- داہنا قدم لینا چالاکی اور شرارت کا قائل ہونا
- 152- دروازے پر ہاتھی جھومنا دولت مند ہونا
- 153- دروازے کی مٹی سے ڈالنا بار بار آنا
- 154- درود پڑھنے کے قابل قابل تعریف

- 175- زمین ٹھنڈی ہونا
176- سات پانچ کرنا
177- سبز قدم ہونا
178- ستو گھولنا
179- سر پر سپنچر سوار ہونا
180- سر پر کالی ہانڈی رکھنا
181- سر سے کنواں کھودنا
182- سر گاڑی پاؤں پہیہ کرنا
183- سر نہیں یا سر نہیں
184- سر کار دربار چڑھنا
185- سار کی کٹھالی اور درزی کے بند
186- سوکھے ٹکڑوں پر کوؤں کی مہمانی
187- سینگ کٹا کر پھٹروں میں ملنا
188- شراب الیہود
189- شیر کا ایک ہی بھلا
190- شیش محل کا کتا
191- صاحبی کرنا
192- صحیح گئے سلامت آئے
193- صدکان گوہر
194- صلاہ سمرقندی
195- صواب اندیش
196- صید کرنا
- 197- ضیق میں آنا
198- طغرائے امتیاز
199- طوطیا باندھنا
200- طویلی کی بلا بندر کے سر
201- عمر بھر کی روٹیاں سیدھی کر لینا
202- غبار خاطر
203- غرا دینا/ کرنا
204- غریب کی جو رو سب کی بھا بھی
205- فرشتے کا کان میں پھونکنا
206- فقروں میں اڑانا
207- قافیہ تنگ کرنا
208- قبائلی لکھوانا
209- قرطاس ابینض
210- قضیہ پاک ہونا
211- کابل میں کیا گدھے نہیں جہاں اچھے لوگ ہوتے ہیں وہاں برے بھی ہوتے ہیں
212- کاغذ کرنا
213- کچھری لگانا
214- کشتوں کے پتے لگ جانا
215- گانٹھ کا پورا
- عاجز آنا
وہ خصوصیت جو دوسروں میں نہ ہو
تہمت دھرنا
قصور کسی کا سزا کوئی پائے
تمام عمر کے خرچ کے مطابق بہت سارو پیہ کیا لینا
رنج و ملال
ناغہ کرنا
غریب پر سب کا بس چلتا ہے
مغرور کرنا
باتوں میں نالنا
پریشان کرنا
قابض ہو جانا۔ گھر کا مالک ہو جانا
وہ تحریر جو حکومت کی طرف سے عام اطلاع کے لیے شائع کی جاتی ہے
جھگڑاٹے ہونا
جہاں اچھے لوگ ہوتے ہیں وہاں برے بھی ہوتے ہیں
دستاویز لکھنا
بہت سے آدمیوں کا جمع کرنا
بہت خون خرابہ ہونا
مطلب کا پکا
- ردیف قافیے کا چست ہونا
عیاری سے کام لینا
منحوس ہونا/ منحوست ہونا
فضول اور بیہودہ باتیں کرنا
تقدیر گردش میں آنا
بدنام ہونا
ناممکن کام انجام دینا
نہایت محنت سے کام لینا
حق حاصل کر کے رہنا یا جان دے دینا
مقدمہ بازی کرنا
بہانے سے نالنا
ناداری میں عیش کرنا
بڑی عمر کے آدمی کا کم عمر کی صحبت میں شریک ہونا
پوشیدہ شراب پینا
بہادر بیٹا ایک ہی کافی ہے
دیوانہ آدمی
کم تو جہی کرنا
نہ کچھ کمایا نہ کچھ خرچ کیا
بہت حسین
وہ دعوت جو دل سے نہ دی جائے
ٹھیک اور مناسب سوچنے والا
قابو میں لانا

- 237- محرم کا سپاہی دودن کا بہادر
- 238- مرغے کی ایک ٹانگ بے جابات کی رٹ
- 239- مرغنا ہضم بکری پر دم چھوٹی چیز لے کر بڑی پر نظر رکھنا
- 240- مسجد ٹھنڈی کرنا مسجد شہید کرنا
- 241- مصحف اٹھانا کلام مجید کی قسم کھانا
- 242- مغز سے کیڑے جھاڑنا منتکبر کا غرور توڑنا
- 243- ملائیاں کھانا دوسرے کے مال سے نفع حاصل کرنا
- 244- مولے چننا سر آنکھوں پر بٹھانا
- 245- من ترا حاجی گویم تو مرا حاجی گو ایک دوسرے کی تعریف کرنا
- 246- منزل اٹھانا مکان بنانا
- 247- منہ پر کہے سو منہ نچھ کا بال مرد وہی جو سچ بات منہ پر کہہ دے
- 248- منہ تک جگر آنا جی گھبرانا
- 249- موتی ٹھنڈے ہونا صبح کی علامت ہونا
- 250- موٹا سا طوفان بہتان عظیم
- 251- موٹھ چلانا جادو کرنا
- 252- موجودات لینا حساب لینا
- 253- موچہ کا بال نہایت مقرب اور با رسوخ آدمی
- 254- مورچہ دوڑانا زنگ لگنا
- 255- مورچے کا کھا جانا زنگ لگ کر کوئی چیز خراب ہو جانا
- 256- موس کے کھا جانا کسی کا مال دغا و فریب سے کھا جانا
- 216- گدھے کو انگوری باغ / گدھے احمدی کا بڑا رتبہ
- 217- گردوں پر دماغ ہونا بہت متکبر ہونا
- 218- گڑھ کھانا اور گلگلوں سے پرہیز چھوٹی برائی اور سے بچنا اور بڑی برائی کا خیال رکھنا
- 219- گوڈریں سے گندوڑا نکلنا بروں میں اچھا نکلنا
- 220- گولڑا کچھول کیاب
- 221- گیہوں کی روٹی کو فولادی پیٹ دولت پا کر عاجز رہنے کا مادہ
- 222- لاج سے مرنا چاہیے
- 223- لاسے پر لگانا گرویدہ بنانا
- 224- لاکھوں گھڑے پانی پینا بہت شرمندہ ہونا
- 225- لچھی بن اور کون ہے؟ دولت کے بغیر کوئی نہیں پوچھتا
- 226- لچھی گھر میں آنا دولت کا گھر میں آنا
- 227- لچھی نارائن کرنا بسم اللہ کرنا
- 228- لشکر میں اونٹ بدنامی خواہ مخواہ کی بدنامی
- 229- لوٹے میں نمک ڈالنا قسمیہ عہد کرنا
- 230- ماتھے پر الف کھینچنا فقیر ہو جانا
- 231- مارو گھٹنا پھولے آنکھ بے محل اور بے جوڑ بات
- 232- مال عرب پیش عرب اپنا مال اپنی آنکھوں کے سامنے محفوظ رکھتا ہے
- 233- ماہ و ماہی تک زلزلہ پڑ جانا بے حد شور و غل کرنا
- 234- متی چڑھانا تاریخ ڈالنا
- 235- مجھے اور نہ تجھے تھوڑ مجھے تیرے بغیر اور تجھے میرے بغیر چین نہیں
- 236- محاورہ ڈالنا مہارت پیدا کرنا

- 257- موگ کی دال کھانے والا
258- موگ مانتے پھرنا
259- مہتاب کو کھیت کرنا
260- مہر ہے پر دودھ نہیں
261- میں ڈالی ڈالی تو پات پات
262- نانا سب سے نانا
263- ناک پر رکھ دینا
264- ناک پر رکھ دینا
265- ناک کا بال
266- نام بازار تک جانا
267- نام کا کتا نہ پالنا
268- نمازی کا نکا
269- ننگے پاؤں ننگے سر
270- نو نیزے پانی چڑھنا
271- نروئے مرداں نروئے زناں
272- واصل بخت ہونا
273- وضو ٹھنڈے (ڈھیلے) ہونا
274- ولندیزی گفتگو
275- ولندیزی لقمے
276- ہاتھ اوپر کے تلے ہونا
277- ہاتھ کا اونچا ہونا
278- ہاتھ پاؤں ڈھیلا کرنا
- ڈرپوک
فریاد کرتے پھرنا
چاند طلوع ہونا
بڑی ظاہرداری لیکن لینا دینا
کچھ نہیں
تو مجھ سے بھی زیادہ چالاک
ہے
پستہ قد آدمی مضبوط ہوتا ہے
الٹا زمانہ
قیمت یا اجرت فوراً ادا کر دینا
نہایت عزیز اور مقرب
لوگوں میں بدنامی ہونا
بے حد بیزار ہونا
وہ بات جس کی سزا کسی نہ کسی
موقع پر مل کر رہے
مصیبت زدہ
لڑائی جھگڑے میں طوالت ہونا
جس سے کام کی توقع نہ ہو
فوت ہو جانا
ہمت پست ہونا
ڈینگیس مارنا
لا ابالی یا اوپری باتیں
گرفتار ہونا
آسودہ حال ہونا
کسی کو اتنا مارنا کہ بیکار ہو
جائے
- 279- ہاتھ پاؤں میں سچڑ ہونا
280- ہاتھ پر سانپ کھلانا
281- ہاتھ پر سونا اچھالنا
282- ہاتھ پر سروسو جمانا
283- ہاتھ پر طوطا پالنا
284- ہاتھ ٹھڈی میں ڈالنا
285- ہاتھ چھوٹا ہونا
286- ہاتھ کنگن کو آرسی کیا
287- ہاتھی کے ساتھ گئے چوسنا
288- ہرے میں آنکھیں ہونا
289- ہوا پر گرہ لگانا
290- ہونس کا کھا جانا
291- ہیرے کی کئی کھانا
292- ید طولی رکھنا
293- یہ گواور یہی میدان
294- یہیں سے سلام کرتے ہیں
295- یہیں کاپن یہیں کا پاپ
296- ”گرگ آشنائی“
297- ”زادہ سالوس“
298- ”شیطان کی آنت ہونا“
299- ”قدم لینا“
300- ”ڈول ڈالنا“
301- ”الللے تللے کرنا“
302- ”سبز قدم ہونا“
- کوشش اور محنت رائیگاں جانا
جان کو خطرے میں ڈالنا
اسن واماں ہونا
مشکل کام کو فوراً انجام دینا
زخم اچھا نہ ہونے دینا
خوشامد کرنا
بے دھڑک مار بیٹھنے کی عادت
ہونا
جو کچھ ظاہر و عیاں ہو اس کے
بیان کرنے کی ضرورت کیا
زبردست کے مقابلہ میں آنا
امیری کے سبب فضول خرچی
نا ممکن کام کرنا
نظر بد کا اثر ہو جانا
خودکشی کرنا
بڑی مہارت رکھنا
آئیے ابھی مقابلہ ہو جائے
بیزاری کا اظہار
جو کچھ ہے اسی جگہ کے طفیل
ہے
بظاہر دوستی، باطن دشمنی
اپنی ظاہری وضع سے دھوکا دے
طویل ہونا
تعظیم کرنا یا تعظیم کرنے کو بھگنا
بنیاد رکھنا
فضول خرچی کرنا
منحوس ہونا

- تھوڑی کا گڑھا 331- چاہ زرخندان
- مشکل کے انجام دینے کا ذمہ لینا 332- 'بیزاٹھانا'
- بات کا بنگلہ بنانا 333- 'میل کا تیل بنانا'
- گناہ گار ہونا 334- 'داسن تر ہونا'
- آدھی رات کے بعد کا عمل ہونا 335- 'رات بھیگنا'
- کسی مشکل کا کام کو انجام دینا 336- 'ہفت خواں سر کرنا'
- حضرت یعقوب 337- 'پیر کنعاں'
- حفاظت سے رکھنا 338- 'سینت سینت کر رکھنا'
- بے ثبات ہونا 339- 'نقش بر آب ہونا'
- غلامی کرنا 340- 'پانی بھرنا'
- منحوس 341- 'سبز قدم ہونا'
- 342- 'کندی کرنا'
- 343- 'گنی بوٹی، نپاشور با'
- 344- 'نقصان مایہ شہمت ہمسایہ'
- 345- 'ہاز دعویٰ'
- 346- 'قبالہ لکھوانا'
- 347- 'بسا اوقات'
- 348- 'ناکش کرنا'
- 349- 'بزائخفش'
- 350- 'غتر بود کرنا'
- 351- 'صاحب فراش'
- 352- 'دام تزویر'
- 353- 'ادھ جل لگری چھلکت جائے'
- 354- 'گوٹکے کا خواب'
- 355- 'مسجد ٹھنڈی کرنا'
- 356- 'نمازی کا کاکا'
- 357- 'نغاس چڑھنا'
- 358- 'نو تیرہ ہائیس ہٹانا'
- تھوڑی کا گڑھا
- مشکل کے انجام دینے کا ذمہ لینا
- بات کا بنگلہ بنانا
- گناہ گار ہونا
- آدھی رات کے بعد کا عمل ہونا
- کسی مشکل کا کام کو انجام دینا
- حضرت یعقوب
- حفاظت سے رکھنا
- بے ثبات ہونا
- غلامی کرنا
- منحوس
- کفایت سے خرچ کرنا
- کسی بگاڑ پر ہمسایوں کا خوش ہونا
- دعویٰ سے دست بردار ہونا
- مکان یا جاگیر وغیرہ کا نام لکھوانا
- اکثر اوقات
- دعویٰ دائر کرنا
- بے سوچے سمجھے ہاں میں ہاں ملانے والا
- خلط ملط کرنا
- وہ بیمار جو بستر سے اٹھ نہ سکے
- مکر و فریب کا جال
- کم ظرف آدمی تھوڑا سا مقدرو
- ہونے پر اترانے لگتا ہے
- وہ بات جسے آدمی دیکھے مگر زبان سے
- کہ نہ سکے
- مسجد منہدم کرنا
- فعل بد کی سزا ضرور ملتی ہے
- رسوائے عام ہونا
- ٹال دینا
- 303- 'رسم مشابعت'
- 304- 'عصمت بی بی ازبے'
- چادری
- 305- 'شیخ و شاب'
- 306- 'زیشہ ختمی'
- 307- 'ولندیزی گفت گو'
- 308- 'فاختہ ازانا'
- 309- 'داسن تر ہونا'
- 310- 'دھان پان ہونا'
- 311- 'آنکھیں سفید ہونا'
- 312- 'شین قاف درست ہونا'
- 313- 'جام سفال'
- 314- 'آشفہ حال'
- 315- 'مرورایام'
- 316- 'اتمام حجت'
- 317- 'نان شعیر'
- 318- 'گرگ باراں دیدہ'
- 319- 'فیل چچانا'
- 320- 'سبک سر ہونا'
- 321- 'نماک ٹوئیاں مارنا'
- 322- 'گنجانہانا'
- 323- 'بلبل کا بچہ پالنا'
- 324- 'کانڈ کھولنا'
- 325- 'شیش محل کا کتا'
- 326- 'بسم اللہ کے گنبد میں رہنا'
- 327- 'طرح ڈالنا'
- 328- 'کندہ ناتراش'
- 329- 'خلط مبحث ہونا'
- 330- 'مستجاب الدعوات'
- احترام سے کچھ دور ساتھ دینا
- مجبوری کے تحت نیکی کا کام کرنا
- رند اور پارسا
- ریشہ دو انیاں کرنے والا
- ڈینگ کی گفت گو
- مزے ازانا
- گنہگار ہونا
- دبلا پتلا ہونا
- بے حیا ہونا
- زبان کا تلفظ صحیح ہونا
- مٹی کا پیالہ
- پریشان حالی
- گزرے ہوئے دن
- کسی امر میں آخری مرتبہ سمجھانا
- جو کی روٹی
- آزمودہ کار
- جھوٹ موٹ کارونا
- کمینہ ہونا
- قیاس آرائی کرنا
- کسی مشکل کام کا انجام دینا
- کسی روگ کا لگنا لینا
- عیب فاش کرنا
- بوکھلایا ہوا کتا
- ماں ہاپ کالا ڈلا ہونا
- بنیاد رکھنا
- بے سلیقہ، اجڈ، گنوار
- بے فائدہ الجھاؤ
- جس کی دعا ہارگا والہی میں مقبول ہو

- 359- 'جزری کرنا' حق دار کو اس کا حق پہنچانے کی کوشش کرنا
- 360- 'دید وادید' ایک کا دوسرے کی ملاقات کو جانا
- 361- 'نائیں نائیں فش' زبانی جمع خرچ بہت مگر نتیجہ کچھ نہیں
- 362- 'جلے پاؤں کی بلی' وہ عورت جسے ایک جگہ ٹھہرنا مشکل اور پھرنے کے سوا کوئی دوسرا کام نہ ہو
- 363- 'دعوت سرقدی' پُر تکلف دعوت
- 364- 'مشتری ہوشیار باش' جانیدار کے خریدار کو متوجہ کرنے کے لیے
- 365- 'حکم حاکم مرگِ مفاجات' حاکم کا حکم چارونا چار ماننا پڑتا ہے
- 366- 'یعنی گواہ' وہ گواہ جس نے دستاویز پر اپنی گواہی ثبت کی ہو
- 367- 'ریوڑی کے پھیر میں آنا' بڑھاپے کے سبب ہر شے سے بے نیاز ہو جانا
- 368- 'ننانوے کے پھیر میں پڑنا' روپیہ بڑھانے کی فکر میں پڑنا
- 369- 'وہی ڈھاک کے تین پات' معاملہ جوں کا توں ہے
- 371- 'ہاتھ لگن کو آرسی کیا' جو کچھ ظاہر و عیاں ہے، اس کا بیان کرنا فضول ہے
- 372- 'جزبز ہونا' آزرده ہونا
- 373- 'الٹ پٹ' بے سوچے سمجھے
- 374- 'طرح دینا' چشم پوشی کرنا
- 375- 'یوسف بے کارواں' اکیلا
- 376- 'پانی میں آگ لگانا' مستحکم مزاج کو بھڑکا دینا
- 377- 'نسوے بہانا' جھوٹ موٹ رونا
- 378- 'لاٹھی مارے پانی جدانہ ہونا' بھائی بندوں میں بہکانے یا فرق ڈلوانے سے فرق نہیں پڑتا
- 379- 'مینڈکی کو بھی زکام ہوا' اپنی حد سے بڑھ کر شیخی مارنا
- 380- 'چوکڑی بھول جانا' گھبرا جانا
- 381- 'کچا چٹھا کہنا' صحیح صحیح حال بیان کرنا
- 382- 'پھٹ پڑے سونا جس' وہ چیز کس کام کی جس سے اذیت پہنچے
- 383- 'سرگاڑی پاؤں پہیا کرنا' خوب تک و دو کرنا
- 384- 'سودے کے ساتھ دکھن' کسی چیز کی وہ مقدار جو اس کے خریدنے کے بعد اوپر سے بلا قیمت لے لینا
- 385- 'تازی مارا، ترکی کانپا' زبردست ہو یا عاجز، سب کو ایک نظر دیکھنا چاہیے
- 386- 'خدائی فوج دار' ہر بات میں ٹانگ اڑانے والا
- 387- 'اونگھتے کو ٹھیلے کا سہارا' کسی کام کرنے کو خود جی نہ چاہنا اور دوسرے کے منع کرنے سے باز رہنا
- 388- 'پیر فرتوت' بہت بوڑھا
- 389- 'کھل کھیلنا' بالکل آزاد ہو جانا
- 390- 'دانستوں پسینہ آنا' متعجب ہونا
- 391- 'ٹانک ٹونیاں مارنا' قیاس آرائی کرنا
- 392- 'گنگا بہانا' کسی مشکل کام کو انجام دینا
- 393- 'گرہ سے باندھنا' خوب یاد رکھنا
- 394- 'پیک اجل' موت کا قاصد
- 395- 'بے نیل مرام' ناکام و نامراد
- 396- 'خرز جاں بنانا' بہت عزیز رکھنا
- 397- 'قاطع الطریق' رہزن، ڈاکو
- 398- 'قاب قوسین' نہایت قریب
- 399- 'اساطیر الاولین' اگلے وقتوں کے لوگوں کے قصے
- 400- 'سبزہ بیگانہ' خود رو سبزہ
- 401- 'تصویر بنا دینا' حیرت میں ڈال دینا
- 402- 'قرآن ٹھنڈا ہونا' قرآن کا زمین پر گرنا
- 403- 'اونگھتے کو ٹھیلے کا سہارا' کسی کام کرنے کو خود جی نہ چاہنا اور دوسرے کے منع کرنے سے باز رہنا

30.2- حروف تہجی کے لحاظ سے الفاظ کی ترتیب

آسانی کتابیں: انجیل، تورات، زبور، قرآن مجید

ادبا: ابوالکلام آزاد، اشفاق احمد، انتظار حسین، پریم چند، سعادت حسن منٹو،

غلام عباس، قرۃ العین حیدر، محمد حسین آزاد، ممتاز مفتی، نذیر احمد

انبیاء: ابراہیم، اسماعیل، ایوب، عیسیٰ، محمد، موسیٰ، یعقوب، یوسف

پھل: آڑو، آم، انگور، چوکوترہ، خوبانی، سنگترہ، سیب، کیلا، ناریل

پھول: چنبیلی، سمن، گلاب، گیندا، لالہ، موتیا، نستر، یاسمن

تاریخی شخصیات: ٹیپو سلطان، سر سید احمد خان، صلاح الدین ایوبی، قائد

اعظم، محمد بن قاسم، محمود غزنوی

دریا: تھیمر، دجلہ، دینیوب، راوی، سندھ، فرات

شعراء: احمد فراز، اقبال، حاتم، سودا، غالب، فیض احمد فیض، مظہر جان جاناں، میر

تقی میر

شہر: استنبول اصفہان، اسلام آباد، پیرس، غرناطہ، قرطبہ، نیویارک

کھیل: بیبل ٹینس، رگبی، کرکٹ، گلی ڈنڈا، ہاکی

ملک: امریکہ، بھارت، پاکستان، چین، ہندوستان، روس، سعودی عرب،

ملائیشیا

351- کا مفہوم کیا ہے؟

(ا) بہانے بہانے سے نیند پوری کرنا

(ب)

(ج) ہر وقت اونگھتے رہنا

(د) کسی دوسرے کی نیکی اپنے سر منڈھ لینا

متفرقات

30.1- پاکستان کی علاقائی زبانوں کی ادیب

30.1.1- پنجابی زبان کی معروف شعراء

۱- بابا فرید گنج شکر ۲- شیخ ابراہیم فرید شانی ۳- سلطان باہو

۴- بلھے شاہ ۵- علی حیدر ۶- وارث شاہ

پنجابی کی منظوم قصے:

☆ ہیرا رانجا از وارث شاہ

☆ کسی پنہوں از ہاشم شاہ

☆ سوئی ماہیوال از فضل شاہ

☆ مرزا صاحبان از حافظ برخوردار

30.1.2- سندھی کے مشہور شعراء

۱- شاہ عبداللطیف بھٹائی (تصنیف ”شاہ جو رسالو“)

۲- مخدوم نور، ۳- شاہ عنایت، ۴- بیدل، ۵- ثاقب علی شاہ، ۶- قاضی قضا

۷- بچل سرمست (شاعر عہف زبان تھے)

بچل سرمست نے 9 ہزار کے قریب شعر کہے۔

30.1.3- پشتو زبان کے معروف شعراء

۱- امیر کروڑ، ۲- خوش حال خان خٹک، ۳- رحمان بابا، ۴- شیر شاہ

سوری، ۵- سیف اللہ، ۶- کاظم کاظم

30.1.4- بلوچی زبان کی معروف شعراء:

۱- آزاد جمال دینی، ۲- الف نسیم، ۳- عبدالقادر شہوانی، ۴- میر عقیل

مینگل، ۵- جام درک، ۶- شاہد اب

30.1.5- کشمیری زبان کے معروف شعراء:

۱- شیخ نور الدین، ۲- حبیبہ خاتون، ۳- بابا نصیر الدین، ۴- غنی کاشمیری